
Тракторы серии 6400

Для 4-х цилиндровых моделей: 6445-6455-6460-6470
и для 6-ти цилиндровых моделей: 6465-6475-6480-6485-6490-6495



AGCO - SA - Бове - Франция - RC B562 104 539
Massey Ferguson – дочерняя компания Корпорации AGCO,
находящаяся в ее полной собственности

Июнь 2004 года
№ 3378 434 М2
Выпуск 2
6400 EAME

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Раздел 1</i> МАРКИРОВКА ТРАКТОРА	1
<i>Раздел 2</i> ВВЕДЕНИЕ – ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	2
<i>Раздел 3</i> ПРИБОРЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	3
<i>Раздел 4</i> ЭКСПЛУАТАЦИЯ	4
<i>Раздел 5</i> ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА	5
<i>Раздел 6</i> ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
<i>Раздел 7</i> ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ И ОПЦИОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ	7

Раздел 1
МАРКИРОВКА ТРАКТОРА

Глава 1
МАРКИРОВКА ТРАКТОРА

ОГЛАВЛЕНИЕ

1.1 -	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	3
-------	----------------------	---

1.1 - СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ВНИМАНИЕ: ОБРАЩАЯСЬ К ВАШЕМУ ДИЛЕРУ ИЛИ АГЕНТУ, ВСЕГДА УКАЗЫВАЙТЕ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ВАШЕГО ТРАКТОРА.

МОДЕЛЬ:

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ:

НАЗВАНИЕ / ФИО И АДРЕС ВЛАДЕЛЬЦА (при наличии):

.....

ДИЛЕР:

УЛИЦА:

ГОРОД:

СТРАНА:

ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС:

КОД ДИЛЕРА:

Регистрационная табличка (в зависимости от страны)



Z2-030

Рис. 1

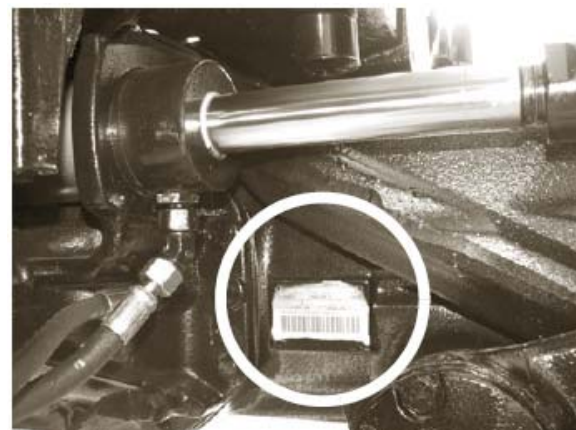
Заводская табличка с серийным номером (в зависимости от страны)



Z2-032

Рис. 2

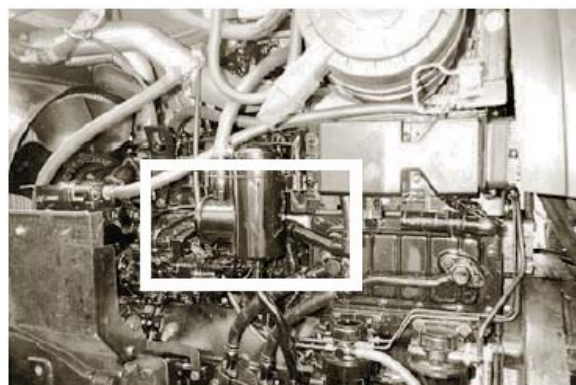
Серийный номер переднего моста



Z2-095

Рис. 3

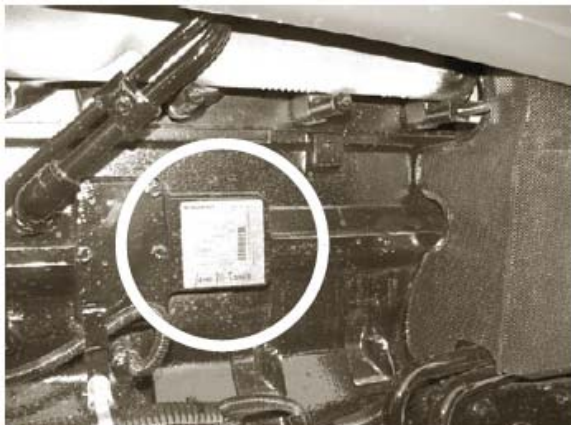
Серийный номер двигателя "Perkins"



Z2-029

Рис. 4

Серийный номер двигателя "Sasu"



Z2-132

Рис. 5

Серийный номер кабины



Z2-163

Рис. 6

Глава 2

**ВВЕДЕНИЕ – ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ
БЕЗОПАСНОСТИ И ГАРАНТИЙНЫЕ
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

ОГЛАВЛЕНИЕ

2.1 - ВВЕДЕНИЕ.....	3
2.1.1 Контроль перед поставкой, ввод в эксплуатацию на территории пользователя и гарантийные обязательства.....	3
2.1.2 Порядок гарантии	4
2.1.3 Использование трактора в другом регионе	4
2.1.4 Сервисное обслуживание по окончании гарантийного периода	4
2.2 БЕЗОПАСНОСТЬ - ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ И НАДПИСИ	5
2.3 ТРАКТОР И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ.....	5
2.4 МАКСИМАЛЬНЫЕ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ	8
2.5 К СВЕДЕНИЮ ОПЕРАТОРА	8
2.7 НАКЛЕЙКИ.....	8
2.8.1 Для обеспечения правильной эксплуатации.....	8
2.8.2 Соблюдайте следующие инструкции.....	9
2.9 ЗАЩИТА.....	9
2.9.1 Кабина оператора.....	9
2.9.2 Повреждение кабины оператора с конструкцией для защиты при опрокидывании	9
2.10 ПОДГОТОВКА К БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	9
2.10.1 Вы должны знать ваше оборудование	9
2.10.2 Защитите себя сами.....	10
2.10.3 Используйте все имеющиеся защитные устройства и средства безопасности	10
2.10.5 Содержание трактора в чистоте	11
2.10.6 Защита окружающей среды	12
2.11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРАКТОРА	12
2.12 ЗАПУСК.....	12
2.12.1 Предупредите персонал перед запуском.....	12
2.12.2 Соблюдайте правила безопасности при посадке и высадке из трактора	12
2.12.3 Безопасность при запуске	12
2.12.4 Соблюдайте рекомендуемый порядок запуска	13
2.12.5 Проверка системы управления	13
2.12.6 Пусковое топливо.....	13
2.13 БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ.....	13
2.13.1 Совершайте правильные действия	13
2.13.2 Инструкции по технике безопасности, которые необходимо соблюдать	13
2.13.3 Безопасность окружающих	14
2.13.4 Риск опрокидывания	14
2.13.5 Чтобы избежать опрокидывания.....	15
2.13.6 Чтобы избежать опрокидывания назад	15
2.13.7 Другие факторы риска	16
2.13.8 Сельскохозяйственный инструмент и навесное оборудование.....	17
2.13.10 Буксировка трактора	18
2.13.13 Правила дорожного движения	18
2.14 БЕЗОПАСНОСТЬ – ПОСЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	19

2.1 - ВВЕДЕНИЕ

В разделе Руководства по эксплуатации, в котором рассматриваются правила техники безопасности, основное внимание акцентируется на некоторых основных ситуациях, связанных с возможной опасностью, которая может возникнуть в процессе работы и нормального технического обслуживания трактора, а также приводится информация о том, какие действия необходимо предпринимать для того, чтобы выйти из сложившейся ситуации. Настоящий раздел является ДОПОЛНЕНИЕМ к любым инструкциям по технике безопасности, приведенным в других разделах настоящего руководства.

В зависимости от используемого навесного оборудования и условий эксплуатации на рабочей площадке или условий в зоне технического обслуживания, может потребоваться соблюдение дополнительных мер предосторожности.

Корпорация AGCO ни при каких обстоятельствах не осуществляет непосредственного контроля за вводом в эксплуатацию, эксплуатацией, обследованием, смазкой или техническим обслуживанием трактора. Поэтому именно Вы несете ответственность за принятие соответствующих мер безопасности на вышеуказанных территориях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настоящее руководство издается и распространяется во всем мире, и наличие вышеуказанного навесного оборудования, как основного, так и вспомогательного, может изменяться в зависимости от того, в какой стране используется трактор. Для того чтобы выяснить, какое навесное оборудование имеется в наличии в данном регионе, обратитесь к дилеру корпорации AGCO.

Цель настоящего руководства заключается в том, чтобы обеспечить возможность безопасной эксплуатации трактора его владельцем, а также оператором. При условии строгого соблюдения инструкций по технике безопасности, ваш трактор будет служить вам многие годы в лучших традициях корпорации AGCO.

Ввод в эксплуатацию оборудования дилером на территории пользователя позволяет обеспечить надлежащее понимание пользователем настоящих инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию. Всегда консультируйтесь с вашим дилером в тех случаях, если вам не понятна какая-либо часть настоящего руководства. Очень важно чтобы эти инструкции были понятны и соблюдались пользователем.

Ежедневное техническое обслуживание вашего трактора должно стать для вас повседневной нормой так же, как и ведение журнала учета рабочего времени.

В случае потребности в новых запасных частях, очень важно использовать только оригинальные запчасти корпорации AGCO. Дилеры корпорации AGCO поставляют только подлинные оригинальные запчасти и предоставляют консультации по их установке и использованию.

Использование запасных частей более низкого качества может привести к серьезным повреждениям. Клиентам рекомендуется приобретать запасные части только у уполномоченных дилеров корпорации AGCO.

Вследствие существенных различий в условиях эксплуатации производитель не имеет возможности сформулировать в публикуемых им материалах полный или абсолютный перечень положений, касающихся эксплуатационных характеристик и методов эксплуатации своих машин, или брать на себя ответственность за любую их утрату или повреждение, которые явились следствием таких положений, а также возможных ошибок в трактовке или невыполнения этих положений.

С целью предотвращения случаев аннулирования гарантийных обязательств, при необходимости использования вашего трактора в условиях, отличных от нормальных условий эксплуатации, которые могут причинить ему вред (например, использование на глубоководных участках водоемов или орошаемых или затопляемых рисовых полях), вы должны обратиться за консультацией к вашему дилеру корпорации AGCO с целью получения специальных инструкций.

2.1.1 Контроль перед поставкой, ввод в эксплуатацию на территории пользователя и гарантийные обязательства

При продаже новой продукции своим дилерам производитель дает им гарантию, в соответствии с которой при определенных условиях гарантируется отсутствие дефектов материалов и производственных дефектов в такой продукции. Поскольку настоящая инструкция издается во всем мире, невозможно установить точные сроки и условия гарантии, которые применяются к розничным клиентам в каждой конкретной стране.

Покупатели нового оборудования корпорации AGCO должны запрашивать полную информацию относительно сроков и условий гарантии у своего поставщика-дилера.

В соответствии с политикой корпорации AGCO, касающейся постоянного усовершенствования ее продукции, любые изменения в технические характеристики машин могут вноситься ей в любое время без предварительного уведомления. Корпорация не несет никакой ответственности за несоответствия, которые могут иметь место между фактическими техническими характеристиками ее продукции и техническими характеристиками продукции, указанными в публикуемых корпорацией материалах.

При поставке нового трактора корпорации AGCO дилер обязан предоставить ряд услуг. К их числу относятся контроль изделия в полном объеме перед поставкой с целью обеспечения готовности поставляемого трактора к непосредственному использованию, а также полный комплект инструкций для пользователя относительно основных принципов эксплуатации и технического обслуживания трактора. Эти инструкции касаются приборов и органов управления, а также текущего технического обслуживания и мер предосторожности. Все лица, имеющие отношение к эксплуатации и техническому обслуживанию трактора, должны быть ознакомлены с этими инструкциями.

ПРИМЕЧАНИЕ. Корпорация AGCO не несет никакой ответственности в связи любыми рекламациями, которые были предъявлены в результате установки несанкционированных узлов или деталей, вспомогательного, навесного оборудования и сельскохозяйственного инструмента или несанкционированного внесения изменений, модификации или переделки.

2.1.2 Порядок гарантии

Правильный ввод в эксплуатацию на территории пользователя и текущее техническое обслуживание способствуют предотвращению возможных неисправностей и выхода из строя оборудования. Тем не менее, при возникновении проблем и неисправностей в процессе эксплуатации в течение гарантийного периода необходимо действовать в следующем порядке:

Немедленно информируйте дилера, у которого вы приобрели трактор, сообщив номер его модели и серийный номер. При этом очень важно не терять время и осознать, что даже в том случае, когда на указанный дефект распространяется оригинальная гарантия, покрытие рисков может быть в дальнейшем неприменимым, если ремонт не выполнен незамедлительно.

Предоставьте дилеру как можно более полную информацию. Дилеру необходимо знать какое количество часов проработал ваш трактор, для выполнения каких видов работ он использовался, а также признаки возникшей неисправности.

Необходимо отметить, что гарантия не распространяется на операции текущего технического обслуживания, такие как регулировка двигателя, тормоза и сцепления, а также материалы, используемые в процессе технического обслуживания трактора (масло, фильтры, топливо и антифриз).

Предупреждение, касающееся запасных частей

Детали и узлы, производителем которых не является корпорация AGCO, могут быть более низкого качества, чем оригинальные. Корпорация AGCO не несет ответственности в случае утраты или повреждения, произошедших в результате установки таких деталей или узлов. Гарантия производителя может быть также аннулирована, если такие детали или узлы были установлены в течение стандартного гарантийного периода.

2.1.3 Использование трактора в другом регионе

Только дилер корпорации AGCO, у которого был приобретен трактор, несет ответственность за обеспечение защиты, предоставленной в рамках гарантии. По возможности любой необходимый ремонт должен всегда выполняться дилером. Однако в том случае, если владелец переехал в другой регион или возникла временная необходимость использования трактора далеко от местонахождения дилера, у которого он был приобретен, рекомендуется узнать у этого дилера название и адрес ближайшего к новому местонахождению клиента дилера корпорации AGCO и принять меры для обеспечения передачи такому дилеру оставшейся части обязательств, подлежащих выполнению по гарантии.

В том случае, если клиент покидает регион, относящийся к сфере полномочий оригинального дилера, не предприняв вышеуказанных действий, новый дилер при необходимости предлагает свои услуги, однако имеет право выставить соответствующие счета за оказанные услуги по стандартным тарифам, если:

пользователь в установленном законом порядке не указал, что гарантийный период не истек, и дилер-продавец не предоставил возможность сервисному дилеру совершать необходимые действия.

2.1.4 Сервисное обслуживание по окончании гарантийного периода

В течение гарантийного периода все работы по техническому обслуживанию и ремонту должны проводиться дилером корпорации AGCO, который должен добросовестно проводить тщательный контроль хода выполнения работ и эксплуатационных характеристик нового трактора.

Для того чтобы трактор корпорации AGCO служил вам наилучшим образом, очень важно продолжать регулярное сервисное техническое обслуживание и периодический контроль по истечении гарантийного периода. Все капитальные ремонты трактора должны производиться местным дилером корпорации AGCO; квалифицированный специалист обнаружит любую неисправность, которая может возникнуть в период между двумя капитальными ремонтами. Механический персонал регулярно проходит курсы обучения с целью обновления знаний о выпускаемой продукции, методах технического обслуживания и ремонта, а также использования современных специальных приборов, устройств и оборудования для выявления и устранения неисправностей. Персоналу регулярно выдаются Бюллетени технических характеристик по обслуживанию, и он имеет доступ ко всем руководствам по ремонту и техническим публикациям, которые необходимы для проведения ремонтных работ и технического обслуживания в соответствии со стандартами качества, установленными корпорацией AGCO.

2.2 БЕЗОПАСНОСТЬ - ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ И НАДПИСИ

Такие предупредительные знаки означают:
«ВНИМАНИЕ! БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ! ОТ
ЭТОГО ЗАВИСИТ ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ!»



Предупредительный знак представляет собой важное предупредительное сообщение, касающееся безопасности, размещенное на машинах, знаках безопасности, в руководствах или других местах. Если вы видите перед собой такой знак, будьте осторожны, так как он предупреждает вас о существующей опасности телесных повреждений или гибели людей. Выполняйте инструкции, содержащиеся в предупредительном сообщении.

БЕЗОПАСНОСТЬ очень важна! Почему?

НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ ПРИВОДЯТ К ИНВАЛИДНОСТИ И ГИБЕЛИ ЛЮДЕЙ

НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ ВЛЕКУТ ЗА СОБОЙ ЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАТРАТЫ

НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ МОЖНО ИЗБЕЖАТЬ

2.3 ТРАКТОР И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Трактор является источником энергии – механической и гидравлической.

Практическая ценность трактора самого по себе невелика. Только при его использовании совместно с сельскохозяйственным инструментом или другим навесным оборудованием трактор становится рабочей единицей.

В Руководстве по эксплуатации представлена информация о безопасных методах эксплуатации, когда трактор работает в нормальном режиме.

Руководство не охватывает все инструкции по эксплуатации и технике безопасности, имеющие отношение ко всем известным сельскохозяйственным инструментам и навесному оборудованию, которое может быть установлено на тракторе на момент его поставки или в дальнейшем.

Важным моментом является использование и понимание операторами соответствующих руководств по эксплуатации такого сельскохозяйственного инструмента или навесного оборудования.

2.4 МАКСИМАЛЬНЫЕ СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ



ОПАСНОСТЬ: При движении по дорогам для сельскохозяйственных тракторов установлены ограничения скорости в зависимости от негабаритности оборудования и веса перевозимого груза. Смотрите действующие нормативные документы, применяемые в соответствующей стране.

2.5 К СВЕДЕНИЮ ОПЕРАТОРА

Перед запуском вашего трактора Вы обязаны самостоятельно прочитать и понять раздел настоящего руководства, касающийся техники безопасности. Вы должны соблюдать настоящие инструкции по технике безопасности, которые касаются вас на каждом шагу в течение вашего рабочего дня.

Читая настоящий раздел, вы заметите, что для акцентирования внимания на некоторых ситуациях используются иллюстрации. Каждая иллюстрация имеет свой номер, и этот номер указывается в скобках в соответствующем тексте. Этот номер ставится в конце текста и относится к соответствующей иллюстрации. Помните, что Вы являетесь ключом к безопасности. Надлежащим образом заботясь о безопасности, вы защитите не только себя, но и окружающих. Тщательно изучите материалы настоящего руководства и сделайте их рабочей частью вашей программы безопасности. Имейте в виду, что настоящий раздел по технике безопасности предназначен исключительно для машин указанного типа. Также изучите стандартные мероприятия по обеспечению безопасности в процессе работы, а также обязательно

ПОМНИТЕ, ЧТО БЕЗОПАСНОСТЬ ЗАВИСИТ ОТ ВАС. В ВАШИХ СИЛАХ ПРЕДОТВРАТИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ ТЕЛЕСНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ГИБЕЛЬ ЛЮДЕЙ.

2.6 - СЛОВА «ОПАСНОСТЬ», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» И «ОСТОРОЖНО»

Если вы видите приведенные ниже слова и знаки, используемые в настоящем руководстве, а также на наклейках, вы ДОЛЖНЫ выполнять содержащиеся в них инструкции, так как они касаются личной безопасности.



ОПАСНОСТЬ: Этот знак в сочетании со словом «ОПАСНОСТЬ» указывает на грозящую опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к ГИБЕЛИ ИЛИ ОЧЕНЬ ТЯЖЕЛЫМ ТЕЛЕСНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ ЛЮДЕЙ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот знак в сочетании со словом «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» указывает на потенциальную опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к ГИБЕЛИ ИЛИ ОЧЕНЬ ТЯЖЕЛЫМ ТЕЛЕСНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ ЛЮДЕЙ.



ОСТОРОЖНО: Этот знак в сочетании со словом «ОСТОРОЖНО» указывает на потенциальную опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к ЛЕГКИМ ТЕЛЕСНЫМ ПОВРЕЖДЕНИЯМ ЛЮДЕЙ.

ВНИМАНИЕ: Это слово указывает на специальную инструкцию или процедуру, которая в том случае, если она не будет строго соблюдаться, может привести к повреждению или разрушению машины, нарушению технологического процесса или нанести вред окружающей среде.

ПРИМЕЧАНИЕ: Слово «ПРИМЕЧАНИЕ» указывает на дополнительную информацию о каком-либо объекте или процедуре, касающуюся повышения эффективности или удобства эксплуатации или ремонта.

2.7 НАКЛЕЙКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ удаляйте и НЕ заклеивайте наклейки, содержащие информацию, отмеченную словами «ОПАСНОСТЬ», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ», «ОСТОРОЖНО» или наклейки с инструкциями.

Наклейки, надписи на которых невозможно прочитать, а также отсутствующие наклейки со словами «Опасность», «Предупреждение», «Осторожно» или наклейки с инструкциями подлежат замене. Запасные наклейки на случай потери или повреждения существующих можно приобрести у вашего дилера. Фактическое расположение таких предупредительных наклеек приведено в конце настоящего раздела.

Если вы приобрели трактор, бывший в употреблении, обратитесь к иллюстрациям в конце настоящего руководства для того, чтобы убедиться в том, что все знаки безопасности находятся на своих местах и информация на них является читаемой.

2.8 - СОБЛЮДЕНИЕ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

2.8.1 Для обеспечения правильной эксплуатации

Для того чтобы надлежащим образом эксплуатировать сельскохозяйственный трактор, вы должны быть квалифицированным оператором и иметь соответствующее разрешение. Для того чтобы получить такую квалификацию и соответствующее разрешение, вы должны понимать письменные инструкции, содержащиеся в настоящем руководстве, пройти соответствующее обучение, а также знать правила и нормы техники безопасности, которые касаются выполняемой вами работы.

В ряде правил, например, указано, что лицам в возрасте до 16 лет запрещается управлять машинной техникой. К ней относятся и тракторы. Вы обязаны знать эти правила и соблюдать их при эксплуатации вашего трактора. К их числу, без ограничений, относятся следующие инструкции по безопасной эксплуатации трактора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Оператору запрещено употреблять алкогольные напитки или принимать лекарственные препараты, которые могут повлиять на его концентрацию или координацию. При приеме лекарственных препаратов, независимо от того, приобрели вы их по рецепту, выписанному врачом, или же самостоятельно, оператор обязан получить консультацию врача относительно своей способности безопасно управлять техникой.

2.8.2 Соблюдайте следующие инструкции

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ детям или лицам, не имеющим соответствующей квалификации, управлять вашим трактором. Не допускайте посторонних в зону работы трактора.

Всегда пользуйтесь вашим ремнем безопасности, который должен быть надежно застегнут.

По возможности избегайте работы на тракторе вблизи котлованов, канав, траншей, насыпей, дамб, а также ям или скважин. Снижайте скорость движения при поворотах, движении поперек склона, а также по ухабистой, скользкой или илистой поверхности.

В целях безопасности избегайте слишком крутых спусков или подъемов.

Следите за тем, куда вы едете, особенно при движении в конце рядов, на дорогах, а также между деревьями.

Место инструктора предназначено для использования только в течение непродолжительных промежутков времени.

Не разрешайте детям садиться на место инструктора.

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ посторонним кататься на тракторе или сельскохозяйственных инструментах, если на тракторе отсутствует место инструктора.

Крепите навесное оборудование и сельскохозяйственный инструмент только к специально предусмотренным для этой цели сцепным устройствам и точкам сцепки. Запрещается крепление вышеуказанного оборудования и инструмента выше осевой линии заднего моста.

Управление трактором должно быть плавным – не совершайте резких поворотов, не трогайтесь резко с места и не делайте резких остановок. После остановки трактора надежно ставьте его на стояночный тормоз. Опустите сельскохозяйственные инструменты и выньте ключ зажигания.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ модифицировать или удалять какую-либо часть оборудования, а также

ИСПОЛЬЗОВАТЬ навесное оборудование, если оно надлежащим образом не подходит к вашему трактору.

2.9 ЗАЩИТА

2.9.1 Кабина оператора

Кабина оператора с конструкцией для защиты при опрокидывании (ROPS) предназначена для тракторов этой серии и соответствует всем требованиям действующего законодательства к безопасности.

Кабина с конструкцией для защиты при опрокидывании выполнена в соответствии с различными международными стандартами безопасности.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ сверлить отверстия или модифицировать кабину с конструкцией для защиты при опрокидывании с целью установки вспомогательного оборудования или сельскохозяйственных инструментов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ приваривать что-либо к элементам кабины оператора. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** крепить цепи или тросы к несущему каркасу кабины с конструкцией для защиты при опрокидывании для целей буксировки.

При необходимости установки дополнительных органов управления или индикаторных устройств в зоне оператора, обратитесь за информацией к вашему дилеру корпорации AGCO.

Кабина с конструкцией для защиты при опрокидывании вместе ремнем безопасности является эффективным средством уменьшения телесных повреждений в случае переворачивания трактора. Использование ремня безопасности является важным элементом такой защиты.

Всегда пользуйтесь вашим ремнем безопасности, который должен быть правильно отрегулирован.

Убедитесь в отсутствии повреждений ремня безопасности. Поврежденный ремень безопасности подлежит замене (Рис. 1).



2.9.2 Повреждение кабины оператора с конструкцией для защиты при опрокидывании

В случае повреждения кабины оператора с конструкцией для защиты при опрокидывании в результате переворачивания трактора или другого несчастного случая, она подлежит замене. Ремонт кабины **ИСКЛЮЧАЕТСЯ**. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать трактор с поврежденной кабиной оператора с конструкцией для защиты при опрокидывании.

2.10 ПОДГОТОВКА К БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

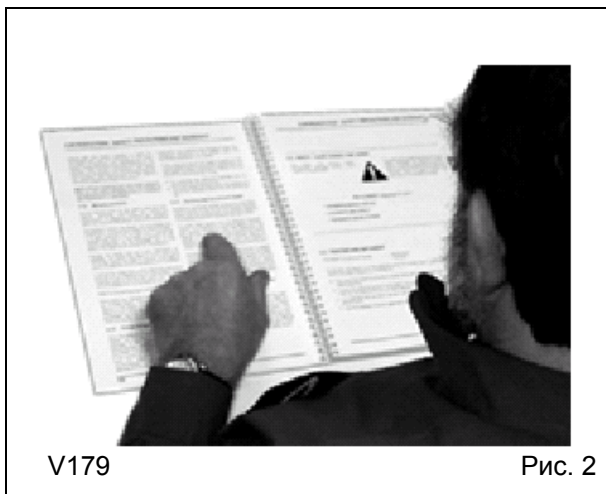
2.10.1 Вы должны знать ваше оборудование

Очень важно знать устройство трактора и работу всего его вспомогательного оборудования, сельскохозяйственного инструмента и факультативного оборудования. Также важно знать, как правильно пользоваться всеми органами управления, измерительными приборами и шкалами, а также знать номинальную грузоподъемность, диапазон скоростей, тормозную и рулевую характеристику, радиус поворота и эксплуатационный просвет (клиренс) трактора. Помните, что дождь, снег, лед, насыпной гравий, слабый грунт и т. п. могут повлиять на эксплуатационные характеристики вашего трактора.

При эксплуатации трактора в плохих условиях снизьте скорость движения и соблюдайте особую осторожность, а также включите привод на четыре колеса.

Изучите знаки безопасности со словами **«ОПАСНОСТЬ»**, **«ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ»** и **«ОСТОРОЖНО»**, а также информационные знаки, имеющиеся на вашем тракторе.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ ВАШЕГО ТРАКТОРА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. ИЗУЧИТЕ ЕГО ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ (Рис. 2).



ЕСЛИ ВЫ НЕ ПОНИМАЕТЕ КАКУЮ-ЛИБО ИНФОРМАЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПОПРОСИТЕ КОГО-ЛИБО (например, вашего дилера по оборудованию) ОБЪЯСНИТЬ ЕЕ ВАМ. В настоящем руководстве общие методы обеспечения безопасности при эксплуатации сельскохозяйственных тракторов. Оно всегда должно находиться в тракторе. Если вам нужны дополнительные экземпляры руководства, обратитесь к вашему дилеру корпорации AGCO.

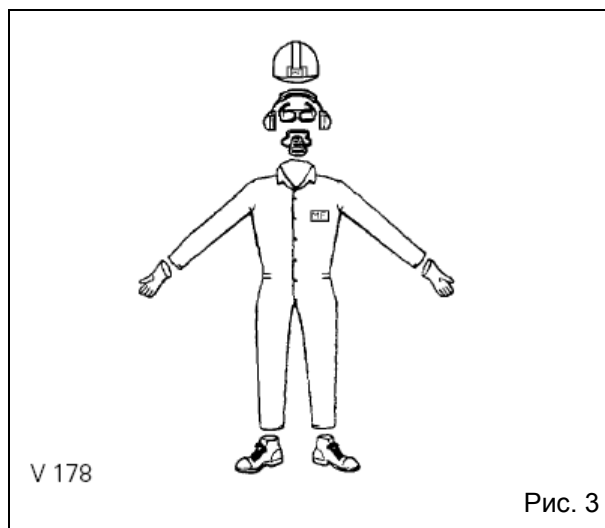
2.10.2 Защитите себя сами

Пользуйтесь предоставленной вам дилером защитной одеждой и приспособлениями, а также защитной одеждой и приспособлениями, которые предусмотрены для определенных рабочих условий. Не подвергайте себя риску (Рис. 3).

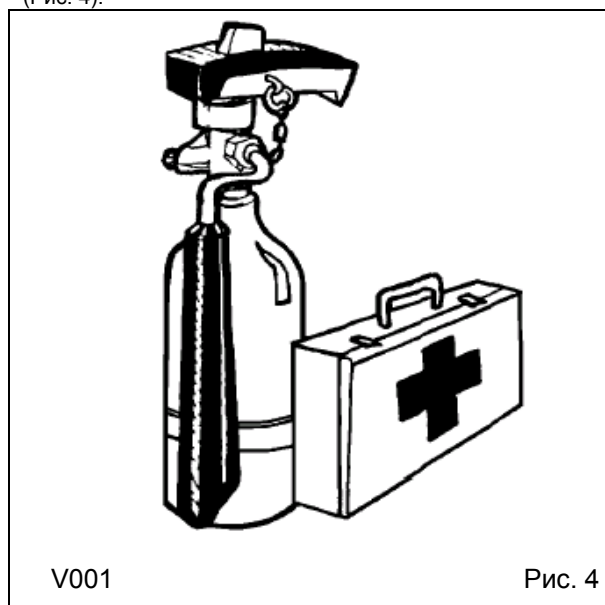
Например, вам могут понадобиться:

- Защитный шлем
- Защитные очки, перчатки или предохранительный щиток
- Средства защиты органов слуха
- Респиратор или дыхательная маска
- Одежда для ненастной погоды
- Отражающая одежда
- Толстые перчатки (неопреновые для работы с химикатами, кожаные для черновой работы)
- Защитная обувь.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в просторной одежде, ювелирных украшениях или других аксессуарах, также обязательно связывайте длинные волосы, которые могут зацепиться за органы управления или другие части оборудования.



Запомните, где хранятся огнетушители, аптечка или средства первой помощи, а также где можно получить неотложную помощь. Убедитесь в том, что вы умеете пользоваться указанными средствами и оборудованием (Рис. 4).



2.10.3 Используйте все имеющиеся защитные устройства и средства безопасности

Храните все защитные средства и устройства надлежащим образом закрепленными на их соответствующих местах. Убедитесь в том, что все защитные средства, предохранительные устройства и предупредительные знаки надлежащим образом расположены и установлены и находятся в хорошем состоянии, пригодном для эксплуатации.

Для того чтобы обеспечить свою безопасность, а также безопасность окружающих, ваш трактор должен быть оборудован:

Ремнем безопасности

Защитным кожухом механизма отбора мощности

На вашем тракторе может также потребоваться установка:

Зеркала заднего вида

Огнетушителя

Предупредительного знака треугольной формы, предохранительных устройств, звуковых сигналов заднего хода, осветительных приборов, а также наклеек. Очень важно знать и использовать средства и устройства, позволяющие безопасно эксплуатировать трактор.

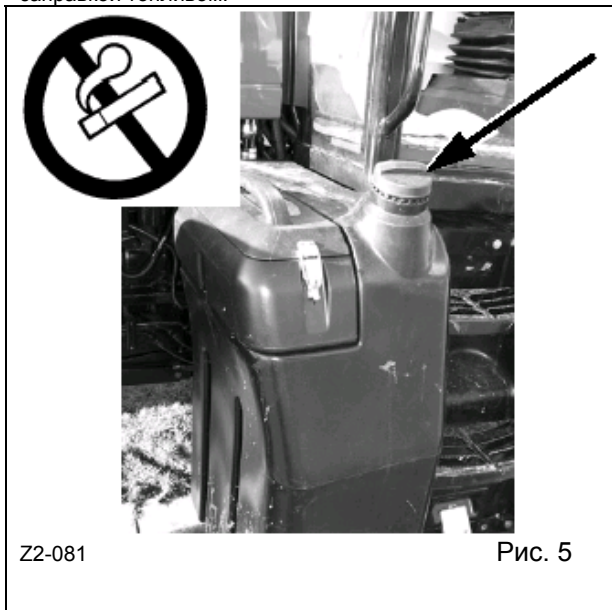
Убедитесь в том, что все необходимое оборудование установлено и находится в нормальном рабочем состоянии. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ УДАЛЯТЬ ИЛИ ОТКЛЮЧАТЬ** какие-либо защитные устройства или средства безопасности.

2.10.4 - Проверка оборудования

Перед началом вашего рабочего дня выберите время для проверки вашего трактора и убедитесь в том, что все системы находятся в хорошем рабочем состоянии.

НЕ КУРИТЕ во время заправки трактора топливом. Не допускайте при этом присутствия открытого пламени любого вида (Рис. 5).

Остановите двигатель и дайте ему остыть перед заправкой топливом.



Z2-081

Рис. 5

Проверьте, нет ли плохо закрепленных, болтающихся, сломанных, отсутствующих или поврежденных деталей или узлов. Позаботьтесь о том, чтобы все оборудование находилось в исправном состоянии. Убедитесь в том, что все защитные устройства и средства безопасности на месте.

Проверьте ремень безопасности на наличие повреждений. Поврежденный ремень безопасности подлежит замене.

Проверьте, чтобы все навесное оборудование и сельскохозяйственный инструмент были надлежащим образом установлены, и передаточные числа механизмов отбора мощности трактора и сельскохозяйственного инструмента (об/мин) были соблюдены.

Проверьте состояние и давление в шинах (отсутствие порезов, вздутий и наплывов). Замените изношенные или поврежденные шины. Проверьте работу ручного и ножного тормоза. При необходимости отрегулируйте их. Проверьте уровень масла. При необходимости добавьте масло.

Выполните все процедуры обслуживания, указанные в разделе «Техническое обслуживание и регулировка» настоящего руководства по эксплуатации трактора.

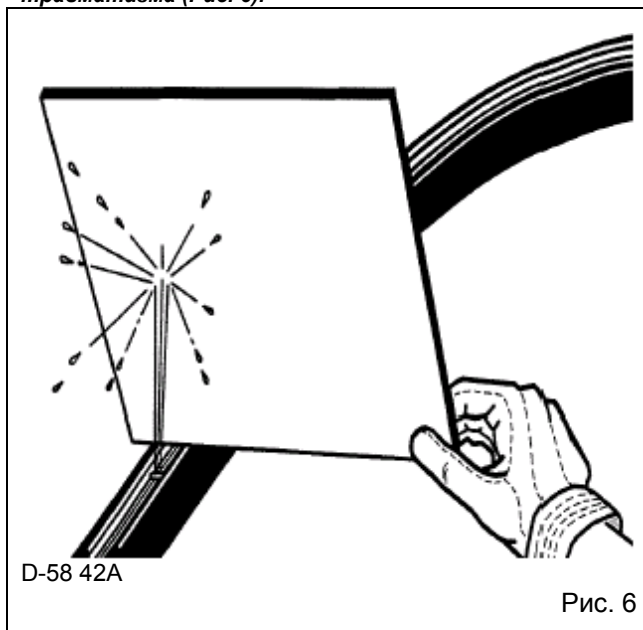
Проверьте, чтобы стопорные устройства вала механизма отбора мощности были защелкнуты.

Проверьте, чтобы защитный кожух и предохранительные устройства вала механизма отбора мощности трактора были на месте и работали надлежащим образом.

Проверьте гидравлическую систему трактора и сельскохозяйственного инструмента. Устраните утечки, а также отремонтируйте или замените поврежденные узлы или детали.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дизельное топливо или рабочая жидкость гидросистем, находясь под давлением, могут попасть на или под кожу или в глаза и привести к тяжелым телесным повреждениям, слепоте или гибели людей. **Утечки жидкостей, находящихся под давлением, могут быть не видны при обычном визуальном осмотре. Используйте картон или дерево для обнаружения утечек. ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАБОТАТЬ ГОЛЫМИ РУКАМИ. Пользуйтесь защитными очками для защиты глаз. При попадании какой-либо жидкости под кожу она ДОЛЖНА быть удалена хирургическим путем в течение нескольких часов после происшествия доктором, специализирующимся в области подобного травматизма (Рис. 6).**



D-58 42A

Рис. 6

Перед подачей давления в топливную или гидравлическую систему убедитесь в том, что все соединения герметичны и линии, трубопроводы и шланги не повреждены. Перед отключением топливных или гидравлических линий убедитесь в том, что вы сбросили все давление в системе.

Убедитесь в том, что все гидравлические линии надлежащим образом смонтированы и не пересекаются между собой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При нагреве двигателя давление в системах жидкостного охлаждения увеличивается. Перед снятием крышки радиатора остановите двигатель и дайте системе остыть.

Проверьте систему охлаждения двигателя и при необходимости добавьте охлаждающую жидкость.

2.10.5 Содержание трактора в чистоте

Содержите в чистоте рабочие поверхности и отсек двигателя.

Перед чисткой машины всегда опускайте сельскохозяйственный инструмент на поверхность земли, ставьте трансмиссию в нейтральное положение, включайте стояночный тормоз, выключайте двигатель и вынимайте ключ зажигания.

Почистите и помойте подножки, педали и пол. Удалите жир или масло. Вычистите щеткой пыль или грязь. В зимний период удалите снег и лед. Помните – скользкие поверхности опасны.

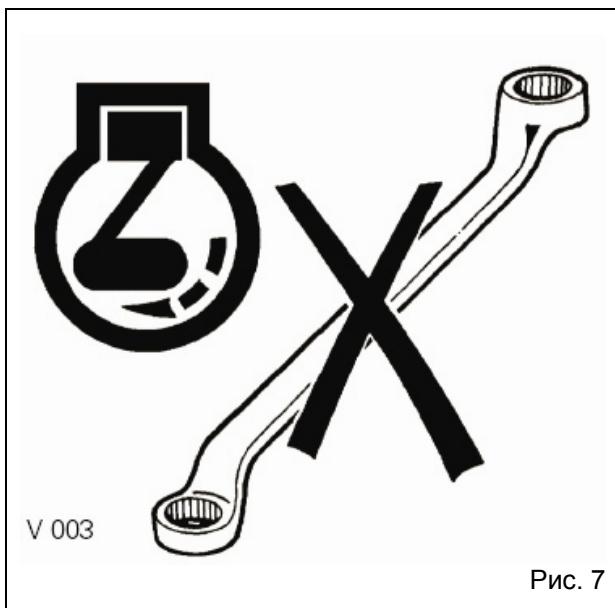
Снимите или уберите сельскохозяйственный инструмент, ковши, цепи и крюки.

2.10.6 Защита окружающей среды

Загрязнение дренажных канав, водопровода или почвы запрещено законом. Используйте разрешенные устройства и системы для удаления отходов, включая бытовые площадки и гаражи, оборудованные устройствами для удаления отработанного масла. Если у вас возникли какие-либо сомнения, обратитесь за консультацией в компетентный местный орган.

2.11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРАКТОРА

НЕ ПРОИЗВОДИТЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ трактора при работающем или горячем двигателе, а также во время его движения (Рис. 7).



Перед регулировкой или обслуживанием электрического оборудования отключите кабели для подключения аккумуляторной батареи, начав с отрицательного (-) кабеля.

С целью предотвращения пожара или взрыва не допускайте присутствия открытого пламени вблизи от аккумуляторной батареи или средств для запуска в холодную погоду. Для предотвращения искровых разрядов, которые могут привести к взрыву, используйте кабельные перемычки в соответствии с инструкциями. При необходимости выполнения ремонтов или регулировок рекомендуется получить консультацию у вашего дилера корпорации AGCO проводить такие работы силами специально обученного персонала. Сельскохозяйственный инструмент и/или трактор должен устанавливаться на специальные блоки или основания. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ УСТАНОВКА** на гидравлический домкрат.

Периодически проверяйте плотность затяжки всех гаек и болтов, особенно гаек крепления колеса и обода. Затяните их в соответствии с заданным крутящим моментом.

2.12 ЗАПУСК

2.12.1 Предупредите персонал перед запуском

Перед запуском произведите общий осмотр трактора и всего навесного оборудования. Убедитесь в том, что под трактором, на тракторе или в непосредственной близости от трактора никого нет. Предупредите других рабочих или находящихся поблизости людей о том, что вы собираетесь запускать трактор. Не запускайте трактор, если рядом с ним находятся люди, орудия труда или прицепной сельскохозяйственный инструмент. Перед запуском двигателя проследите за тем, чтобы все находящиеся поблизости люди, в особенности дети, находились на соответствующем безопасном расстоянии.

2.12.2 Соблюдайте правила безопасности при посадке и высадке из трактора

Всегда соблюдайте принцип «трехточечного контакта» с машиной при посадке и высадке из трактора, а также располагайтесь лицом к машине при посадке на нее. (Принцип трехточечного контакта заключается в том, что при посадке и высадке обе руки и одна нога или одна рука и обе ноги всегда находятся в контакте с машиной). Почистите свою обувь и вытрите руки перед посадкой на трактор. При посадке и высадке пользуйтесь перилами, поручнями, поручневыми скобами, лестницами или подножками (в зависимости от их наличия).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать рычаги управления в качестве ручек или поручней и никогда не становитесь на педали при посадке и высадке из трактора.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ сесть или сойти с движущегося трактора. **НЕ СПРЫГИВАЙТЕ** с трактора за исключением случаев, когда этого требует чрезвычайная ситуация.

2.12.3 Безопасность при запуске



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед запуском двигателя убедитесь в том, что зона запуска хорошо проветривается. **НЕ ЗАПУСКАЙТЕ** двигатель в закрытых помещениях. Выхлопные газы могут вызвать удушье.

Всегда производите запуск двигателя, находясь в сиденье оператора, при этом **все рычаги трансмиссии**, а также рычаг механизма отбора мощности должны находиться в нейтральном положении.

Убедитесь в том, что сдвоенные педали тормозов трактора всегда сцеплены друг с другом за исключением случаев, когда вы делаете повороты в поле, что требует независимого использования тормозов. Убедитесь в том, что тормоза надлежащим образом отрегулированы таким образом, что оба тормоза срабатывают одновременно.

Перед запуском отрегулируйте сиденье, пристегните ремень безопасности (как указано в настоящем руководстве), включите стояночный тормоз и поставьте все органы управления в нейтральное положение.



ОПАСНОСТЬ: Запуск двигателя должен производиться при помощи ключа зажигания только из сиденья оператора. **НЕ ПЫТАЙТЕСЬ** запустить двигатель путем замыкания клемм стартера. Машина запустится, если цепь запуска с нейтралю будет шунтирована. Это может привести к тяжелым телесным повреждениям или гибели людей, находящихся вблизи от трактора (Рис. 8).

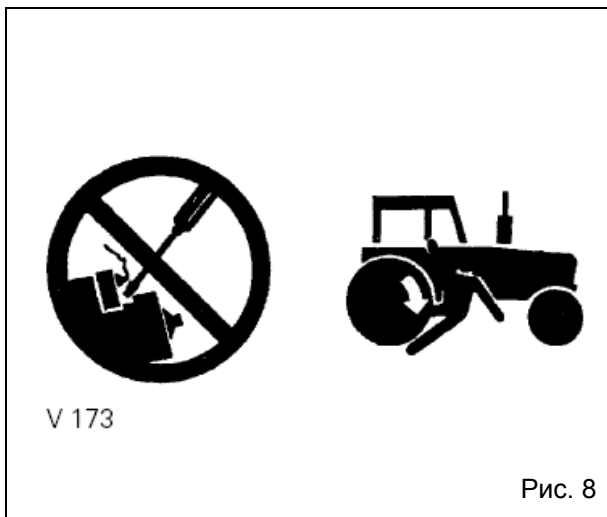


Рис. 8

2.12.4 Соблюдайте рекомендуемый порядок запуска

Соблюдайте рекомендуемый порядок запуска, приведенный в разделе «Работа» настоящего Руководства по эксплуатации. В этом разделе описан порядок стандартного запуска, холодного запуска, а также использования пускового топлива.

2.12.5 Проверка системы управления

После запуска еще раз проверьте все измерительные приборы и световые индикаторы. Убедитесь в том, что все оборудование функционирует нормально. Если трактор не реагирует надлежащим образом на активизацию каждого органа управления, **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** машину до тех пор, пока неисправность не будет устранена.

Следите за тем, чтобы крышка электромагнита стартера всегда находилась на месте.

2.12.6 Пусковое топливо



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Очень важно, чтобы перед использованием пускового топлива вы прочитали и соблюдали инструкции по его использованию. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**

использовать аэрозольные баллоны с пусковым топливом на тракторах с устройством запуска с подогревом, подключенным к электрической системе. Эфир в сочетании с устройством запуска с подогревом может стать причиной взрыва, который в свою очередь может привести к повреждению двигателя, телесным повреждениям или к тому и другому одновременно.

Правильно обращайтесь с пусковым топливом. Пусковое топливо должно использоваться только в сочетании с устройством для эфирного запуска двигателя, установленным производителем как оригинальное навесное оборудование или дилером – как вспомогательное оборудование. В случаях оснащения трактора запальными свечами или термовыключателем, эти устройства должны быть удалены перед установкой устройства для эфирного запуска двигателя (Рис. 9). При использовании аэрозольных баллонов с пусковым топливом термовыключатель должен быть отключен. Удалите из термовыключателя провод, который можно найти на распределительном коллекторе. Заклейте конец провода изоляционной лентой с целью предотвращения короткого замыкания.

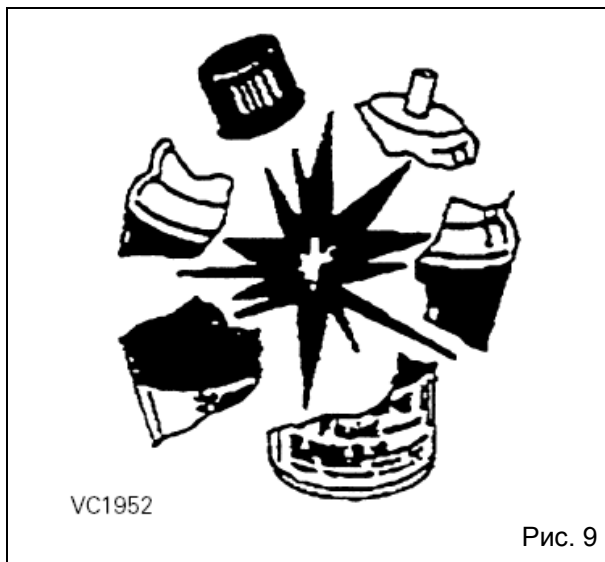


Рис. 9

2.13 БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неуравновешенный трактор может перевернуться, что в свою очередь может привести к телесным повреждениям или гибели.

Убедитесь в том, что противовесы передней рамы, противовесы колес и колесный балласт используются в соответствии с рекомендациями производителя. ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать дополнительные противовесы с целью компенсации перегрузки трактора; рекомендуется уменьшить нагрузку. Следите за тем, чтобы при управлении трактором все части вашего тела находились внутри кабины.

2.13.1 Совершайте правильные действия

Позаботьтесь о том, чтобы трактор был готов к работе, которую ему предстоит выполнять. Убедитесь в том, что вы знаете номинальную грузоподъемность трактора, и никогда не допускайте ее превышения. Следите за тем, чтобы вес любого навесного оборудования или сельскохозяйственного инструмента, который вы предполагаете использовать, **НЕ ПРЕВЫШАЛ** величину максимально допустимой нагрузки для вашего трактора. Убедитесь в том, что скорости механизмов отбора мощности трактора и сельскохозяйственного инструмента совпадают.

Имейте в виду, что тракторы, как правило, эксплуатируются на неровных, немощенных, а также, часто, ухабистых и наклонных поверхностях. Условия работы могут ограничивать количество перевозимого или буксируемого вашим трактором веса.

2.13.2 Инструкции по технике безопасности, которые необходимо соблюдать

Движения органов управления должны быть плавными – избегайте рывков и толчков рулевого колеса или других органов управления.

НИКОГДА не садитесь или не сходите с трактора, если он движется. Всегда крепко держите в руках рулевое колесо, при этом при управлении трактором большие пальцы ваших рук не должны контактировать со спицами рулевого колеса.

Убедитесь в том, что ваш трактор, а также сельскохозяйственный инструмент имеют соответствующий эксплуатационный просвет (клиренс) во всех направлениях.

НЕ ИГРАЙТЕ с трактором или навесным оборудованием. Они должны использоваться только по назначению.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ управлять трактором при помощи органов управления иначе, чем сидя в сиденье оператора.

Перед высадкой из трактора всегда отключайте механизм отбора мощности, опускайте на землю все навесное оборудование и сельскохозяйственный инструмент, устанавливайте трансмиссию в нейтральное положение, включайте стояночный тормоз, останавливайте двигатель и вынимайте ключ зажигания. **ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ, не опирайтесь и не пытайтесь пролезть через какой-либо сельскохозяйственный инструмент или механизм и не разрешайте этого делать другим.**

Будьте осторожны! Если какая-либо деталь или узел сломан, плохо закреплен, разболтан или работает ненадлежащим образом, прекратите работу, выключите двигатель, проверьте машину и выполните все необходимые регулировки или ремонтные работы перед тем, как продолжить работу.

2.13.3 Безопасность окружающих

Позаботьтесь о безопасности окружающих. НЕ РАЗРЕШАЙТЕ людям, не имеющим соответствующего опыта и квалификации управлять трактором. Они могут причинить вред себе и окружающим.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трактор является индивидуальным техническим средством. Не разрешайте посторонним управлять трактором или пользоваться сельскохозяйственным инструментом (Рис. 10).

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ другим лицам садиться на сельскохозяйственный инструмент или какое-либо другое навесное оборудование, включая трейлеры, за исключением жаток, специально предназначенных для этой цели (исключительно с целью выполнения уборочных работ, но не с целью транспортировки). На таком навесном оборудовании должно быть предусмотрено соответствующее место для того, чтобы обеспечить полную безопасность транспортировки и выполняемых работ. НЕ РАЗРЕШАЙТЕ детям садиться на трактор.



V 176

Рис. 10

Перед началом движения убедитесь в том, что вы можете управлять как скоростью, так и рулевым колесом. Двигайтесь медленно до тех пор, пока вы не убедитесь в том, что все работает нормально. После запуска повторно проверьте работу рулевого управления, влево и вправо. Убедитесь в том, что вы в состоянии полностью управлять рулевым колесом и тормозами. Если дифференциал заблокирован, **НЕ** двигайтесь с большой скоростью и не делайте поворотов до тех пор, пока дифференциал не будет выведен из зацепления.

НЕ ПРОИЗВОДИТЕ ПОДЪЕМ грузов над людьми.

Не допускайте посторонних в рабочую зону. **НЕ**

РАЗРЕШАЙТЕ окружающим стоять рядом или ходить

под сельскохозяйственным инструментом, который находится в поднятом положении (Рис. 11).

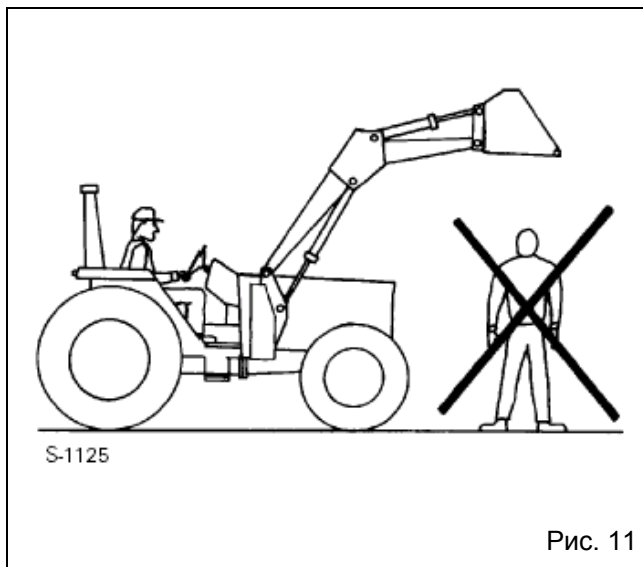


Рис. 11

НЕ производите подъем предметов, которые не умещаются безопасным образом в ковше. Приобретите надлежащее навесное оборудование, соответствующее вашему трактору.

При использовании погрузочного устройства избегайте резких остановок, троганий с места, поворотов или изменений направления движения. Перевозите грузы расположенными низко над землей.

НЕ стойте (и не разрешайте другим людям стоять) перед, под или позади нагруженного прицепа или погрузочного устройства. **НЕ ПОДЪЕЗЖАЙТЕ** на тракторе близко к человеку, стоящему перед неподвижным объектом.

Не допускайте посторонних к шарнирным муфтам, сцепным устройствам, буксирным скобам, подъемным рычагам, валам механизма отбора мощности, цилиндрам, ремням, блокам, шкивам. А также другим движущимся частям. Следите за тем, чтобы все защитные кожухи и предохранительные устройства находились на своем месте.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ СТОЙТЕ и не разрешайте другим людям стоять между трактором и сельскохозяйственным инструментом, если двигатель трактора не отключен и не включен стояночный тормоз, ручка управления трансмиссии не поставлена в нейтральное положение, а также не опущено на землю все навесное оборудование или сельскохозяйственный инструмент.

2.13.4 Риск опрокидывания

В случае опрокидывания трактора, оборудованного кабиной, крепко держитесь за рулевое колесо и не пытайтесь покинуть сиденье до тех пор, пока трактор не придет в неподвижное состояние (Рис. 12). Если двери кабины не открываются, покиньте трактор через заднее окно или люк в крыше.

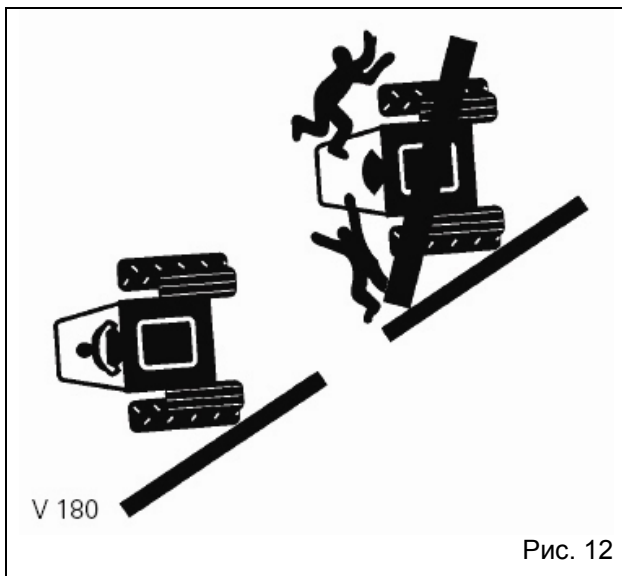


Рис. 12

Рис. 13: Запрещается управлять трактором вблизи края канав, котлованов, насыпей или берега реки. Расстояние от края должно всегда быть равным или превышать высоту насыпи, чтобы избежать ее возможного обвала.

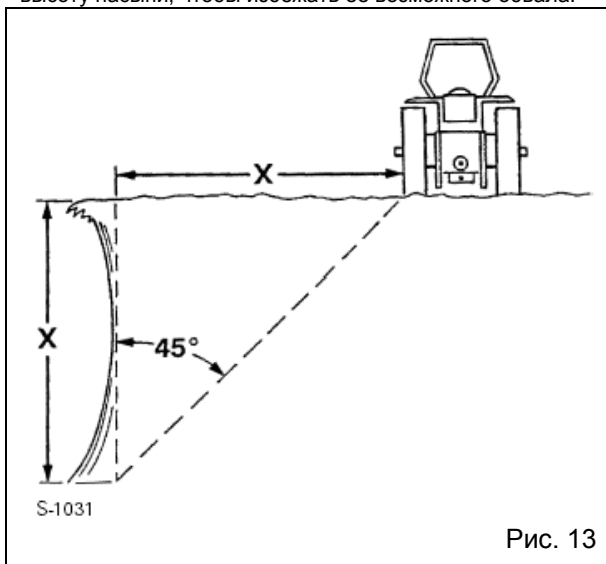


Рис. 13

2.13.5 Чтобы избежать опрокидывания

Установите максимальное значение колеи шасси, приемлемое для выполняемой работы. Соедините вместе педали тормоза перед движением на транспортных скоростях.

Уменьшите скорость в соответствии с условиями работы. Если трактор оборудован фронтальным ковшевым погрузчиком, ковш с грузом должен транспортироваться на как можно меньшей высоте. Делайте широкие медленные повороты на сниженной скорости. Не допускайте подпрыгивания вашего трактора. При этом вы можете потерять управление трактором.

Не перевозите грузы слишком тяжелые для вашего трактора. Он может скатиться при движении по склону, или может произойти складывание трактора вокруг буксируемого груза.

Избегайте резкого торможения. Включайте тормоза плавно и постепенно.

При движении вниз по склону, используйте педаль управления дроссельной заслонкой (педаль газа) для замедления двигателя трактора и установите ту же передачу, что и при подъеме. Переключите передачу перед тем, как начать спуск по склону.

Включите привод на четыре колеса (при его наличии), что даст вам возможность торможения всеми четырьмя колесами трактора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ отключайте сцепление и не пытайтесь переключить передачу после начала спуска по склону.

Вероятность опрокидывания трактора уменьшится, если вы будете двигаться вверх или вниз по крутому склону вместо того, чтобы двигаться поперек склона.

По возможности избегайте крутых склонов. Если это невозможно, при спуске по склону избегайте ям, выбоин и впадин. При движении вверх по склону избегайте пней, камней, колдобин, а также возвышенных участков. При работе вблизи канав, котлованов или насыпей следите за тем, чтобы трактор находился за линией среза (Рис. 13). Избегайте канав, котлованов, насыпей и берегов реки, которые могут осесть или осыпаться.

Если вам необходимо двигаться по крутому склону, не делайте поворотов на вершине склона. Сбросьте скорость и сделайте широкий поворот. При движении вверх или вниз по склону двигайтесь по прямой линии и никогда не двигайтесь поперек склона. Более тяжелый конец трактора должен находиться сверху при движении вверх или вниз по склону.

При использовании трактора с установленными на нем боковыми сельскохозяйственными инструментами на крутом склоне, инструмент всегда должен быть направлен в сторону вершины склона. Не поднимайте сельскохозяйственный инструмент. При движении поперек склона он должен быть расположен как можно ниже к поверхности земли.

При буксировке грузов на транспортных скоростях зафиксируйте сцепное устройство в среднем положении и воспользуйтесь предохранительной цепью.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать трактор для загона сельскохозяйственных животных.

2.13.6 Чтобы избежать опрокидывания назад



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зацепление к заднему мосту или любой другой точке, расположенной выше поворотного сцепного устройства, может привести к опрокидыванию трактора назад.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЬ БУКСИРОВКУ, используя присоединение к верхней тяге или любой точке на заднем мосту или выше него. Всегда используйте сцепное устройство, разрешенное корпорацией AGCO, а также используйте палец сцепного устройства соответствующего размера, который может быть установлен на свое место.

Зацепление к трактору на большой высоте может стать причиной опрокидывания трактора назад, что в свою очередь может привести к тяжелым телесным повреждениям или гибели. Зацепление грузов следует производить только к сцепному устройству.

Используйте только сцепное устройство с трехточечным соединением, когда оно удерживается в нижнем положении при помощи установленных на нем оттяжек. Используйте передние противовесы для повышения устойчивости трактора при буксировке тяжелых грузов или для уравнивания тяжелого сельскохозяйственного инструмента, установленного сзади.

Трогайтесь с места медленно и постепенно набирайте скорость. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** включать задний ход или отпускать сцепление. Если трактор зацеплен с тяжелым грузом или неподвижным объектом, неправильное управление сцеплением может привести к опрокидыванию трактора назад.

Если передний конец трактора начинает подниматься, сбросьте скорость и, при необходимости, выключите сцепление.

Если ваш трактор увяз в грязи или иле или примерз к земле, **НЕ ПЫТАЙТЕСЬ** начать движение вперед.

Трактор может начать вращаться вокруг своих задних колес и опрокинуться. Поднимите все присоединенные сельскохозяйственные инструменты и попробуйте **ДАТЬ ЗАДНИЙ ХОД**. Если это невозможно, произведите буксировку трактора при помощи другого транспортного средства.

Если вы застряли в канаве или котловане, **ДАЙТЕ ЗАДНИЙ ХОД**, если это возможно. Если вам необходимо двигаться вперед, делайте это медленно и осторожно. Ненагруженный трактор или трактор с установленным на нем сзади навесным оборудованием должен двигаться вверх по склону задним ходом, а вниз по склону – передним ходом.

Трактор с нагруженным фронтальным ковшом должен двигаться вниз по склону задним ходом, а вверх по склону – передним ходом. Ковш погрузчика должен располагаться на как можно меньшей высоте. При движении вниз по склону сцепление трактора должно быть всегда включено. **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** спуска трактора по наклонной поверхности с выключенным сцеплением или трансмиссией, установленной в нейтральное положение.

2.13.7 Другие факторы риска

Следите за тем, чтобы защитный кожух механизма отбора мощности (1) находился на месте в то время, когда карданная передача механизма отбора мощности не используется (Рис. 14).

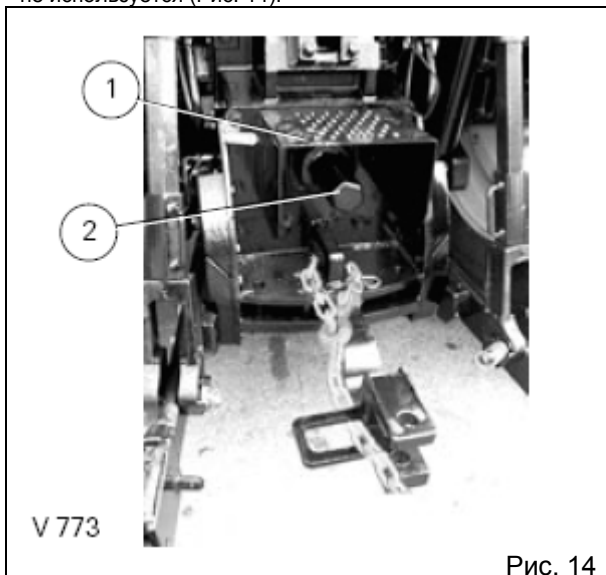


Рис. 14

Перед прицепкой, отцеплением, чисткой или регулировкой сельскохозяйственного инструмента, приводимого от механизма отбора мощности, отключите его, остановите двигатель, выньте ключ зажигания и убедитесь в том, что передаточный вал механизма отбора мощности остановился.

Проследите за тем, чтобы все предохранительные устройства и защитные кожухи передаточного вала механизма отбора мощности находились на своем месте, и проверьте наличие всех предупредительных наклеек (Рис. 15).

Перед включением механизма отбора мощности убедитесь в том, что в вашей машине нет посторонних. Чтобы обеспечить стабильную работу механизма отбора мощности, всегда ставьте ручку управления трансмиссии в нейтральное положение, включайте стояночный тормоз и ставьте тормозные колодки под колеса трактора и сельскохозяйственного инструмента. При работе с подвижным навесным оборудованием, приводимым от механизма отбора мощности, **НЕ ПОКИДАЙТЕ** сиденье трактора до тех пор, пока не будет отключен привод механизма отбора мощности, установлена в нейтральное положение трансмиссия,

включен стояночный тормоз, выключен двигатель и вынут ключ зажигания.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать переходные устройства, редукторы или удлинители механизма отбора мощности, так как они приводят к удлинению соединительного устройства механизма отбора мощности и карданный шарнир, выходит из-под защиты, обеспечиваемой защитным кожухом механизма отбора мощности.

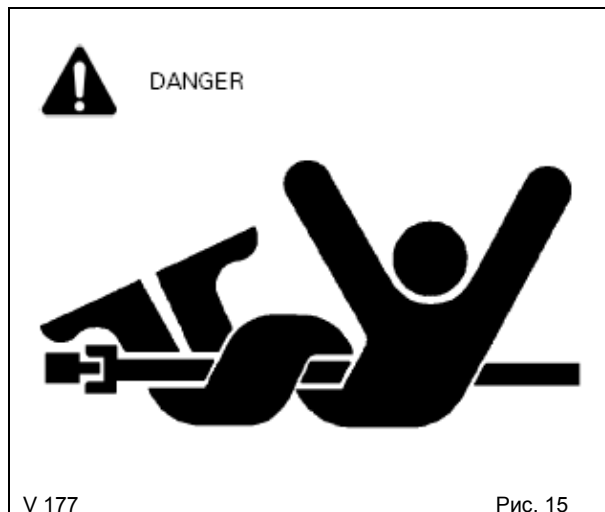


Рис. 15

Установка сцепных устройств и подъемных штанг должна обеспечивать невидимость резьбы.

ОПАСНОСТЬ: **НЕ ПЫТАЙТЕСЬ** откупоривать гидравлические соединения или производить регулировку сельскохозяйственного инструмента при работающем двигателе или приводе механизма отбора мощности. Это может привести к тяжелым телесным повреждениям или гибели.

При использовании химикатов, строго следуйте инструкциям производителя по их использованию, хранению и ликвидации. Также придерживайтесь инструкций производителя навесного оборудования, предназначенного для работы с химикатами. При работе в условиях плохой видимости или в темное время суток, пользуйтесь рабочими фарами вашего трактора и уменьшите вашу путевую скорость (**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать рабочие фары при движении по проезжим дорогам, так как задние, выделенные белым цветом фары запрещены правилами дорожного движения, за исключением движения задним ходом, и могут ввести в заблуждение движущихся за вами водителей).

При эксплуатации вашего трактора шины его колес должны быть соответствующей ширины, отвечающей требованиям конкретной выполняемой вами задачи. Инструкции по регулировке ширины шин колес трактора приведены в разделе «Техническое обслуживание и регулировка».

Уменьшите скорость при работе на неровной, ухабистой или скользкой поверхности, а также в том случае, если листва деревьев ограничивает вам обзор.

НЕ ДЕЛАЙТЕ резких поворотов на высокой скорости.

2.13.8 Сельскохозяйственный инструмент и навесное оборудование



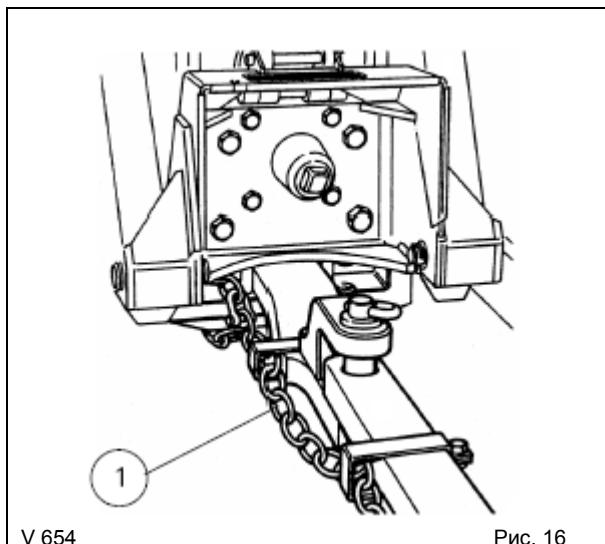
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для того чтобы предотвратить скатывание груза (тлюков, столбов забора или ограждения, рулонное ограждения, проволоки и т. п.) по стрелам погрузчика в кабину оператора и опасность раздавливания водителя таким грузом, когда погрузчик находится в поднятом положении, фронтальный погрузчик (ковш или вилочный захват) должен быть оборудован соответствующим удерживающим приспособлением. Ненадлежащим образом закрепленные предметы также могут упасть и причинить телесные повреждения окружающим.

Трехточечное зацепление и установленный по бокам сельскохозяйственный инструмент создают дугу значительно большего радиуса при повороте, чем буксируемое прицепное устройство. Убедитесь в том, что при этом обеспечивается достаточный зазор для поворота. Используйте только разрешенные корпорацией AGCO прицепы.

При использовании на тракторе навесного оборудования или сельскохозяйственных инструментов необходимо прочесть и понять инструкции, содержащиеся в Руководстве по эксплуатации такого навесного оборудования или сельскохозяйственного инструмента, а также выполнять соответствующие инструкции по технике безопасности. Используйте только разрешенное корпорацией AGCO навесное оборудование и сельскохозяйственный инструмент.

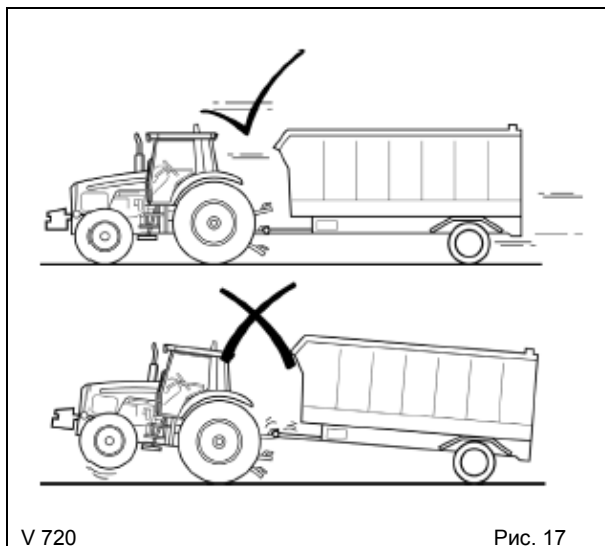
ЗАПРЕЩАЕТСЯ перегружать навесное оборудование или прицепы. Используйте соответствующие противовесы для поддержания устойчивости трактора. Прицепляйте грузы только к сцепному устройству.

Транспортная цепь 1 помогает контролировать буксируемое прицепное устройство в случае его случайного отцепления от сцепного устройства при транспортировке. Используя соответствующие переходные устройства, присоедините цепь к якорю предохранительной цепи трактора или любой другой установленной точке крепления. Необходимо обеспечить достаточную слабину цепи для обеспечения возможности поворота. Обратитесь к вашему дилеру корпорации AGCO, чтобы приобрести цепь такой же или большей прочности, чем вес прицепного оборудования или сельскохозяйственного инструмента (Рис. 16). Если этого требуют нормы законодательства, следите за тем, чтобы весь прицепной сельскохозяйственный инструмент был оборудован предохранительной цепью, соединяющей трактор с таким инструментом (Рис. 16). Зацепление должно производиться только при помощи разрешенных сцепных устройств. Буксирование или прицепка к другим точкам или местам может привести к опрокидыванию трактора (Рис. 17).



V 654

Рис. 16



V 720

Рис. 17

2.13.9 Меры безопасности при буксировке

ЗАПРЕЩАЕТСЯ буксировать прицепное устройство, **НЕ ИМЕЮЩЕЕ** тормозов:

- со скоростью, превышающей ограничения скорости, действующие в соответствующей стране,
- при максимальной нагрузке, превышающей величину, указанную на заводской табличке.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ буксировать прицепное устройство, **ОБОРУДОВАННОЕ ТОРМОЗАМИ**:

- со скоростью, превышающей ограничения скорости, действующие в соответствующей стране,
- при максимальной нагрузке, превышающей величину, указанную на заводской табличке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для трактора необходимо, чтобы прицепное устройство было оборудовано надлежащей тормозной системой, подключенной к прицепному устройству.

Длина тормозного пути возрастает с увеличением скорости и веса буксируемых грузов, а также на подъемах и спусках. Буксируемые грузы с тормозами или без тормозов, которые являются слишком тяжелыми для трактора или буксируются на слишком большой скорости, могут привести к потере управления. Учитывайте общий вес навесного оборудования и создаваемую им нагрузку.

2.13.10 Буксировка трактора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Буксировка трактора на прицепе (рекомендуется): двигатель должен быть выключен. Во время погрузки

рычаг коробки передач должен находиться в нейтральном положении, с отключенным понижающим редуктором медленного хода.

2 – буксировка с выключенным двигателем. Буксировать трактор можно на короткое расстояние (менее одного километра, с отключенным понижающим редуктором медленного хода). **ПРИ БУКСИРОВКЕ НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ СКОРОСТИ 5 КМ/Ч (3,11 МИЛЬ/Ч).**

3 – Буксировка с работающим двигателем: при буксировке трактора необходимо, чтобы двигатель работал в режиме "ЗАЯЦ", благодаря чему будет обеспечиваться смазка коробки передач (отсутствующая при неработающем двигателе). Понижающий редуктор медленного хода должен быть отключен.

Если засвечивается контрольная лампа давления масла в коробке передач, буксировка трактора возможна только при выключенном двигателе или на прицепе.

2.13.12 - Эксплуатация в дорожных условиях

Перед эксплуатацией трактора в условиях дорог общего пользования необходимо соблюсти следующие меры предосторожности:

Придерживайтесь действующего государственного законодательства и местных норм, применяемых в отношении эксплуатации трактора.

Сцепите вместе педали тормозов.

Установите весь сельскохозяйственный инструмент в транспортное положение и зафиксируйте его.

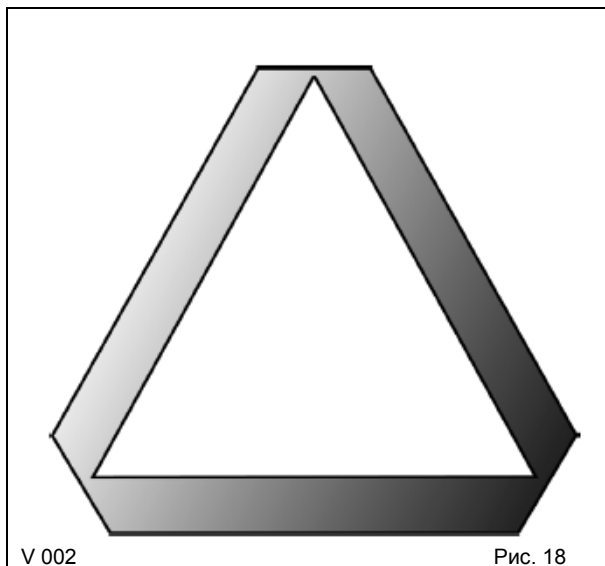
Транспортировка всего наличного сельскохозяйственного инструмента должна производиться в наиболее компактной транспортной конфигурации.

Отключите механизм отбора мощности и устройство блокировки дифференциала.

Убедитесь в том, что необходимые габаритные огни и предупредительные аварийные огни находятся на месте и в нормальном рабочем состоянии.

Почистите все зеркала и дорожные огни, передние и задние, а также убедитесь в том, что они находятся в рабочем состоянии.

Проследите за тем, чтобы трактор и навесное оборудование были оснащены предупредительными знаками в форме треугольника, а также другой рекомендованной маркировкой, способствующей повышению видимости трактора при движении по дорогам общего пользования, если не указано иначе (Рис. 18).



2.13.13 Правила дорожного движения

При управлении вашим трактором в условиях дорог общего пользования необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НИКОГДА не разрешайте посторонним находиться на буксируемом прицепном устройстве.

Ознакомьтесь с дорогой, по которой вы собираетесь ехать.

Передвигаясь по дорогам, в дневное или ночное время, включите предупредительные проблесковые огни, если это не запрещено правилами дорожного движения.

Будьте осторожны при буксировке грузов на транспортных скоростях, в особенности, если буксируемое прицепное устройство **НЕ ОБОРУДОВАНО** тормозами.

Соблюдайте все местные и государственные правила дорожного движения, касающиеся скорости движения вашего трактора по дорогам.

Соблюдайте особую осторожность при транспортировке по заснеженным или скользким дорогам.

Дождитесь, пока движение станет наименее интенсивным, перед выездом на дорогу общего пользования.

Будьте осторожны на перекрестках с ограниченным обзором. Замедлите движение до тех пор, пока у вас не будет полного обзора.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ проехать через любой перекресток.

Сбросьте скорость при повороте или движении по изогнутой дороге.

Делайте широкие, плавные повороты.

Сигнализируйте о своем намерении замедлить движение, остановиться или сделать поворот.

Переключайтесь на более низкую передачу перед подъемом или спуском по склону.

Держите сцепление трактора включенным. Не спускайтесь по наклонной поверхности с отключенным

сцеплением или трансмиссией, установленной в нейтральное положение.
Держитесь на расстоянии от встречного транспортного потока.
Двигайтесь в соответствующей полосе движения, держась как можно ближе к обочине.
При возникновении позади вас пробки необходимо съехать с дороги и дать возможность другим транспортным средствам проехать вперед.
Будьте внимательны при управлении трактором. Вы должны предвидеть возможные действия других водителей.
При буксировке груза начинайте торможение раньше, чем в обычной ситуации, и снижайте скорость постепенно.
Следите за тем, нет ли на вашем пути помех или препятствий, расположенных над дорогой.
Убедитесь в том, что груз не заслоняет собой предупредительные или транспортные огни.

2.14 БЕЗОПАСНОСТЬ – ПОСЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ

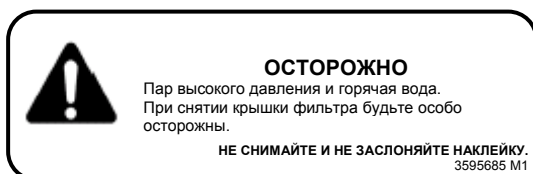
При остановке, **ПЕРЕД** тем, как покинуть сиденье, приведите трактор в состояние полного покоя, включите стояночный тормоз, отключите (выведите из зацепления) механизм отбора мощности, **установите сервопривод переключения трансмиссии в нейтральное положение**, опустите на землю сельскохозяйственный инструмент, остановите двигатель и выньте ключ зажигания.

ВАЖНО: Рычаг управления электромагнитного стояночного тормоза *Park Lock*: Для того чтобы включить стояночный тормоз *Park Lock* перед выключением двигателя, установите рычаг в положение «заблокировано» (символ: изображение закрытого замка).

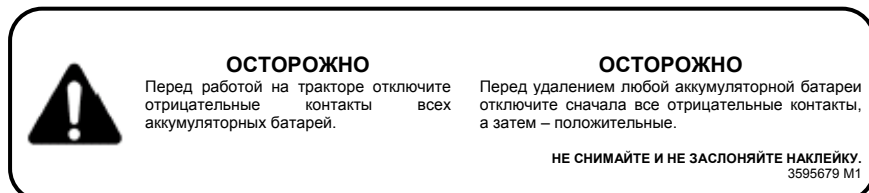


ОПАСНОСТЬ: Рычаг управления сервопривода переключения трансмиссии: Перед тем, как покинуть сиденье, обязательно поставьте рычаг управления сервопривода переключения трансмиссии в **НЕЙТРАЛЬНОЕ** положение. Если вы оставляете трактор без присмотра, выньте ключ зажигания.

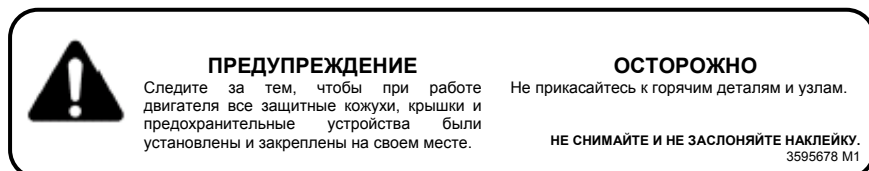
2.15 ОПИСАНИЕ НАКЛЕЕК



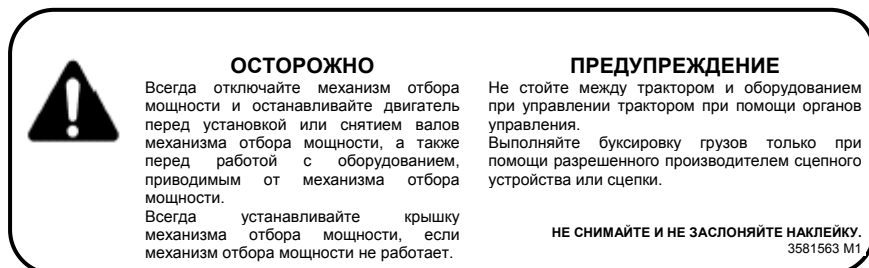
Расположена на крышке капота (доступ к крышке радиатора)



Расположена на крышке аккумуляторной батареи



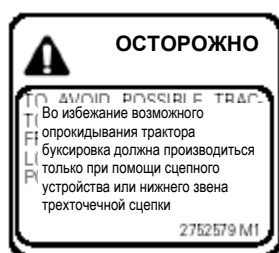
Расположена на правой и левой сторонах капота



Расположена на задней стороне трактора



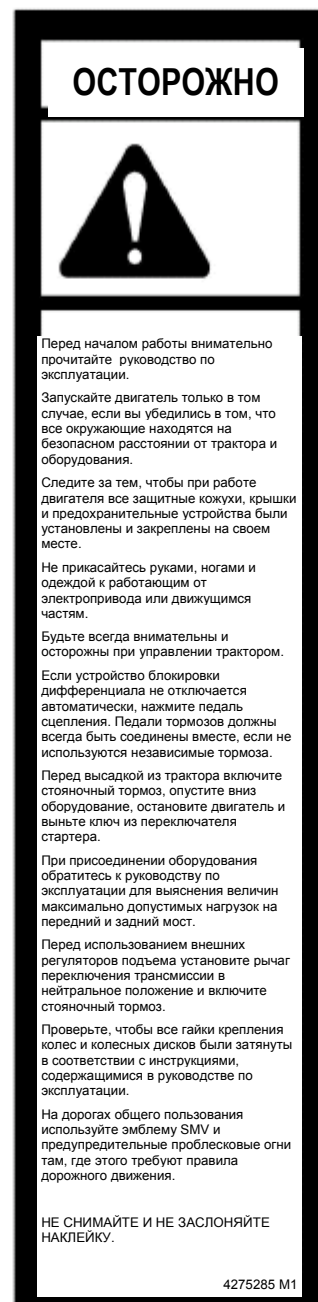
Расположена слева и справа от радиатора



Расположена на ограждении сзади кабины



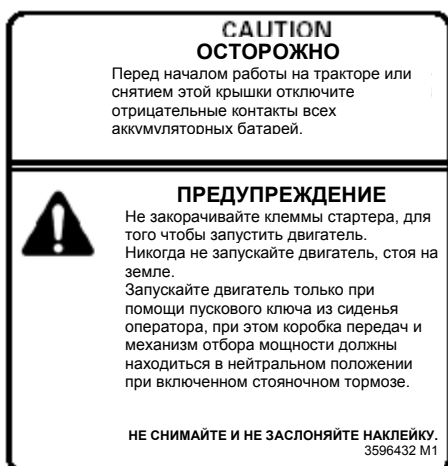
Расположена на правой внутренней стойке кабины



Расположена на правой внутренней стойке кабины



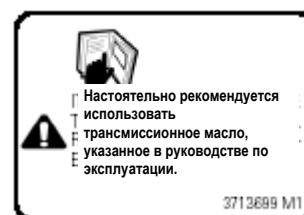
Расположена на аккумуляторе



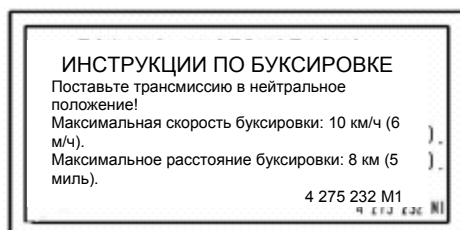
Расположена на стартере



Расположена сзади на сиденье инструктора



Расположена на ограждении сзади кабины



Расположена на внутренней стороне правой дверцы



Наклейки передней сцепки и наклейки на механизме отбора мощности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом работы ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации.



ОПАСНОСТЬ: Оберегайтесь захвата подвижными частями.



ОПАСНОСТЬ: Держитесь на расстоянии от работающего МОМ.

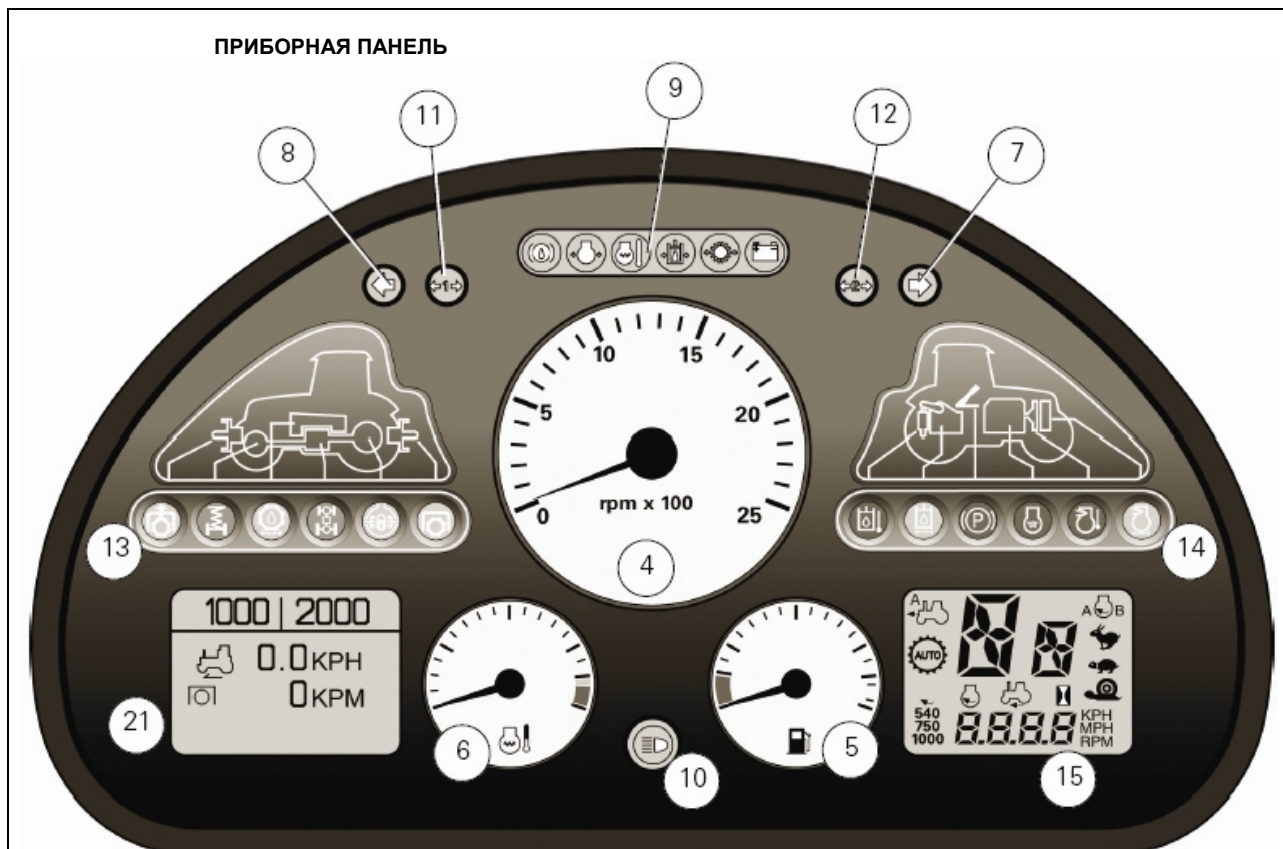


ОПАСНОСТЬ: Держитесь на расстоянии от подвижных частей.

Глава 3
ПРИБОРЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

ОГЛАВЛЕНИЕ

3.1	ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ	5
3.2	ПАНЕЛЬ КОНТРОЛЬНЫХ ЛАМП	6
3.2.1	Панель контрольных ламп для используемых функций оборудования (рис. 4)	6
3.2.2	Контрольные лампы стояночного тормоза и его неисправностей	6
3.3	КОНТРОЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ	7
3.4	ТОЧЕЧНЫЙ МАТРИЧНЫЙ ДИСПЛЕЙ (опция)	8
3.5	ПЕДАЛИ	8
3.6	ПРАВАЯ КОНСОЛЬ	9
3.7	ЛЕВАЯ КОНСОЛЬ	11
3.8	СИДЕНИЕ	11
3.9	Рулевое колесо	13
3.10	ВЕРХНЯЯ КОНСОЛЬ	14
3.10.1	Система кондиционирования воздуха	15
3.10.2	Система кондиционирования воздуха с ручным управлением	15
3.10.2.1	Описание	15
3.10.2.2	Управление	15
3.10.3	Автоматическая система кондиционирования воздуха (опция)	15
3.10.3.1	Описание	15
3.10.3.2	Общие характеристики	15
3.10.3.3	Работа при выключенном двигателе	15
3.10.3.4	Предварительная настройка температуры в кабине	16
3.10.3.5	Максимальная температура	16
3.10.3.6	Минимальная температура	16
3.10.3.7	Функция размораживания	16
3.10.3.8	Регулировка количества подаваемого воздуха	16
3.10.3.9	Ручка управления кондиционером воздуха	17
3.10.3.10	Рециркуляция воздуха (поз. 5)	17
3.11	СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК	17
3.12	КОРПУС	18
3.13	ЛЮК В ПОТОЛКЕ	18



Z2-422-04-04



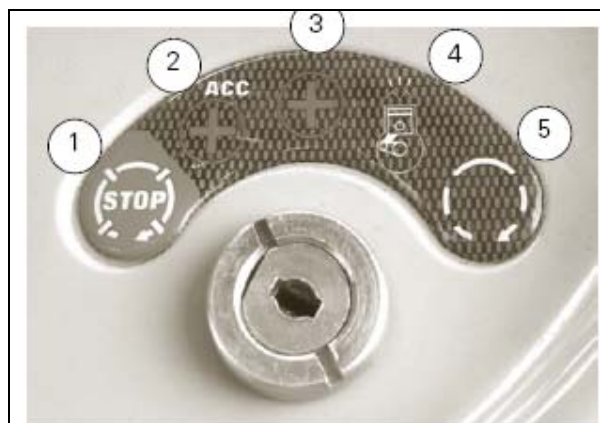
Z2-417-03-04

3.1 ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ

1. Включатель стартера (см. рис. 2).
 1. Стоп.
 2. Положение переключателя принадлежностей.
 3. Зажигание ВКЛ.
 4. Подогрев.
 5. Пуск.

ПРИМЕЧАНИЕ: Трактор работает с ключом в положении (3); чтобы полностью отключить электрооборудование, ключ нужно повернуть назад через положение включения принадлежностей (2) в положение Стоп (1).

2. Узел управления (см. рис. 3).
Это устройство предназначено для включения сигналов поворота, дворника ветрового стекла, омывателя ветрового и заднего стекла и звукового сигнала.
3. Регулировка рулевого колеса (см. рис. 20).
4. Тахометр.
Тахометр показывает скорость вращения двигателя в сотнях оборотов в минуту.
5. Указатель уровня топлива.
6. Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя.
Остановите двигатель, если стрелка войдет в красный сектор.
7. Контрольная лампа правого указателя поворотов (зеленая).
8. Контрольная лампа левого указателя поворотов (зеленая).
9. Панель контрольных ламп сигнализации о неисправности (см. рис. 6).
10. Контрольная лампа дальнего света фар (синяя).
11. Контрольная лампа указателей поворотов для первого прицепа (зеленая).
12. Контрольная лампа указателей поворотов для второго прицепа (зеленая).
13. Контрольная лампа для используемых функций (см. рис. 4).
14. Контрольные лампы стояночного тормоза и его неисправности (см. рис. 5).
Если одна из этих ламп продолжает светиться после запуска двигателя или во время нормальной работы, выключите двигатель и выясните причину проблемы.
15. Цифровой дисплей.
На дисплее указывается текущая включенная передача (передняя или задняя), предварительно заданные значения А или В (для двигателей с электронным впрыском топлива), диапазон А, В, С или D коробки передач Dynashift, автоматический дисплей двухскоростной коробки передач Dynashift.
16. Переключатель отображаемых параметров, поз. 15.
17. Переключатель фар.
18. Выключатель аварийной сигнализации.
19. Рычаг управления коробкой передач Dynashift.
20. Электромагнитный стояночный тормоз (опция).
21. Точечный дисплей.
22. Органы управления точечного дисплея (см. рис. 8).

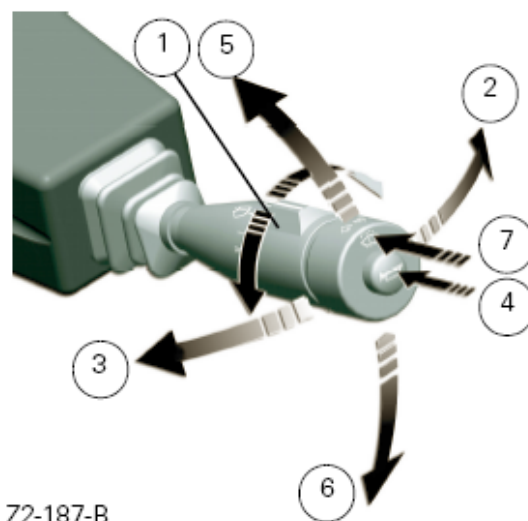


Z2-005

Рис. 2

Обозначения:

1. Дворник ветрового стекла
 - 0. Стоп
 - J. Нейтральное положение
 - I. 1-я скорость
 - II. 2-я скорость
2. Контрольная лампа левого указателя поворотов
3. Контрольная лампа правого указателя поворотов
4. Звуковой сигнал
5. Сигнал ближним светом фар
6. Включение фар
7. Омыватель заднего и ветрового стекла



Z2-187-B

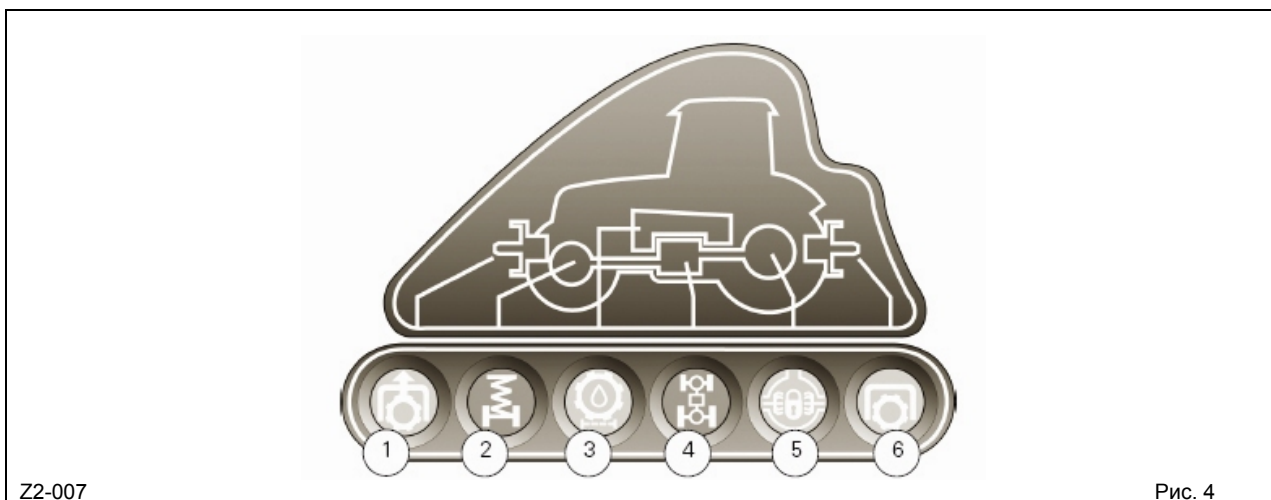
Рис. 3

3.2 ПАНЕЛЬ КОНТРОЛЬНЫХ ЛАМП

3.2.1 Панель контрольных ламп для используемых функций оборудования (рис. 4).

Зеленые и оранжевые контрольные лампы показывают работу оборудования.

1. Передний механизм отбора мощности (желтая).
2. Включение переднего привода (зеленая) (если есть).
3. Не используется.
4. Контрольная лампа включения полного привода (зеленая).
5. Контрольная лампа блокировки дифференциала (желтая).
6. Механизм отбора мощности включен (желтая).



Z2-007

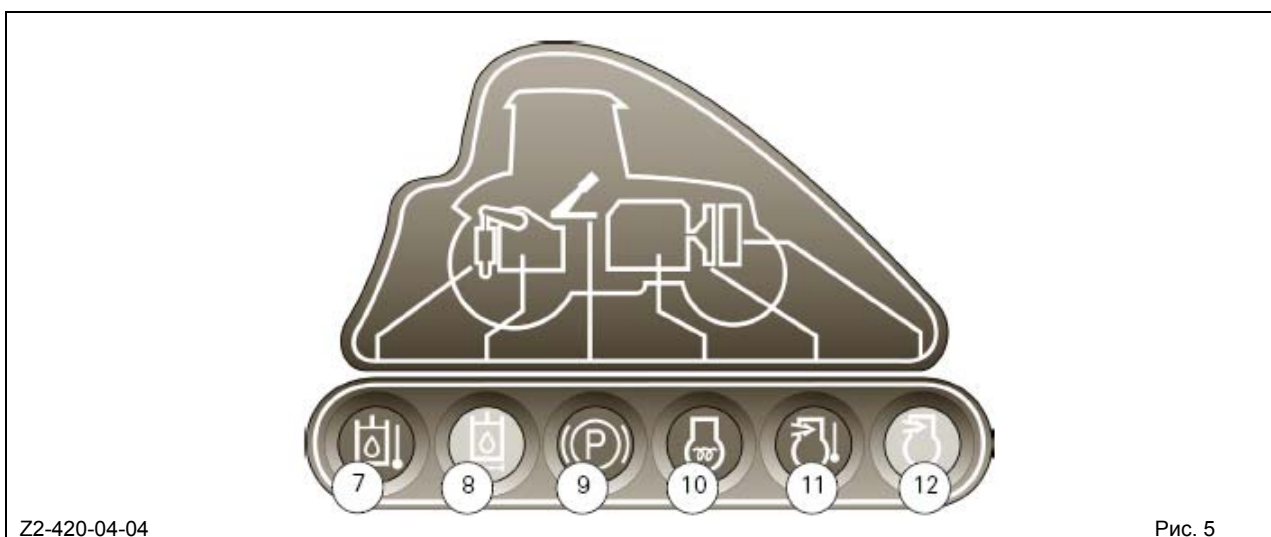
Рис. 4

3.2.2 - Контрольные лампы стояночного тормоза и его неисправностей

Красные контрольные лампы сообщают о неисправностях разной степени важности. Они включаются при проворачивании ключа в замке зажигания и должны выключаться после запуска двигателя.

Если эти лампы светятся при нормальной работе двигателя, Вы должны немедленно остановить двигатель и выяснить причину.

7. Контрольная лампы температуры трансмиссионного масла (красная).
8. Контрольная лампа 15-микронного фильтра трансмиссионного масла (желтая).

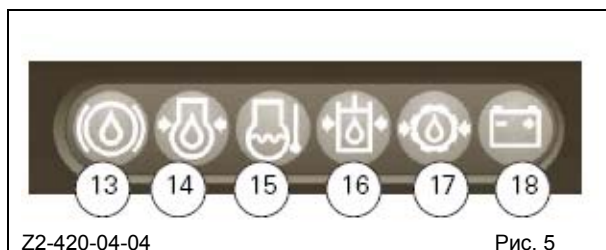


Z2-420-04-04

Рис. 5

9. Контрольная лампа стояночного тормоза (красная).
10. Не используется.
11. Контрольная лампа температуры подаваемого воздуха (красная).
Эта контрольная лампа светится, когда ключ зажигания находится во "вспомогательном" положении. Она выключается после запуска двигателя. Если контрольная лампа включается во время работы двигателя, выключите двигатель и немедленно выясните причину проблемы.
12. Контрольная лампа засорения воздушного фильтра.

Контрольные лампы наличия неисправности



13. Контрольная лампа сжатого воздуха в тормозной магистрали прицепа (красная).
14. Контрольная лампа давления моторного масла (красная).
Эта контрольная лампа светится, когда ключ зажигания находится во "вспомогательном" положении. Она выключается после запуска двигателя. Если контрольная лампа включается во время работы двигателя, выключите двигатель и немедленно выясните причину проблемы. Проверьте, может уровень масла в двигателе недостаточный, в противном случае свяжитесь с Вашим дилером.
15. Контрольная лампа температуры охлаждающей жидкости (красная).
16. Контрольная лампа давления бустерного насоса.
17. Контрольная лампа давления масла в коробке передач (красная).
Если эта лампа загорится во время работы, свяжитесь с Вашим агентом или дилером.
17. Контрольная лампа зарядки аккумуляторной батареи (красная).

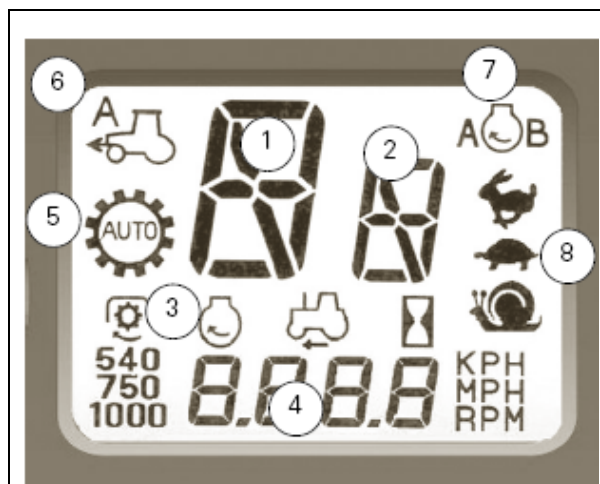
3.3 КОНТРОЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ

Рис. 7 — Этот контрольный дисплей позволяет отслеживать показатели различных параметров:

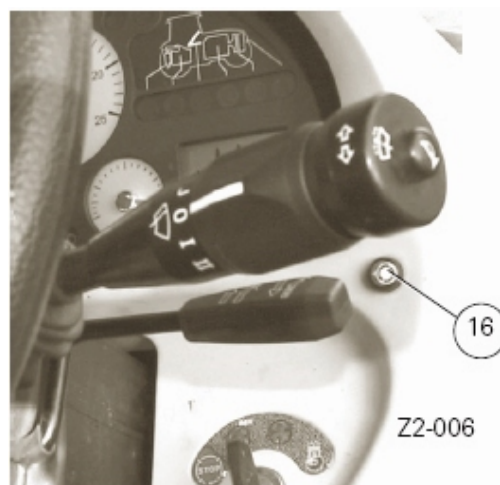
1. Жидкокристаллический дисплей, на котором отображается включенная передача: для движения вперед, нейтральная или для движения назад.
2. Индикация включенного диапазона коробки передач Dynashift.
3. Отображение параметров для выбранного символа: скорость заднего механизма отбора мощности, скорости вращения двигателя и скорости движения трактора вперед:
Все подлежащие отображению в нижней части дисплея параметры можно выбрать, нажав кнопку 16 (рис. 7), расположенной на приборной панели.
4. Цифровой дисплей: скорость вращения заднего механизма отбора мощности, скорость вращения двигателя, скорость движения трактора вперед и количество рабочих часов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы обновить показания счетчика рабочих часов, выберите соответствующий параметр и удерживайте кнопку 16 (рис. 7) на протяжении примерно 5 секунд, пока не произойдет обнуление дисплея.

5. Автоматическая работа переднего механизма отбора мощности.
6. Автоматическое управление передней осью.
7. Статус памяти соотношения A/B (для двигателей с электронным впрыском топлива).
8. Черепаха, заяц и улитка — контрольные лампы индикации включенного диапазона передач.



Z2-006



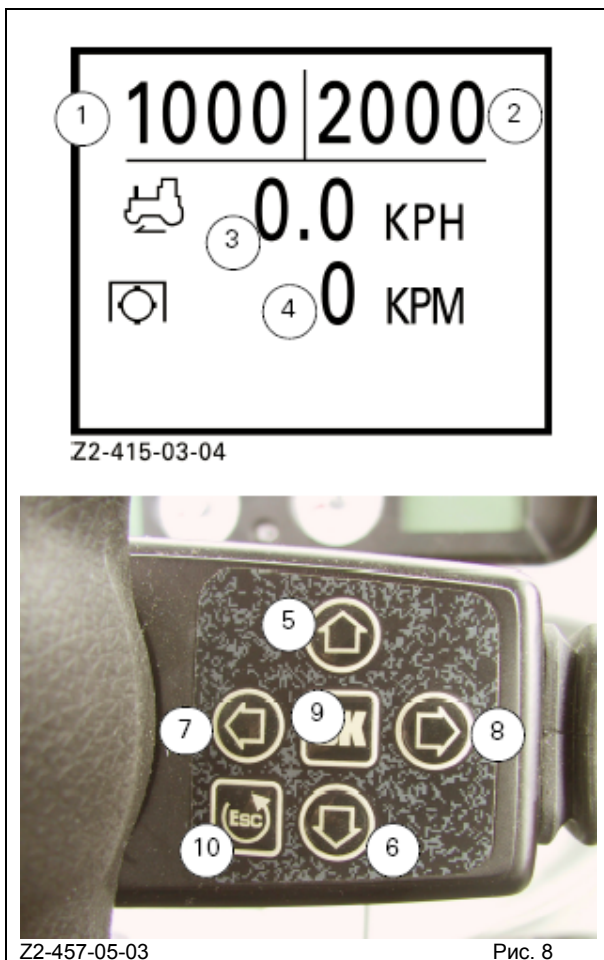
Z2-006

Рис. 7

3.4 ТОЧЕЧНЫЙ МАТРИЧНЫЙ ДИСПЛЕЙ (опция)

Рис. 8 – Этот контрольный дисплей позволяет отслеживать показатели различных параметров:

1. Программируемая скорость двигателя А
2. Программируемая скорость двигателя В
3. Скорость движения комбайна
4. Скорость вращения вала отбора мощности
5. Кнопка прокрутки вверх
6. Кнопка прокрутки вниз
7. Левая кнопка настройки
8. Правая кнопка настройки
9. Кнопка ввода
10. Кнопка отмены



3.5 ПЕДАЛИ

(рис. 9)

1. Педаль сцепления.

Педаль сцепления оснащена предохранительным переключателем запуска двигателя. Перед проворачиванием ключа зажигания полностью выжмите педаль сцепления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не удерживайте педаль сцепления в полностью или частично нажатом состоянии.

2. Педали тормоза.

Две педали тормоза могут использоваться либо по отдельности, либо вместе, с помощью фиксатора 3.

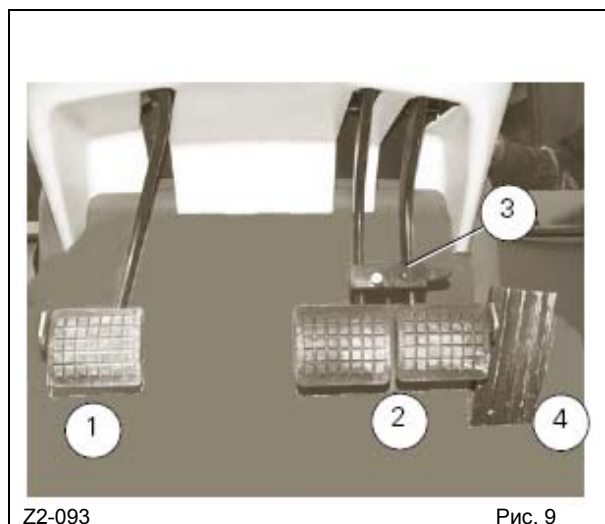
3. Фиксатор педалей тормоза.

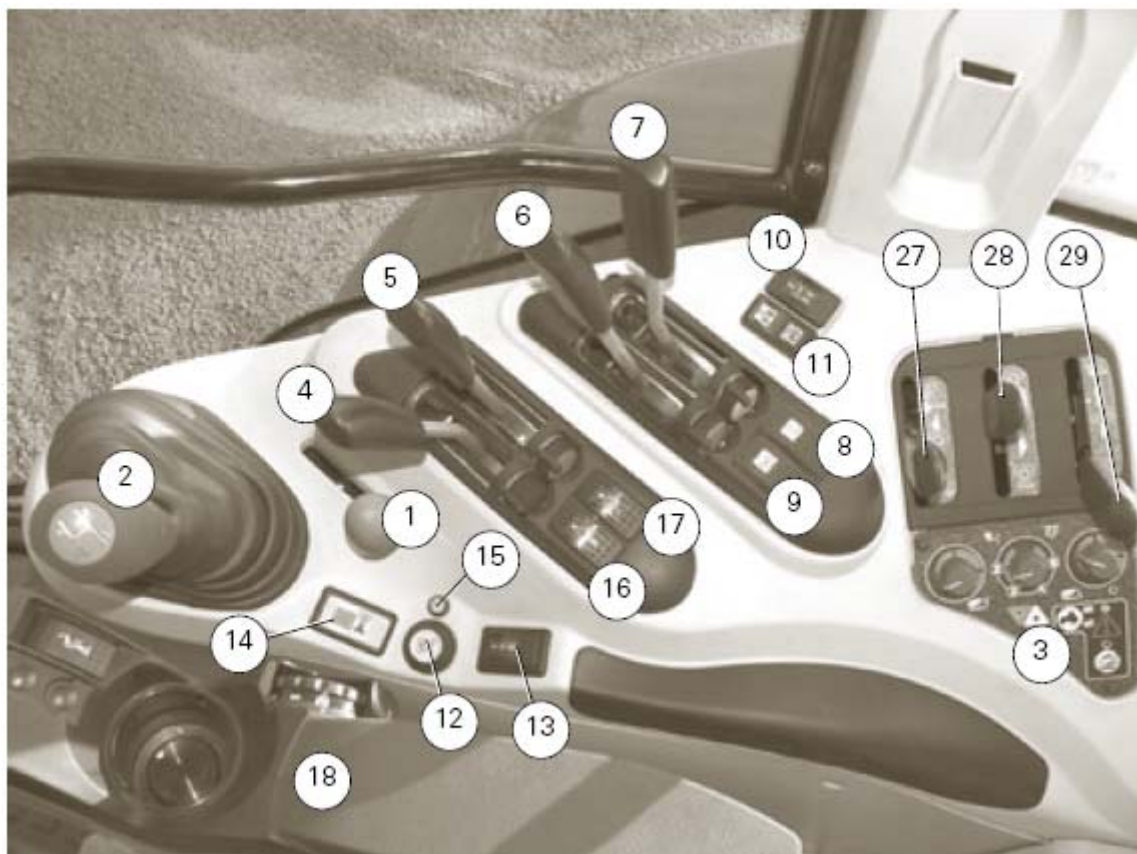
4. Педаль ножного акселератора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При движении по дорогам следует пользоваться только ножным акселератором, а рычаг ручного акселератора должен быть установлен в положение холостого хода, что обеспечивает возможность торможения двигателем.

Проверьте, чтобы функция памяти соотношения А/В была отключена.





Z2-009



Z2-096

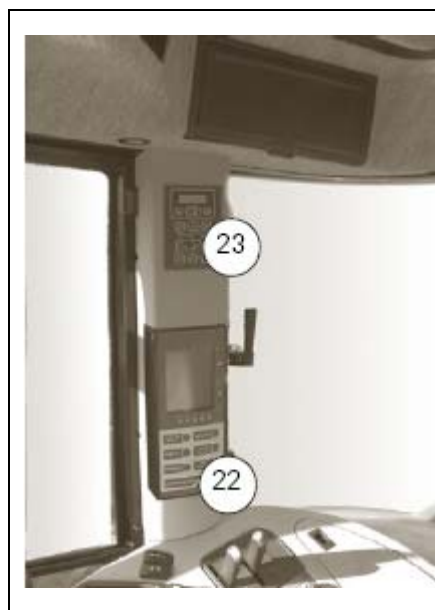
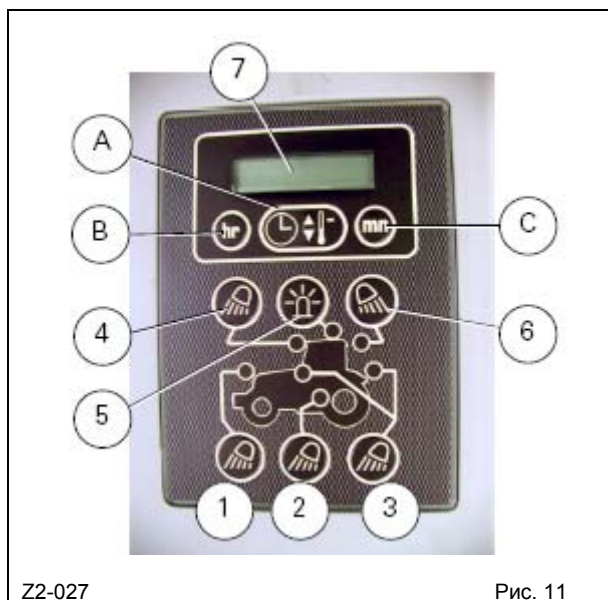
Рис. 10

3.6 ПРАВАЯ КОНСОЛЬ

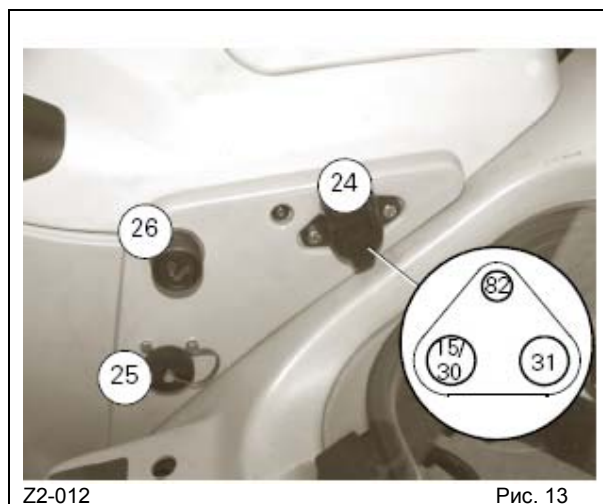
(Рис. 10)

1. Рычаг ручного акселератора
2. Рычаг переключения передач
3. Электронный контроль сцепки
4. Рычаг первого вспомогательного золотникового клапана
5. Рычаг второго вспомогательного золотникового клапана
6. Рычаг третьего вспомогательного золотникового клапана
7. Рычаг четвертого вспомогательного золотникового клапана
8. Переключатель полного привода
9. Переключатель блокировки дифференциала
10. Переключатель подвески кабины
11. Переключатель подвески передней оси
12. Переключатель скорости вращения заднего механизма отбора мощности – 540 или 1000 об/мин (ВКЛ. или ВЫКЛ.)
13. Переключатель заднего механизма отбора мощности (ВКЛ., ВЫКЛ. или тормоз)
14. Переключатель переднего механизма отбора мощности
15. Переключатель автоматического режима заднего механизма отбора мощности
16. Переключатель соотношения A/B (для двигателей с электронным впрыском топлива)
17. +/- скорость двигателя после включения переключателя соотношения A/B (для двигателей с электронным впрыском топлива)
18. Многофункциональный подлокотник
19. Джойстик управления на 4 функции (отдельные или комбинированные)
20. Ручка регулировки высоты подъема и глубины опускания.
21. Переключатель выбора функции подъема или опускания с нейтральным положением.

22. Бортовой компьютер Datatronic (рис. 12).
23. Рабочие фары, цифровые часы, указатель температуры и контрольная лампа
- Рабочие фары: нажмите кнопку (кнопки) поз. 1 – 6 (рис. 11), чтобы включить требуемую функцию (функции). Соответствующие контрольные лампы загораются, если включаются:
1. Рабочие передние фары
 2. Рабочие фонари на трапе и перилах
 3. Рабочие фонари на крыльях
 4. Рабочие фонари на переднем крае крыши
 5. Сигнальный фонарь
 6. Рабочие фонари на заднем крае крыши
 7. Цифровые часы и указатель температуры:
- Нажмите кнопку А для выбора и изменения времени или переключения в режим цифрового указателя температуры.
- Настройка часов: для изменения времени нажмите кнопки В или С для выбора информации (часов или минут), которая подлежит изменению.
- Указатель температуры: Нажмите кнопку А для выбора отображения наружной температуры. Для перевода единиц измерения в градусы Цельсия на градусы Фаренгейта нажмите и удерживайте кнопку А на протяжении приблизительно 5 секунд.



24. Электрический разъем для питания электроприборов (рис. 13).
Максимальная допустимая мощность:
15/30 - + постоянно 25 А
82 - + напряжение только при положении ключа зажигания в положении Вкл. (5 А).
31 "-" отрицательный
25. Разъем для диагностики.
26. Прикуриватель.



27. Рычаг переключения скорости вращения вала отбора мощности (540 или 1000 об/мин).
28. Рычаг включения экономичного режима работы механизма отбора мощности (опция).
29. Рычаг управления узлом медленного хода (опция).

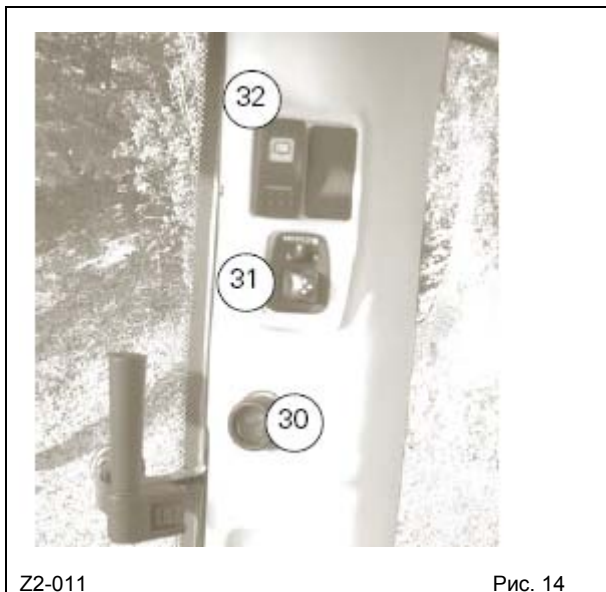
3.7 ЛЕВАЯ КОНСОЛЬ

(Рис. 14, 15)

30. Разъем под прикуриватель.

31. Клавиша электрического привода поворота задних зеркал (опция).

32. Дворник заднего стекла.

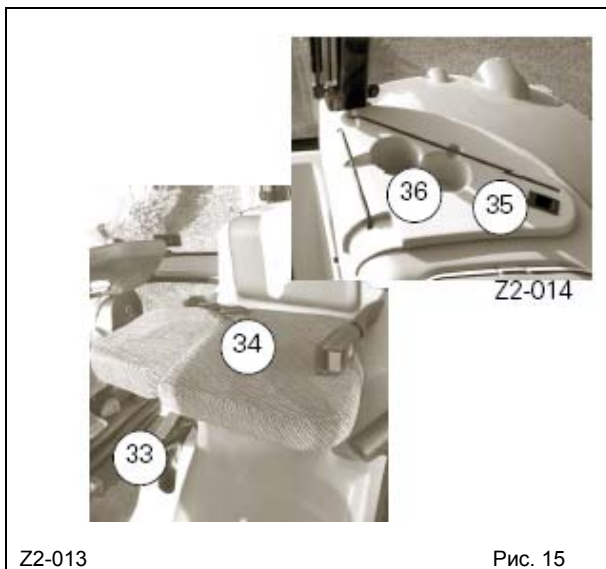


33. Рычаг ручного тормоза.

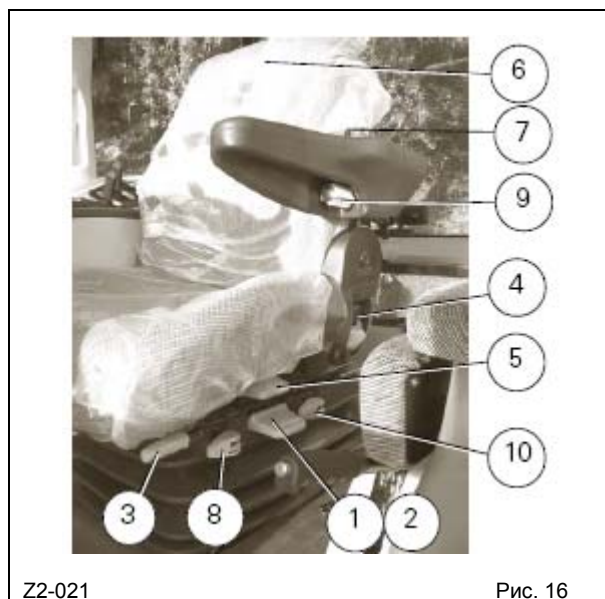
34. Сидение инструктора (опция).

35. Место для хранения вещей.

36. Подстаканник.



3.8 СИДЕНИЕ



Описание (рис. 16)

1. Регулировка в зависимости от веса водителя:

Автоматическое пневматическое сидение

Сидение можно отрегулировать, коротко потянув рычаг (1) автоматического механизма регулировки сидения, в то время, когда в нем находится водитель.

Полуавтоматическое пневматическое сидение

Сидение нужно регулировать, когда в нем находится оператор. Регулировка осуществляется путем перемещения рычага (1) исполнительного механизма к себе или от себя до появления на индикаторе зеленой метки (10).

Сидение с ручной регулировкой

Сидение нужно регулировать, когда в нем нет водителя, проворачивая рычаг исполнительного механизма (или регулировочную ручку), предназначенные для этой цели. На индикаторе указывается заданный вес.

ПРИМЕЧАНИЕ: С целью предотвращения нанесения ущерба здоровью водителя, перед началом движения необходимо проверить и откорректировать регулировки сидения в зависимости от веса оператора.

2. Регулировка высоты:

Автоматическое пневматическое сидение

Регулировка высоты сидения может осуществляться автоматически и непрерывно. Высоту сидения можно изменить, потянув или нажав на рычаг исполнительного механизма регулировки сидения в зависимости от веса оператора (поз. 2). Если во время регулировки сидение доходит до верхнего или нижнего ограничителя, высота регулируется автоматически, с учетом минимального хода пружины.

Полуавтоматическое пневматическое сидение

Высоту сидения можно изменить, нажав или потянув рычаг (1) исполнительного механизма. При правильно выполненной регулировке должна быть видна зеленая метка индикатора (10) регулировки сидения в зависимости от веса и высоты водителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы избежать повреждения, не давайте компрессору работать на протяжении более 1 минуты.

Сидение с ручной регулировкой

Высоту сидения можно отрегулировать автоматически по нескольким положениям. Сидение можно поднимать в требуемое положение, пока не послышится щелчок. Если сидение поднимается выше последнего фиксатора (до конца хода), то после этого оно опустится в самое нижнее положение.

3. Регулировка сидения вперед – назад:

Фиксирующий рычаг должен устанавливаться в нужное положение. Когда он зафиксирован, сидение водителя не должно перемещаться.

4. Регулировка угла наклона спинки сидения.

5. Регулировка вертлюга:

Потяните рычаг, пока Вы не почувствуете сопротивление, при котором Вы можете повернуть сидение на 20° влево и на 10° вправо. Фиксация осуществляется с шагом в 10°.

Если Вы потяните сильнее, преодолевая сопротивление, произойдет разблокировка вертлюга, и Вы сможете свободно проворачивать сидение. Для фиксации положения снова переведите рычаг от себя. Фиксация должна сопровождаться хорошо слышимым щелчком. Во время движения трактора вертлюг должен находиться в центральном положении.

6. Натяжение спинки сидения.

7. Регулировка поддержки поясничного отдела.

8. Ограничитель перемещения назад и вперед.

В некоторых условиях движения (например, с прицепом), может быть полезным использование ограничителя перемещения назад и вперед. При этом поглощение толчков сидением в направлении движения улучшается:

- Положение 1 = ограничитель перемещения назад и вперед включен.

- Положение 2 = ограничитель перемещения назад и вперед выключен.

9. Регулировка угла подлокотников:

Ручки подлокотников можно поднимать в требуемое положение и отдельно регулировать их высоту. Чтобы отрегулировать высоту подлокотников (стрелки), нужно снять пластиковые крышки, сжав вместе внутренние защелки и одновременно вытащив защелки.

Установка крышек осуществляется в обратной последовательности.

10. Индикатор регулировки в зависимости от веса и роста оператора.

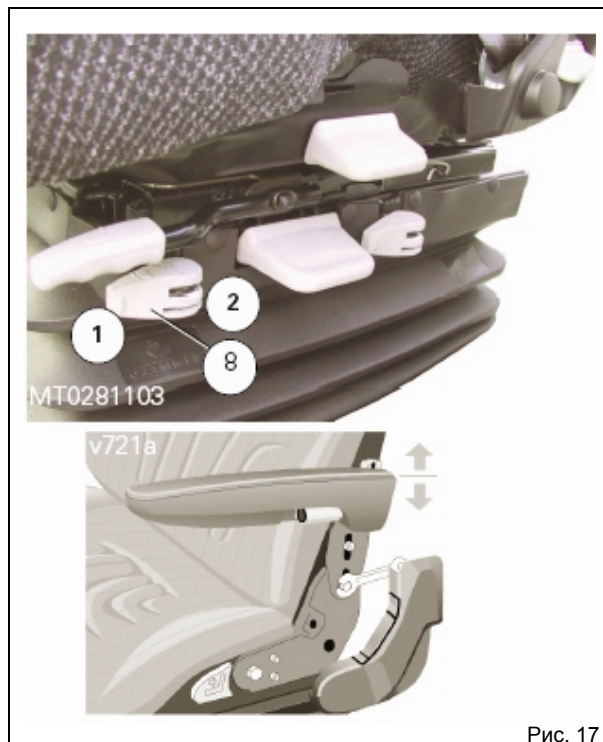


Рис. 17

Пневматическое сидение люкс с автоматической регулировкой

11. Регулировка угла наклона поверхности сидения:

Угол наклона поверхности сидения можно отрегулировать в соответствии с индивидуальными требованиями. Потяните ручку 11, одновременно нажимая или отпуская сидение, выбирая его удобное положение.

12. Регулировка глубины сидения:

Глубину поверхности сидения можно отрегулировать в соответствии с индивидуальными требованиями. Потяните ручку 12 и передвиньте сидение вперед или назад в нужное положение.

13. Регулировка поддержки поясничного отдела:
Ручная регулировка: проверните ручку влево или вправо, чтобы переместить поддержку поясничного отдела в вертикальном или горизонтальном направлении.
Электрическая регулировка: существует две регулировки с помощью переключателей (+ или -), поз. 13.
14. Обогрев сидения:
Обогрев сидения включается с помощью переключателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не выполняйте регулировок сидения во время движения трактора.

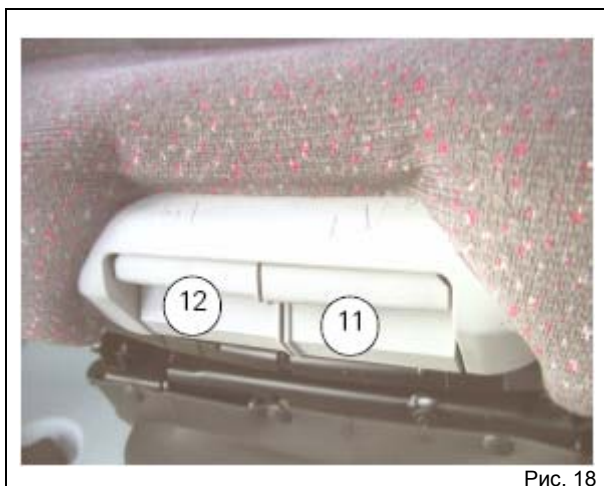
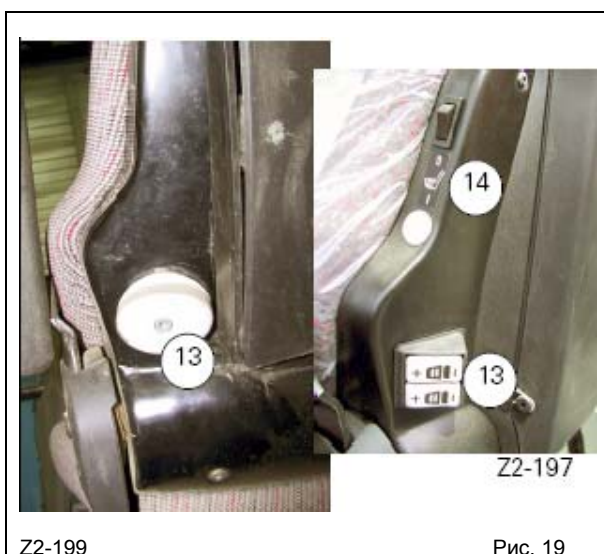


Рис. 18



Z2-197

Z2-199

Рис. 19

3.9 Рулевое колесо

(Рис. 20)

Угол наклона и высота рулевого колеса может регулироваться (за исключением платформенных версий). Обе регулировки выполняются с помощью одного рычага.

Поз. 1: Регулировка высоты

Поз. 2: Регулировка угла наклона

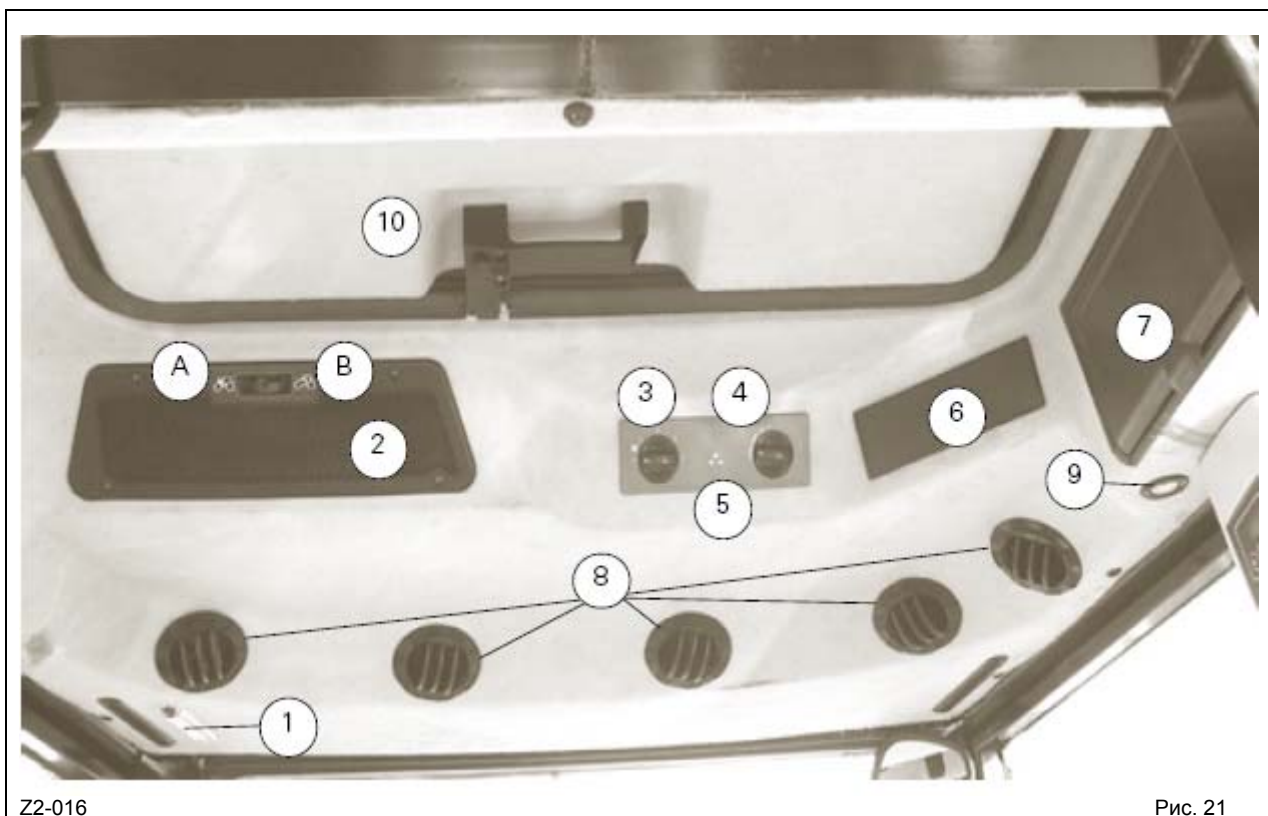


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Регулировка рулевого колеса должна выполняться на неподвижном тракторе.



Z2-015

Рис. 20



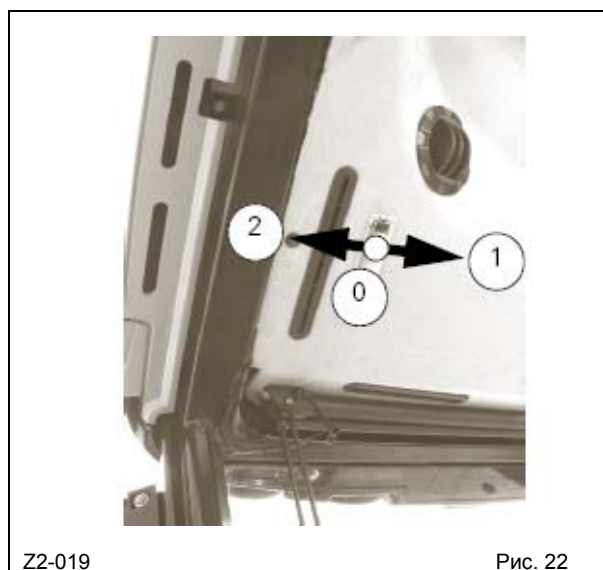
Z2-016

Рис. 21

3.10 ВЕРХНЯЯ КОНСОЛЬ

(Рис. 21)

1. Внутреннее освещение (рис. 22).
Проворачивается в три положения:
0 – выключено.
1 – свет включается при открывании левой двери.
2 – постоянно включено.
2. Регулируемая решетка вентиляции (зависит от модели).
А: забор воздуха снаружи
В: рециркуляция
3. Управление трехскоростным вентилятором и вентилятором печки (если установлен).
4. Управление печкой:
Синий = холодный
Красный = горячий
5. Органы управления автоматической системой кондиционирования воздуха (опция, см. раздел 3.10.3).
6. Радио (если установлено)
7. Отделение для хранения напитков, с охлаждением, если трактор оснащен системой кондиционирования воздуха.
8. Регулируемые решетки подачи воздуха.
9. Световая консоль.
10. Люк крыши.



Z2-019

Рис. 22

3.10.1 Система кондиционирования воздуха

ВАЖНО: Когда работает система кондиционирования воздуха, двери и окна кабины должны быть закрыты. Не пользуйтесь системой кондиционирования воздуха, если температура опускается ниже 20°C (68°F). Перед запуском двигателя выключайте систему кондиционирования. Следите за чистотой воздушного фильтра кабины (см. раздел 5).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если система кондиционирования не используется на протяжении продолжительного периода времени, перед запуском двигателя проверните компрессор, вращая его за шкив с помощью гаечного ключа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы избежать заклинивания компрессора и сохранить систему кондиционирования в хорошем состоянии, хотя бы раз в месяц включайте на несколько минут систему кондиционирования, даже зимой.

ВАШ ДИЛЕР ДОЛЖЕН ПРОВЕРЯТЬ СИСТЕМУ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ РАЗ В ГОД.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пытайтесь разбирать любую из частей системы кондиционирования.

3.10.2 Система кондиционирования воздуха с ручным управлением

3.10.2.1 Описание

1. Ручка ручного управления вентиляцией
2. Ручка переключения температуры (минимум и максимум)
3. Ручка управления печкой (минимум и максимум)



Z2-011

3.10.2.2 Управление

1. При работающем двигателе проверните ручку 3 в левое положение (холод) и установите ручку 2 в положение минимума.
2. Установите ручку управления скоростью вентилятора в положение высокой скорости (сторона с символом вентилятора).
3. После достижения требуемой температуры в кабине отрегулируйте ручку обогрева и проверните ручку 2 в нужное положение, чтобы поддерживалась требуемая температура.
4. С помощью ручки 3 снизьте скорость вентилятора 1, чтобы получить нужную температуру.

Остановка системы кондиционирования: установите ручку управления вентилятором 1 и регулировки температуры 2 на ноль, чтобы остановить работу системы кондиционирования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на протяжении продолжительного периода используется низкая скорость вентилятора и низкая температура, возможно обледенение испарителя. В таком случае отрегулируйте ручку управления температурой таким образом, чтобы температура повысилась, если обледенение продолжается, увеличьте скорость вентилятора.

3.10.3 Автоматическая система кондиционирования воздуха (опция)



Z2-052

3.10.3.1 Описание

1. Ручка переключения ручного или автоматического режима работы вентилятора
2. Цифровой дисплей (ЖК)
3. Кнопка включения и выключения компрессора
4. Кнопка размораживания
5. Кнопка рециркуляции
6. Ручка управления температурой

3.10.3.2 Общие характеристики

Система кондиционирования воздуха автоматически контролирует температуру внутри кабины, температуру на выходе воздушных каналов, скорость вентилятора, рециркуляцию и работу компрессора. Требуемую температуру можно изменять с шагом 0,5°C (1°F) в диапазоне между 20-24°C (68-76°F) и с шагом 1°C (2°F) вне пределов этого диапазона температуры. Шкала температуры по Цельсию и Фаренгейту: °C - LO/18/19/20/20.5/21/21.5/22/22.5/23/23.5/24/25/26/27/28/HI °F - LO/64/66/68/69/70/71/72/73/74/75/76/78/80/82/84/HI Обозначения HI и LO указывают на состояние рециркуляции (высокий и низкий соответственно).

3.10.3.3 Работа при выключенном двигателе

После запуска трактора все ручные настройки, выполняемые перед его остановкой сохраняются и предлагаются в качестве начальных параметров за исключением функции размораживания.

3.10.3.4 Предварительная настройка температуры в кабине

Предварительный выбор температуры осуществляется с помощью ручки 6. Выбранное значение отображается на жидкокристаллическом дисплее (поз. 2).

Чтобы изменить единицы измерения с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта:

Выключите зажигание.

Установите ручку управления вентилятором 1 в положение ВЫКЛ. (OFF).

Установите ручку регулировки температуры 6 в положение максимального нагрева (красный).

Включите зажигание и на протяжении 5 секунд одновременно удерживайте кнопку размораживания 4 и кнопку рециркуляции 5.

На жидкокристаллическом дисплее отобразится символ единиц измерения температуры (°C или °F).

В случае возникновения проблемы или ошибки на дисплее отображается символ "E", предупреждающий пользователя (свяжитесь с Вашим дилером, чтобы определить причину проблемы).



Z2-053

3.10.3.5 Максимальная температура

Чтобы достичь максимальной температуры, настройте указатель температуры в кабине выше 28°C (84°F). Кондиционирование воздуха включено (светодиод кондиционера светится).

На жидкокристаллическом дисплее высвечивается обозначение HI.



Z2-054

3.10.3.6 Минимальная температура

Чтобы достичь минимальной температуры, настройте указатель температуры в кабине ниже 18°C (64°F).

На жидкокристаллическом дисплее высвечивается обозначение LO.



Z2-055

3.10.3.7 Функция размораживания

Эта функция включается путем нажатия кнопки 4 (примерная продолжительность – 3 минуты).

При этом засвечивается соответствующая контрольная лампа.

Чтобы отключить функцию размораживания и вернуться к предыдущему режиму, снова нажмите кнопку размораживания (светодиод выключается) или подождите, пока пройдет 3 минуты.



Z2-056

Компрессор включен (светодиод светится).

На жидкокристаллическом дисплее высвечивается обозначение HI.



Z2-054

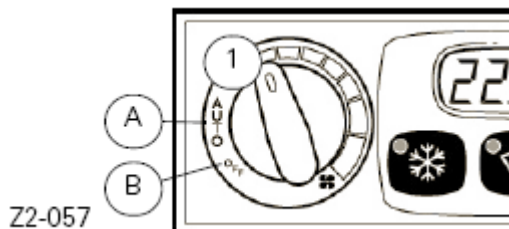
3.10.3.8 Регулировка количества подаваемого воздуха

Когда ручка включения автоматического режима работы вентилятора находится в нейтральном положении (поз. А), количество подаваемого воздуха определяется автоматически. Изменение количества подаваемого воздуха происходит постепенно.

Можно выбрать количество подаваемого воздуха вручную, оно будет отличаться от автоматически определяемого количества подаваемого воздуха. При изменении положения ручки количество воздуха изменяется немедленно.

В зависимости от интенсивности солнечных лучей количество подаваемого воздуха регулируется автоматически, если требуемая температура ниже наружной температуры и жидкокристаллический указатель температуры мерцает.

Количество подаваемого воздуха можно отрегулировать, чтобы температура внутри кабины поддерживалась на заданном уровне.



Z2-057

Остановка автоматической функции
Установите ручку управления вентилятором 1 в положение ВЫКЛ. (OFF) (поз. В).

3.10.3.9 Ручка управления кондиционером воздуха

Символическое изображение трактора на жидкокристаллическом дисплее указывает на выбранную кнопкой 5 функцию рециркуляции и во время работы компрессора включается соответствующая контрольная лампа.

Когда переключатель рециркуляции находится в положении ВКЛ. (ON), то система кондиционирования работает в нормальном режиме, ее можно выключить, нажав кнопку 3.



3.10.3.10 Рециркуляция воздуха (поз. 5)

Рециркуляция происходит в автоматическом режиме и изменяется в зависимости от наружной температуры. После однократного нажатия кнопки рециркуляции 5 (положение ВКЛ. (ON)) в символическом изображении трактора на жидкокристаллическом дисплее отображается стрелка.

После повторного нажатия кнопки 5 (положение ВЫКЛ. (OFF)) стрелка отображается вне символического изображения трактора на жидкокристаллическом дисплее.

После третьего нажатия кнопки рециркуляции восстанавливается автоматическое управление и на символическом изображении трактора появляется буква А (автоматический режим).

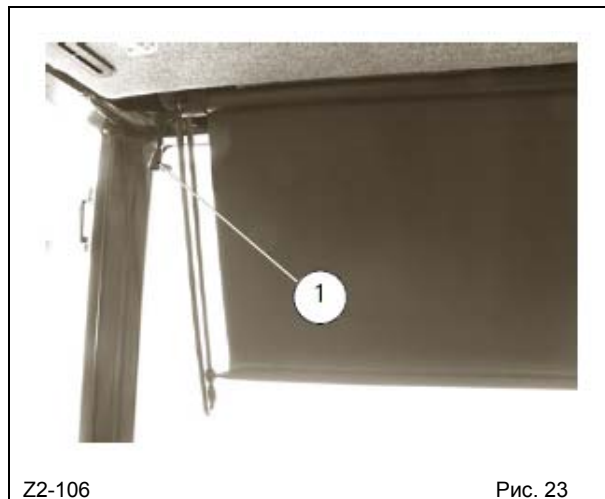
Каждый раз после включения системы, если наружная температура выше заданного уровня, прежде чем перейти на ручной режим выждите 2 минуты, пока внутри кабины произойдет перемена воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если температура воздуха снаружи высокая, рекомендуется, чтобы система работала в режиме рециркуляции, а ручка управления 1 находилась в автоматическом положении.

3.11 СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК

(Рис. 23)

Для регулировки солнцезащитного козырька потяните его вниз в требуемое положение. Чтобы поднять солнцезащитный козырек, потяните шнур (1).



3.12 КОРПУС

Чтобы открыть левую боковину (опция): поверните фиксирующие ручки против часовой стрелки примерно на четверть оборота, затем поднимите боковину. Чтобы закрыть боковину: повторите действия в обратной последовательности, установите фиксирующие ручки в отверстия и проверните их по часовой стрелке, убедитесь, что они установлены правильно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для открывания и закрывания боковин используйте специальный ключ, поставляемый в ящике для инструмента.



Z2-314-09-03

Рис. 24



Z2-313-09-03

Рис. 25

3.13 ЛЮК В ПОТОЛКЕ

(Рис. 26)

Как правило, люк используется для вентиляции кабины. Открыть люк можно путем нажатия кнопки, расположенной на ручке люка и толкнув люк вверх. Для того, чтобы полностью открыть люк (который используется как аварийный выход), сильно потяните за ручку, чтобы газовые цилиндры освободились с держателей. Чтобы закрыть люк, потяните его вниз, пока концы штоков газовых цилиндров не зафиксируются в держателях, и продолжайте тянуть, пока не услышите щелчок, свидетельствующий о закрытии.



Z2-356-01-04

Рис. 26

Глава 4
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ОГЛАВЛЕНИЕ

4.1	ОБКАТКА.....	3
4.1.1	- Во время обкатки необходимо соблюдать следующие указания:.....	3
4.2	ЗАПУСК.....	3
4.2.1	Запуск двигателя.....	3
4.3	ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ.....	3
4.4	УПРАВЛЕНИЕ ТРАКТОРОМ.....	3
4.4.1	Ножной акселератор.....	3
4.4.2	Выбор правильной передачи.....	3
4.4.3	Буксировка трактора.....	6
4.4.4	Предварительный выбор запомненных соотношений A / B.....	6
4.4.4.1	Переключение диапазонов передач.....	6
4.4.5	Узел медленного хода.....	7
4.4.6	Система Power Shuttle (в зависимости от модели).....	7
4.5	КОРОБКА ПЕРЕДАЧ DYNASHIFT.....	8
4.5.1	Общие сведения.....	8
4.5.1.1	Последовательность механических передач.....	8
4.5.1.2	Использование.....	8
4.5.2	Выбор передаточного соотношения Dynashift и Power Shuttle.....	8
4.5.3	Использование точечного дисплея.....	9
4.5.4	Управление блокировкой стояночного тормоза (опция).....	12
4.5.5	Автоматическое переключение передаточного отношения коробки передач Dynashift (опция).....	12
4.6	ТОРМОЗА.....	13
4.7	БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА.....	13
4.8	МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ (MOM).....	14
4.8.1	Передний механизм отбора мощности.....	14
4.8.2	Задний MOM.....	14
4.8.3	MOM с переключаемыми оборотами (540 и 1000 об/мин) и со сменным валом.....	15
4.8.4	MOM с переключаемыми оборотами (540 и 1000 об/мин).....	16
4.8.5	MOM с пропорциональной скоростью вращения в зависимости от скорости движения трактора.....	16
4.8.6	"Экономический" MOM.....	17
4.9	РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ.....	17
4.10	ПЕРЕДНЯЯ ОСЬ С ПОДВЕСКОЙ "CARRARO".....	17
4.11	КАБИНА С ПОДВЕСКОЙ.....	17
4.12	ЭЛЕКТРОННАЯ СЦЕПКА.....	18
4.12.1	Установка навесного оборудования с сидения оператора.....	19
4.12.2	Опускание.....	19
4.12.3	Подъем.....	19
4.12.4	Управление глубиной.....	19
4.12.5	Установка навесного оборудования с использованием внешних органов управления.....	20
4.12.6	Транспортировка.....	21
4.12.7	Включение системы контроля транспортировки.....	21
4.12.8	Быстрый подвод плуга.....	21
4.12.9	Использование во время работы.....	21
4.12.10	Работа в начале гона.....	21
4.13	ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ ГИДРАВЛИКА.....	22
4.13.1	Существующие типы управления.....	22
4.13.2	Аварийное ручное управление золотниковыми клапанами.....	23
4.13.3	Настройка параметров джойстика.....	24
4.14	ТРЕХТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА.....	25
4.14.1	Сцепка.....	25
4.14.2	Нижние соединения.....	25
4.14.3	Телескопические нижние соединения.....	25
4.14.4	Подъемные тяги.....	26
4.14.5	Стабилизаторы.....	26
4.14.6	Регулировка.....	27
4.15	БУКСИРОВОЧНЫЕ ТЯГИ И КРЮКИ.....	27
4.15.1	Перфорированная буксировочная тяга.....	27
4.15.2	Проворачивание буксировочной тяги.....	28
4.15.3	Шкворень для седельного прицепа.....	28
4.15.4	Роликовая поворотная буксировочная тяга.....	28
4.15.5	Крюк с карабином для четырехколесного прицепа – с легкой регулировкой.....	28
4.15.6	Автоматическая сцепка "Dromone".....	29
4.16	ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЛЕР ТРАНСМИССИИ.....	30
4.16.1	Управление блокировкой дифференциала.....	30
4.16.2	Ведущая передняя ось (полный привод).....	30
4.16.3	Управление отбором мощности.....	31
4.16.4	Узел управления трансмиссией Dynashift.....	31
4.16.5	Гидравлическое давление (низкое давление).....	31

4.1 ОБКАТКА

4.1.1 - Во время обкатки необходимо соблюдать следующие указания:

1. Опыт показал, что первые 50 часов работы трактора оказывают значительное влияние на производительность и срок службы двигателя.
2. С начала работы трактор должен работать почти с полной нагрузкой. Двигателю необходимо дать возможность прогреться до 60°C (140°F), прежде чем подвергать его полной нагрузке.
3. Во время периода обкатки повышенное потребление масла - нормальное явление. Поэтому во время обкатки на протяжении первых 50 часов проверяйте уровень масла дважды в день, чтобы исключить возможность неисправности, вызванной недостатком смазки.
4. Во время периода обкатки более часто проверяйте прочность затяжки всех гаек, болтов и винтов. Крепежные гайки колес необходимо подтягивать ежедневно, пока не стабилизируется момент их затяжки (см. главу 5).

4.2 ЗАПУСК

ВАЖНО: Перед запуском трактора ознакомьтесь с разделом 5 настоящего Пособия для оператора.



ОПАСНОСТЬ: Перед началом работы никогда не запускайте двигатель в закрытом пространстве. Не запускайте двигатель до того, как Вы сядете за руль трактора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После длительного периода простоя, чтобы обеспечить смазку подшипников турбокомпрессора, проворачивайте двигатель на протяжении 10 секунд с помощью стартера. Чтобы при этом двигатель не завелся, отключите провод (рис. 1) или выньте предохранитель F32 (для моделей с электронным впрыском топлива).



Z2-389-02-04

Рис. 1

4.2.1 Запуск двигателя

1. Полностью выжмите педаль сцепления и установите рычаг коробки передач и промежуточной передачи в нейтральное положение.
2. Установите рычаг акселератора в максимальное положение.
3. Проверните пусковой ключ в положение 2. При этом должны засветиться все контрольные лампы. Если одна из ламп неисправна, замените ее перед запуском трактора.
4. Запустите двигатель и сбросьте обороты сразу после запуска.

4.3 ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Сбросьте обороты двигателя, чтобы он поработал несколько секунд на холостых оборотах, затем проверните ключ зажигания в положение "Stop".



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не останавливайте турбокомпрессорный двигатель сразу после того, как он поработал на высоких оборотах, поскольку турбина будет продолжать вращаться, но при отсутствии смазки. Перед выключением двигателя сбавьте обороты. Трактор оснащен сцеплением, работающим в масляной ванне. После выключения двигателя сцепление выключается, поэтому, покидая водительское сидение, затяните стояночный тормоз.

Перед запуском двигателя установите ручку управления механизмом отбора мощности в нейтральное положение.

4.4 УПРАВЛЕНИЕ ТРАКТОРОМ

4.4.1 Ножной акселератор

С помощью ножного акселератора можно увеличивать скорость двигателя, заданную ручным акселератором. После отпускания педали ножного акселератора, скорость двигателя возвращается к значению, заданному ручным акселератором.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании ножного акселератора рычаг ручного акселератора должен быть установлен в положение холостых оборотов.

Не ставьте ногу на педаль сцепления, и не удерживайте педаль сцепления в частично выжатом состоянии.

Всегда преодолевайте на тракторе склоны на передаче и при включенном сцеплении.

При поворотах в конце гона с тяжелым навесным оборудованием снизьте скорость вращения двигателя.

Когда двигатель не работает, усиление рулевого управления отсутствует.

4.2.2 Выбор правильной передачи

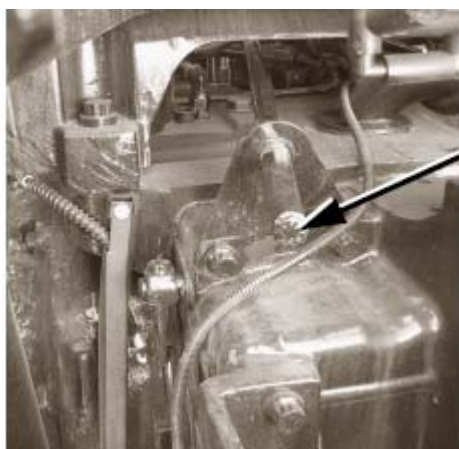
Рис. 4. Выберите такое соотношение, которое дает оптимальное потребление топлива без перегрузки двигателя и трансмиссии. Помните о том, что условия почвы могут быть разными на одном и том же поле в пределах нескольких метров. Выберите передаточное соотношение, обеспечивающее комфортную работу на мощности, составляющей примерно 75% от максимальной.

4.4.3 Буксировка трактора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Транспортировка трактора на прицепе (рекомендуется): двигатель должен быть выключен. Во время погрузки коробка передач должна находиться в нейтральном положении, рычаг пониженной скорости должен быть выключен.
2. Буксировка при неработающем двигателе. Трактор можно буксировать на коротки расстояния (менее одного километра), а рычаг пониженной скорости должен быть включен. Снимите стояночный тормоз (опция Park Lock), затянув винт, расположенный на задней стороне центрального корпуса (рис. 2). ВО ВРЕМЯ БУКСИРОВКИ НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ СКОРОСТЬ 5 КМ/Ч (3,11 МИЛЬ В ЧАС).



Z2-312-08-03

Рис. 2

4.4.4 Предварительный выбор запомненных соотношений А / В

Рис. 3. Эта функция позволяет оператору работать в условиях постоянного переключения между двумя скоростями двигателя, стабилизированных в соответствии с выбранными настройками.

Запомненные соотношения скорости

1. Выберите нужное соотношение, используя для этого ручной или ножной акселератор. Удерживайте кнопку памяти (А или В, поз. 16) в нажатом состоянии на протяжении 1 или 2 секунд. Это значение запоминается и активируется. Принцип работы одинаков для обеих памятей (А и В), значение остается в памяти даже при выключенном зажигании.
2. Если не нужно выбрать скорость: Удерживайте кнопку памяти (А или В) в нажатом состоянии, не отпускайте ее, и скорость увеличивается постепенно; отпустите кнопку после достижения выбранной скорости, ее запоминания и активизации.

Нажмите кнопку А или В, чтобы выделить или снять выделение скорости, предварительно заданной кнопкой 17.

Каждый раз после нажатия кнопки 17 скорость вращения двигателя увеличивается или снижается на 10 об/мин.

Постоянно удерживая кнопку, можно быстро увеличить или сбросить скорость двигателя, которая подлежит запоминанию.

ПРИМЕЧАНИЕ: При движении на предварительно заданной скорости один раз нажмите на клавишу выбранной памяти или на педаль тормоза, чтобы автоматически перейти на холостые обороты.



Z2-026 Z2-118

Рис. 3

4.4.4.1 Переключение диапазонов передач

Для того, чтобы переключиться с положения ЗАЯЦ или с положения ЧЕРЕПАХА (когда рычаг переключения передач находится в нейтральном положении), включите нужную передачу, удерживая переключатель 2 в нажатом состоянии до полного достижения соотношения (на приборной панели при этом засвечивается соответствующая контрольная лампа).



Z2-033

V978

Рис. 4

ПРИМЕЧАНИЕ: При выполнении этой операции не спешите, синхронизация переключения диапазонов с ЗАЯЦ на ЧЕРЕПАХА невозможна, если скорость превышает 8 км/ч (4,97 миль в час). Переключение с положения ЧЕРЕПАХА на ЗАЯЦ невозможно, если скорость превышает 13 км/ч (8,08 миль в час).

4.4.5 Узел медленного хода

(Рис. 5): Если трактор оснащен узлом медленного хода, нормальная скорость движения достигается, когда рычаг 29 установлен в положение "Заяц/Черепашка", а передаточное соотношение понижено (4:1), когда рычаг передвинут в положение "Улитка". Предохранительный механизм предотвращает непосредственное переключение на "Заяц", минуя прохождение рычага 29 положения "Черепашка".



Z2-034

Рис. 5

ВАЖНО: Не передвигайте рычаг узла медленного хода, если трактор не стоит неподвижно на месте. В режиме медленного хода не используйте контргрузы или водяной балласт.

Ни при каких обстоятельствах режим медленного хода нельзя использовать для получения более высокой тяги, чем тяга, которую можно получить в обычном диапазоне. Чтобы избежать заклинивания системы, передвигайте рычаг, по крайней мере, один раз в месяц.



ОПАСНОСТЬ: Всегда, перед тем, как покинуть кресло водителя, установите рычаг переключения передач и рычаг переключения диапазонов передач в нейтральное положение. Затяните стояночный тормоз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если трактор работает в условиях, при которых вода достигает уровня выше ступиц колес, может произойти коррозионное повреждение некоторых деталей. По вопросам защиты от воды свяжитесь с Вашим дилером или агентом. Невыполнение этих мер может стать причиной недействительности гарантии.

4.4.6 Система Power Shuttle (в зависимости от модели)

Рычаг управления расположен на левой стороне рулевой колонки (рис. 6). Система Power Shuttle используется для быстрого выбора режима работы при движении вперед или назад. Таким образом, систему можно использовать для переключения выбранной передачи Dynashift и ручного выключения сцепления во время переключения передач.

Использование:

Power Shuttle: передвиньте рычаг управления Power Shuttle, поз 1, в нужное положение направления движения, при этом включится соответствующий индикатор. Теперь, когда трактор движется, любое изменение направления движения выполняется этим рычагом (поз. 1), при этом необходимость отключать сцепление отпадает.



Z2-078

Рис. 6

Переключение 1-2-3-4 передачи: вместо того, чтобы использовать педаль сцепления, выключите сцепление, подняв рычаг Power Shuttle, поз. 1 в направлении рулевого колеса и с помощью рычага переключения передач выберите нужную передачу, а затем опустите рычаг Power Shuttle.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда трактор нагружен, рекомендуется использовать педаль сцепления, как и для точного маневрирования (установка навесного оборудования и т. п.).

4.5 КОРОБКА ПЕРЕДАЧ DYNASHIFT

4.5.1 Общие сведения

Модели, оснащенные коробкой передач Dynashift, имеют четыре диапазона, переключение между которыми осуществляется без отключения от нагрузки.

4.5.1.1 Последовательность механических передач

Сначала выберите нужное механическое соотношение (1, 2, 3 или 4), а затем рабочее положение коробки передач Dynashift (A, B, C или D). Благодаря этому оператор может подстроить скорость движения трактора к своим рабочим условиям, используя для этого только соотношения Dynashift (рис. 7):

A: в плохих условиях работы

B: в лучших условиях работы.

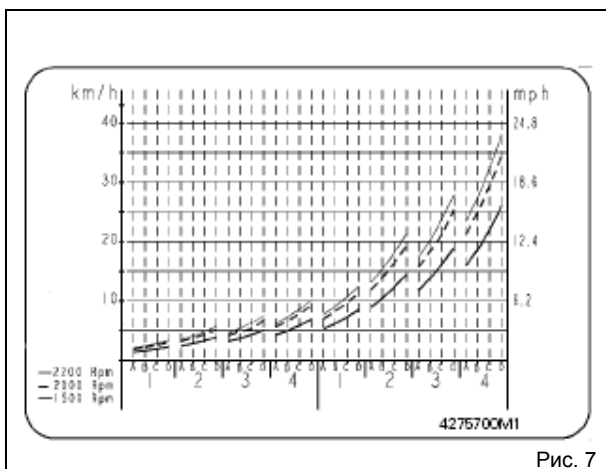


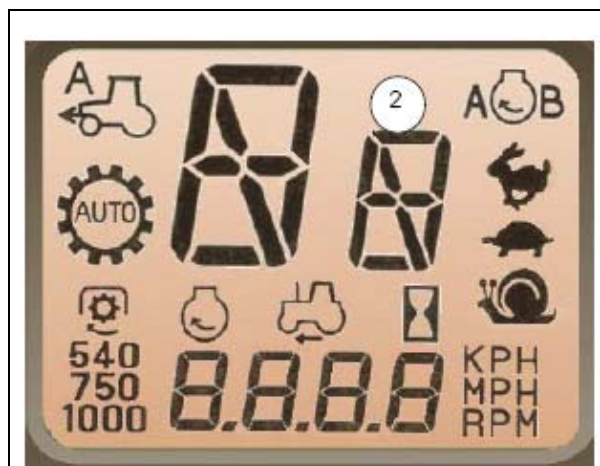
Рис. 7

4.5.1.2 Использование

Использование механической коробки передач не отличается от использования коробки передач на стандартном тракторе.

Соотношения Dynashift можно выбирать путем пошагового перемещения рычага (A, затем B, затем C, затем D) или путем простого перемещения рычага (непосредственно от A к D), положение отображается на цифровом дисплее (поз. 2 рис. 8). Во втором случае переключение от A к B, C и D производится автоматически системой управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: При остановке двигателя контрольная лампа продолжает светиться, пока не упадет давление в гидравлическом аккумуляторе.



Z2-033

Рис. 8

4.5.2 Выбор передаточного соотношения Dynashift и Power Shuttle

Управление передаточным соотношением Dynashift также осуществляется с помощью рычага управления Power Shuttle, поз. 1 (рис. 9).

Нажмите рычаг в направлении + или -, чтобы переключить передаточное соотношение Dynashift вверх или вниз.

Положения выбора передач:

1: нейтральная

от 2 до 3: соотношения от A до D для движения вперед

от 4 до 5: соотношения от A до D для движения назад

ВАЖНО: При перемене направления движения скорость трактора не меняется.



ОПАСНОСТЬ: Всегда, перед тем, как покинуть кресло водителя, установите рычаг переключения передач и рычаг переключения диапазонов передач в нейтральное положение. Затяните стояночный тормоз.



Z2-078

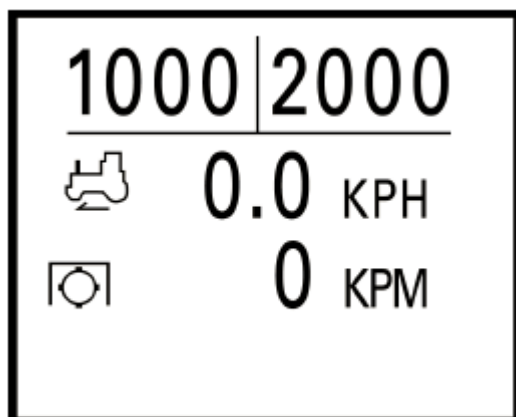
Рис. 9

4.5.3 Использование точечного дисплея

Точечный дисплей включается после запуска трактора (рис. 10). Чтобы получить доступ к различным меню, нажмите на кнопки управления точечным дисплеем (рис. 11) и следуйте указаниям, приводимым на следующей странице.

Поз. 21: Точечный дисплей

Поз. 22: Органы управления точечным дисплеем



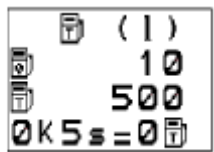
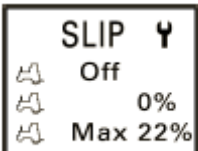
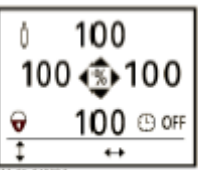
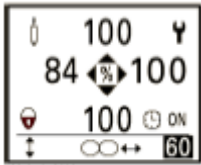
Z2-415-03-04

Рис. 10

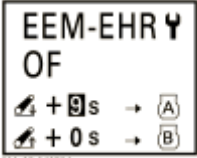


Z2-456-05-03

Рис. 11

Окна	Доступ	Функция
 23-416-03-06	При запуске трактора	Окно запуска Отображает скорость движения вперед, механизма отбора мощности, предварительно заданное соотношение АВ.
 IMA-Q5-Q4Q32A	 Для отображения с главного окна   Для увеличения или уменьшения значения	Окно времени реакции Позволяет настраивать время реакции при изменении направления движения
 IMA-Q5-Q4Q24A	 Для отображения с главного окна  Нажмите и удерживайте в течение пяти секунд для сброса	Окно расхода топлива Показывает количество использованного топлива (отсутствует на тракторах серий 6445 и 6455): 0: количество использованного топлива со времени последнего обнуления T: общее количество использованного топлива. Это значение не подлежит изменению или обнулению
 IMA-Q5-Q4228A	 Для отображения с предыдущего окна  Нажмите для входа в настройки меню. Появляется символ   Для настройки требуемого процентного значения пробуксовки  Позволяет выйти из окна настройки	Окно пробуксовки (опция) Позволяет настраивать значение максимального допустимого пробуксовки и отображает фактическое значение пробуксовки
 IMA-Q5-Q4205A	 Для отображения с предыдущего окна  Нажмите для входа в меню.  Для выбора одного из отображаемых значений расхода или хронометража.   Для изменения отображаемых значений расхода	Меню настройки джойстика (1/2) (опция) Это меню позволяет настраивать значение расхода на каждом золотниковом клапане, управляемом джойстиком. Когда джойстик заблокирован (на дисплее отображается символ замка), нажмите кнопку включения и выключения на подлокотнике.
 IMA-Q5-Q4205A	 Если выбран хронометраж, то можно определить тип хронометража (со значениями или неопределенный)   Для настройки значения хронометража  Позволяет входить в окно настроек и выполнять подтверждение настроек.	Меню настройки джойстика (2/2) (опция) Это меню позволяет включать и отключать хронометраж, оно настраивается в пределах от 0 до 60 секунд или переходить в режим без ограничений по времени.
 IMA-Q5-Q4207A	 Для отображения с предыдущего окна   Для изменения отображаемых значений и параметров расхода на золотниковом клапане.	Меню сцепки и золотниковых клапанов Это меню позволяет настраивать приоритет вспомогательных золотниковых клапанов над сцепкой и наоборот. Максимальное значение для сцепки: 100 Минимальное значение для золотникового клапана: 20 Минимальное значение для сцепки: 0 Максимальное значение для золотникового клапана: 80
 IMA-Q5-Q4222A	 Для отображения с предыдущего окна	Окно кодов ошибки Отображает все коды ошибок трактора. Каждый из кодов ошибок поочередно отображается в окне на протяжении 4 секунд.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Окна	Доступ	Функция
 MA-05-04021A	  	Для отображения с предыдущего окна Для увеличения или уменьшения значения Окно яркости Для настройки яркости дисплея
 IMA-05-04020A	  	Для отображения с предыдущего окна Для увеличения или уменьшения значения Окно контрастности Для настройки контрастности дисплея
 MA 05-04027A	   	Позволяет активировать режим или подтвердить значения Позволяет переходить с одной линии на другую Позволяет настраивать значение в секундах отображаемого времени Настройка скорости двигателя во время подъема (опция) Это меню позволяет настраивать скорость двигателя при изменении состояния сцепки (рабочего или транспортного). Рабочие состояния следующие: - Включено - Рычаг системы Power shuttle в выключенном или в нейтральном положении. - Перемещение трактора - Когда выбран транспортный режим сцепки, с этого времени активируется скорость двигателя B - Когда выбран рабочий режим сцепки, с этого времени активируется скорость двигателя A

ВАЖНО: Если двигатель выключен, все функции точечного дисплея находятся в выключенном состоянии.

4.5.4 Управление блокировкой стояночного тормоза (опция)

Рис. 12 – поз. А: Орган управления, расположенный слева от рулевого колеса, позволяет оператору, находясь в водительском сидении, управлять включением и выключением стояночного тормоза.

Использование:

Передвижение рычага вперед по отношению к рулевой колонке (символ: закрытый замок): блокировка стояночного тормоза включена
Передвижение рычага в противоположном направлении (символ: открытый замок): блокировка стояночного тормоза выключена.

Электронное устройство управления запоминает положение при скорости ниже 5 км/ч (3,11 миль в час) и включает блокировку стояночного тормоза при скорости от 1 км/ч (0,62 миль в час) и ниже. На приборной панели будет светиться контрольная лампа.

ВАЖНО: Перед тем, как заглушить двигатель, передвиньте рычаг в закрытое положение (символ: закрытый замок), чтобы включить блокировку стояночного тормоза.



Z2-138

Рис. 12

4.5.5 Автоматическое переключение передаточного отношения коробки передач Dynashift (опция).

Общие

Система позволяет автоматически переключать вращающий момент во время механического переключения передач и повышенного или пониженного диапазона. Такая функция присутствует на моделях, оснащенных системой Power shuttle.

Автоматический режим Dynashift 1 (стандарт)

Автоматический режим Dynashift 2 (опция)

Выбор автоматического режима осуществляется с помощью переключателя, расположенного на подлокотнике (поз. 1, рис. 13).

Использование:

Автоматический режим Dynashift 1, рис. 13.

Переключатель включения и выключения имеет два положения:

Положение "выключено" (OFF), ручное переключение диапазонов A, B, C, D, на переключателе не светится ни одна контрольная лампа.

Положение "включено" (ON), светится контрольная лампа, диапазоны вращающего момента переключаются автоматически при механическом переключении (скорости или повышенного/пониженного диапазона) при помощи рычага переключения передач. Например, при переключении с 3-й D на 4-ю передачу Dynashift переключается на C или B; при переключении с 4-й B на

3-ю передачу Dynashift переключается на C или D; при переключении с 4-й пониженной на 1-ю повышенную Dynashift переключается на C или B. Фактическое состояние передаточного соотношения Dynashift, на момент приспособления к падению скорости вращения двигателя отображается на приборной панели.

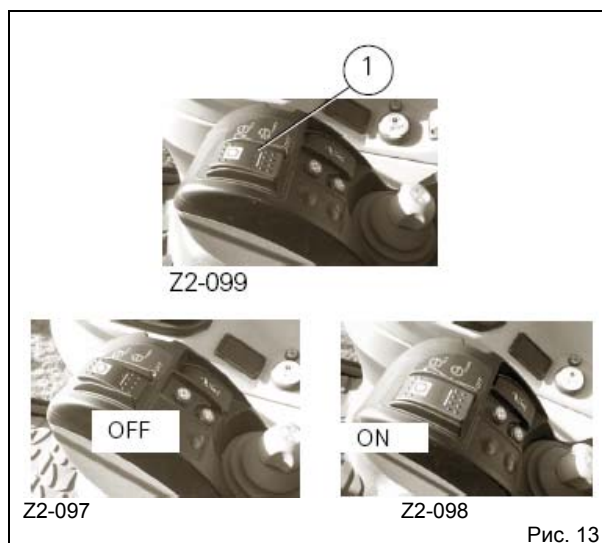


Рис. 13

Автоматический режим Dynashift 2, рис. 14.

Переключатель имеет три положения:

Положение уровня N1. Соответствует упомянутому выше положению "включено" (ON).

Положение уровня N2. Среднее положение, на переключателе светится контрольная лампа, активирован режим автоматического переключения передаточного отношения, автоматическое переключение Dynashift A/B/C при ускорении (примерно при 2100 об/мин) или при замедлении (1200 об/мин). Диапазон включается вручную.

Экономическое положение уровня N2E. Включена подсветка и контрольная лампа переключателя, автоматическое переключение Dynashift A/B/C/D при ускорении (примерно при 2100 об/мин) или при замедлении (1200 об/мин).

ПРИМЕЧАНИЕ: Ручные органы управления Dynashift на рулевом колесе имеют приоритет перед всеми автоматическими функциями.

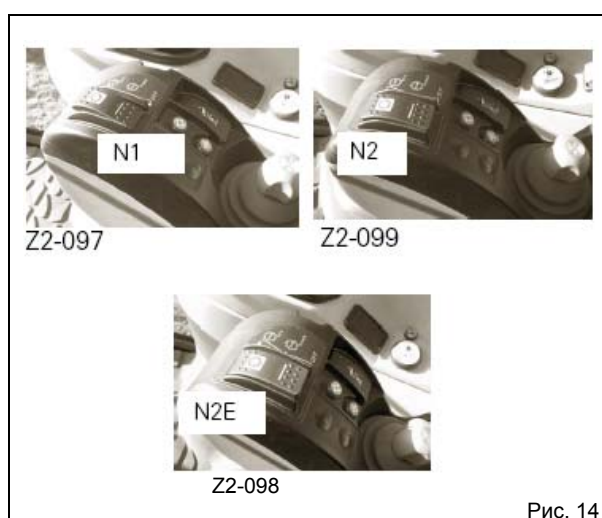
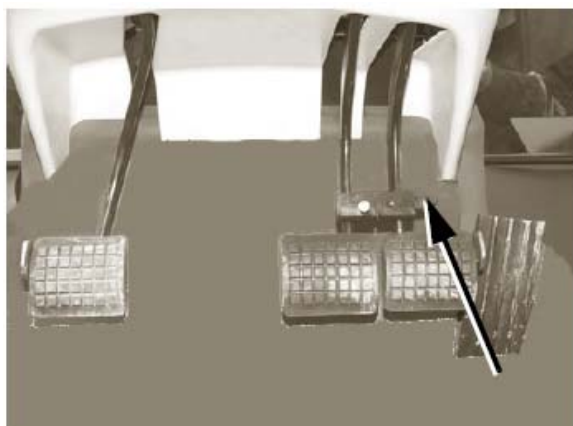


Рис. 14

4.6 ТОРМОЗА



Z2-093

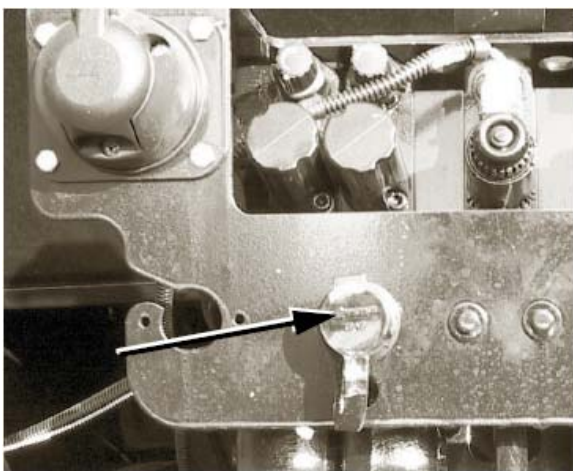
Рис. 15



ОПАСНОСТЬ: При движении на высокой скорости или по дороге две педали тормоза должны быть заблокированы вместе (рис. 15). При этом можно пользоваться только ножным акселератором, а рычаг ручного акселератора должен находиться в нейтральном положении. Проверьте, чтобы запомненные соотношения А/В не были включены.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тормоза прицепа (рис. 16). Чтобы включить тормоза прицепа, подключите гидравлические шланги прицепа к разъемам на задней части трактора и заблокируйте вместе педали тормозов.



Z2-025

Рис. 16

4.7 БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА



Z2-143

Рис. 17

Если Вы предполагаете пробуксовку колес, нажмите за переключатель блокировки дифференциала (рис. 17), после чего включится соответствующая контрольная лампа. Для достижения оптимальных результатов включайте блокировку дифференциала перед началом гона.

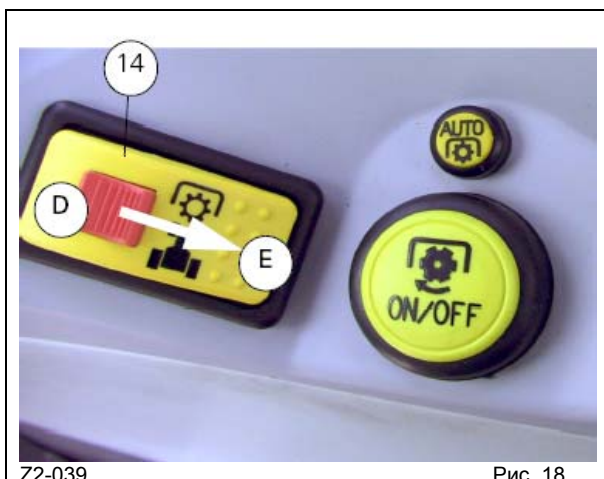
НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ блокировку дифференциала во время пробуксовки колес.

4.8 МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ (МОМ)

4.8.1 Передний механизм отбора мощности

Управление передним МОМ осуществляется с помощью переключателя поз. 14 – рис. 18. Чтобы включить МОМ, передвиньте красный предохранительный фиксатор в указанном стрелкой направлении, одновременно нажимая переключатель (поз. D), чтобы разблокировать его.

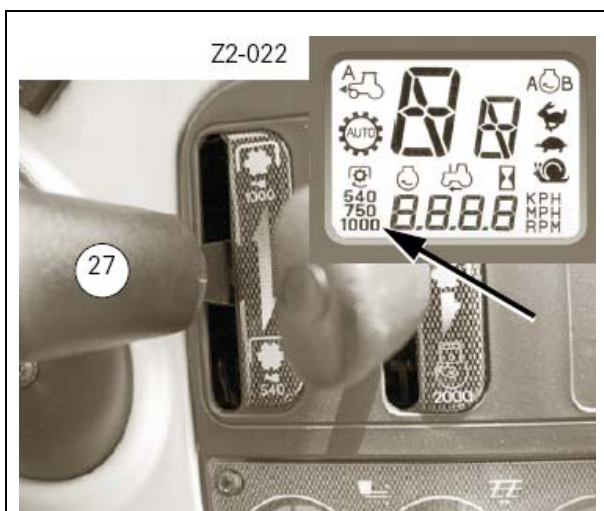
Потяните переключатель, как указано (поз. E), чтобы остановить МОМ; в этом положении переключатель препятствует случайному отключению.



Z2-039

Рис. 18

4.8.2 Задний МОМ

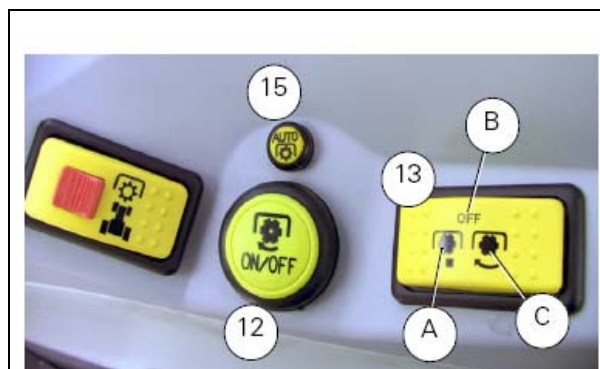


Z2-144

Рис. 19

МОМ можно подключать и отключать независимо от трансмиссии. Путем выбора соответствующего передаточного соотношения (поз. 27) можно получить скорость вращения вала отбора мощности в 540 или 1000 об/мин и соответствующую индикацию на приборной панели.

Подключите МОМ на низких оборотах двигателя, чтобы не повредить сцепление и трансмиссию.



Z2-037

Рис. 20

Рис. 20: Чтобы включить МОМ, включите переключатель на три положения поз. 13 "ВКЛ (A) / ВЫКЛ. (B) / Тормоз МОМ (C)", на приборной панели засветится контрольная лампа; дальше нажмите кнопку поз. 12 "ВКЛ. (во время работы) или ВЫКЛ. (не во время работы)", при этом на приборной панели засвечивается контрольная лампа. МОМ можно на некоторое время отключать снаружи, нажимая переключатель поз. G, рис. 21, при этом на приборной панели контрольная лампа будет прерывисто светиться с медленными интервалами. Чтобы снова включить МОМ, снова нажмите переключатель поз. G, и удерживайте его в нажатом состоянии как минимум 6 секунд, после этого на приборной панели засветится контрольная лампа.

Автоматический МОМ (поз. 15)

Упомянутая выше функция позволяет временное отключение МОМ, когда сцепка находится в верхнем положении (например, при маневрировании в начале или в конце гона), на приборной панели засвечивается соответствующая контрольная лампа. Выполнение поворота заканчивается через 90 секунд, если оператор не выполняет опускания сцепки (на приборной панели засвечивается соответствующая контрольная лампа). Перед выбором автоматического режима сцепка должна быть в нижнем положении, а МОМ должен быть включен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Кнопка МОМ поз. 12 должна всегда находиться в выключенном положении, а переключатель поз. 13 – в положении C ("тормоз МОМ"), если она не используется.

ВАЖНО: Ограничьте высоту подъема сцепки, чтобы избежать повреждения универсального соединения привода.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внешняя кнопка остановки MOM (рис. 21). Кнопка поз. F расположена на левом крыле, с ее помощью можно останавливать задний MOM, при этом на приборной панели соответствующая контрольная лампа светится прерывистым светом. Чтобы снова включить MOM, нажмите переключатель поз. 13 в положение "ВЫКЛ.", затем – в положение "ВКЛ.", потом – кнопку поз. 12 в кабине или кнопку G на заднем крыле и удерживайте ее как минимум 6 секунд.



Z2-038

Рис. 21



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед подсоединением или отсоединением навесного оборудования или перед выполнением его регулировок всегда отключайте MOM. При работе с навесным оборудованием, имеющим привод от MOM всегда соблюдайте все правила техники безопасности. Когда MOM не используется, его переключатель должен находиться в положении "ВЫКЛ. – тормоз". Всегда отключайте MOM с помощью кнопки поз. 12 и устанавливайте переключатель на три положения в положение "ВЫКЛ. – тормоз", если в непосредственной близости от трактора находятся люди или если водитель покидает кабину.



ОПАСНОСТЬ: Механизм отбора мощности. Никогда не переступайте через любой из валов. Не используйте сцепку трактора или навесных механизмов в качестве подножки. Никогда не используйте вал универсального соединения в качестве подножки. Никогда не носите неплотно облегающую одежду. Находитесь на безопасном расстоянии от вала универсального соединения.

4.8.3 MOM с переключаемыми оборотами (540 и 1000 об/мин) и со сменным валом

Диаметр вала 35 мм (1" 3/8) – 6 шлицов на 540 об/мин или 21 шлиц на 1000 об/мин при скорости вращения двигателя 2000 об/мин. Чтобы сменить вал, поднимите заднюю часть трактора, это необходимо во избежание потери масла во время процедуры. Снимите с помощью щипцов стопорное кольцо (поз. 22). Вытяните вал, затем установите другой вал, чтобы шлицы полностью вошли. Установите стопорное кольцо.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте правильность положения стопорного кольца. Если оно повреждено, замените новым. Никогда не работайте на тракторе, если не установлен вал отбора мощности.



Z2-142

Рис. 22

4.8.4 MOM с переключаемыми оборотами (540 и 1000 об/мин)

Такой тип MOM подходит для различного навесного оборудования, требующего смены количества оборотов для выполнения различных операций и для различных условий, например, для прицепов с автономной погрузкой.

Фиксированный вал: один вал, диаметр 35 мм (1" 3/8), с 6 шлицами, скорость вращения вала отбора мощности 540 или 1000 об/мин при скорости вращения двигателя 2000 об/мин.

Конец вала сменный: 6 или 21 шлиц для 540 или 1000 об/мин при скорости вращения двигателя 2000 об/мин (рис. 24):

Чтобы сменить вал, установите вороток или крестообразную отвертку в указанное место (А), затем выкрутите 6 болтов, поз. В.

Установите новый вал.

Затяните с усилием от 72 Нм (минимум) до 96 Нм (максимум).

Скорость вала отбора мощности выбирается либо с помощью рычага с левой стороны (рис. 25) центрального корпуса, либо с помощью рычага в кабине.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Установите переключатель параметров дисплея поз. 16, рис. 23 на выбранную скорость MOM. Во время этой процедуры MOM должен быть отключен.

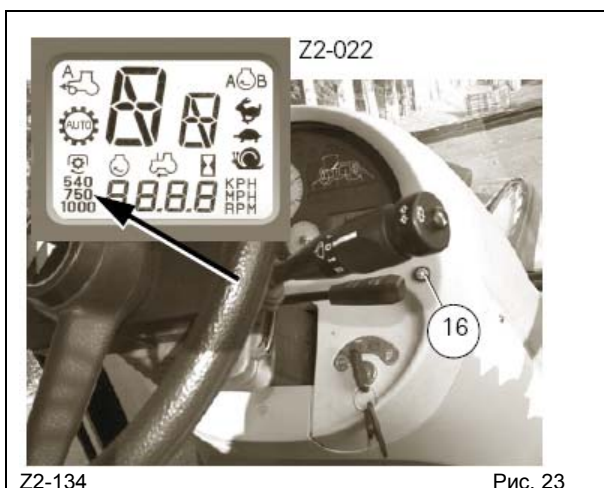


Рис. 23

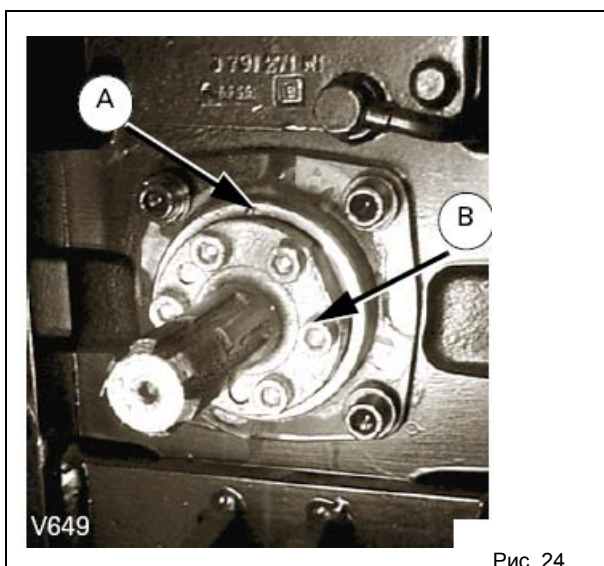


Рис. 24

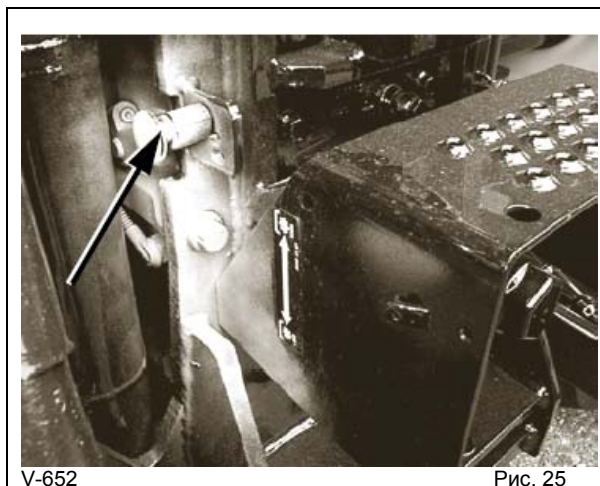


Рис. 25

4.6.5 MOM с пропорциональной скоростью вращения в зависимости от скорости движения трактора

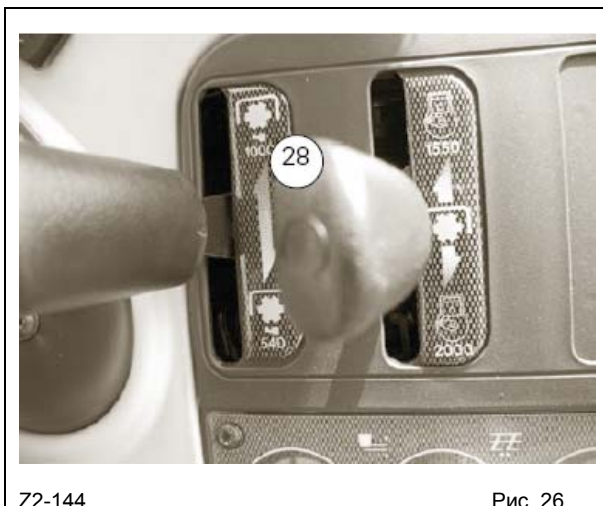
Тракторы серии MF6400 могут быть оснащены опционным механизмом отбора мощности с пропорциональной скоростью вращения вала в зависимости от скорости движения трактора. В зависимости от модели, следующие MOM дают такое количество оборотов на 1 оборот колеса:

Положение	6445	6455/60 /65/70	6475/80
540 об/мин	7,87	8,48	8,23
1000 об/мин	14,43	15,54	15,41

Этот MOM включается с помощью рычага в кабине. Во время выполнения этой процедуры MOM должен быть отключен.

4.8.6 "Экономический" MOM

Рис. 26, поз. 28: Скорость вала отбора мощности 540 и 1000 об/мин можно получить при скорости вращения двигателя 1500 об/мин, для привода легкого навесного оборудования, не требующего большой мощности.
ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы избежать заклинивания системы, передвигайте рычаг хотя бы один раз в месяц.



Z2-144

Рис. 26

4.9 РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ



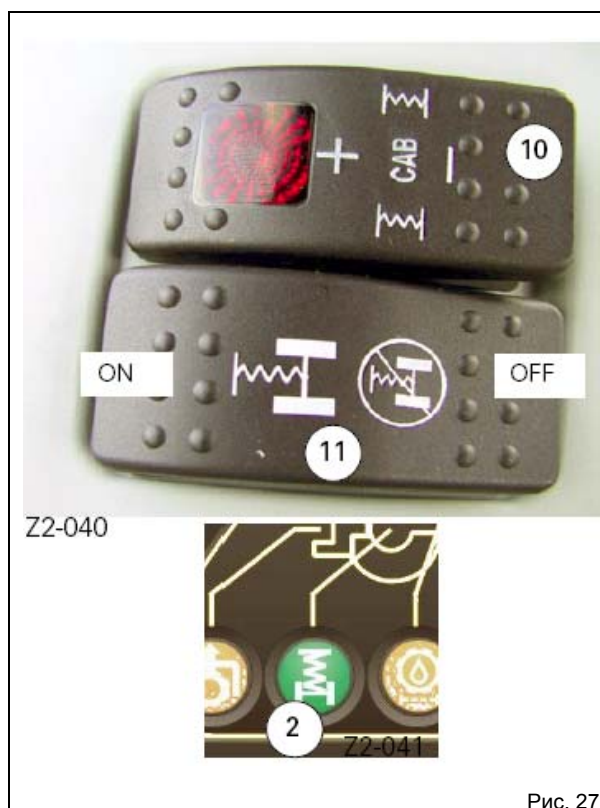
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Рулевое управление – гидростатическое. После остановки двигателя бустерный насос перестает снабжать систему гидростатического рулевого управления и система переходит в ручной режим работы, при этом для поворота рулевого колеса требуется большее усилие. Таким образом, механизм обеспечивает безопасность в любых условиях работы. Однако, ни одна из гидравлических систем не может работать надлежащим образом, если не выполнены следующие требования:

- соответствующее обслуживание и соответствующие масла,
- регулярная проверка герметичности всех соединений и правильного уровня масла.

4.10 ПЕРЕДНЯЯ ОСЬ С ПОДВЕСКОЙ "CARRARO"

Общие

Подвеска передней оси служит для повышения комфорта водителя, обеспечивая лучшую амортизацию во время движения трактора по дорогам, а также повышенную устойчивость на высокой скорости, которая достигается за счет улучшения контакта шин с почвой. Подвеску передней оси можно включать и отключать с помощью переключателя поз. 11, расположенного на правой стороне консоли внутри кабины, рис. 27.



Z2-040



Z2-041

Рис. 27

Использование

При запуске двигателя подвеска находится в состоянии (поднятом или опущенном), в котором она была на момент выключения двигателя, при этом светится соответствующая контрольная лампа. Подвеска включается путем установки переключателя в положение "ВКЛ.", засвечивается контрольная лампа 2 и по прошествии нескольких секунд передняя ось поднимается. Чтобы выключить подвеску, переведите переключатель в положение "ВЫКЛ." (не используется).

4.11 КАБИНА С ПОДВЕСКОЙ

Эластичность подвески кабины может регулироваться в зависимости от требований к комфортабельности (то есть, при работе в поле или при движении по дороге). Регулировка, рис. 27: нажмите переключатель поз. 10 на плечо с символом "+", чтобы сделать подвеску более жесткой или на плечо с символом "-", чтобы сделать ее мягче.

Обслуживание: см. стр. 5.19.2



Рис. 28

4.12 ЭЛЕКТРОННАЯ СЦЕПКА

(Рис. 28)

- A. Ручка настройки высоты и глубины
- B. Ручка выбора функции: положение, использование разнотипных устройств, тяга
- C. Ручка настройки максимальной высоты подъема
- D. Настройка скорости ручного или автоматического опускания
- E. Переключатель подъема и опускания с нейтральным положением
- F. Ручка управления системой активной транспортировки
- G. Контрольная лампа опускания сцепки
- H. Контрольная лампа подъема сцепки
- I. Контрольная лампа блокировки консоли и неисправностей в работе
- J. Контрольная лампа системы активной транспортировки
- K. Контрольная лампа автоматического управления скоростью опускания
- L. Быстрый подвод плуга к земле
- M. Активный контроль пробуксовки колес (опция)

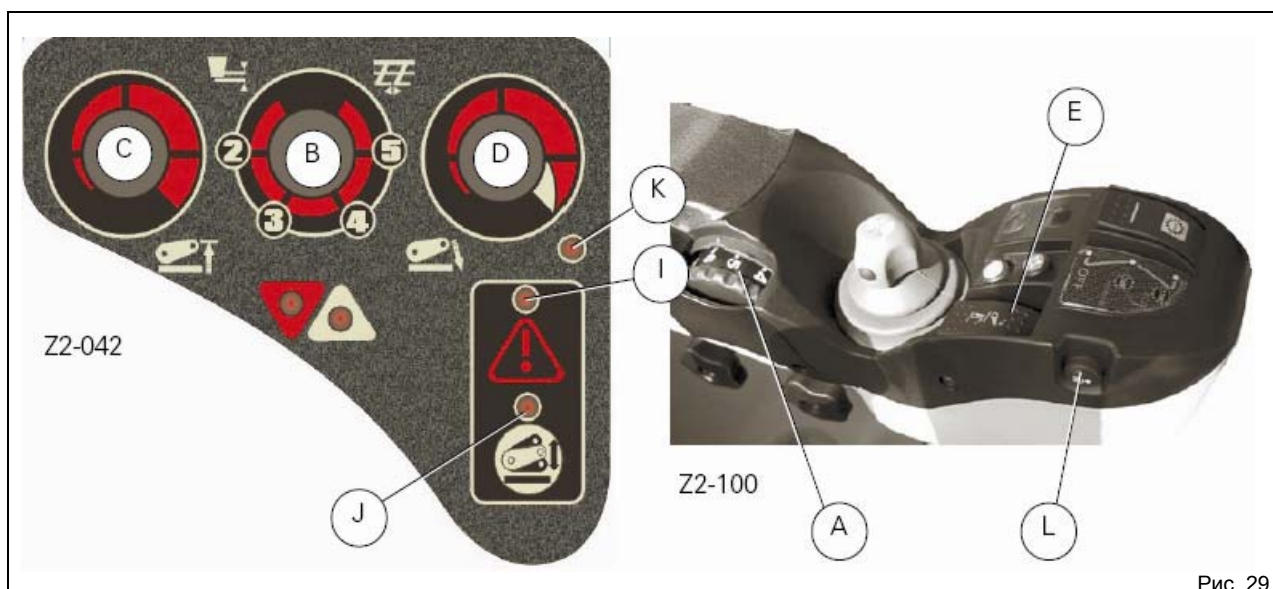


Рис. 29

4.12.1 Установка навесного оборудования с сидения оператора

Запустите двигатель. Засвечиваются контрольные лампы I, J и K.

- Контрольные лампы J и K гаснут примерно через 0,5 секунды.
- Контрольная лампа I остается светиться до включения консоли.
- Отрегулируйте ручки управления.
- Передвиньте ручку выбора функции В (рис. 28) по часовой стрелке, в положение минимального управления.
- Передвиньте переключатель подъема и опускания Е в поднятое положение.
- Засвечивается контрольная лампа Н.

4.12.2 Опускание

Чтобы опустить сцепку, проверните ручку А по часовой стрелке. После этого засвечивается контрольная лампа G.

В автоматическом режиме скорость опускания управляется двумя параметрами: весом навесного оборудования и скоростью движения трактора. Когда выбран этот режим, светится контрольная лампа К. Обозначения на рисунке 30:

1. Положение блокировки опускания.
2. Скорость опускания низкая.
3. Скорость опускания высокая.
4. Автоматический режим.

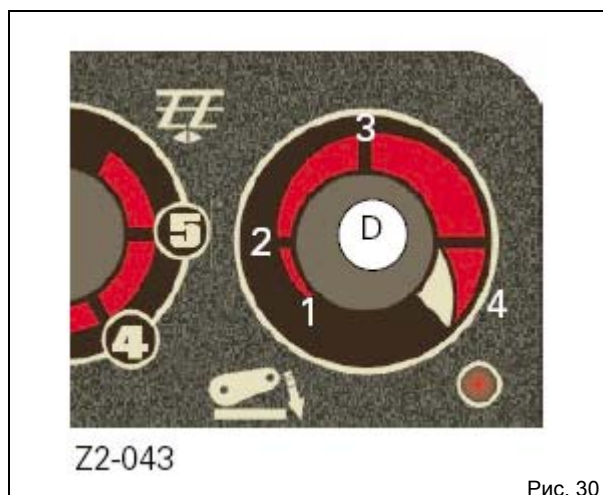


Рис. 30

4.12.3 Подъем

Чтобы поднять сцепку, проверните ручку А против часовой стрелки. После этого засвечивается контрольная лампа Н.

4.12.4 Управление глубиной

Ручка А в положении от 1 (минимум) до 7 (максимум) определяет рабочую глубину. Когда ручка находится в положениях 8 и 9, сцепка работает в плавающем режиме.

4.12.5 Установка навесного оборудования с использованием внешних органов управления

Для того, чтобы использовать внешние органы управления (рис. 31) переключатель подъема и опускания Е должен находиться либо в нейтральном положении, либо в положении опускания.



ОПАСНОСТЬ: При выходе из кабины всегда устанавливайте рычаг коробки передач и повышенных/пониженных передач в нейтральное положение. Затяните стояночный тормоз.

Когда переключатель Е находится в нейтральном положении или в положении опускания, при нажатии на внешние кнопки управления сцепка будет подниматься или опускаться.

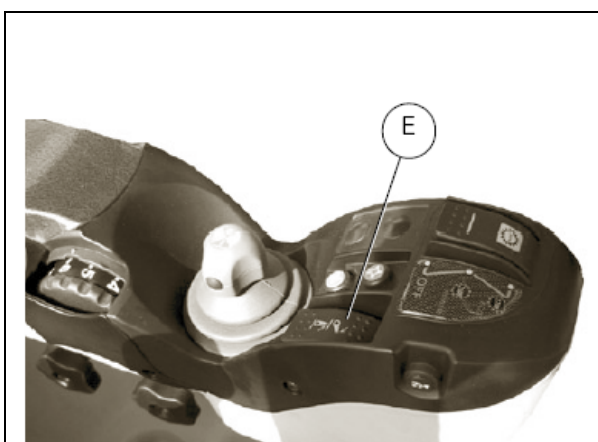
ПРИМЕЧАНИЕ: Движение подъемных рычагов прекращается сразу же после отпускания кнопки. При использовании внешних органов управления скорость опускания составляет 70% от максимальной скорости (настройка скорости D не работает). Из соображений безопасности при работе внешних органов управления находящиеся в кабине органы управления отключаются.

Для повторного включения органов управления в кабине нажмите переключатель Е (рис. 32).



Z2-044

Рис. 31



Z2-100

Рис. 32

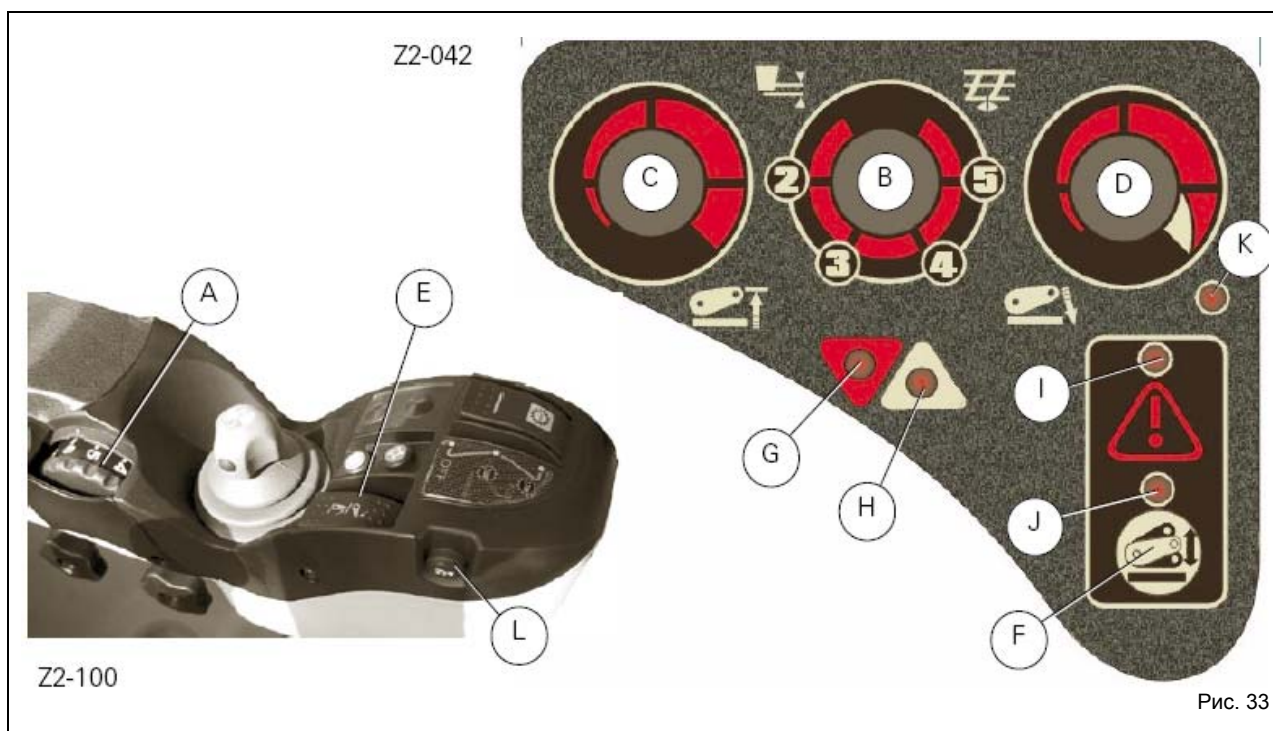


Рис. 33

4.12.6 Транспортировка

- Выберите минимальное положение с помощью кнопки В, рис. 33.
 - Установите максимальную высоту сцепки в соответствии с высотой транспортного оборудования, используя для этого кнопку регулировки высоты С. Начинать с минимального положения.
- Передвиньте ручку D в положение 1 (замок).

4.12.7 Включение системы контроля транспортировки

- Система работает автоматически, когда кнопка F нажата; контрольная лампа J светится.
- Чтобы отключить функцию, нажмите кнопку F.

4.12.8 Быстрый подвод плуга

- Передвиньте переключатель E в положение опускания, нажмите и удерживайте кнопку L, чтобы сработала функция быстрого подвода.

4.12.9 Использование во время работы

- С помощью ручки С настройте максимальное положение по высоте.
- С помощью ручки D настройте максимальную скорость опускания.
- С помощью переключателя В выберите режим управления навесным оборудованием (тяга, положение или тип устройства, или сочетание двух), в зависимости от навесного устройства, состояния почвы и типа работы.
- С помощью ручки А отрегулируйте рабочую глубину.
- Контрольные лампы подъема и опускания H и G указывают тип выполняемой работы.

4.12.10 Работа в начале гона

Установите переключатель подъема и опускания E в положение подъема. Сцепка поднимется на предварительно заданную максимальную высоту С. Чтобы вернуться к работе, установите переключатель E в положение опускания. Произойдет возврат к заданной ранее глубине.

ПРИМЕЧАНИЕ: Предохранительное устройство отключает систему сцепки при выключении зажигания, остановке двигателя (зажигание выключено), или при использовании внешних органов управления.

Это устройство предназначено для предотвращения случайного движения сцепки при изменении настроек на консоли, когда трактор находится в неподвижном состоянии.

Чтобы восстановить работу сцепки, передвиньте переключатель E в среднее положение, а затем – в положение подъема. После этого работа сцепки восстановится.

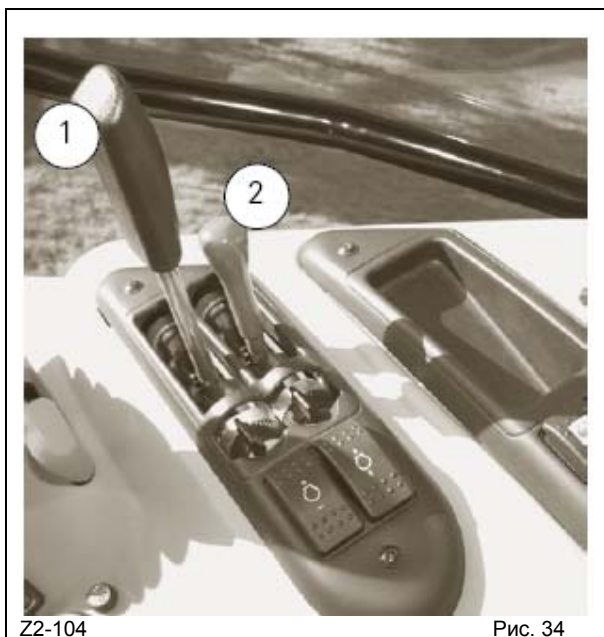
Перед восстановлением работы калькулятора ELC убедитесь, что настройки А (глубина) и С (выбор) не вызовут опасного движения сцепки или навесного оборудования.

4.13 ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ ГИДРАВЛИКА

Типы золотниковых клапанов или оборудования: Трактор рассчитан на использование до пяти золотниковых клапанов (максимум 4 из них устанавливаются в стандартном варианте); пятый устанавливается дилером для подключения принадлежностей.

4.13.1 Существующие типы управления

1. Управление механическим золотниковым клапаном.
2. Управление электрическим золотниковым клапаном.



Подключение шлангов

По цвету крышки определяется подключаемый золотниковый клапан.

ПРИМЕЧАНИЕ: Два шланга гидравлического цилиндра должны подключаться к одному и тому же вспомогательному золотниковому клапану.

Клапан управления подачи

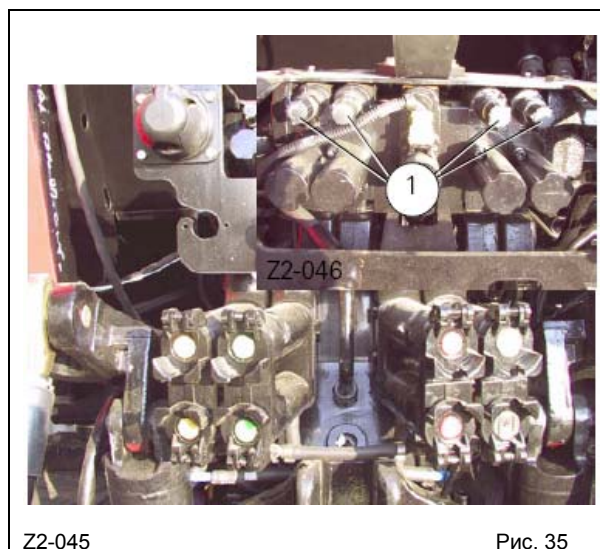
Этот клапан используется для управления подачей масла к данному золотниковому клапану. Его рекомендуется использовать для обеспечения подачи точного количества масла к оборудованию, требующему небольшие количества масла или для настройки скорости гидравлических двигателей. Он также полезен для сохранения подачи масла при одновременном использовании подъема сцепки и вспомогательной гидравлики.

Клапан нулевой утечки

Все золотниковые клапаны имеют небольшую внутреннюю утечку, что может вызвать некоторые изменения в настройках навесного оборудования. Такой клапан помогает предотвратить эту проблему.

Другие золотниковые клапаны, не поставляемые компанией, Ваш дилер может приобрести у других поставщиков. Однако в таком случае компания не несет ответственности за возможные последствия.

ПРИМЕЧАНИЕ: Постоянно следите за чистотой соединений "папа" и "мама".

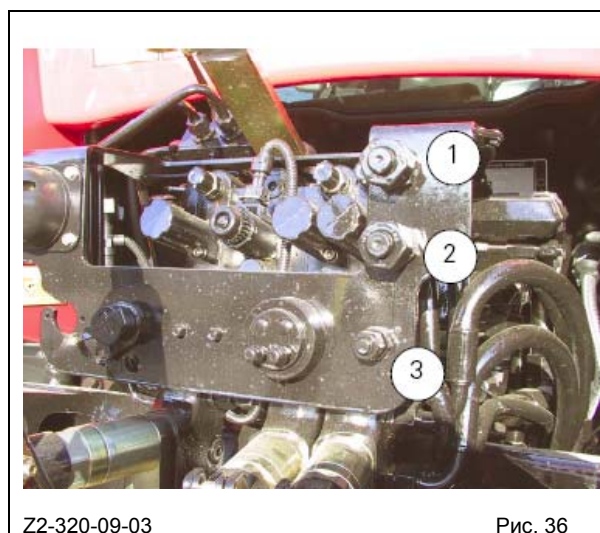


Z2-045

Рис. 35

Выходы золотниковых клапанов (рис. 36):

1. Нагнетательный выход
2. Обратная магистраль задней оси
3. Магистраль XLS



Z2-320-09-03

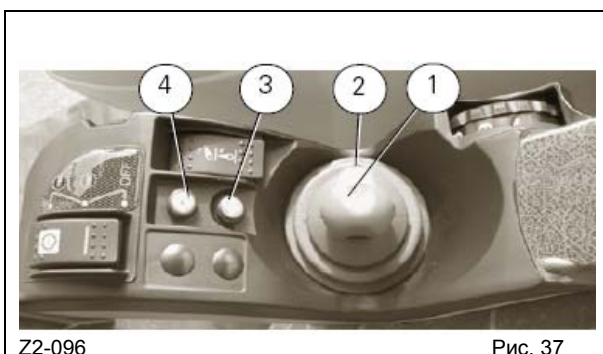
Рис. 36

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Электрогидравлические золотниковые клапаны Bosch SB23 управляются с помощью рычага управления в кабине или джойстика, расположенного на подлокотнике (опция).

Описание (рис. 37):

1. Джойстик управления четырьмя функциями (отдельно или комбинированно, рис. 38).
А – подъем
В – опускание
С – наполнение
D – опорожнение
2. Кнопка управления дополнительными функциями, например, емкостью (открытие и закрытие кулачков)
3. Сохранение подачи (после настройки параметров Datatronic) и обнуление указателя сохраненного значения подачи.
4. Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ.



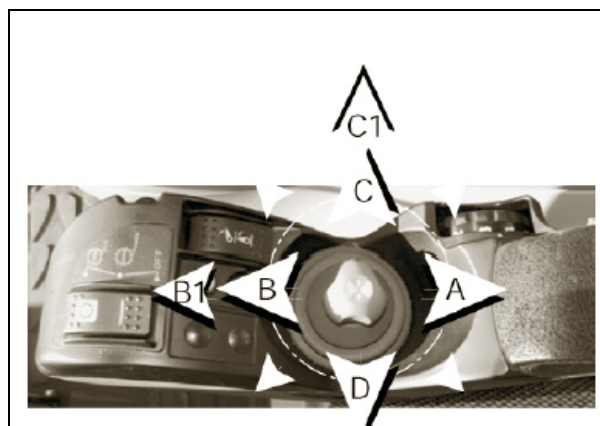
Работа (рис. 38):

При запуске двигателя джойстик не находится в рабочем состоянии и светится красная контрольная лампа.

Если установлена система Datatronic, соответствующие настройки в активном окне заблокированы (отображается символ блокировки).

1. Нажмите кнопку 4 (рис. 37), чтобы включить джойстик, красная контрольная лампа выключается и символ блокировки исчезает с экрана, в таком состоянии можно выполнять регулировки системы Datatronic.
2. Передвиньте и удерживайте джойстик в нужном положении, чтобы получить требуемую подачу, подача прекращается после отпускания джойстика.
3. При передвигении джойстика в конец хода за фиксированные плавающие положения В1 и С1 и его немедленного отпускания устанавливается автоматическое управление подачей, а при выключенном положении на нижнем дисплее отображается символ "-".

ПРИМЕЧАНИЕ: Подача и продолжительность подачи зависят от предварительно записанных в системе Datatronic параметров. Чтобы отменить их значения, нажмите кнопку 3, рис. 37 и удерживайте ее на протяжении примерно 5 секунд (значение по умолчанию составляет 100%).



Z2-103

Рис. 38

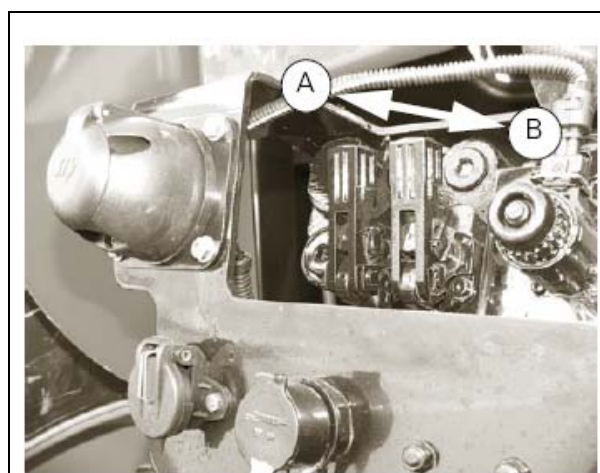
4.13.2 Аварийное ручное управление золотниковыми клапанами

Рис. 39: В случае выхода из строя джойстика или золотникового клапана возможно аварийное ручное управление подъемом и опусканием установленного оборудования.

Кнопка 4 (ВКЛ./ВЫКЛ., рис.37) светится прерывистым светом и на дисплей бортового компьютера трактора выводится соответствующий код неисправности (если бортовой компьютер установлен).

Работа: Передвиньте один из рычагов золотниковых клапанов, нажимая, как указано на рисунке (поз. А), чтобы опустить или подводя к себе (поз. В), чтобы поднять.

Выключите двигатель, а затем запустите его, чтобы восстановить работу джойстика.



Z2-102

Рис. 39

4.13.3 Настройка параметров джойстика

Чтобы правильно использовать систему Datatronic, ознакомьтесь с разделом 7.

Описание дисплея (рис. 40):

Поз. 5. Клавиши выбора для двух половин дисплея

Поз. 6. Функции выбора

Поз. 7. Клавиша изменения сохраненных данных

Поз. 8. Временная задержка

Поз. 9. Плавающее положение

Настройка подачи

1. Для версий без системы Datatronic, с джойстиком в нейтральном положении: плавающее положение не может использоваться, подача гидравлического масла на максимуме.

Джойстик находится в любом другом положении:

переведите джойстик в нужном направлении и кратковременно нажмите кнопку 3, чтобы записать и установить параметры подачи.

Если возникает необходимость изменить или удалить сохраненное значение подачи, передвиньте джойстик и нажмите кнопку памяти (поз. 3, рис. 37), удерживая ее на протяжении 5 секунд, чтобы восстановить максимальное значение подачи.

2. Для версий, оснащенных системой Datatronic, с джойстиком в нейтральном положении: выберите **JOYSTICK** на половине экрана Datatronic (например, в верхней половине), и нажмите соответствующую кнопку 5, чтобы выбрать значение подачи, подлежащее изменению с помощью кнопки 6 (между 5% минимум и 100% максимум).

Все предварительно записанные значения подачи можно одновременно обнулять, нажатием и удерживанием кнопки 5 на протяжении примерно 5 секунд, когда джойстик находится в нейтральном положении, в это время прерывисто светится контрольная лампа 4.

Регулировка продолжительности подачи:

Выберите **TIME** на половине экрана Datatronic (например, в нижней половине), и нажмите соответствующие кнопки; 7 – чтобы выбрать значения, подлежащие регулировке (0 – 60) для временной задержки подачи или для неограниченного времени постоянной подачи (например, питания гидравлического двигателя).

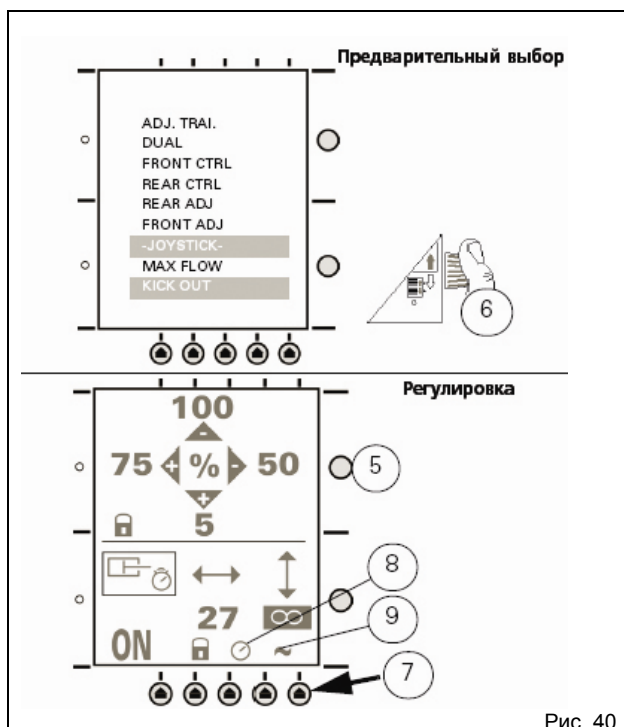


Рис. 40

4.14 ТРЕХТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА

ВАЖНО: Во избежание повреждения задней сцепки необходимо проявлять осторожность при выполнении поворотов с буксируемым оборудованием, чтобы предотвратить перекручивание сцепки.

4.14.1 Сцепка

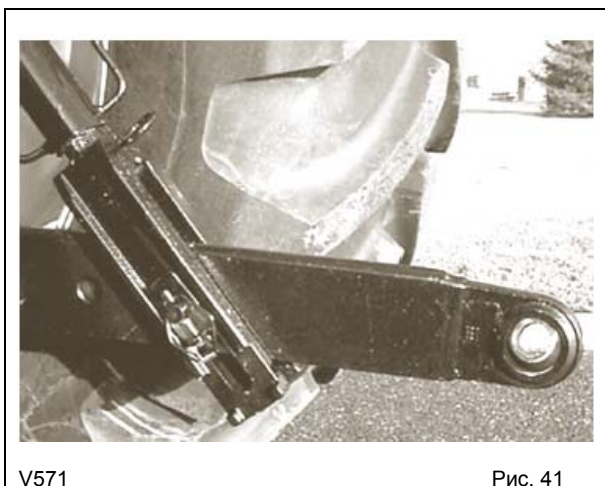
Трактор оснащен шарнирной сцепкой категории 2 или 3 или сцепкой быстрого соединения категории 2 или 3, в зависимости от страны.

4.14.2 Нижние соединения

Тип сцепки с шарнирным концом (рис. 41).

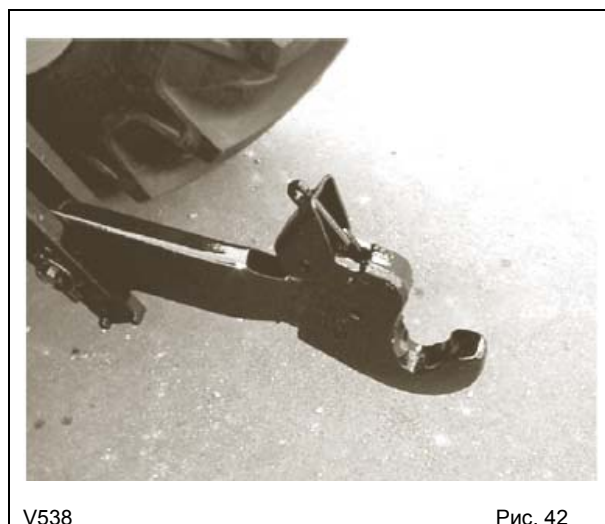
Тип сцепки с крюком и шарниром (рис. 42)

Крюк соединяется автоматически с шарнирными соединениями, установленными на пальцы сцепного устройства. Обычные шарниры используются для сцепок с карабинами; шарниры с направляющими конусами используются для сцепок с одним пальцем. Убедитесь в том, что сцепка надлежащим образом зафиксирована. Крюки можно разомкнуть для отсоединения с кабины, используя для этого тросовую тягу (принадлежность).



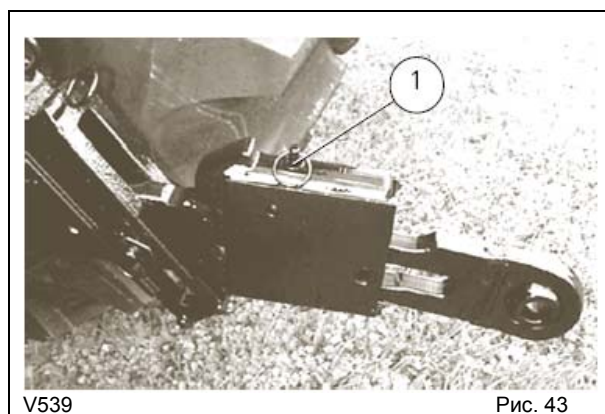
V571

Рис. 41



V538

Рис. 42



V539

Рис. 43

4.14.3 Телескопические нижние соединения

Телескопические нижние соединения (рис. 43) (в зависимости от страны). Для установки навесного оборудования разблокируйте палец 1. После установки зафиксируйте его снова.

4.14.4 Подъемные тяги

(Рис. 44)

Подъемные тяги имеют одно отверстие 1 для верхнего положения и прорезь 2 для плавающего положения, когда палец 5 находится в положении 3 (для широкого навесного оборудования или оборудования с колесом для регулировки глубины проникновения).

Фиксированное нижнее положение можно установить, передвинув палец 5. Для тяг, не имеющих отверстия 1 можно установить только плавающее положение 3 и фиксированное нижнее положение 4.

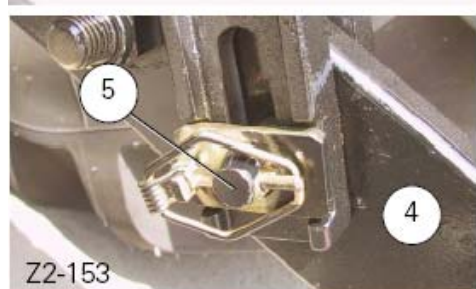
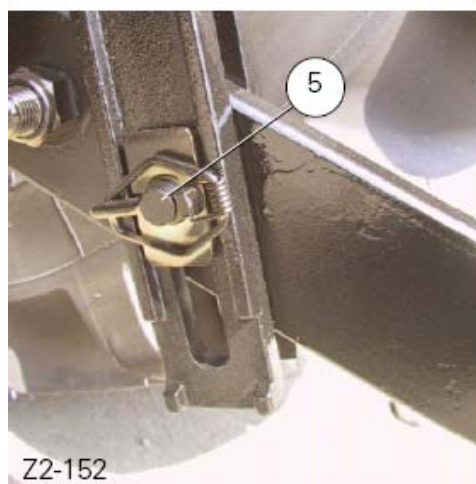
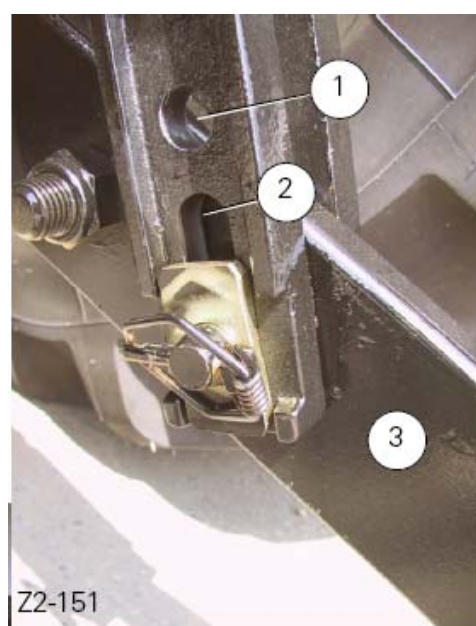


Рис. 44

4.14.5 Стабилизаторы

Стабилизаторы предназначены для ограничения бокового хода нижних соединений.

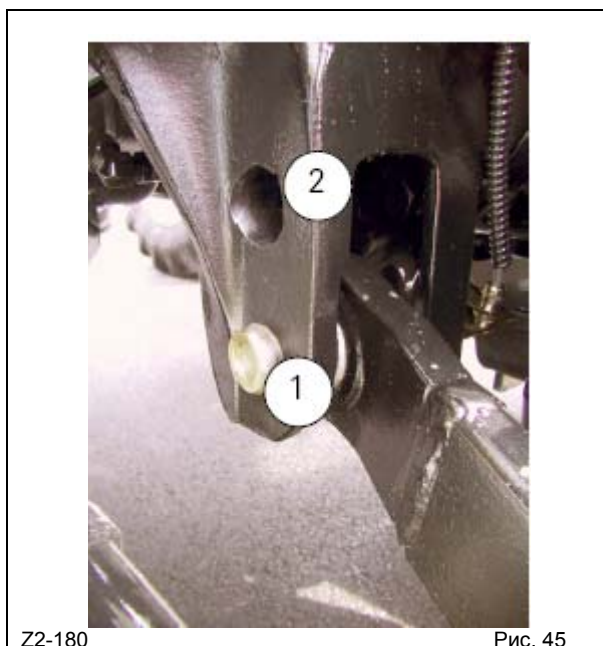
Передний суппорт стабилизаторов имеет два положения (рис. 45).

Положение 1: для постоянной регулировки бокового перемещения по всему вертикальному ходу буксировочной тяги.

Положение 2: для определенного бокового перемещения буксировочной тяги в нижнем положении и автоматической регулировки ограничения бокового перемещения в верхнем положении.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование этого положения может повлечь за собой повреждение стабилизатора.



Пример правильного положения в зависимости от используемого оборудования:

Оборудование 1	1	2
Плуг		
Культиватор		
"Ротаватор"		
Опрыскиватель		
Сеялка		
Почвоуглубитель		
Уборочная машина для свеклы		

4.14.6 Регулировка

После определения нужного положения для данного оборудования необходимо выполнить регулировку стабилизаторов следующим образом:

Положение 1: Закрутите или раскрутите центрирующие элементы, чтобы отрегулировать нужное левостороннее или правостороннее смещение.

Положение 2: Автоматическое отключение бокового смещения для транспортировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Боковое смещение регулируется буксировочными тягами в транспортировочном положении.

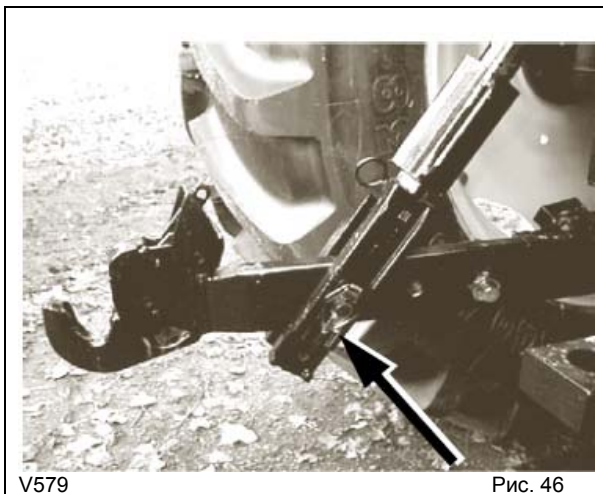
A. Установите буксировочные тяги категории 2.

B. Отрегулируйте нужную длину подъемных тяг.

C. Отрегулируйте нужный ход нижней сцепки, рис. 46.

D. Полностью вкрутите стабилизаторы.

E. Запустите двигатель.



V579

Рис. 46

F. В соответствии с моделью:

Тракторы с кнопками подъема и опускания

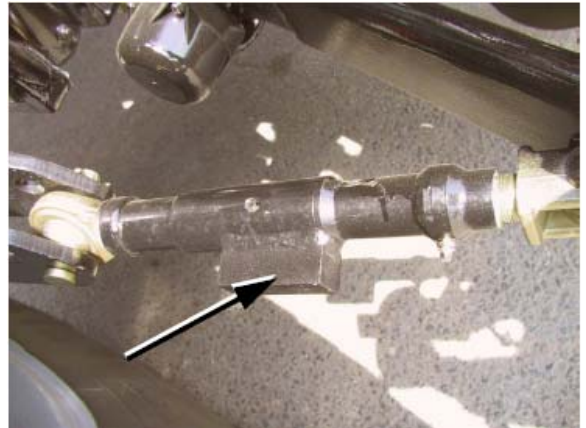
- Установите переключатель подъема и опускания крюка на панели управления в положение подъема, а затем – в нейтральное положение.
- Нажмите кнопку подъема, чтобы нижняя сцепка дошла до крайнего верхнего положения.
- Остановите двигатель.
- Раскрутите стабилизаторы (рис. 47), чтобы буксировочные тяги не имели бокового смещения и были отцентрированы.
- Закрутите оба стабилизатора на 1 оборот

Тракторы без кнопок подъема и опускания

- Установите переключатель подъема и опускания крюка на панели управления в нейтральное положение, а затем – в положение подъема.
- Остановите двигатель.
- Раскрутите стабилизаторы (рис. 47), чтобы буксировочные тяги не имели бокового смещения и были отцентрированы.
- Закрутите оба стабилизатора на 1 оборот



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Увеличение транспортировочной высоты, изменение длины подъемных тяг или фиксирование положения подъемных тяг на буксировочных тягах после выполнения указанных выше регулировок повлечет за собой повреждение стабилизатора.



Z2-154

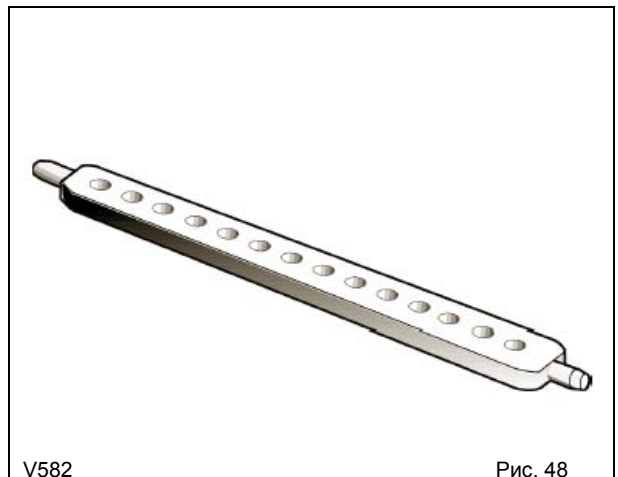
Рис. 47

4.15 БУКСИРОВОЧНЫЕ ТЯГИ И КРЮКИ

Поставляются как опционное оснащение, в зависимости от страны.

4.15.1 Перфорированная буксировочная тяга

Она крепится к нижней сцепке и предназначена для небольшой нагрузки (рис. 48).



V582

Рис. 48

4.15.2 Проворачивание буксировочной тяги

Предназначено только для передвигающегося по земле оборудования (рис. 49).

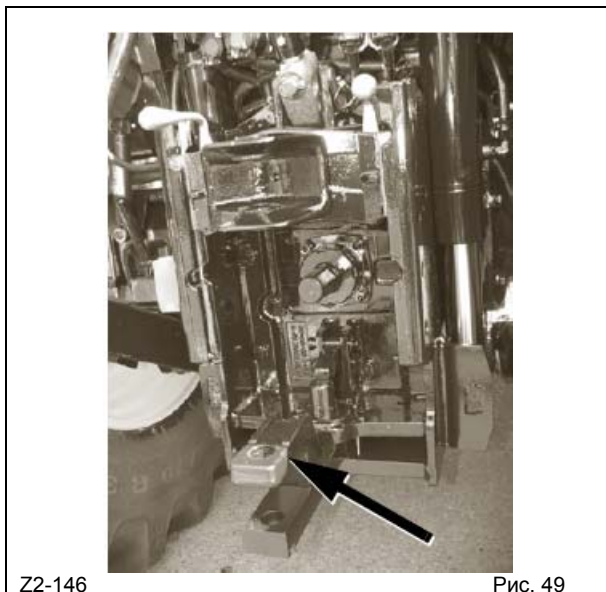


Рис. 49

Регулировка:

По высоте: карабины затянуты болтами над тягой и под ней, обеспечивая, таким образом, два положения регулировки по высоте.

Смещение: Снимите защелки "R" и извлеките пальцы карабинов.

Установите буксировочную тягу в нужное положение.

Установите пальцы карабинов и зафиксируйте их защелками "R", чтобы буксировочная тяга удерживалась в требуемом положении.

Максимальный вес для перемещения путем буксировки: 13 000 кг (28 652 фунта)

Максимальная вертикальная нагрузка на крюк: 1 700 кг (3 750 фунтов).

4.15.3 Шкворень для седельного прицепа

Предназначен для тяжелых прицепов, передающих на трактор большую нагрузку (рис. 50).

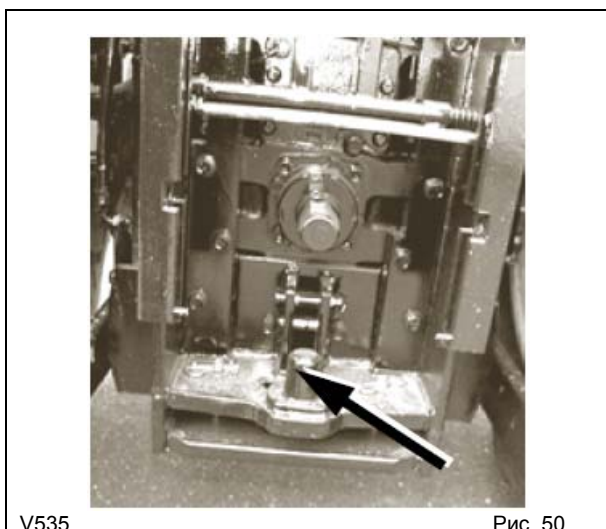


Рис. 50

Он приварен к раме поворотной буксировочной тяги и имеет фиксатор.

Максимальная вертикальная нагрузка: 3 000 кг (6 613 фунтов).

4.15.4 Роликовая поворотная буксировочная тяга

Эта тяга используется для очень тяжелого оборудования. Она делает более легкими резкие повороты в начале и в конце гона, но в то же время буксировочная тяга проворачивается вместе с оборудованием.

4.15.5 Крюк с карабином для четырехколесного прицепа – с легкой регулировкой



Рис. 51

Чтобы отрегулировать высоту карабина, потяните рычаг в сторону, чтобы разомкнуть фиксирующий механизм. После этого карабин можно перемещать вверх или вниз в нужное положение (рис. 51). Отпустите рычаг, чтобы замкнуть карабин.

Максимальный вес для перемещения путем буксировки: 2 5100 кг (55 320 фунтов)

Максимальная вертикальная нагрузка на крюк: 1 800 кг (3 970 фунтов).

4.15.6 Автоматическая сцепка "Dromone"

Предназначена для буксируемых прицепов, оказывающих большую нагрузку на сцепку трактора и требующих частого соединения и отсоединения. Максимальная статическая вертикальная нагрузка: 3 000 кг (6 613 фунтов).

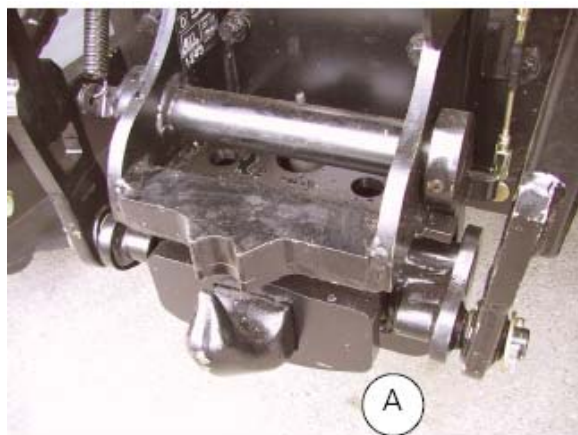
Работа

(Рис. 52, рис. 53)

A. Закрытое положение

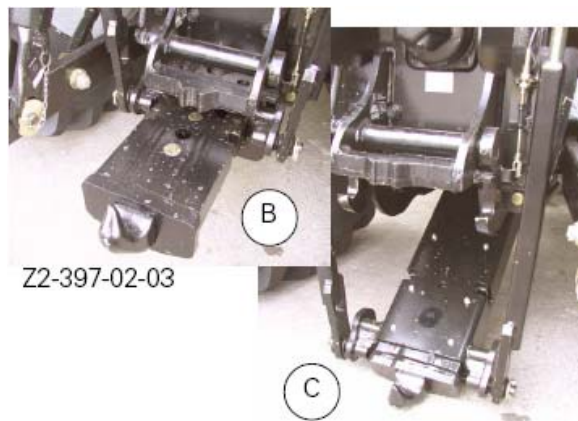
B. Открытое положение

C. Максимально открытое положение



Z2-395-02-03

Рис. 52



Z2-397-02-03

Z2-398-02-04

Рис. 53

Использование

Опускание

1. Включите электронное управление сцепкой, нажав переключатель E (рис. 54), затем поднимите сцепку на максимальную высоту с помощью кнопки 2 (рис. 55), после этого крюк разомкнется.



Z2-100

Рис. 54

2. Потяните фиксирующий рычаг 1 (рис. 55), чтобы открыть крюк, затем нажмите кнопку 2, чтобы опустить крюк на землю.
3. Для облегчения подсоединения прицепа конец крюка можно передвигать (поз. C, рис. 53) с помощью гидравлического цилиндра, открывая вспомогательный гидравлический клапан, расположенный в кабине после открывания контура клапанами (3, рис. 56).



Z2-147

Рис. 55

Подъем

1. Подведите трактор задним ходом к прицепу и совместите крюк со сцепкой прицепа.
2. Нажмите переключатель управления автоматической сцепки 2 (рис. 55), чтобы крюк автоматически замкнулся.
3. Переведите рычаг управления золотникового клапана в кабине, чтобы втянуть шток гидравлического цилиндра крюка, удерживая трактор на месте, пока не закроется предохранительный фиксатор.
4. Слегка опустите сцепку, чтобы вес прицепа поддерживался крюком.

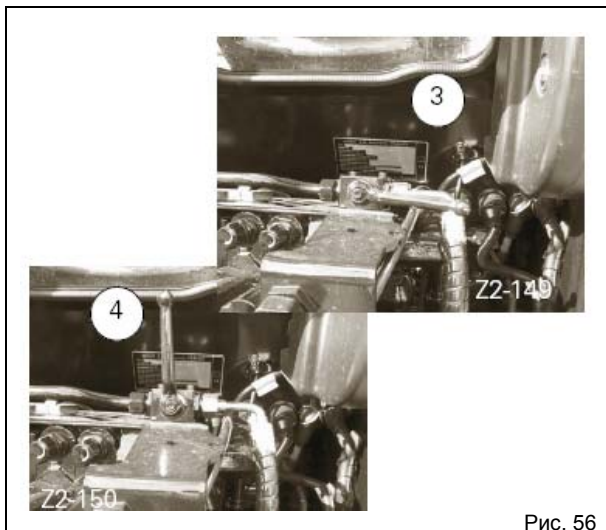


Рис. 56



ОПАСНОСТЬ: Чтобы убедиться в том, что предохранительные замки надежно закрыты, передвиньте рычаг вспомогательного клапана в обоих направлениях.

ПРИМЕЧАНИЕ: После втягивания штока гидравлического цилиндра крюка закройте клапаны поз. 4 снова (рис. 56), чтобы обеспечить нормальную работу вспомогательного золотникового клапана.

4.16 ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЛЕР ТРАНСМИССИИ

Этот узел устанавливается на тракторы в составе стандартной комплектации. Этот электронный контроллер принимает участие в выполнении 4 функций трактора:

4.16.1 Управление блокировкой дифференциала

Во время запуска двигателя блокировка дифференциала выключена. После однократного нажатия на переключатель блокировки дифференциала включается блокировка дифференциала, и если не включен полный привод, при повторном нажатии на переключатель блокировка дифференциала отключается, а полный привод остается включенным.

Управление блокировкой дифференциала контролирует также и следующие функции:

- A. Блокировка дифференциала отключается, если скорость трактора превышает 14 км/ч (8,7 миль в час).
- B. Блокировка дифференциала отключается, если трехточечная сцепка поднимается и снова включается после опускания сцепки.
- C. Блокировка дифференциала отключается, если нажата хотя бы одна педаль тормоза, после отпуская педали она не включается повторно.

4.16.2 Ведущая передняя ось (полный привод)

Система Autotronic может использоваться для включения и отключения полного привода через последовательный шлейф CAN приборной панели. Система Autotronic показывает состояние полного привода и передает эту информацию на приборную панель через шлейф CAN, чтобы включилась контрольная лампа. Система Autotronic управляет пропорциональным электромагнитным клапаном, отключающим привод передней оси.

Автоматический режим

После запуска трактора полный привод находится в автоматическом режиме. В этом режиме, если полный привод включен, то при превышении скорости движения трактора 14 км/ч (8,7 миль в час) полный привод отключается. Полный привод включается повторно после снижения скорости движения трактора до 13,5 км/ч (8,4 миль в час).

Ручной режим

Чтобы выйти из автоматического режима и перейти в ручной режим, нажмите и удерживайте переключатель полного привода на протяжении как минимум 2 секунд. В ручном режиме полный привод включен постоянно, вне зависимости от скорости движения трактора. После однократного нажатия на переключатель полного привода полный привод отключается. После повторного нажатия на переключатель полного привода полный привод включается.

- A. Если нажаты обе педали тормоза полный привод включается, обеспечивая торможение четырьмя колесами, вне зависимости от скорости движения трактора.
- B. Полный привод включается всегда после включения блокировки дифференциала.
- C. Полный привод включается всегда, когда трактор находится в неподвижном состоянии, а указатель полного привода находится в выключенном состоянии. Как только система Autotronic получает сигнал о скорости движения трактора, полный привод отключается.

4.16.3 Управление отбором мощности

Средства защиты трактора и навесного оборудования следующие:

- A. Если главный переключатель MOM в момент запуска двигателя включен, то MOM отключается а контрольная лампа MOM светится прерывистым светом. Передачи или отображения кодов ошибок не происходит. Чтобы включить MOM, переключатель MOM нужно поставить в выключенное положение, а затем включить его снова.
- B. Защита против избыточной пробуксовки муфты сцепления MOM Autotronic:
Если происходит избыточная пробуксовка, Autotronic отключает муфту сцепления MOM и включает контрольную лампу MOM на приборной панели. Максимальная допустимая пробуксовка составляет 2% на протяжении 5 минут.
- C. Защита от заблокированного навесного оборудования.
- D. Защита от заглохания двигателя:
Если включение MOM вызывает падение скорости вращения двигателя более чем на 50% от начальной скорости, электронная система отключает электромагнитный клапан MOM и передает код ошибки через последовательный шлейф CAN, включающий контрольную лампу MOM на приборной панели.

4.16.4 Узел управления трансмиссией Dynashift**Защита двигателя**

Узел управления задерживает включение выбранного передаточного соотношения при переходе с C на B или с B на A до того времени, пока скорость вращения двигателя не упадет ниже 2400 об/мин.

Пока не включится выбранное передаточное соотношение, контрольная лампа светится прерывистым светом.

Если при переходе с B на C или с C на D скорость вращения двигателя падает более чем на 12%, узел задерживает включение выбранного передаточного соотношения.

Пока не включится выбранное передаточное соотношение, контрольная лампа светится прерывистым светом.

Ограничение скорости 30 км/ч

Система управления Dynashift предотвращает разгон трактора выше 30 км/ч.

- Если трактор движется на скорости свыше 28 км/ч на 4 передаче и с использованием передаточного соотношения C или D включается контрольная лампа выбранного передаточного соотношения.
- Если трактор движется со скоростью свыше 30 км/ч на 4 передаче и с использованием передаточного соотношения C или D, включаются все контрольные лампы.

Если Вы не сбросите скорость, трактор начнет автоматически переключаться на более низкое передаточное соотношение, например:

- Если включена 4-D, трактор переключается на 4-C.
- Если включена 4-C, трактор переключается на 4-B.

Трактор будет оставаться на этом передаточном соотношении до тех пор, пока рычаг 1 не будет переведен в соответствующее положение.

4.16.5 Гидравлическое давление (низкое давление)

- A. Система Autotronic управляет контрольной лампой давления масла, предотвращая ее включение на низкой скорости.
- B. Контрольная лампа включается на несколько секунд при запуске двигателя. Если она включается впоследствии, это свидетельствует о возникновении проблемы, причину которой следует выяснить.
- C. Если контрольная лампа включается более чем на две секунды, система Autotronic отключает связанные функции, чтобы предотвратить поломку.

Работа в очень холодных условиях**Версии 30 и 40 км/ч**

Если температура трансмиссионного масла падает ниже 0°C, при запуске система автоматически переключается на передаточное соотношение D. Контрольные лампы A и D попеременно светятся. Система остается в этом состоянии до тех пор, пока температура масла не поднимется выше 0°C. Индикация об этом выводится на дисплей (D).

Тогда допускается перемена передаточного соотношения, а рычаг передвигается в переднее положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для версии 30 км/ч температура ниже 0°C.

Если Вы пытаетесь разогнать трактор до скорости выше, чем 30 км/ч, система автоматически переключается на передаточное соотношение C, а затем — на B (на протяжении примерно 2 секунд). Контрольные лампы A и D попеременно светятся.

Система остается в этом состоянии до тех пор, пока температура масла не поднимется выше 0°C. Индикация об этом выводится на дисплей (D).

Возвратите рычаг в переднее положение.

Поиск неисправностей

В случае возникновения неисправностей система переключается на передаточное соотношение D и включается контрольная лампа низкого давления (17 бар) (247 psi).

В зависимости от температуры контрольные лампы могут оставаться включенными на протяжении нескольких минут после выключения зажигания.

Обслуживание

Проверяйте давление гидравлического аккумулятора, по крайней мере, один раз в год.

Экономический MOM (LSPTO)

Если трактор оснащен экономическим механизмом отбора мощности, электронная система отключает MOM, если скорость вращения двигателя превышает 1 500 об/мин. Контрольная лампа на приборной панели светится прерывистым светом.

Обозначения:

ТС: Контроллер трансмиссии

4WD: Полный привод

PTO: Механизм отбора мощности (MOM).

Глава 5

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

ОГЛАВЛЕНИЕ

5.1	ОСМОТР ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 50 ЧАСОВ РАБОТЫ	4
5.1.1	Двигатель, топливо и системы охлаждения	4
5.1.2	Электрическая система и приборы	4
5.1.3.	Передний мост и рулевое управление	4
5.1.4	Трансмиссия и гидравлика	4
5.1.5	Сцепление и тормоза	4
5.1.6	Общие	4
5.3	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	8
5.3.1	Двигатель, топливная система и система охлаждения	8
5.3.2	Электрическая система и приборы	8
5.3.4	Трансмиссия и гидравлика	8
5.3.5	Общие	8
5.4	СМАЗКА	9
5.4.1	Круглый год	9
5.5	РЕКОМЕНДОВАННЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	10
5.5.1	Моторное масло	10
5.5.2	Рекомендованные SAE марки по вязкости (SAE J300d)	10
5.5.3	Охлаждающая жидкость двигателя	10
5.5.4	Трансмиссия и гидравлическое сцепление	10
5.5.5	Передний мост	10
5.5.6	Задний мост, задний привод	10
5.5.7	Передний механизм отбора мощности "ZUIDBERG"	10
5.5.8	Смазочные ниппели	10
5.6	УКАЗАНИЯ ПО МЫТЬЮ СТРУЕЙ ВОДЫ	10
5.7	СМАЗКА	11
5.7.1	Смазочные точки	11
5.8	ДВИГАТЕЛЬ	15
5.8.1	4-х и 6-ти цилиндровые двигатели	15
5.8.2	Уровень масла	16
5.8.3	Меняйте масло через каждые 400 рабочих часов	16
5.8.4	Заменяйте фильтры моторного масла через каждые 400 часов	16
5.8.5	Сапун закрытого контура	16
5.9	ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА	17
5.9.1	Предварительный топливный фильтр	17
5.9.2	Топливный фильтр	17
5.9.3	Удаление воздуха из топливной системы	17
5.9.4	Топливный насос высокого давления, регулятор и форсунки	17
5.9.5	Топливный бак	17
5.10	ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР	18
5.10.1	Предварительный фильтр и главный фильтр	18
5.11	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ	19
5.12	РУЛЕВАЯ СИСТЕМА, ТРАНСМИССИЯ И ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	20
5.12.1	Фильтр высокого давления с ячейкой 15 микрон	21
5.12.2	"Определение нагрузки двойной подачи" фильтр поз. А, рис. 36	21
5.12.3	Главные передачи заднего моста (герметичные)	23
5.12.4	Радиатор трансмиссионного масла (в зависимости от версии)	23
5.13	ПЕРЕДНИЙ МОСТ – ПРИВОД НА 2 КОЛЕСА	23
5.14	ПЕРЕДНИЙ МОСТ – ПОЛНЫЙ ПРИВОД	23
5.14.1	Главные передачи	23
5.14.2	Передний мост	23
5.15	ПЕРЕДНИЙ МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ "ZUIDBERG"	24
5.16	МУФТА И ТОРМОЗА	24
5.16.1	Регулировка	24
5.17	СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА	25
5.17.1	Конденсор	25
5.17.2	Приемный осушитель кондиционера воздуха	25
5.17.3	Проверка системы кондиционирования воздуха	25
5.19	КАБИНА	27
5.19.1	Воздушный фильтр кабины	27
5.19.2	Подвеска кабины	27
5.19.3	Кабина с конструкцией защиты ROPS	27
5.20	ШИНЫ	28
5.20.1	Двойные задние колеса	28
5.20.2	Использование	28
5.20.3	Крепежные шпильки колес	28
5.20.4	Давление в шинах	28
5.20.5	Давление под нагрузкой (бар) (3 psi)	28
5.21	КОЛЕСА	30
5.22	РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ КОЛЕИ	30
5.22.1	Ширина колеи передних колес	30
5.22.1.1	Ширина колеи двойных колес	30
5.22.1.2	Полный привод	31

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

5.22.1.2	Полный привод	31
5.22.2	Регулировка колеи задних колес (мм) (")	32
5.22.3	Изменение положения колес	33
5.22.4	Регулировка положения колеса на валу	33
5.23	ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ	35
5.23.1	Батареи	35
5.23.2	Генератор	35
5.23.3	Разъем для подключения электрооборудования прицепа (ISO)	35
5.23.4	Регулировка фар	36
5.23.4.1	Порядок регулировки фар	36
5.23.5	Ксеноновые рабочие фары (опция)	36
5.23.5.1	Регулировка рабочих фар	36
5.24	ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ	38
5.24	ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ	40
5.26	ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ, ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	42
5.26.1	Дизельное топливо	42
5.26.1.1	Спецификации рекомендуемого топлива	42
5.26.2	Условия хранения топлива	43
5.27	ХРАНЕНИЕ ТРАКТОРА	43

5.1 ОСМОТР ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 50 ЧАСОВ РАБОТЫ

Просмотрите сервисную книжку Вашего трактора. Следующие операции по возможности должны выполняться **сервисным инженером**. При этом Вы должны оплачивать все материалы, использованные во время проведения обслуживания: фильтрующие элементы, смазочные материалы, прокладки и т. п.

5.1.1 Двигатель, топливо и системы охлаждения

1. Замените фильтрующие элементы.
2. Замените предварительный топливный фильтр.
3. Проверьте натяжение и состояние приводного ремня компрессора системы кондиционирования.
4. Проверьте и очистите сухие фильтрующие элементы воздуха.
5. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе.
6. Проверьте натяжение и состояние приводного ремня генератора и вентилятора.

5.1.2 Электрическая система и приборы

7. Проверьте состояние батареи и уровень электролита.
8. Проверьте прочность крепления выводов батареи.
9. Проверьте работоспособность всех выключателей безопасного запуска.
10. Проверьте работоспособность всех контрольных ламп, звуковых сигналов и приборов.
11. Проверьте работоспособность и правильность регулировки всех световых приборов.
12. Проверьте работоспособность всех остальных электрических приборов (например, обогревателя кабины, вентилятора, радио, дворников и т. п.).
13. Проверьте работоспособность всех систем с электронным управлением.
14. Обнулите все параметры обслуживания системы Datatronic.

5.1.3. Передний мост и рулевое управление

15. Смените масло в картере переднего моста и планетарного редуктора (у полноприводных моделей).
16. Смажьте приводной вал и универсальные соединения передней оси (у полноприводных моделей).
17. Смажьте шарнирные соединения рулевого управления и передний мост с подвеской.

5.1.4 Трансмиссия и гидравлика

18. Проверьте уровень масла трансмиссии и вспомогательной гидравлической системы.
19. Проверьте уровень масла в задней главной передаче (в соответствии с моделью).
20. Смените масляный фильтр высокого давления.
21. Смените фильтр системы Power shuttle с ячейкой 60 микрон.
22. Проверьте работоспособность крюка автоматической сцепки (опция).
23. Смените масло в переднем механизме отбора мощности "ZUIDBERG".
24. Очистите фильтр переднего механизма отбора мощности "ZUIDBERG".

5.1.5 Сцепление и тормоза

25. Проверьте работоспособность педали сцепления и включение передач.
26. Проверьте состояние трубок тормозной системы.
27. Проверьте регулировку стояночного тормоза.
28. Проверьте работоспособность клапана тормозной системы прицепа.
29. Проверьте функцию включения механизма отбора мощности.

5.1.6 Общие

30. Долейте моющий раствор в бак омывателя ветрового стекла.
31. Проверьте работу системы кондиционирования воздуха.
32. Проверьте затяжку всех болтов и гаек обводов колес.
33. Смажьте все точки консистентной смазкой или маслом, как указано в Руководстве по эксплуатации.
34. Смажьте все крюки, защелки и замки дверей.
35. Проверьте, чтобы все защитные щитки находились на месте, а наклейки должны быть читаемы.
36. Проведите дорожное испытание трактора, чтобы убедиться в работоспособности всех органов управления трансмиссией.
37. Проведите дорожное испытание трактора, чтобы убедиться в работоспособности органов рулевого управления и тормозов.
38. Включите все функции механизма отбора мощности, чтобы убедиться в его работоспособности.
39. По окончании дорожного испытания осмотрите трактор на предмет утечек масла, топлива или охлаждающей жидкости.
40. Спросите оператора, имелись ли какие-либо проблемы в работе и устраните их или покажите ему, как это делается.
41. Заполните сервисную книжку владельца.

РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	Периодичность в соответствии с сервисной книжкой			
	50 ч	400 ч	800 ч	1200 ч
Двигатель, топливная система и система охлаждения				
1. Смените моторное масло и фильтры.		•	•	•
2. Смените фильтрующий элемент топлива.	•	•	•	•
3. Смените предварительный фильтрующий элемент топлива.	•	•	•	•
4. Проверьте зазоры клапанов, смените прокладку под крышкой газораспределительного механизма.		SISU		•
5. Проверьте работу двигателя на холостом ходу и механизм отсечения подачи топлива.		•	•	•
6. Проверьте натяжение и состояние ремня привода генератора и вентилятора.	•	•	•	•
7. Прочистите сеточку подкачивающего топливного насоса (Perkins)		•	•	•
8. Проверьте и очистите сухие фильтрующие элементы воздуха.	•	•	•	•
9. Смените фильтрующие элементы воздуха.				•
10. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе.	•	•	•	
11. Слейте с радиатора охлаждающую жидкость, промойте его и залейте свежую охлаждающую жидкость.				•
12. Очистите ребра главного радиатора и другие элементы системы охлаждения.		•	•	•
13. Очистите конденсор кондиционера.		•	•	•
14. Смените осушитель кондиционера воздуха.				•
15. Проверьте натяжение и состояние приводного ремня компрессора кондиционера.	•	•	•	•
16. Проверьте количество дыма из выхлопной трубы.		•	•	•
17. Смажьте тяги и трос акселератора (кроме двигателей с электронной системой)		•	•	•
18. Смажьте водяной насос двигателя (SISU)		•	•	•
Электрическая система и приборы				
19. Проверьте состояние батареи и уровень электролита.	•	•	•	•
20. Проверьте надежность крепления выводов батареи и безопасность батареи.	•	•	•	•
21. Проверьте работоспособность всех выключателей безопасного запуска.	•	•	•	•
22. Проверьте работоспособность всех контрольных ламп, звуковых сигналов и приборов.	•	•	•	•
23. Проверьте работоспособность и правильность регулировки всех световых приборов.	•	•	•	•
24. Проверьте работоспособность всех остальных электрических приборов (например, обогревателя кабины, вентилятора, радио, дворников и т. п.).	•	•	•	•
25. Проверьте работоспособность всех систем с электронным управлением.	•	•	•	•
26. Обнулите все параметры обслуживания системы Datatronic.	•	•	•	•
27. Проверьте многоштырьковые разъемы "Deutsch" на влажность и смажьте их смазкой SGB, если необходимо.		•	•	•
Передний мост и рулевое управление				
28. Проверьте уровень масла в картере переднего моста и планетарного редуктора (у полноприводных моделей).		•		•
29. Смените масло в картере переднего моста и планетарного редуктора (у полноприводных моделей).	•		•	
30. Проверьте ступицы передних колес, шарниры рулевых тяг и зазор подвески.		•	•	•
31. Смажьте приводной вал и универсальные соединения передней оси (у полноприводных моделей).	•	•	•	•
32. Смажьте шарнирные соединения рулевого управления и передний мост с подвеской.	•	•	•	•
33. Проверьте работоспособность рулевого управления (при работающем и при выключенном двигателе).		•	•	•
34. Проверьте регулировки рулевого управления и сходжение (в том числе – износ и повреждение шин).				•
35. Откалибруйте передний мост с подвеской.				•
Трансмиссия и гидравлика				
36. Проверьте уровень масла трансмиссии и вспомогательной гидравлической системы.			Ежеднев но	
37. Смените трансмиссионное масло				•
38. Замените сеточку впускного фильтра с ячейкой 150 микрон.				•
39. Смените масляный фильтр трансмиссионного масла высокого давления.	•	•	•	•
40. Смените фильтр системы Power shuttle с ячейкой 60 микрон.	•			•
41. Очистите или замените сеточку впускного фильтра с ячейкой 250 микрон.				•
42. Смажьте подшипники растробов.		•	•	•
43. Проверьте уровень масла в задней главной передаче (в соответствии с моделью).	•	•	•	•
44. Смените масло в задней главной передаче (в соответствии с моделью).				•
45. Смените сапун заднего моста (в соответствии с моделью).				•
46. Проверьте работоспособность крюка автоматической сцепки (опция).	•			•
47. Смените масло в переднем механизме отбора мощности "ZUIDBERG".	•	•	•	•
48. Очистите фильтр переднего механизма отбора мощности "ZUIDBERG".	•	•	•	•

РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	Периодичность в соответствии с сервисной книжкой			
	50 ч	400 ч	800 ч	1200 ч
Тормоза и сцепление				
49. Проверьте работоспособность педали сцепления и включение передач.	•	•	•	•
50. Проверьте состояние трубок тормозной системы.	•			•
51. Прокачайте тормозной контур и цилиндры.				•
52. Проверьте регулировку стояночного тормоза.	•	•	•	•
53. Проверьте работоспособность клапана тормозной системы прицепа.	•			•
54. Проверьте функцию включения механизма отбора мощности.	•	•	•	•
Общие				
55. Долейте мойющий раствор в бак омывателя ветрового стекла.	•	•	•	•
56. Прочистите фильтрующий элемент воздушного фильтра кабины.		•	•	
57. Смените фильтрующий элемент воздушного фильтра кабины.				•
58. Проверьте работу системы кондиционирования воздуха.	•	•	•	
59. Слейте воду с пневматического контура кабины с подвеской.			раз в 2 недели	
60. Смените демпферы кабины.				4800 ч
61. Проверьте затяжку крепежных болтов кабины и рамы безопасности.	•	•	•	•
62. Проверьте затяжку всех болтов и гаек обводов колес.	•	•	•	•
63. Смажьте все точки консистентной смазкой или маслом, как указано в Руководстве по эксплуатации.	•	•	•	•
64. Смажьте все крюки, защелки и замки дверей.	•	•	•	•
65. Проверьте, чтобы все защитные щитки находились на месте, а наклейки должны быть читаемы.	•	•	•	•
66. Проведите дорожное испытание трактора, чтобы убедиться в работоспособности всех органов управления трансмиссией.	•	•	•	•
67. Проведите дорожное испытание трактора, чтобы убедиться в работоспособности органов рулевого управления и тормозов.	•	•	•	•
68. Включите все функции механизма отбора мощности, чтобы убедиться в его работоспособности.	•	•	•	•
69. По окончании дорожного испытания осмотрите трактор на предмет утечек масла, топлива или охлаждающей жидкости.	•	•	•	•
70. Спросите оператора, имелись ли какие-либо проблемы в работе и устраните их или покажите ему, как это делается.	•	•	•	•
71. Заполните сервисную книжку владельца.	•	•	•	•

5.3 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

5.3.1 Двигатель, топливная система и система охлаждения

1. Проверьте и очистите сухие фильтрующие элементы воздуха (раздел 5.10).
2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе (раздел 5.11).
3. Очистите ребра главного радиатора и другие элементы системы охлаждения (раздел 5.11).
4. Проверьте количество дыма из выхлопной трубы.

5.3.2 Электрическая система и приборы

5. Проверьте состояние батареи и уровень электролита.
6. Проверьте надежность крепления выводов батареи и безопасность батареи.

5.3.3 Передний мост и рулевое управление

7. Проверьте уровень масла в картере переднего моста и планетарного редуктора (у полноприводных моделей).
8. Смажьте приводной вал и универсальные соединения передней оси (у полноприводных моделей).
9. Смажьте шарнирные соединения рулевого управления и передний мост с подвеской.
10. Проверьте регулировки рулевого управления и сходжение (в том числе – износ и повреждение шин).

5.3.4 Трансмиссия и гидравлика

11. Проверьте уровень масла трансмиссии и вспомогательной гидравлической системы.
12. Смажьте подшипники корпуса заднего моста (раздел 5.7).
13. Проверьте уровень масла в задней главной передаче (в соответствии с моделью).
14. Проверьте уровень масла в переднем механизме отбора мощности "ZUIDBERG".

5.3.5 Общие

15. Долейте моющий раствор в бак омывателя ветрового стекла (раздел 5.8).
16. Смажьте все точки консистентной смазкой или маслом, как указано в Руководстве по эксплуатации (раздел 5.7).
17. Смажьте все крюки, защелки и замки дверей (раздел 5.7).

5.4 СМАЗКА

AGCO рекомендует смазочные материалы следующего производителя:



5.4.1 Круглый год

• Двигатель

Terrac Extra или Terrac Motor 15W-40.

• Система охлаждения

Napgel C2230 в соответствии со спецификациями стандартов ASTM D3306 (USA) или BS 6580-1992 (Европа и Объединенное Королевство) или AS 2108-1977 (Австралия) для двигателей Perkins.

• Трансмиссия*

В соответствии со спецификациями стандартов ASTM D3306 или BS 6580-1992 (Европа и Объединенное Королевство) для двигателей Sisu. Terrac Extra или Terrac Tractran 9/Fluid 9.

• Передний мост, передняя главная передача

Carraro: API GL5 - 85 W140 Terrac Trans; Dana: API GL5 - SAE 90.

• Задний мост, задняя главная передача
• Передний механизм отбора мощности "ZUIDBERG"

API GL5 - 85 W140

Autran DX III / Fluid 9

• Общая смазка

Terrac Charge

**Важным условием является использование масла BP Terrac или другой продукции, одобренной MF в соответствии со стандартом CMS M1143 or CMS M1144*

Эта продукция производится и реализуется компанией:

BP France

bâtiment Newton 1 - Parc St Christophe
10 rue de l'Entreprise - CERGY
95866 CERGY PONTOISE CEDEX

Техническая информация: 0800 476 840 (бесплатный телефон).

ПРИМЕЧАНИЕ: Гарантийные обязательства являются действительными до тех пор, пока используемые смазочные материалы соответствуют следующим классификациям, и не используется другая продукция.

Двигатель: API CH4 / CCMC D4 or D5

Трансмиссия: см. спецификации MF CMS M1143 или CMS M1144.

Передний мост: API GL5.

5.5 РЕКОМЕНДОВАННЫЕ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

ПРИМЕЧАНИЕ: Гарантийные обязательства являются действительными до тех пор, пока используемые смазочные материалы соответствуют следующим классификациям, и не используется другая продукция.

5.5.1 Моторное масло

Используйте масло AGCO Multiguard ® (СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА) или аналогичное моторное масло, соответствующее следующим стандартам: API CH4 or MF CMS M1144.

5.5.2 Рекомендованные SAE марки по вязкости (SAE J300d)



5.5.3 Охлаждающая жидкость двигателя

Антифриз: Всесезонный этиленгликолевый антифриз соответствует спецификациям стандартов ASTM D3306 (США) или BS 6580-1992 (Европа и Объединенное Королевство) или AS 2108-1977 (Австралия) для двигателей Perkins. Соответствие спецификациям стандартов ASTM D3306 или BS 6580-1992 (Европа и Объединенное Королевство) для двигателей Sisu.

5.5.4 Трансмиссия и гидравлическое сцепление

Масла, одобренные Massey Ferguson, соответствующие стандартам MF CMS M1143 или CMS M1144.

5.5.5 Передний мост

Carraro: API GL5 - 85 W140; Dana: API GL5 - SAE 90.

5.5.6 Задний мост, задний привод

API GL5 - 85 W140.

5.5.7 Передний механизм отбора мощности "ZUIDBERG"

Масло, соответствующее спецификациям API GL4 или GL5

5.5.8 Смазочные ниппели

Смазка фитингов: AGCO M.1105 или другая многоцелевая литиевая консистентная смазка, соответствующая следующим индексам N.L.G.I.:

Температура часто опускается ниже 7°C (45°F)

N.L.G.I. N° 1

Окружающая температура постоянно в пределах между 7° и 27°C (45° и 80°F)

N.L.G.I. N° 2

Температура часто превышает 27°C (80°F)

N.L.G.I. N° 3

5.6 УКАЗАНИЯ ПО МЫТЬЮ СТРУЕЙ ВОДЫ

Во время мытья защищайте следующие узлы и не направляйте на них струю воды:

- Генератор
- Электродвигатель стартера
- Радиатор
- Шарниры оси полного привода
- Крышка для осмотра
- Радар
- Электрическая проводка и разъемы
- Предупредительные наклейки



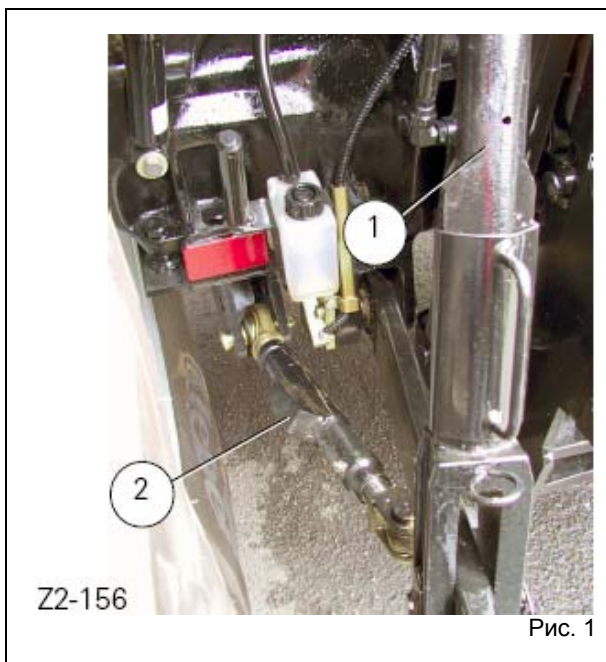
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Все работы по обслуживанию должны выполняться при выключенном двигателе, если не указано другое.

5.7 СМАЗКА

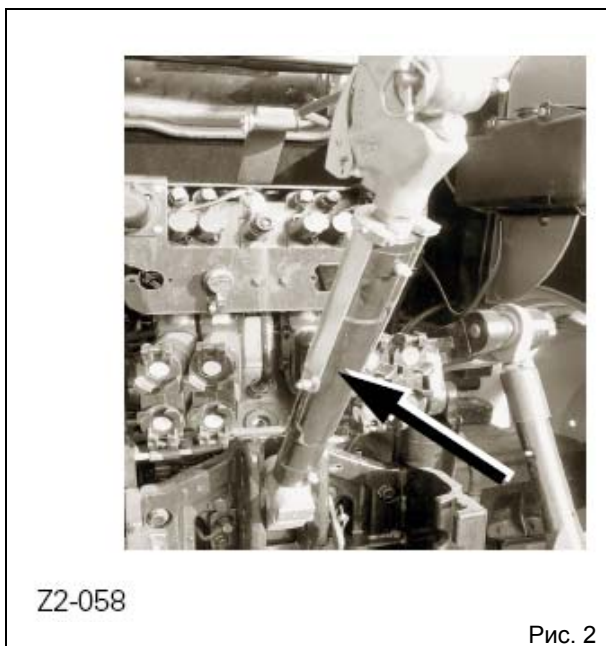
5.7.1 Смазочные точки

Через каждые 50 часов:

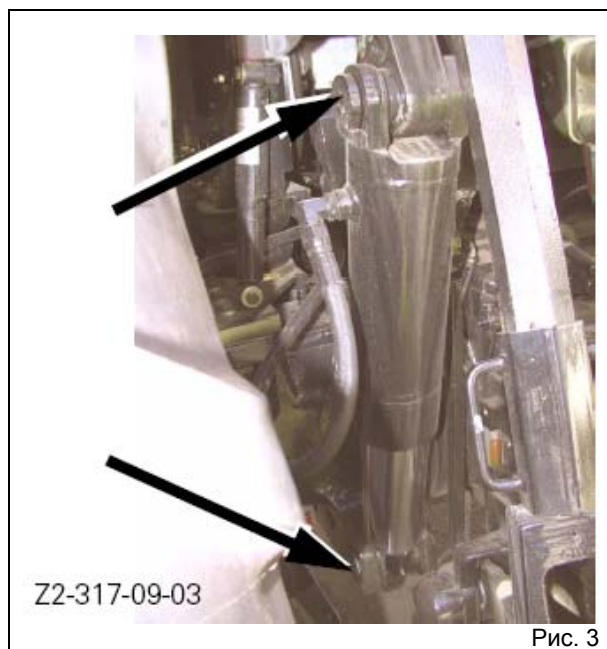
1. Подъемные тяги, поз. 1 (4 смазочных ниппеля)
2. Стабилизаторы, поз. 2 (2 смазочных ниппеля)



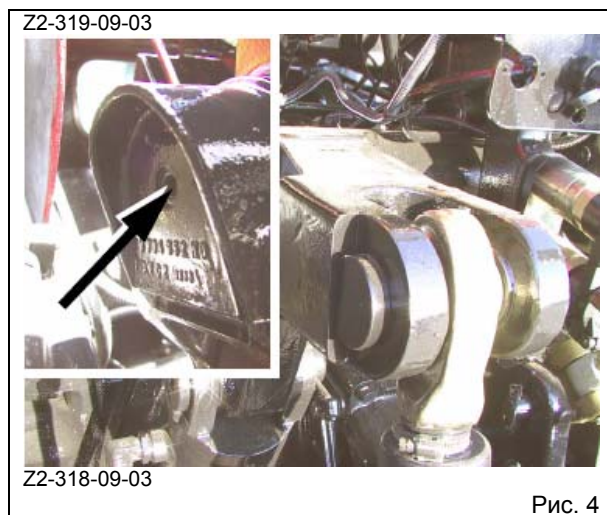
3. Верхнее звено трехточечной системы (2 смазочных ниппеля)



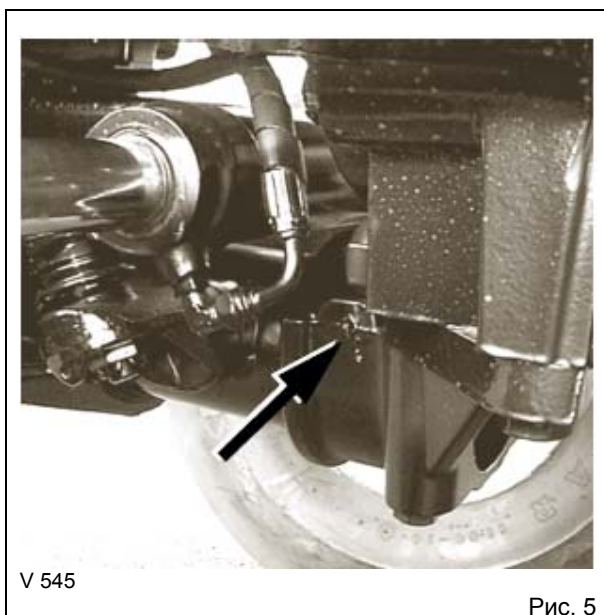
4. Подъемные цилиндры (4 смазочных ниппеля)



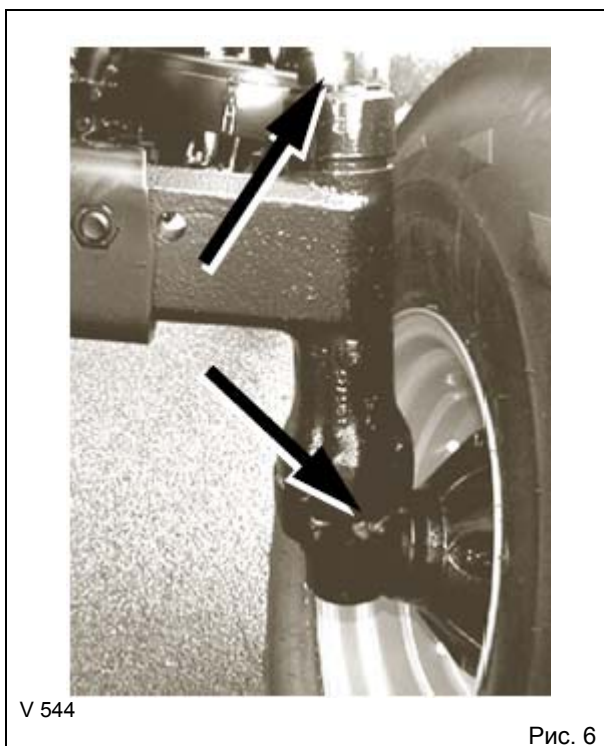
5. Подъемные рычаги (2 смазочных ниппеля)



6. Шарниры двухколесной ведущей оси (2 смазочных ниппеля)

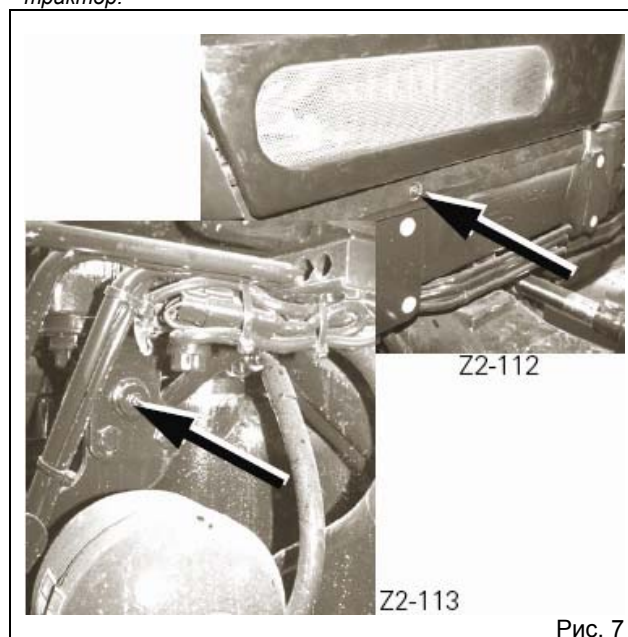


7. Шарниры шкворня (2WD) (4 смазочных ниппеля)



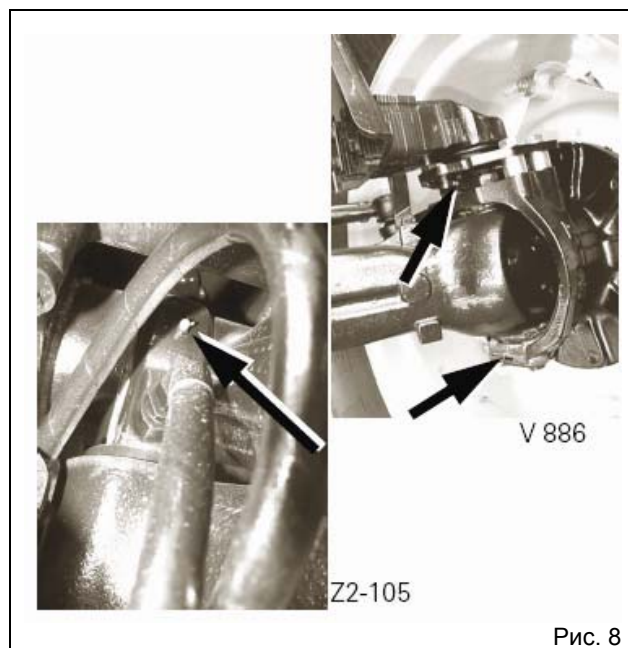
8. Передние и задние подшипники переднего привода (2 смазочных ниппеля)

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед смазыванием поднимите трактор.



9. Шарнирные пальцы шкворней (передний привод) (4 смазочных ниппеля)

10. Шарнирные пальцы шкворней передней моста с подвеской (1 смазочный ниппель)



11. Соединения нижнего рычага передней сцепки и шарнирные соединения

12. Подъемные клапаны (2 нижних смазочных ниппеля и 2 верхних смазочных ниппеля)

Во время длительного хранения штоки гидравлических цилиндров не должны находиться в соприкосновении с воздухом (возможность коррозии и последующей течи). Штоки должны быть либо полностью втянуты или смазаны.



Рис. 9

13. Переднее звено трехточечной сцепки (резьбовая часть)
14. Передний мост с подвеской DANA (2 смазочных ниппеля)

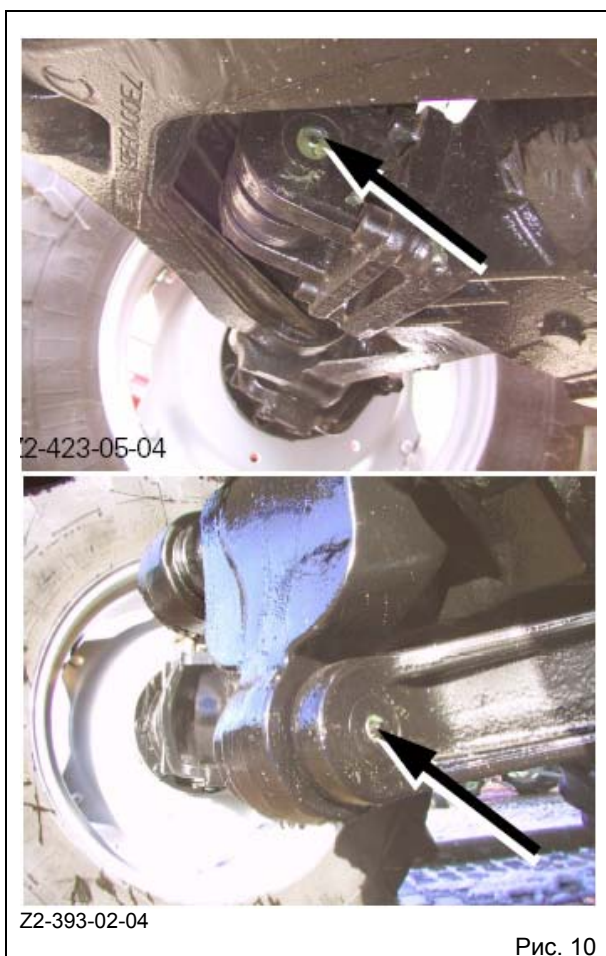


Рис. 10

15. Гидравлический цилиндр переднего моста с подвеской (2 смазочных ниппеля)

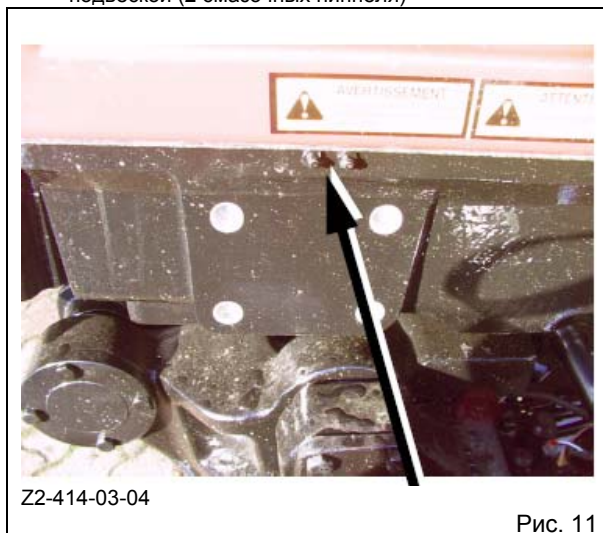


Рис. 11

16. Вал полного привода (передний и задний) (2 смазочных ниппеля)

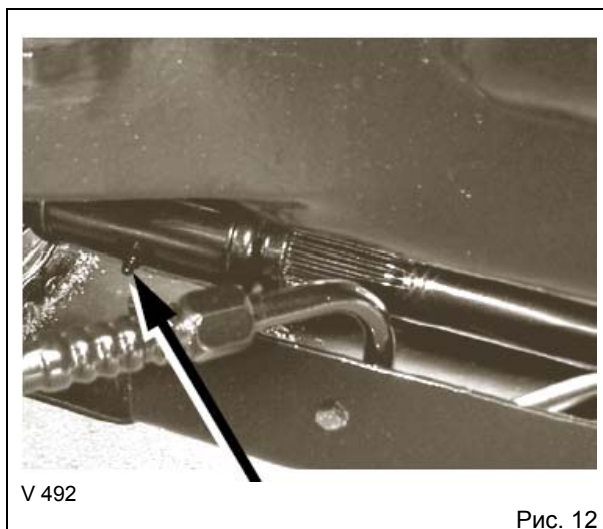


Рис. 12

17. Соединения рычага переключения передач (2 смазочных ниппеля)

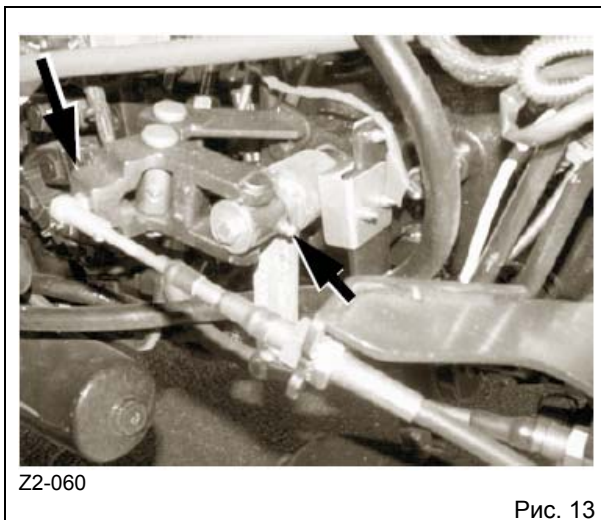


Рис. 13

18. Соединения крюков Dromone (3 смазочных ниппеля)

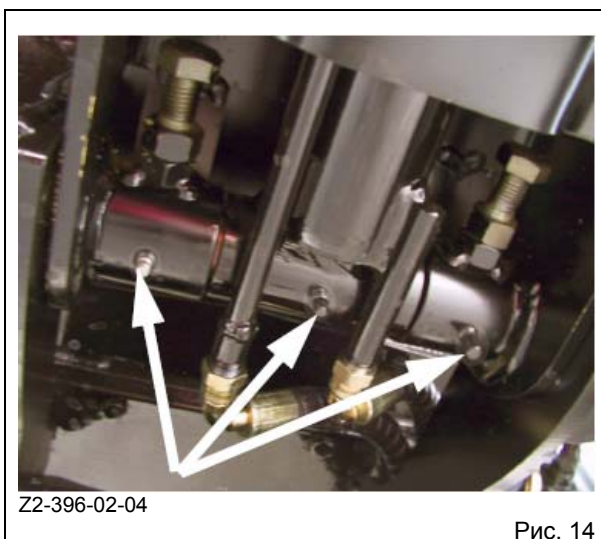


Рис. 14

19. Передний вал отбора мощности
Регулярно смазывайте вал отбора мощности, чтобы защитить его от коррозии и облегчить подключение навесного оборудования.

Каждые 400 часов:

20. Кабина
Смажьте петли дверей, замки и направляющие окон жидким парафином.
21. Подшипники задних колес
Снимите пробки и установите смазочные ниппели, затем смажьте с помощью смазочного пистолета в два или три качка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Избыточное количество смазки вызывает повреждение уплотнений.

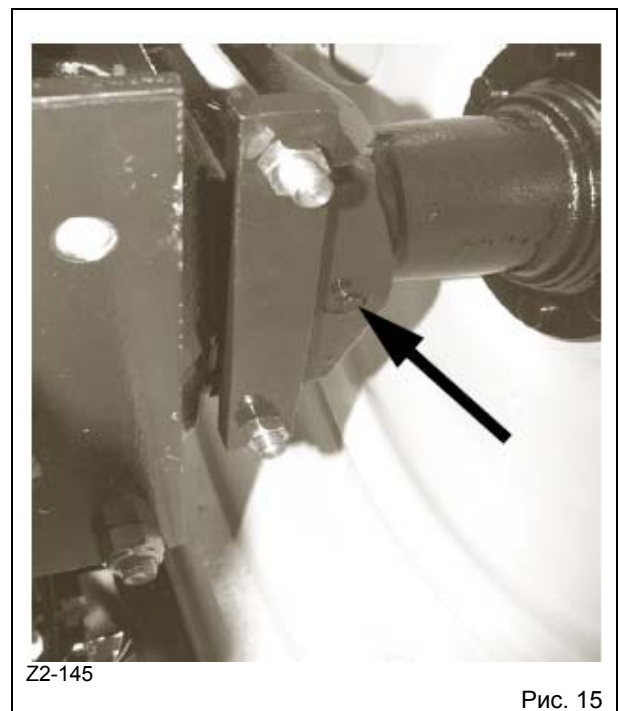


Рис. 15

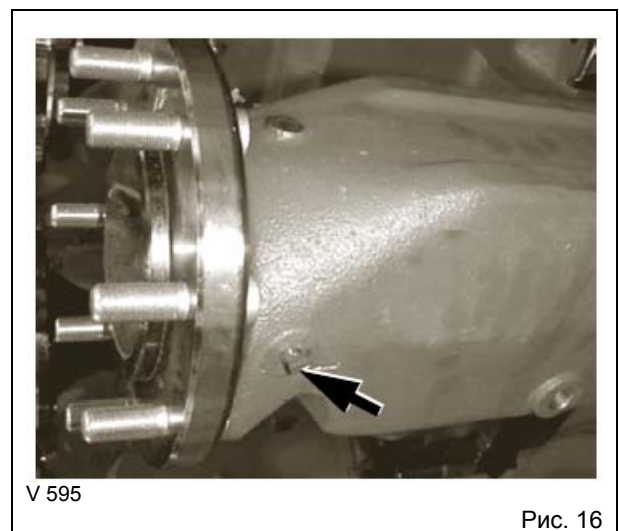
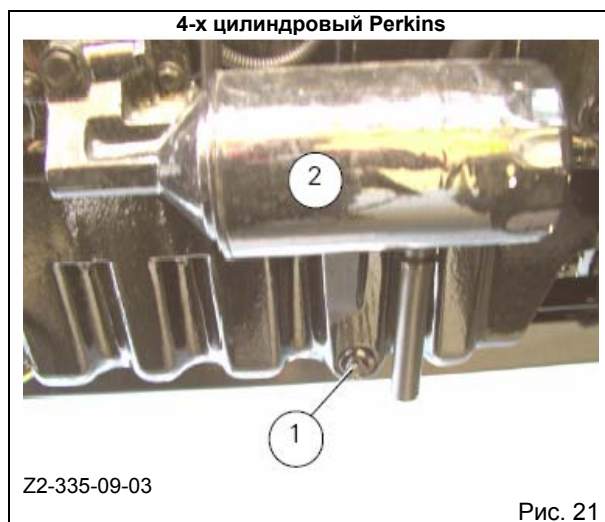
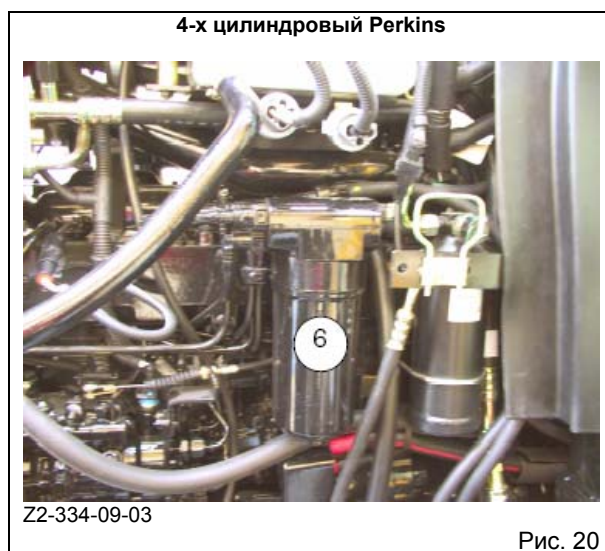
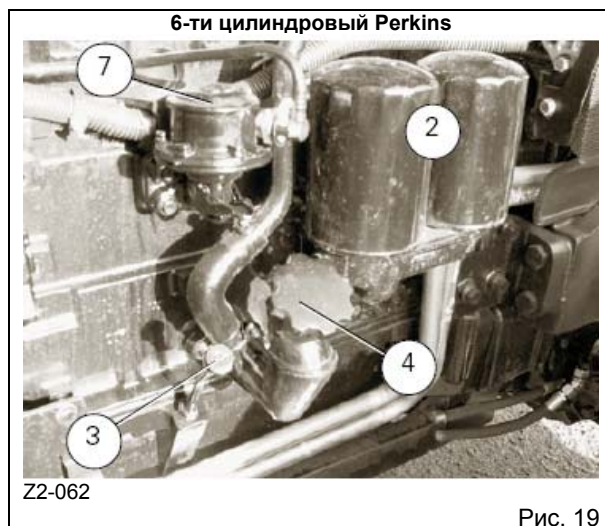
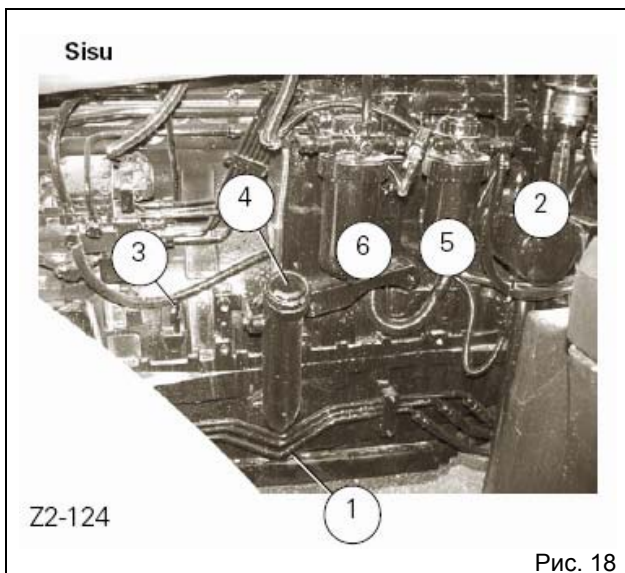
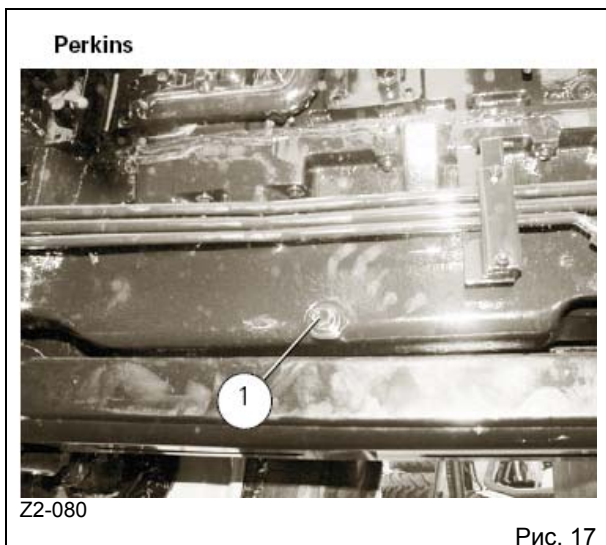


Рис. 16

5.8 ДВИГАТЕЛЬ

5.8.1 4-х и 6-ти цилиндровые двигатели

1. Пробка сливного отверстия моторного масла (рис. 17, рис. 18, рис. 21)
2. масляные фильтры (рис. 18, рис. 19, рис. 21)
3. щуп для проверки уровня масла (рис. 18, рис. 19)
4. крышка заливного отверстия для масла (рис. 18, рис. 19, рис. 21)
5. предварительный топливный фильтр (рис. 18)
6. топливный фильтр (рис. 18, рис. 20)
7. топливный насос (Perkins, рис. 19)
8. бак для раствора омывателя ветрового стекла (рис. 22)



5.8.2 Уровень масла

Трактор должен находиться на ровной площадке: проверяйте уровень моторного масла через каждые десять часов или ежедневно (этот интервал гибкий).

Чтобы избежать чрезмерного потребления масла:

- не заливайте масло выше метки MAX щупа.
- не доливайте масло, пока его уровень не упадет до метки MIN щупа

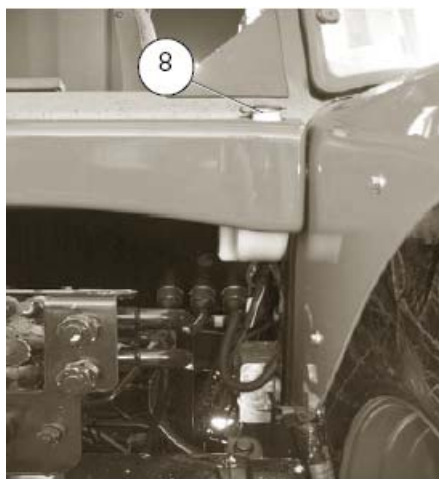
Доливайте масло при необходимости.

5.8.3 Меняйте масло через каждые 400 рабочих часов

Сливайте масло, когда двигатель горячий, снимите пробку 1 (рис. 17) с поддона двигателя, трактор при этом должен находиться на ровной площадке. Установите и затяните пробку с моментом 3.5 Нм (25,8 фунтов на фут). Залейте соответствующее масло до метки MAX щупа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед проверкой уровня подождите, пока масло стечет в поддон.

400 часов – это максимальный интервал. В тяжелых условиях работы может потребоваться более частая смена масла (например, через каждые 200 часов).



Z2-025

Рис. 22

5.8.4 Заменяйте фильтры моторного масла через каждые 400 часов

Чтобы заменить фильтр 2 (рис. 18, рис. 19, рис. 21):

1. Свинтите и снимите корпус фильтра.
2. Медленно заполните новый фильтр свежим маслом.
3. Смажьте несколькими каплями чистого моторного масла новое уплотнительное кольцо и установите его сверху на новый фильтр.
4. Навинтите фильтр на головку фильтра, чтобы уплотнительное кольцо прикоснулось к головке фильтра, затем от руки затяните его на пол-оборота (не перетягивайте).
5. Убедитесь, что в поддоне есть масло.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После замены масла и фильтра сделайте так, чтобы двигатель не заводился и вращайте его с помощью стартера до достижения давления. Чтобы двигатель не заводился, отсоедините электрический провод от топливного насоса. Запустите двигатель и осмотрите его на предмет течи, проверьте уровень масла и при необходимости долейте. Ваш дилер или агент должен проверять зазор толкателей клапанов через каждые 1200 часов.

5.8.5 Сапун закрытого контура

Периодически выполняйте проверку шлангов на предмет течи, стирания или других повреждений (А, рис. 23).

Регулярно прочищайте дренажное отверстие В.



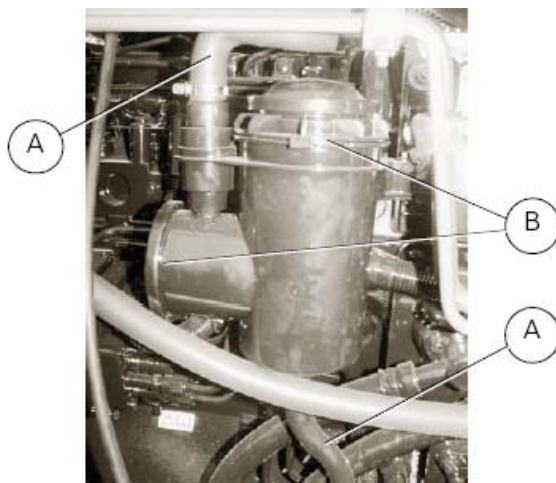
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не заливайте в двигатель излишнего количества масла, так как это может вызвать избыточную частоту вращения двигателя.

Не запускайте двигатель, когда отсоединен какой-либо из шлангов, так как вследствие этого в двигатель попадет пыль и вызовет его повреждение.

Не запускайте двигатель, если засорен воздушный фильтр.

Не допускайте перекручивания или перегиба шлангов или их положения, в котором возможно перекручивание.

Не вносите изменений в конструкцию или регулировки любой из деталей сапуна закрытого контура. Это может повлечь серьезное повреждение двигателя.



Z2-079

Рис. 23

5.9 ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

5.9.1 Предварительный топливный фильтр

Регулярно проверяйте емкость предварительного фильтра на наличие в ней воды, при необходимости сливайте воду. Заменяйте фильтрующий элемент предварительного фильтра с ячейкой 150 микрон через каждые 400 часов.

5.9.2 Топливный фильтр

Сливайте воду через каждые 100 часов.

Для этого поместите под каждый элемент емкость, затем откройте нижнюю часть клапанов, чтобы вода и отложения вытекли. Закройте клапаны и удалите из контура воздух.

Заменяйте фильтрующие элементы через каждые 400 часов (6, рис. 24).

Утилизируйте старые фильтрующие элементы в соответствии с экологическими требованиями.

1. Очистите фильтр и место вокруг него.
2. Откройте кольцо А и извлеките фильтрующий элемент.
3. Вставьте новый фильтрующий элемент.
4. Проверните крепежное кольцо, чтобы оно защелкнулось в положении ON/
5. С помощью подкачивающего насоса заполните фильтр (двигатели Perkins).
6. Удалите воздух из топливной системы.
7. Запустите двигатель и проверьте герметичность топливного фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы предотвратить конденсацию воды в топливном баке, заправляйте его топливом после каждого рабочего дня.

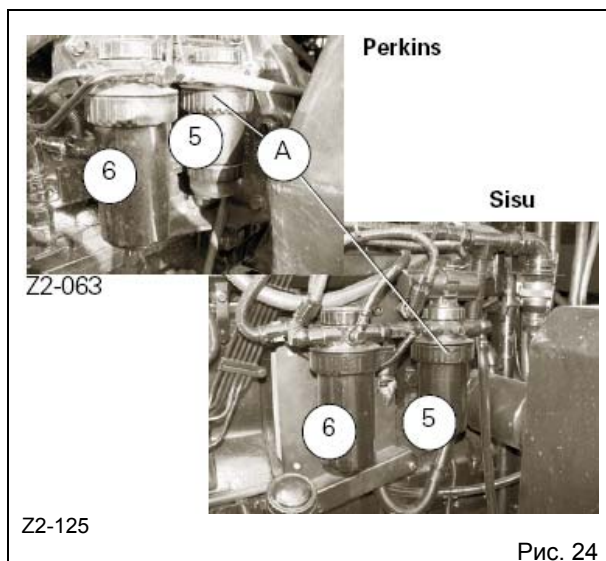


Рис. 24

5.9.3 Удаление воздуха из топливной системы

Чтобы обеспечить надлежащую работу двигателя, топливная система должна находиться в хорошем состоянии, в ней не должно быть воздуха. Двигатели Sisu: включите зажигание, выждите примерно 30 секунд, чтобы убедиться в полном заполнении фильтра. Насос выключается автоматически через 60 секунд, чтобы предотвратить перегрев. Повторите это действие, если фильтр не заполнен полностью. Двигатели Perkins: Открутите трубку топливного насоса или нажмите дренажный шарик, расположенный под ней (рис. 25, в зависимости от модели) и поработайте подкачивающим топливным насосом, пока топливо будет выходить без воздуха, затяните трубку.

ПРИМЕЧАНИЕ: В связи с расположением подкачивающего насоса выполняйте эту операцию с помощником, если есть такая возможность.

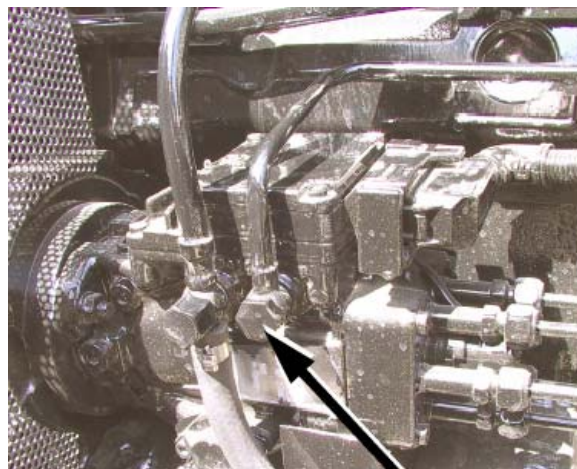


Рис. 25

Снова включите зажигание на 20 ... 30 секунд и запустите двигатель.

ВАЖНО: После включения электродвигателя стартера перед повторным его включением выждите 30 секунд, чтобы избежать его перегрева.

5.9.4 Топливный насос высокого давления, регулятор и форсунки

Топливный насос и форсунки должны регулироваться и проверяться Вашим дилером или агентом.

5.9.5 Топливный бак

Сливайте топливо из бака через каждые 1200 часов с помощью шланга, установленного под баком (рис. 26).

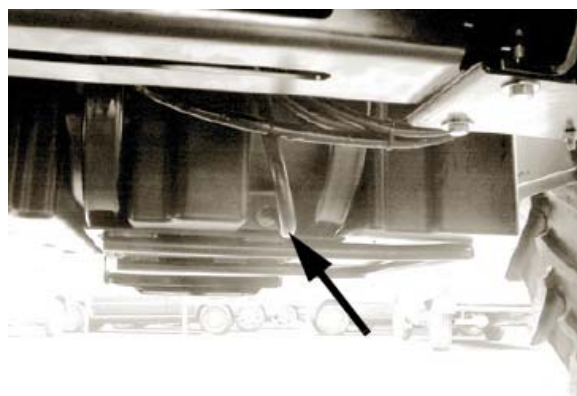


Рис. 26

5.10 ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Перед заменой главного фильтрующего элемента остановите двигатель.

5.10.1 Предварительный фильтр и главный фильтр

(Рис. 27)

Главный фильтр А

- Очистите главный фильтр, если засвечивается контрольная лампа его засорения.
- Замените фильтр после пятикратной очистки или через 1200 часов.

Замена предварительного фильтра В

- Замените предварительный фильтр после пяти замен или очисток, или раз в год или после 1200 часов.

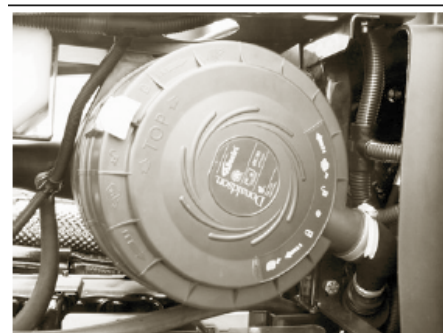
Проверьте, чтобы корпус фильтра не имел повреждений и убедитесь в герметичности всех патрубков и шлангов.

1. Поднимите левую боковину капота.
2. Снимите предварительный фильтр, фильтр А и В.
3. Очистите главный фильтрующий элемент, как указано ниже, в зависимости от его состояния:
 - Продуйте струей сжатого воздуха, направляя ее в фильтр, изнутри наружу, максимальное давление 5 бар (75 psi), держа фильтр на достаточном расстоянии от наконечника.
 После очистки убедитесь, что предварительный фильтр не имеет повреждений, освещая его изнутри. Фильтр не должен иметь отверстий. Проверьте состояние прокладок.
4. Перед установкой фильтрующего элемента вытрите его корпус влажной ветошью, чтобы удалить пыль.
5. Если после короткого периода работы засветится контрольная лампа засорения фильтра, необходимо заменить фильтрующий элемент. Однако, если контрольная лампа продолжает светиться после замены фильтрующего элемента, то необходимо заменить также и внутренний фильтрующий элемент.

НЕ СТУЧИТЕ ФИЛЬТРУЮЩИМ ЭЛЕМЕНТОМ ПО ТВЕРДЫМ ПОВЕРХНОСТЯМ, ЧТОБЫ ВЫБИТЬ ИЗ НЕГО ПЫЛЬ.



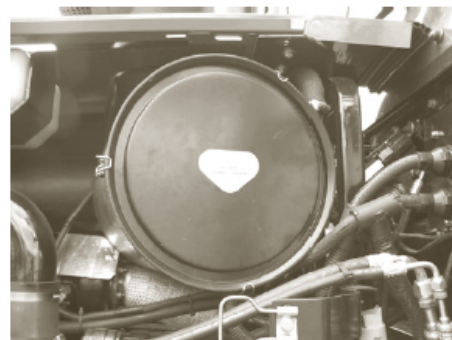
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пытайтесь продуть главный фильтрующий элемент выхлопными газами двигателя. Никогда не наносите масло на сухой фильтрующий элемент. Никогда не используйте бензин, парафин или моющие растворы для очистки фильтрующего элемента.



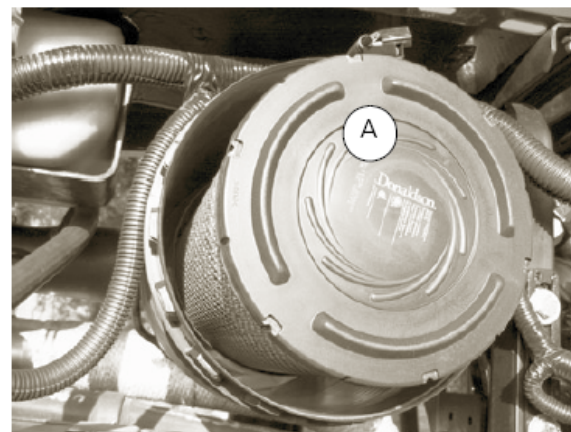
Perkins

Z2-066

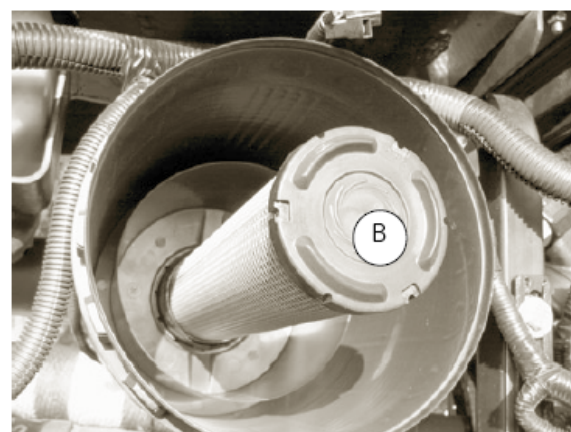
Sisu



Z2-123



Z2-067



Z2-068

Рис. 27

5.11 СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости через каждые десять часов (этот интервал гибкий). Качество охлаждающей жидкости имеет значительное влияние на эффективность работы и срок службы системы охлаждения.

Смесь антифриза должна всегда состоять из 40 – 50% антифриза и 60 – 50% воды.

Даже в "не холодных" регионах смесь должна быть приготовлена в соотношении 40/60, чтобы повысить точку кипения и защитить систему от коррозии. Используемая вода должна быть чистой, мягкой и не кислотной.

Спецификации охлаждающей жидкости:

Используйте всесезонную смесь этиленгликоля, рекомендованную AGCO, соответствующую следующим стандартам:

Двигатели Perkins: ASTM D3306 (США), BS 6580:1992 (Европа и Объединенное Королевство), AS2108:1977 (Австралия).

Двигатели Sisu: ASTM D3306-74 (США), BS 6580:1992 (Европа и Объединенное Королевство)

Регулярно проверяйте качество и уровень жидкости, по крайней мере – один раз в год, избегайте добавления в систему чистой воды, которая разбавит смесь.

ПРИМЕЧАНИЕ: Никогда не используйте воду в качестве охлаждающей жидкости.

ВАЖНО: При несоблюдении правильной процедуры AGCO не несет ответственности за возникшие повреждения.

Очищайте ребра радиатора каждые 400 часов (этот интервал гибкий) с помощью сжатого воздуха.

Проверяйте натяжение приводного ремня вентилятора через каждые 100 часов.

Расширительный бак (рис. 28)

Периодически проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном баке; красная контрольная лампа включается, когда уровень охлаждающей жидкости падает до минимума.

ПРИМЕЧАНИЕ: При заполнении охлаждающей жидкости не превышайте среднюю метку на баке..

ВАЖНО: После заполнения вытрите следы пролитой жидкости.



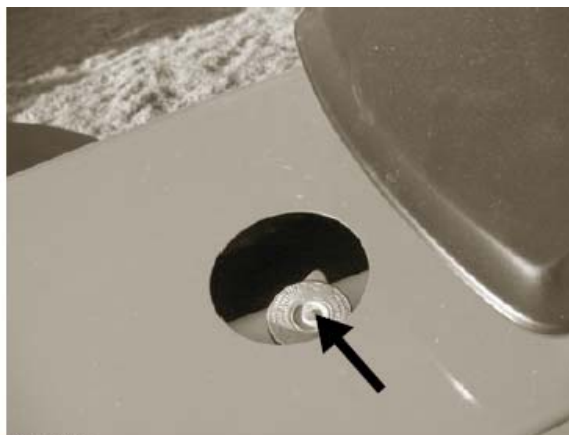
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если двигатель очень горячий, ослабьте пробку на первом хомуте и снимите ее, чтобы снизить давление в расширительном баке.

После заполнения:

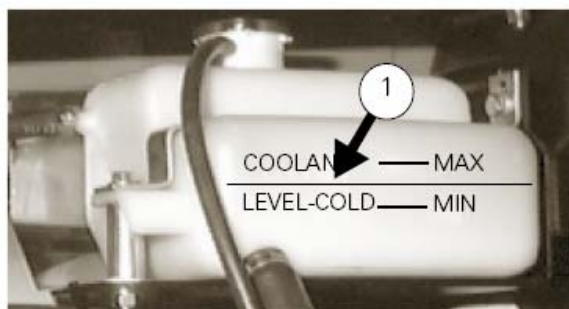
1. Полностью откройте кран печки и дайте двигателю поработать несколько минут на скорости 1000 об/мин.
2. Затем остановите двигатель, проверьте и при необходимости долейте охлаждающую жидкость в расширительный бак (поз. 1). Установите пробку.



ОСТОРОЖНО: Осторожно с морозом: перед началом каждого холодного сезона проверьте степень защиты охлаждающей жидкости.



Z2-070

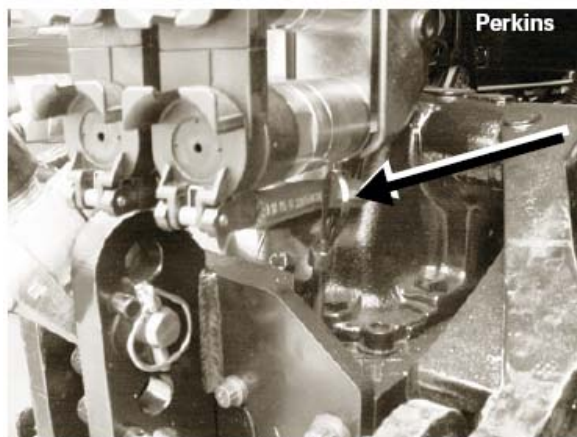


V 293

Рис. 28

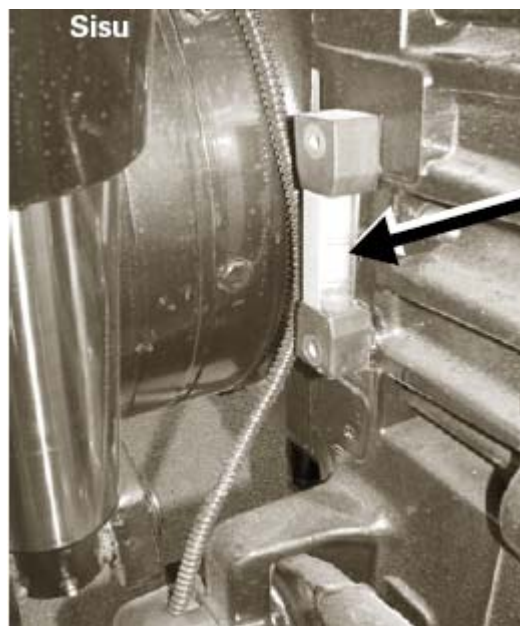
5.12 РУЛЕВАЯ СИСТЕМА, ТРАНСМИССИЯ И ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Эти системы снабжаются из одного и того же контура. Проверьте уровень трансмиссионного масла через каждые 100 часов с помощью щупа (рис. 29, рис. 30).



Z2-072

Рис. 29



Z2-120

Рис. 30

Заменяйте трансмиссионное масло через каждые 1200 часов.

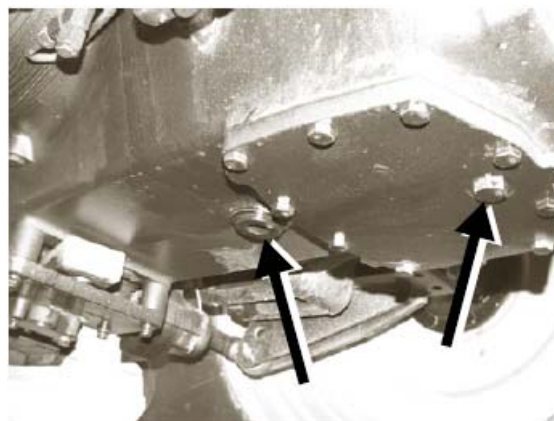
1. Передвиньте ручку управления подъемом в самое нижнее положение.
2. Удалите дренажные пробки (рис. 31, рис. 32) и пробку заливного отверстия (рис. 33).
3. Установите сливные пробки на место, затем залейте соответствующее трансмиссионное масло до нужного уровня.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед тем, как проверять уровень масла, дайте ему стечь в задний мост. Когда Вы меняете трансмиссионное масло, Вы ДОЛЖНЫ слить масло из гидравлического и из тормозного контура. Если нужно, попросите о помощи Вашего ближайшего дилера AGCO.



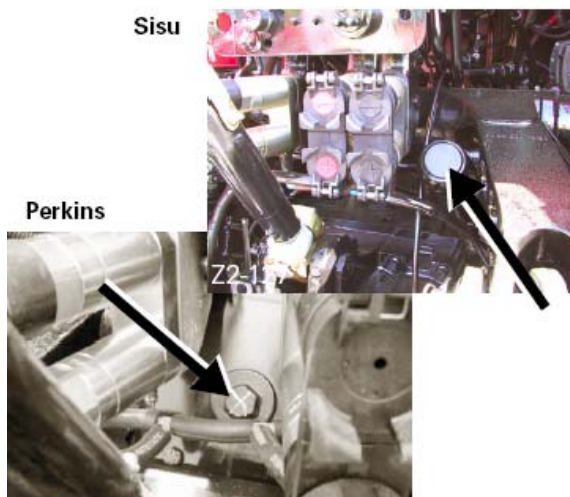
Z2-083

Рис. 31



Z2-128

Рис. 32



Z2-073

Рис. 33

Заменяйте впускную фильтрующую сеточку с ячейкой 150 микрон (2. рис. 34) через каждые 1200 часов (версия Dynashift с открытым центром). Раскрутите корпус сеточки, чтобы извлечь ее. Слегка смажьте резиновую прокладку. Закрутите новую сеточку, чтобы она прикоснулась к прокладке. Затяните еще на пол-оборота. Не перетягивайте.

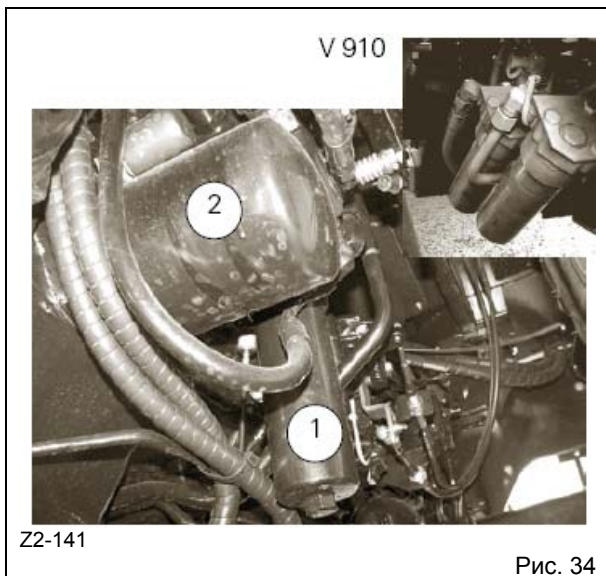


Рис. 34

5.12.1 Фильтр высокого давления с ячейкой 15 микрон

Через каждые 400 часов заменяйте фильтрующий элемент высокого давления, расположенный на правой или на левой стороне корпуса (поз. 1, открытый центр, рис. 34; закрытый центр, рис. 35).

Раскрутите корпус фильтра 1, извлеките фильтрующий элемент 3, дайте ему полностью стечь и выбросьте его.

Через каждые 400 часов или при необходимости заменяйте прокладку 4.

Вставьте новый фильтрующий элемент в головку фильтра 2.

Чтобы избежать загрязнения посторонними материалами (металлической стружкой, шламом и т. п.), не снимайте полностью защитную пластиковую обертку, пока фильтр не станет на место.

Установите корпус фильтра и затяните его от руки до фиксации.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании гидравлического оборудования, потребляющего большое количество масла из трансмиссии (гидравлические двигатели, цилиндры большой емкости) заливajte масло до максимального уровня.

5.12.2 "Определение нагрузки двойной подачи" фильтр поз. А, рис. 36

Порядок выполнения аналогичный с 5.12.1

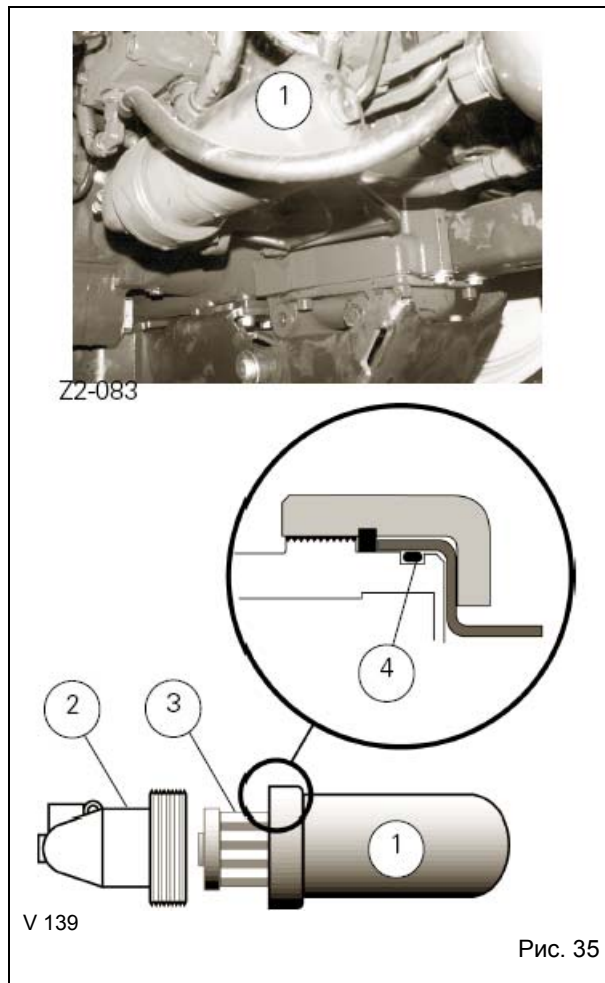


Рис. 35

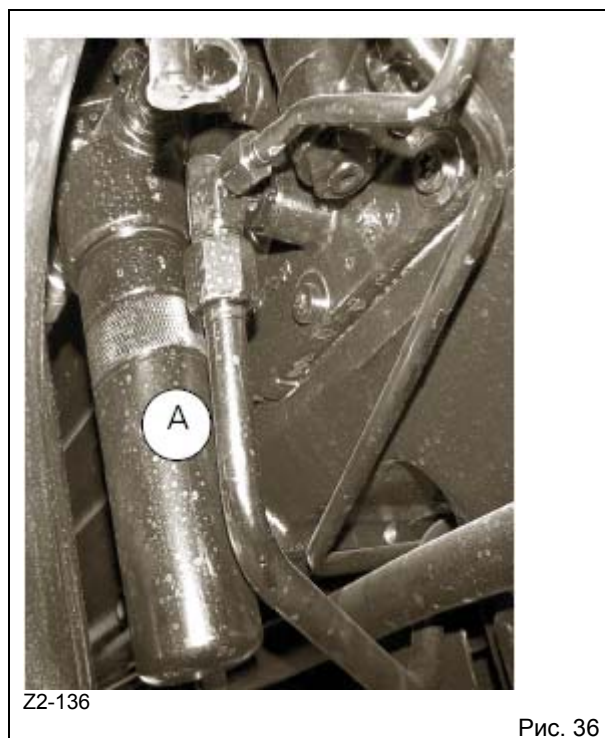


Рис. 36

Заменяйте впускную фильтрующую сеточку с ячейкой 150 микрон (рис. 37) через каждые 1200 часов (версия Power shuttle). Раскрутите корпус сеточки, чтобы извлечь ее. Слегка смажьте резиновую прокладку. Закрутите новую сеточку, затем затяните ее с требуемым моментом.

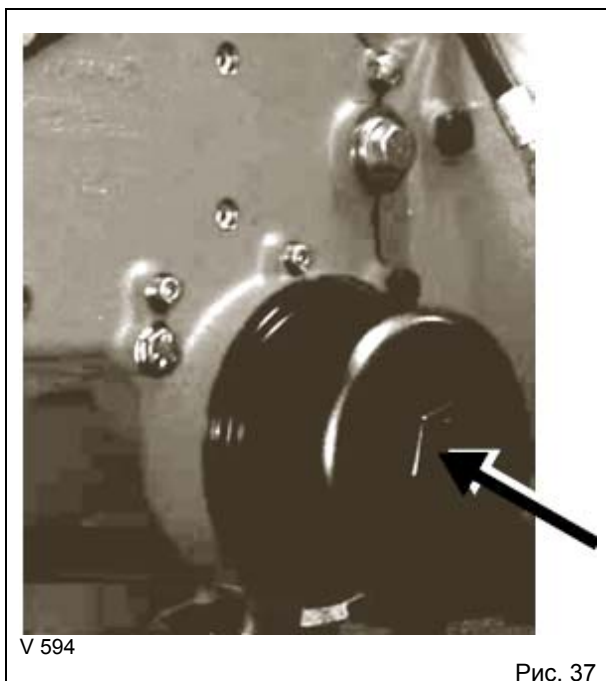


Рис. 37

Заменяйте впускную фильтрующую сеточку Power shuttle с ячейкой 60 микрон (рис. 38, рис. 39) через каждые 1200 часов.

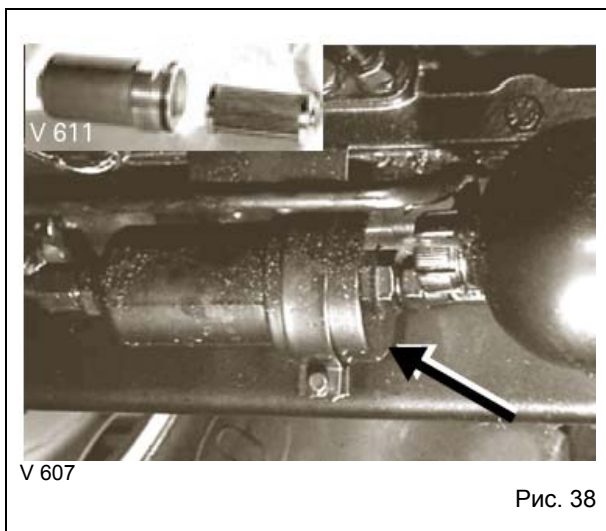


Рис. 38

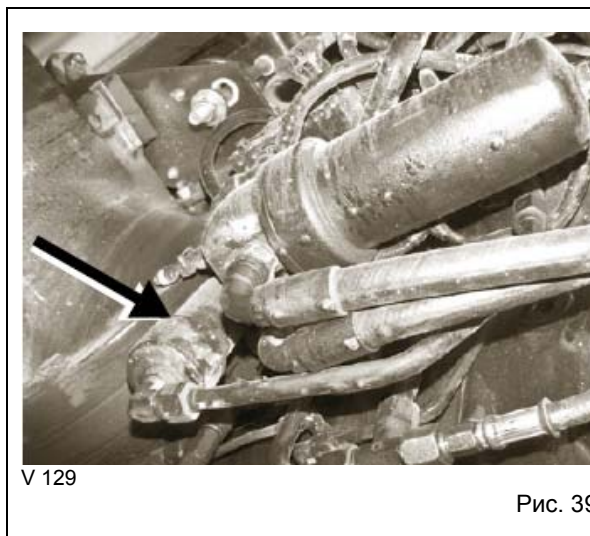


Рис. 39

Очистите или замените впускную сеточку системы Power shuttle с ячейкой 60 микрон через каждые 1200 часов (в зависимости от модели) (рис. 40).

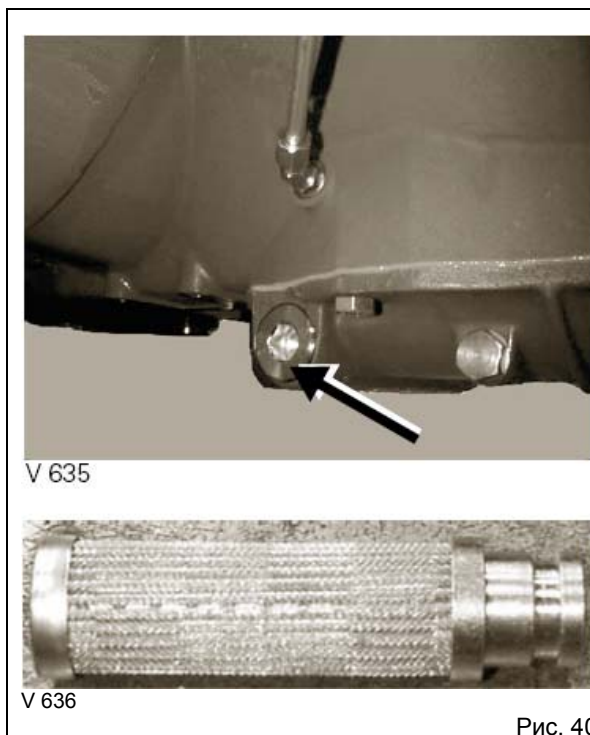


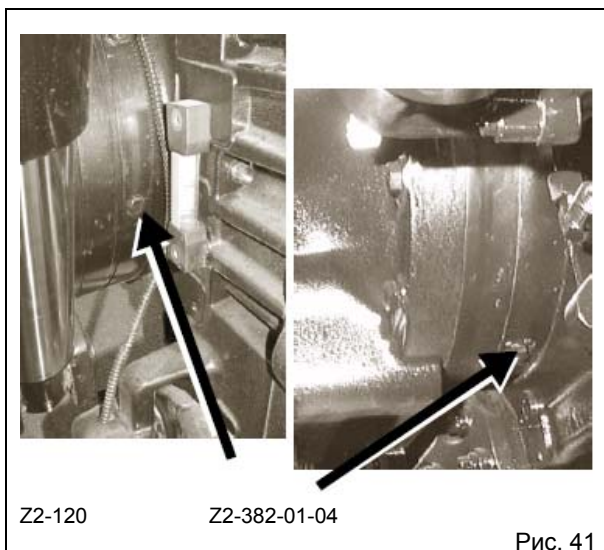
Рис. 40

ПРИМЕЧАНИЕ: После замены масла, фильтра или фильтрующей сеточки дайте двигателю набрать давления холостого хода, подождите, пока давление достигнет 5 бар (75 psi) и погаснет контрольная лампа давления трансмиссионного масла, а затем проверьте возможные течи. Повторно проверьте уровень масла и при необходимости долейте его.

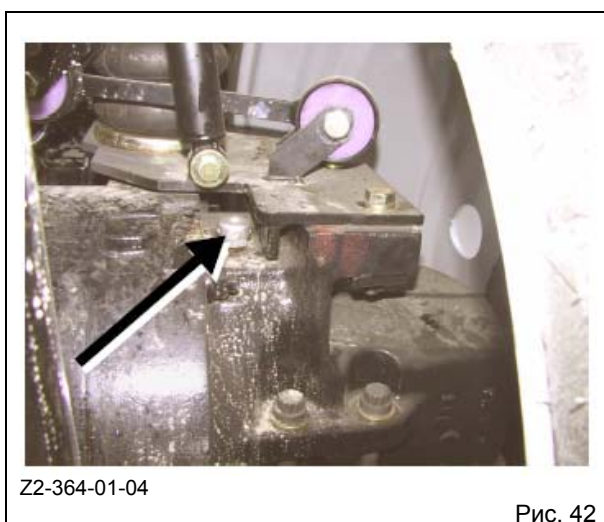
5.12.3 Главные передачи заднего моста (герметичные)

Проверяйте уровень масла в главных передачах заднего моста через каждые 400 часов (рис. 41).

Масло должно находиться на уровне с заливной крышкой на задней части корпуса каждой воронки. Сливайте масло с картера главной передачи через каждые 1200 часов или через каждые 800 часов, если Вы работаете в условиях сильной грязи или высокой влажности.



Заменяйте сапун заднего моста через каждые 1200 часов (рис. 42).



5.12.4 Радиатор трансмиссионного масла (в зависимости от версии)

Очищайте ребра радиатора трансмиссионного масла каждые 400 часов (этот интервал гибкий).

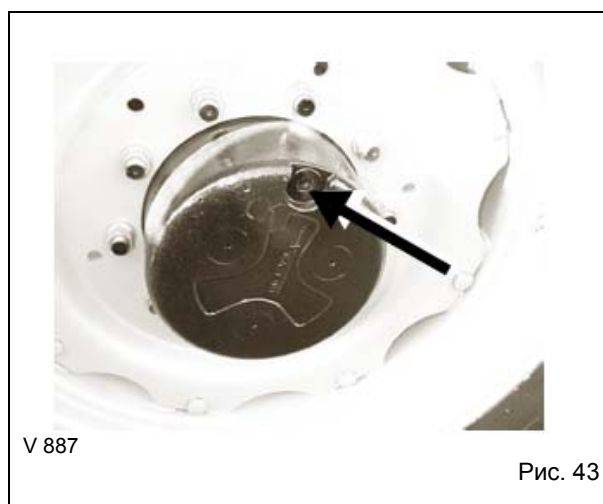
5.13 ПЕРЕДНИЙ МОСТ – ПРИВОД НА 2 КОЛЕСА

Время от времени проверяйте надежность затяжки болтов переднего моста, гаек, контргаек и подшипников.

5.14 ПЕРЕДНИЙ МОСТ – ПОЛНЫЙ ПРИВОД

5.14.1 Главные передачи

Проверяйте уровень масла в главных передачах передней оси через каждые 400 часов (рис. 43). Масло должно находиться на уровне с заливной крышкой, когда она находится в горизонтальном положении.



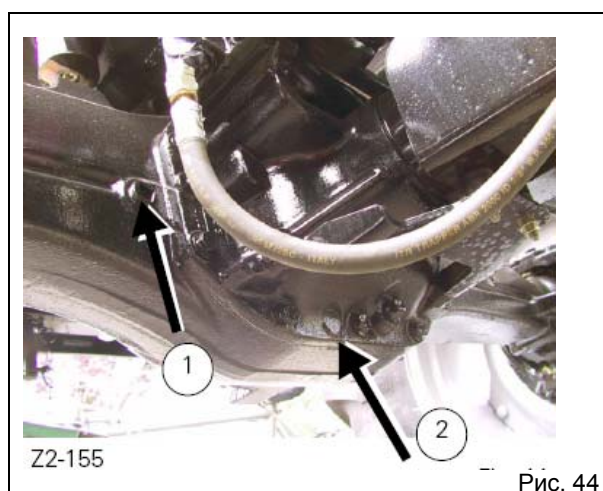
Сливайте масло с картера главной передачи через каждые 800 часов или через каждые 400 часов, если Вы работаете в условиях сильной грязи, сырости или высокой влажности.

Чтобы установить сливное и заливное отверстие или пробку уровня в нужное положение, проверните колесо трактора.

5.14.2 Передний мост

Проверяйте уровень масла в картере главной передачи переднего моста через каждые 400 часов.

Масло должно находиться на уровне с заливной крышкой (рис. 44, рис. 45, в зависимости от версии). Сливайте масло с переднего моста через каждые 800 часов через сливное отверстие 2 (рис. 44, рис. 46).



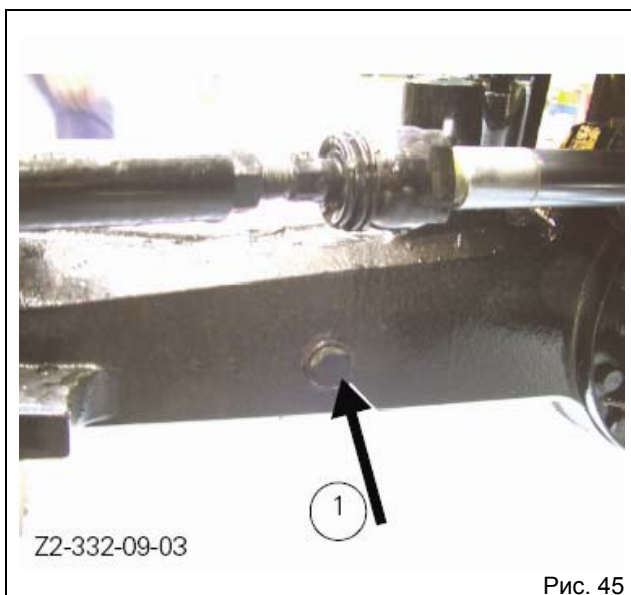


Рис. 45

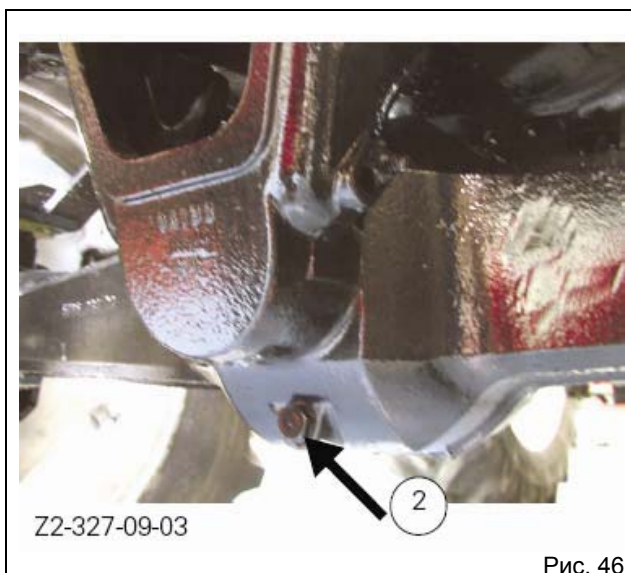


Рис. 46

5.14.3 Передний мост с подвеской



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Все работы по обслуживанию должны выполняться при выключенном двигателе.



ОСТОРОЖНО: Гидравлическая система переднего моста находится под давлением. Перед выполнением работ по ее обслуживанию Вам необходимо проконсультироваться с Вашим дилером

ПРИМЕЧАНИЕ: Подвеска переднего моста должна быть выключена перед проверкой уровня задней оси и трансмиссии.

5.15 ПЕРЕДНИЙ МЕХАНИЗМ ОТБОРОА МОЩНОСТИ "ZUIDBERG"

Этот MOM работает от отдельного гидравлического контура, имеющего собственный масляный радиатор. Слейте масло с MOM через 50 часов, затем – через каждые 400 часов, используя для этого сливные отверстия поз. 1 (рис. 47).

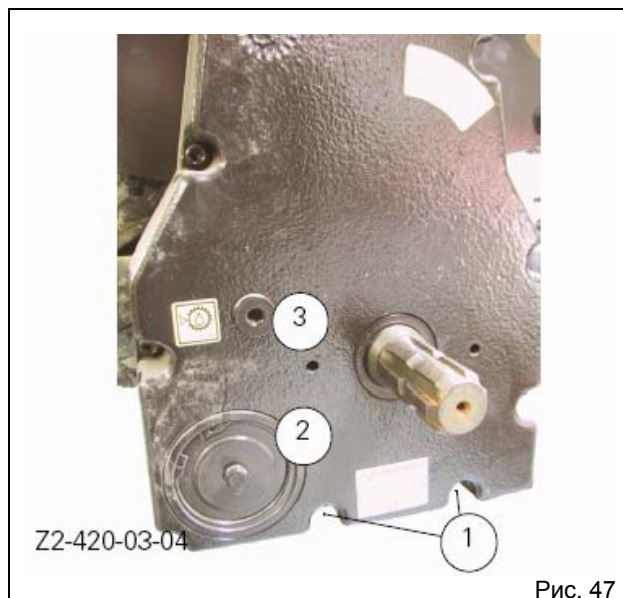


Рис. 47

Очистите фильтр насоса поз. 2 после каждого слива масла. Снимите стопорное кольцо и отвинтите болт, крепящий крышку фильтра, извлеките и прочистите фильтр, затем установите на место с новым кольцом. В случае утечки проверьте уровень масла по пробке поз. 3, долейте масло и свяжитесь с Вашим дилером.

5.16 МУФТА И ТОРМОЗА

5.16.1 Регулировка

Муфта и тормоза работают гидравлически и не требуют регулировки. При необходимости свяжитесь с Вашим дилером или агентом.

Сливайте масло с тормозной системы и контура гидравлических цилиндров через 1200 часов и каждый раз после выполнения работ по обслуживанию.

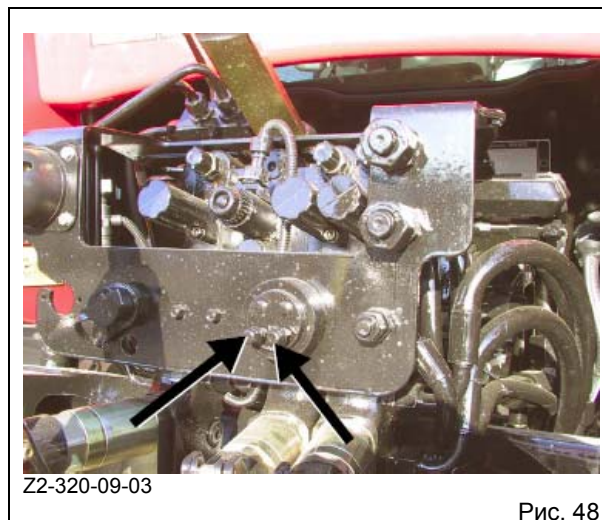


Рис. 48

5.17 СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

5.17.1 Конденсор

(Рис. 49)

Очистите конденсор с помощью сжатого воздуха.

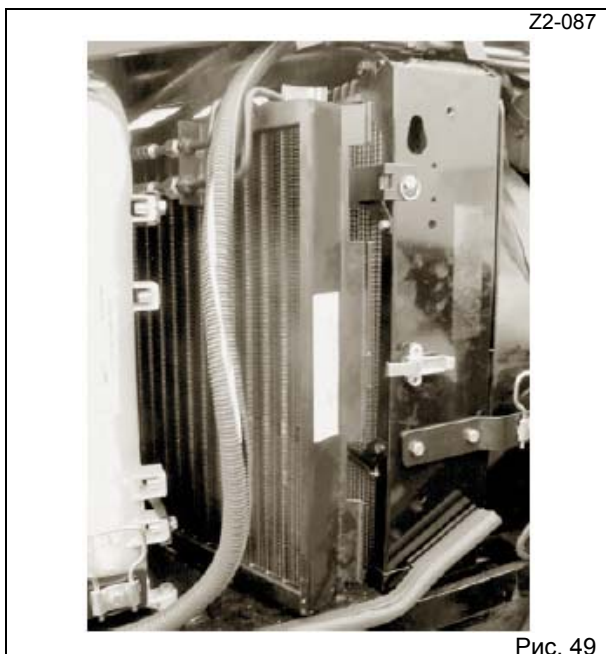


Рис. 49

5.17.2 Приемный осушитель кондиционера воздуха

Заменяйте приемный осушитель кондиционера воздуха через каждые 1200 часов (свяжитесь с Вашим дилером).

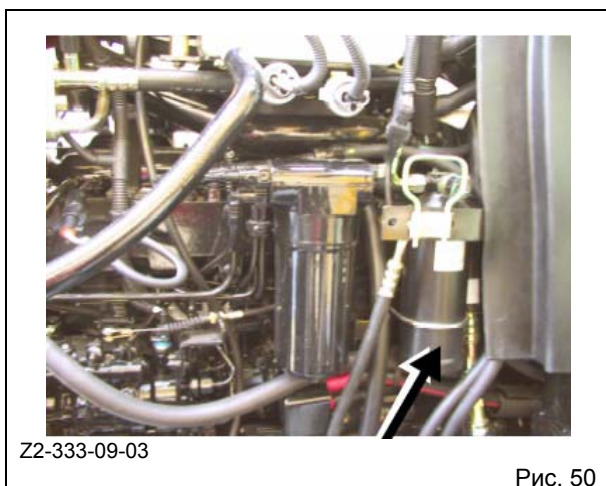


Рис. 50

5.17.3 Проверка системы кондиционирования воздуха

Запустите двигатель и включите на несколько секунд систему кондиционирования воздуха. Вызывайте Вашего дилера или агента проверить систему кондиционирования раз в год, в начале лета.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы система находилась в хорошем состоянии, рекомендуется включать систему на несколько минут каждую неделю, чтобы смазывались все уплотнения. Конденсор и масляный радиатор можно отодвигать в сторону, чтобы облегчить доступ для уборки области радиатора.



ОПАСНОСТЬ: В случае утечки одевайте защитные очки. Вытекающий газообразный хладагент может вызвать серьезные повреждения глаз. Соприкасаясь с огнем хладагент R134a образует токсический газ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не отсоединяйте никаких частей от контура системы кондиционирования. В случае возникновения поломки свяжитесь с Вашим дилером или агентом.

5.18 ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ ПРИВОДНОГО РЕМНЯ ВЕНТИЛЯТОРА

(Рис. 51)

Осмотрите ремень вентилятора (ежедневно или во время заправки трактора топливом). Допускается наличие поперечных трещин (идущих по ширине ремня).

Продольные трещины (идущие по длине ремня), пересекающие поперечные трещины **не допускаются**. Замените ремень, если он имеет недопустимые трещины, если он изношен или на нем отсутствуют куски материала.

5.18.1 Проверьте натяжение ремня через каждые 400 часов

Отрегулируйте ремень генератора.

Правильное провисание ремня составляет от 15 до 20 мм (от 0,59" до 0,79") (для двигателей Sisu) или от 13 до 16 мм (от 0,51" до 0,63") (для двигателей Perkins) при нажатии на ремень рукой посередине между шкивом вентилятора и шкивом коленчатого вала.

Новый ремень может растягиваться, поработав примерно полчаса или час. Отпустите зажимные болты генератора, чтобы отрегулировать натяжение.

Крепко затяните болты.

Дилер должен производить осмотр генератора каждые 1200 часов или раз в год.

ПРИМЕЧАНИЕ: Можно использовать индикатор натяжения ремня.

5.18.2 Замена полимерного клиновидного ремня

Отпустите крепежные болты генератора, снимите приводной ремень, установите новый ремень и затяните, отодвигая генератор так, чтобы самонатяжной шкив передвинулся, образуя угол примерно 15° от вертикали (рис. 51). Затяните болты генератора.

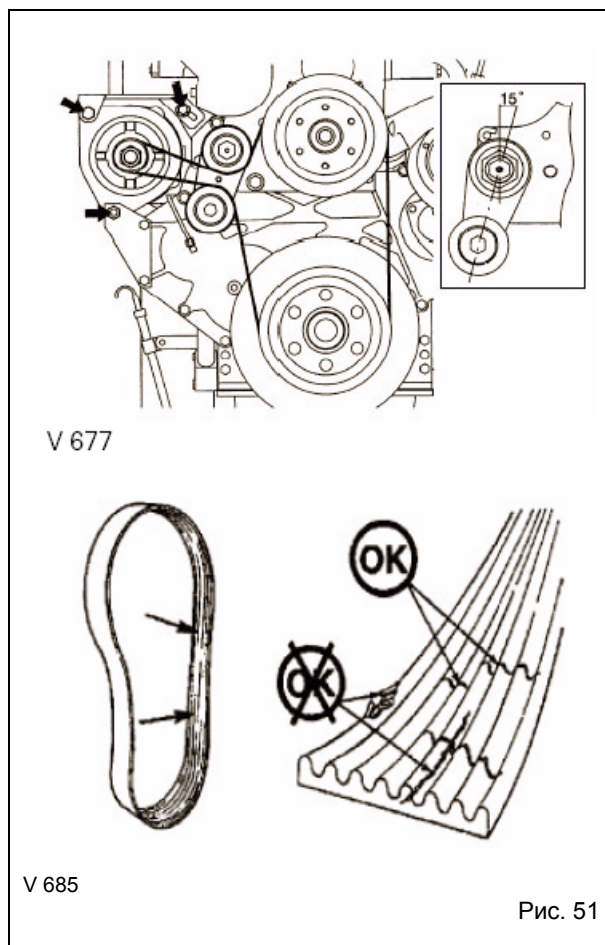


Рис. 51

5.19 КАБИНА

5.19.1 Воздушный фильтр кабины

Очищайте воздушный фильтр кабины каждые 400 часов или более часто при необходимости.

1. Чтобы добраться к воздушному фильтру кабины, откройте защелку на левой стороне крыши кабины (рис. 52).
 2. Проверните ручку и извлеките фильтрующий элемент.
 3. Очистите фильтр сжатым воздухом.
 4. Перед установкой фильтра вытрите его гнездо влажной ветошью, чтобы удалить пыль.
- Меняйте фильтр кабины каждые 1200 часов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Воздушный фильтр кабины не защищает от химических веществ. Пожалуйста, свяжитесь с Вашим дилером AGCO, чтобы получить информацию относительно наличия специального фильтра для микрочастиц.

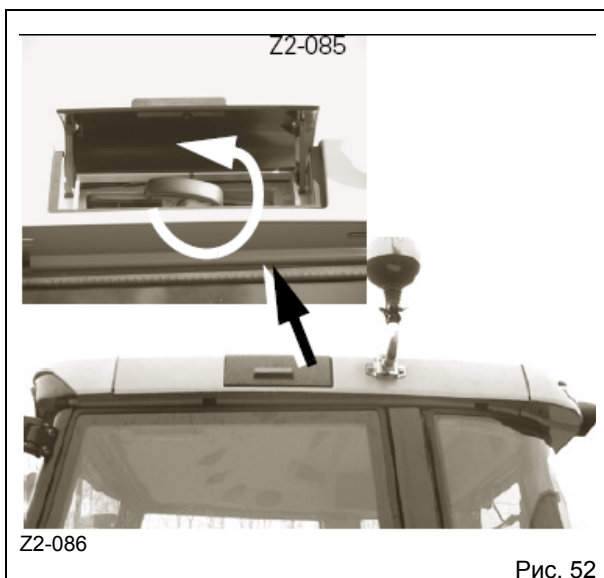


Рис. 52

5.19.2 Подвеска кабины

Регулярно (раз в две недели) сливайте воду с воздушного контура пневматических амортизаторов кабины, нажимая на клапан (рис. 53), расположенный под задней левой аркой кабины.

Через каждые 4800 часов заменяйте фильтры конденсора и компрессора, расположенные под кабиной (за дальнейшими рекомендациями обратитесь к дилеру AGCO).

Через каждые 4800 часов замените механические амортизаторы (обратитесь к дилеру AGCO).

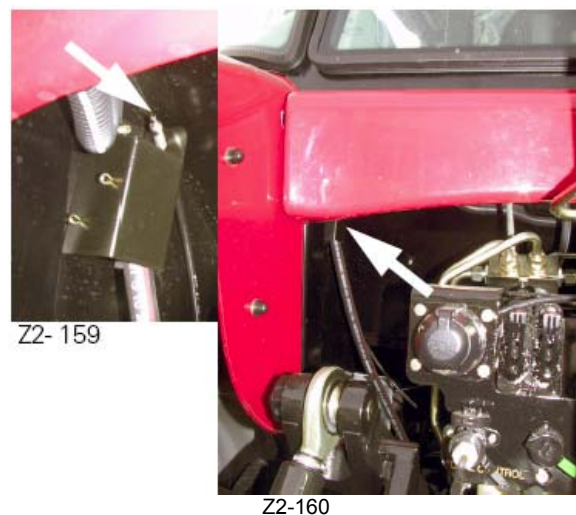


Рис. 53

5.19.3 Кабина с конструкцией защиты ROPS

Вызывайте своего дилера или агента, чтобы он проверил затяжку крепежных болтов кабины или конструкции через каждые 400 часов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Кабина ROPS или конструкция соответствуют всем международным стандартам. В них никогда нельзя сверлить отверстий или вносить конструктивные изменения для установки принадлежностей или инструментов. Не допускается приваривание к кабине и раме посторонних предметов и ремонт кабины и рамы. После выполнения любой такой операции Кабина или рама могут больше не соответствовать стандартам ROPS. Допускается только установка оригинальных компонентов AGCO, которая должна выполняться Вашим дилером или агентом.

5.20 ШИНЫ

5.20.1 Двойные задние колеса

В общем, двойные колеса должны использоваться в работе для улучшения несущей способности поверхности (при обработке поверхности). Правильный тип двойных колес выбирается по таким четырем основным критериям:

1. Несущая способность почвы.
2. Усилие тяги (узкие колеса)
3. Общие габариты (2,5 м (98,4") для ширины колеи)
4. Тип шин



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *Неправильно выбранные двойные колеса оказывают непосредственное отрицательное влияние на механические компоненты и колесные диски трактора. От использования двойных колес необходимо отказаться при выполнении значительных тяговых усилий, даже кратковременных (корчевание пней, вытаскивание застрявшего трактора и т. п.).*

5.20.2 Использование

Установите ширину колеи трактора на минимум (рис. 54). Использование очень широких шин на двойных колесах не рекомендуется.

Самая эффективная компоновка двойных колес – с одинаковыми шинами.

1. При комплектации двойных колес шинами разной ширины более широкое колесо должно быть установлено внутри.
При Комплектации двойных колес шинами одинаковой ширины более изношенную шину следует устанавливать снаружи.
2. Лучше использовать широкую шину или шины низкого давления, чем двойные колеса.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Двойные колеса не удваивают несущую способность трактора.*

Минимальное допустимое расстояние между шинами составляет 100 мм (A рис. 54).

На глинистой почве расстояние следует увеличить пропорционально размеру шины. Например:

13.6.28 – Расстояние 130 мм (5,12")

16.9.38 – Расстояние 160 мм (6,30")

20.8.42 – Расстояние 200 мм (7,87")

5.20.3 Крепежные шпильки колес

Проверьте момент затяжки после первых двух часов работы и ежедневно впоследствии.

Водяной балласт

Навесное оборудование может оказывать значительное влияние на эффективность работы рулевого управления и тормозов. Чтобы поддерживать требуемое давление сцепления с грунтом, убедитесь в правильной балластировке трактора. Вы можете получить консультацию у Вашего местного дилера AGCO.

Шины с камерами:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: *При приготовлении раствора хлорида кальция для водяной балластировки колес трактора НИКОГДА не лейте воду на хлорид кальция – при этом образовывается токсический и взрывоопасный газообразный хлор. Этого можно избежать, постепенно добавляя хлопья хлорида кальция в воду, пока они не растворятся.*

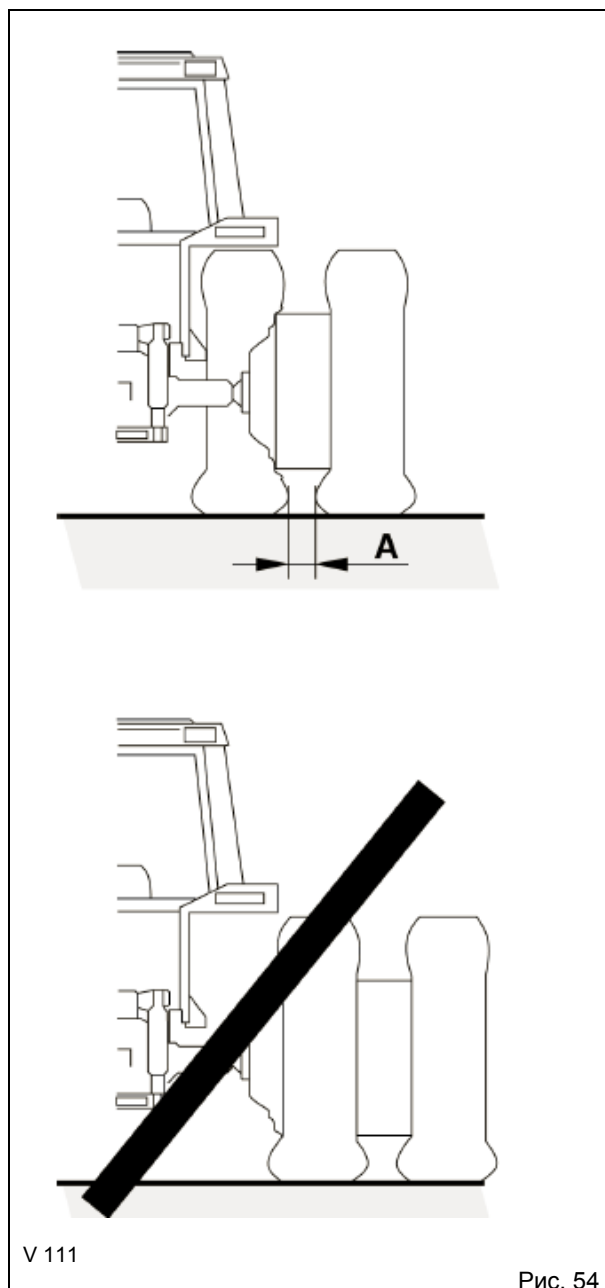


Рис. 54

Бескамерные шины

Используйте жидкость на основе гликоля, ингибирующего коррозию или другого вещества, но не нитритов (NaNO₂). Например: Agrilest, Castrol, Lestagel, Igol, и т. п.

5.20.4 Давление в шинах

На 0,2 бар (3 psi) ниже во внешних шинах.

5.20.5 Давление под нагрузкой (бар) (3 psi)

Проверяйте давление каждые 100 часов. Давление в шинах изменяется в зависимости от типа, нагрузки и скорости, а также от типа выполняемой работы. Ознакомьтесь с таблицами накачивания шин их производителя.

ВАЖНО: *Соотношение между размерами шин на передней и задней оси трактора очень важно, допускается использовать только совместимые типы шин. Совместимость указана в разделе 6.*

5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

Roues Avant Передние колеса	МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ШИНЫ							
	Kleber		Michelin		Goodyear		Давление воздуха (Бар)	Давление воздуха (Psi)
	20 миль/ч 30 км/ч	25 миль/ч 40 км/ч	20 миль/ч 30 км/ч	25 миль/ч 40 км/ч	20 миль/ч 30 км/ч	25 миль/ч 40 км/ч		
11,0-16			370				0,4	6
			470	440			0,5	7
			570	540			0,6	9
			670	620			0,8	12
			760	710			1	15
			860	800			1,2	18
14,9 R28			950	890			1,4	20
			1040	975			1,6	24
			1080				0,5	7
	1310	1250	1170	1230	1150		0,6	9
	1450	1390	1300	1375	1285		0,8	12
	1590	1500	1420	1500	1400		1	15
16,9 R28	1790	1680	1660	1550	1660	1550	1,2	18
	1900	1790					1,3	19
	2000	1890	1790	1670	1820	1700	1,4	20
	2200	2060	1930	1800	1925	1800	1,6	24
			1340				0,5	7
	1650	1560	1460	1605	1500		0,6	9
480/65 R28	1810	1710	1730	1610	1765	1650	0,8	12
	1980	1870	1890	1770	1925	1800	1	15
	2180	2060	2060	1930	2085	1950	1,2	18
	2290	2150					1,3	19
	2390	2240	2230	2080	2205	2060	1,4	20
	2600	2430	2400	2240	2395	2240	1,6	24
540/65 R28	1080		1050				0,4	6
			1250	1120			0,5	7
	1500	1460	1370	1455	1360		0,6	9
	1680	1700	1580	1605	1500		0,8	12
	1860	1740	1930	1800	1820	1170	1	15
	2040	1900	2160	2020	1980	1850	1,2	18
600/65 R28	2220	2070	2400	2240			1,4	20
	2400	2240					1,6	24
	1280		1240				0,4	6
			1480	1330			0,5	7
	1770	1730	1670	1820	1700		0,6	9
	1980	2010	1870	2035	1900		0,8	12
600/65 R28	2200	2050	2280	2130	2270	2120	1	15
	2410	2250	2560	2390	2460	2300	1,2	18
	2620	2450	2840	2650			1,4	20
	2840	2650					1,6	24
	1540		1530				0,4	6
			1840				0,5	7
480/70 R28	2180	2000	2140	2000	1820	1700	0,6	9
	2410	2210	2370	2210	2085	1950	0,8	12
	2640	2430	2600	2430	2270	2120	1	15
	2880	2640	2830	2640	2525	2360	1,2	18
	3110	2860	3060	2860	2755	2575	1,4	20
	3350	3075	3290	3075	2915	2725	1,6	24
600/70 R28	1280						0,4	6
	1770				1765	1650	0,6	9
	1980				1955	1825	0,8	12
	2200	2050			2140	2000	1	15
	2410	2250			2335	2180	1,2	18
	2620	2450			2515	2350	1,4	20
600/70 R28	2840	2650			2675	2500	1,6	24
	1720						0,4	6
	2410						0,5	7
	2760						0,6	9
	3100	2830					0,8	12
	3450	3180					1	15
14,9 R30	3800	3530					1,4	20
	4150	3880					1,6	24
			1380				0,5	7
			1600	1500	1265	1180	0,6	9
			1770	1660	1410	1320	0,8	12
			1950	1820	1550	1450	1	15
16,9 R30			2120	1980	1710	1600	1,2	18
			2290	2140	1875	1750	1,4	20
			2460	2300	1980	1850	1,6	24
			1380				0,5	7
	1700		1600	1500	1660		0,6	9
	1870	1760	1770	1660	1820		0,8	12
540/65 R30	2050	1930			1820	1980	1	15
	2250	2120	2120	1980	2140		1,2	18
	2350	2210					1,3	19
	2460	2310	2290	2140	2335		1,4	20
	2680	2500	2460	2300	2460		1,6	24
	1310						0,4	6
480/70 R30			1590				0,5	7
	1850		1850	1720			0,6	9
	2050		2040	1910			0,8	12
	2260	2120	2240	2090			1	15
	2490	2330	2440	2280			1,2	18
	2720	2540	2640	2460			1,4	20
600/70 R30	2960	2750	2840	2650			1,6	24
	1280						0,4	6
	1810	1680			1820	1700	0,6	9
	2000	1860			2015	1855	0,8	12
	2200	2040			2210	2065	1	15
	2400	2220			2395	2240	1,2	18
14,9 R34	2580	2400			2595	2425	1,4	20
	2790	2580			2755	2575	1,6	24
			940	830			0,4	6
			1200	1120			0,6	9
			1440	1350			0,8	12
			1620	1510			1	15
480/70 R34			1760	1640			1,2	18
			1900	1780			1,4	20
			2040	1910			1,6	24
			2250	2110			1,9	27
			2400	2240			2	29
	1350						0,4	6
14,9 R34	1910	1780			1925	1800	0,6	9
	2120	1970			2135	1995	0,8	12
	2330	2160			2340	2185	1	15
	2530	2350			2525	2360	1,2	18
	2740	2540			2740	2560	1,4	20
	2950	2730			2915	2725	1,6	24

Roues Arrière Задние колеса	МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ШИНЫ							
	Kleber		Michelin		Goodyear		Давление воздуха (бар)	Давление воздуха (Psi)
	20 mph 30km/h	25 mph 40 km/h	20 mph 30km/h	25 mph 40 km/h	20 mph 30km/h	25 mph 40 km/h		
18,4 R38			1890				0,5	7
	2210		2010	1950			0,6	9
	2440	2060	2310	2160			0,8	12
	2640	2500	2540	2370			1	15
	2840	2750	2760	2580			1,2	18
	3080	2880					1,3	19
	3210	3000	2990	2790			1,4	20
20,8 R38	3480	3250	3210	3000			1,6	24
			2790				0,5	7
	2670		2540	2370			0,6	9
	2870	2770	2820	2630			0,8	12
	3280	3020	3010	2880			1	15
	3570	3310	3360	3140			1,2	18
	3710	3450					1,3	19
25,8 R38	3960	3590	3610	3390			1,4	20
	4150	3875	3910	3650			1,6	24
			1790				0,4	6
			2040	1830			0,5	7
	2760		2380	2230	2395	2240	0,6	9
	3050		2780	2580	2675	2500	0,8	12
	3420	3200	3140	2840	2995	2800	1	15
600/65 R38	3750	3510	3520	3290	3290	3075	1,2	18
	4080	3820	3910	3650			1,4	20
	4410	4125					1,6	24
			1920				0,4	6
			2310	2060			0,5	7
			2690	2520			0,6	9
			3120	2920			0,8	12
650/65 R38			3550	3320			1	15
			3980	3720			1,2	18
			4410	4130			1,4	20
							0,4	6
	1660						0,6	9
	2250	2180					0,8	12
	2600	2420					1	15
2880	2650						1,2	18
	3110	2840					1,4	20
	3370	3120					1,6	24
	3610	3350					1,8	24
	1810				2335	2180	0,6	9
	2770	2510			2585	2395	0,8	12
	3010	2850			2815	2630	1	15
3610	3340				3105	2900	1,2	18
	3900	3610			3330	3110	1,4	20
	4200	3875			3585	3350	1,6	24
	2630		2670				0,4	6
			3180				0,5	7
	3710	3460	3690	3450	3690	3450	0,6	9
	4110	3870	4060	3820	4045	3875	0,8	12
4510	4190	4480	4190	4510	4250		1	15
	4910	4560	4880	4560	4910	4675	1,2	18
	5310	4910	5270	4910	5150	5000	1,4	20
	5710	5300	5670	5300	5670	5300	1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4510	4190						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110						0,8	12
4910	4560						1	15
	4910	4560					1,2	18
	5310	4910					1,4	20
	5710	5300					1,6	24
							0,4	6
	3710						0,6	9
	4110					</		

5.21 КОЛЕСА

Ежедневно проверяйте надежность затяжки гаек колес. Подтяните все гайки до нужного момента затяжки, в соответствии с указанными значениями (для сухих гаек) (см. Спецификации).

5.22 РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ КОЛЕИ

5.22.1 Ширина колеи передних колес

5.22.1.1 Ширина колеи двойных колес

Ширина колеи передних колес регулируется с шагом 100 мм (4")

Колесо	Размеры шины	Ступица	Центр внутреннего колеса	Центр внешнего колеса
8 болтов	11x16	Усиленная	мин.: 1538 (60.5") макс.: 2250 (88.6")	мин.: 1617 (63.6") макс.: 2330 (91.7")

Чтобы выполнить регулировку, действуйте следующим образом:

1. С помощью домкрата поднимите переднюю часть трактора.
2. Снимите три болта (1, рис. 55), крепящих каждый телескопический рычаг к балке моста и отпустите болт хомута телескопического гидравлического цилиндра (2, рис. 55).
3. Вытяните внешние рычаги оси, чтобы получить требуемую ширину колеи, затем установите болты и затяните их с моментом 400 – 600 Нм (295 – 443 фунта на фут).
4. Отрегулируйте рулевые тяги, чтобы их длина соответствовала установленной ширине колеи. Установите болты и гайки и затяните их с моментом от 75 до 80 Нм (от 55 до 59 фунтов на фут).

ПРИМЕЧАНИЕ: Два самые широкие положения колеи можно использовать только в условиях легкой нагрузки.

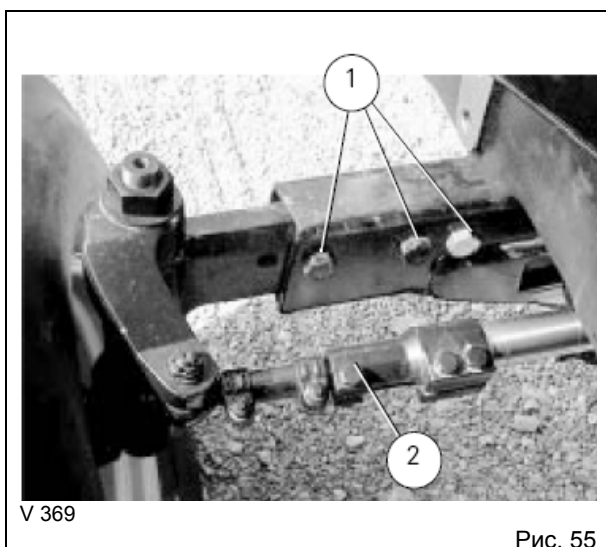


Рис. 55

5.22.1.2 Полный привод

Возможная ширина колеи зависит от типа моста и размеров шин.

Регулируемые стальные колеса

Путем изменения положения обода по отношению к диску или разворота колес можно получить восемь различных значений ширины колеи.

ПРИМЕЧАНИЕ: При развороте колеса нужно устанавливать на противоположную сторону трактора.

При установке колес последовательно затяните гайки до нужного момента. См. таблицу значений момента затяжки (глава 6).

Смещение X = 30 мм (1.18") Толщина обода Y = 12 мм (0.47")		
6445/6455	1	1609 (63.35")
	2	1755 (69.09")
6460/6470	1	1740 (68.50")
	2	1884 (74.17")
6465/6475	1	1764 (69.45")
	2	1860 (73.23")
6480/6485/6495	1	1864 (73.39")
	2	1960 (77.17")

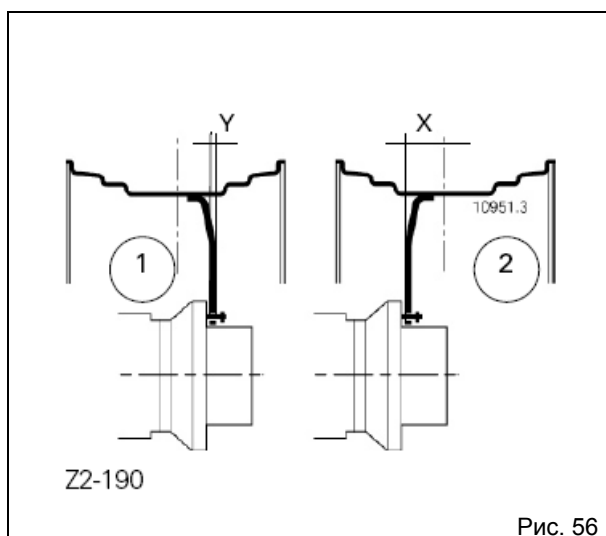


Рис. 56

ПРИМЕЧАНИЕ: При узкой ширине колеи и при определенных типах шин колеса могут касаться корпуса трактора при минимальном радиусе разворота.

Чтобы избежать этого, на ступицах имеются резьбовые упоры (рис. 57), которые можно регулировать с целью ограничения минимального радиуса разворота. Установите максимальное колебание моста, изменяя длину ограничителя 1 (рис. 58). После изменения длины ограничителя зафиксируйте его болтом, имеющимся в ящике для инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ: На заводе-изготовителе ось настроена в транспортировочное положение.



Рис. 57

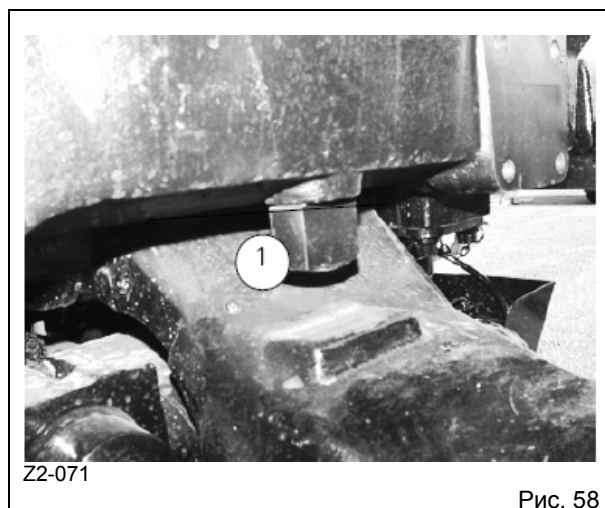


Рис. 58

5.22.2 Регулировка колеи задних колес (мм) (")

Колеса со стальными фланцами

Путем изменения положения обода по отношению к диску или разворота колес можно получить восемь различных значений ширины колеи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Различные типы шин вызывают незначительное смещение ширины колеи. Убедитесь, что между шинами и внутренними поверхностями крыльев остается достаточный зазор.

ПРИМЕЧАНИЕ: При развороте колеса нужно устанавливать на противоположную сторону трактора.

При установке колес последовательно затяните гайки до нужного момента. См. таблицу значений момента затяжки (глава 6).

Усиленные колеса со стальным ободом**Конструктивная ширина колеи (мм), ступица Ø 203 мм.**

Смещение X = 75 мм (29,5")

Толщина обода Y = 15 мм (5,9")

Конструктивная ширина колеи	1	2
Усиленная ступица HD GPA 20	1622 (63.86")	1952 (76.85")
Усиленная ступица SHD GPA 20	1685 (66.34")	2015 (79.33")
Ступица ND GPA 40	1758 (69.21")	2088 (82.20")
Усиленная ступица HD GPA 40	1790 (70.47")	2120 (83.46")
Воронка с уплотнением GPA 40	1812 (71.34")	2142 (84.33")

Распорная втулка: все размеры можно увеличить на 43 мм (1,7") с каждой стороны, используя специальные распорные втулки (если имеются)

Фиксированные стальные колеса, правый вал.

Смещение X = 75 мм (29,5")

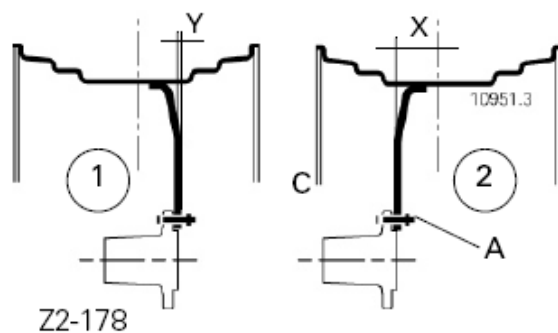
Толщина обода Y = 15 мм (5,9")

Конструктивная ширина колеи 1	МИН.	МАКС.
Усиленная ступица Ø 82	1592 (62.68")	1885 (74.21")
Усиленная ступица Ø 95	1685 (66.34")	1991 (78.39")
Воронка с уплотнением Ø 95	1685 (66.34")	1991 (78.39")

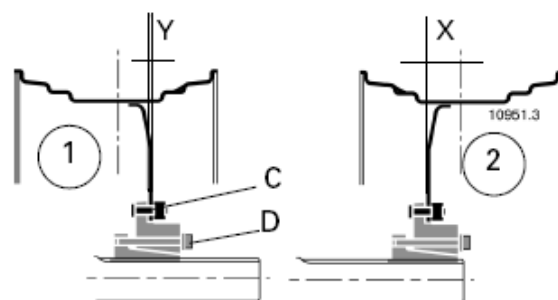
Конструктивная ширина колеи 1

Усиленная ступица Ø 82	1922 (75.67")	2215 (87.20")
Усиленная ступица Ø 95	2015 (79.33")	2321 (91.38")
Воронка с уплотнением Ø 95	2015 (79.33")	2321 (91.38")

Момент затяжки: C. от 64 до 68 Нм; D. от 35 до 46 Нм



Z2-178



Z2-196

Рис. 59

5.22.3 Изменение положения колес

Регулировка положения колес на валу (полуконическая ступица) (рис. 58)

- Поднимите заднюю часть трактора с земли и осторожно закрепите его.
- Отпустите крепежные болты (1) на полуконической ступице примерно на три оборота.
- Вывинтите 4 крепежных болта (2) и установите в отверстия (3).
- Затягивайте их попеременно, пока полуконическая ступица не освободится от фиксированной ступицы.
- Установите 6 болтов (3) в их отверстия и затяните, обращая внимание на центрирование двух половин конуса.
- Попеременно затяните болты на каждой половине конуса с нужным моментом (рис. 59).

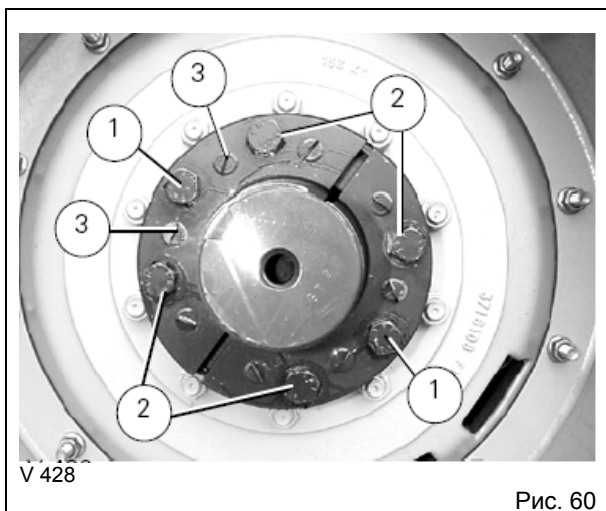


Рис. 60

Длинные прямолинейные валы

2 возможные регулировки:

1. Путем передвижения колеса в сборе по валу
2. Путем регулировки колес передней оси

Фиксированные чугунные колеса

2 регулировки:

1. Путем передвижения колеса в сборе по валу
2. Путем изменения смещения колеса.

ПРИМЕЧАНИЕ: При изменении смещения колеса возможно потребуется снять шины и установить камеры таким образом, чтобы клапаны расположились в противоположных отверстиях камеры.

5.22.4 Регулировка положения колеса на валу

(Рис. 61)

- Поднимите заднюю часть трактора с земли и осторожно закрепите его. Вывинтите 2 из 4 болтов (1), крепящих диски к конусным ступицам.
- Смажьте два вывинченных болта и закрутите их в отверстия (2). Затягивайте их, пока диск не освободится от ступицы.

- Если ступица свободно не соскальзывает, можно использовать клин или монтировку, чтобы открыть ступицу.

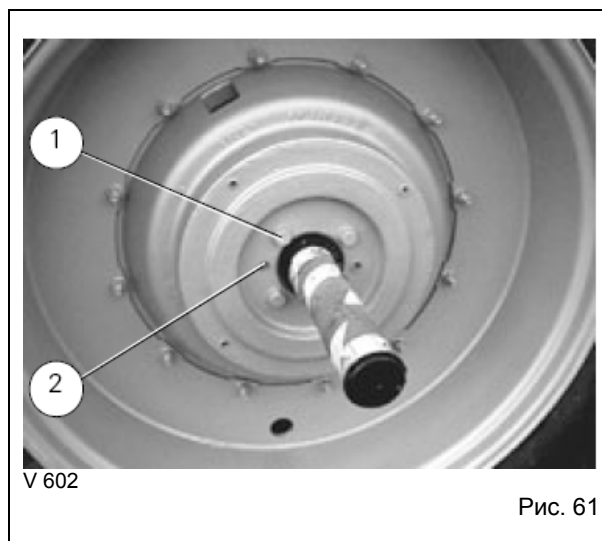


Рис. 61



ОСТОРОЖНО: *Никогда не смазывайте поверхность конуса перед установкой колеса, так как грузы могут разлететься под действием затягивания.*

ПРИМЕЧАНИЕ: Если ступица свободно не соскальзывает, можно использовать клин или монтировку, чтобы открыть ступицу.



ОСТОРОЖНО: *При выполнении этих работ находитесь на безопасном расстоянии от ступицы, так как инструменты могут внезапно вылетать.*

Выкрутите 2 болта, используемых ранее для разделения колеса и ступицы и установите их в отверстия, где они находились ранее. Затяните с моментом, указанным в таблице (рис. 62).

Колеса с чугунным диском; ступица состоит из двух полуконических ступиц

Конструктивная ширина колеи 1		МИН.	МАКС.
Усиленная ступица Ø 82	1691 (66.57")		1981 (77.99")
Усиленная ступица Ø 95	1784 (70.24")		2088 (82.20")
Воронка с уплотнением Ø 95	1784 (70.24")		2088 (82.20")
Конструктивная ширина колеи 2		МИН.	МАКС.
Усиленная ступица Ø 82	2021 (79.57")		2311 (90.98")
Усиленная ступица Ø 95	2113 (83.19")		2417 (95.16")
Воронка с уплотнением Ø 95	2113 (83.19")		2417 (95.16")
Конструктивная ширина колеи 3		МИН.	МАКС.
Усиленная ступица Ø 82	1411 (55.55")		1702 (67.01")
Усиленная ступица Ø 95	1504 (59.21")		1808 (71.18")
Воронка с уплотнением Ø 95	1504 (59.21")		1808 (71.18")
Конструктивная ширина колеи 4		МИН.	МАКС.
Усиленная ступица Ø 82	1741 (68.54")		2032 (80")
Усиленная ступица Ø 95	1834 (72.20")		2138 (84.17")
Воронка с уплотнением Ø 95	1834 (72.20")		2138 (84.17")

Момент затяжки: E. от 25 до 35 Нм; F. от 35 до 46 Нм

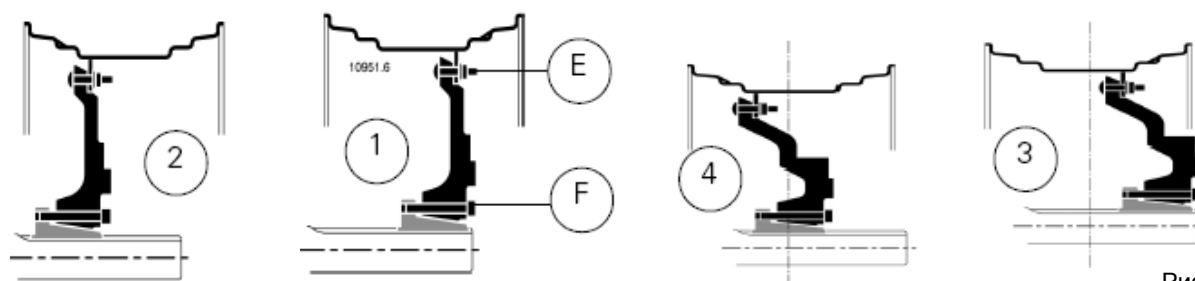


Рис. 62

5.23 ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

Сеть на 12В с отрицательным полюсом на массу.

5.23.1 Батареи

Каждые 400 часов протирайте аккумуляторную батарею сверху и смазывайте выводы жидким парафином.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Батарея выделяет взрывоопасные газы. Не допускается вблизи батареи искр, огня, зажженных сигарет или других источников возгорания. При работе около батарей одевайте соответствующие защитные очки.

5.23.2 Генератор

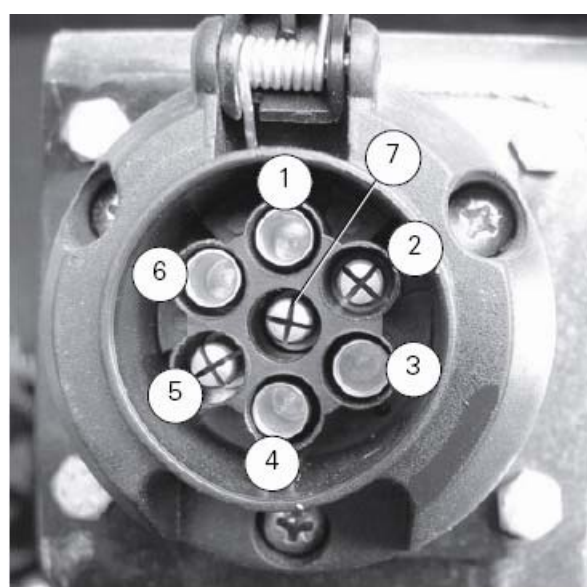
Через каждые 400 часов проверяйте натяжение ремня вентилятора и генератора. Затяните гайки. Вызывайте Вашего дилера или агента для проверки генератора каждые 1200 часов или раз в год.

ВАЖНО: Кабели генератора нужно отсоединять при проведении на тракторе или на установленном на нем оборудовании любых сварочных работ с использованием дуговой сварки. Нельзя подключать и отключать батарею при работающем двигателе. Никогда не запускайте двигатель, когда кабель, соединяющий генератор и батарею отключен. Не пытайтесь подключать какое-либо электрическое оборудование, так как это может вызвать повреждение компонентов существующей электрической системы.

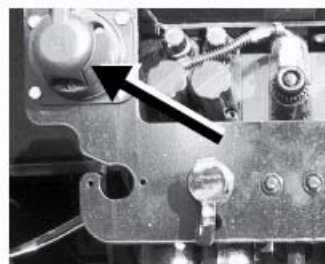
5.23.3 Разъем для подключения электрооборудования прицепа (ISO)

Соединение (Рис. 63).

1. Левый указатель поворота
2. Задний ход
3. Масса
4. Правый указатель поворота
5. Правый боковой фонарь
6. Стоп-сигнал
7. Левый боковой фонарь



Z2-084



Z2-035

Рис. 63

5.23.4 Регулировка фар

Фары регулируются путем затягивания или отпускания трех винтов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не прикасайтесь пальцами баллонов галогенных ламп.

Обозначения (рис. 64)

- A. Расстояние между фарами и стеной или экраном
- B. Высота от центра фары до земли
- C. Расстояние между центрами фар
- D. Высота после регулировки

5.23.4.1 Порядок регулировки фар

1. Установите трактор перед стеной или экраном на расстоянии 7,5 м (25 футов) на ровной площадке;
2. Проведите горизонтальную линию, 2, в соответствии с формулой $D = (B \times 0,1)$.
Регулируйте каждую фару по отдельности, закрывая свет от другой фары и совмещая верхний край освещенной зоны с верхней линией 2.

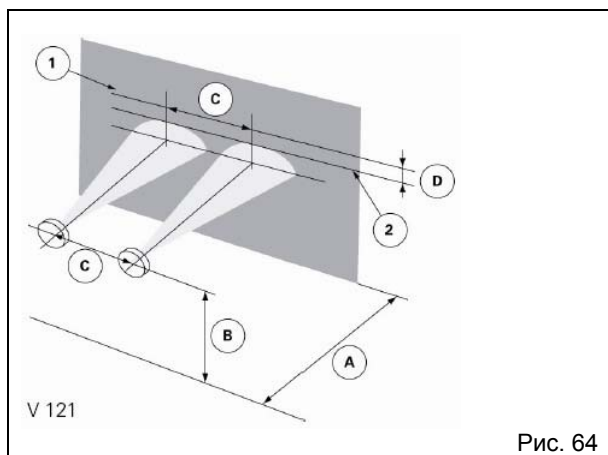


Рис. 64

5.23.5 Ксеноновые рабочие фары (опция)

На моделях оснащенных такой опцией, необходимо соблюдать определенные меры предосторожности во время замены ламп.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Электрические провода между фарой и блоком питания со стартером находятся под **ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ** и их нельзя отсоединять. Перед заменой ксеноновых ламп всегда отключайте фары и отсоединяйте их от электрического питания. Никогда не вставляйте посторонние предметы или пальцы в патрон лампы.

- Блок питания со стартером лампы должен всегда крепиться рядом с фарой. Установите фару и блок питания таким образом, чтобы исключить воздействие на систему охлаждения двигателя. Убедитесь, что провода питания между фарой и блоком питания не перекручены, их нельзя сгибать более чем на 90° и радиусом менее 20 мм (0,8").

5.23.5.1 Регулировка рабочих фар

Рабочие фары регулируются путем закручивания или выкручивания трех винтов.

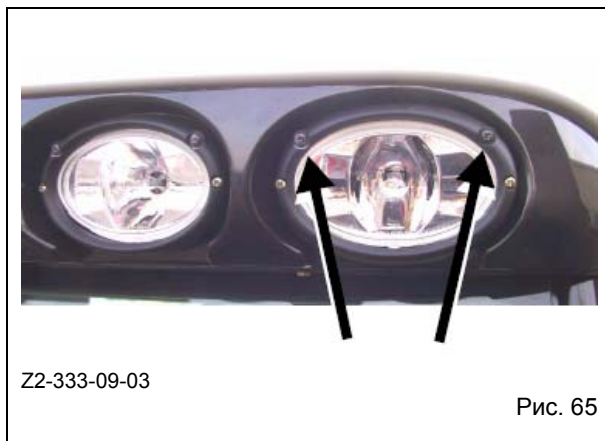


Рис. 65

Эта страница намеренно оставлена пустой

5.24 ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

(Европейская версия Dynashift с двигателем Perkins)

Замену предохранителя нужно выполнять другим предохранителем с такими же параметрами

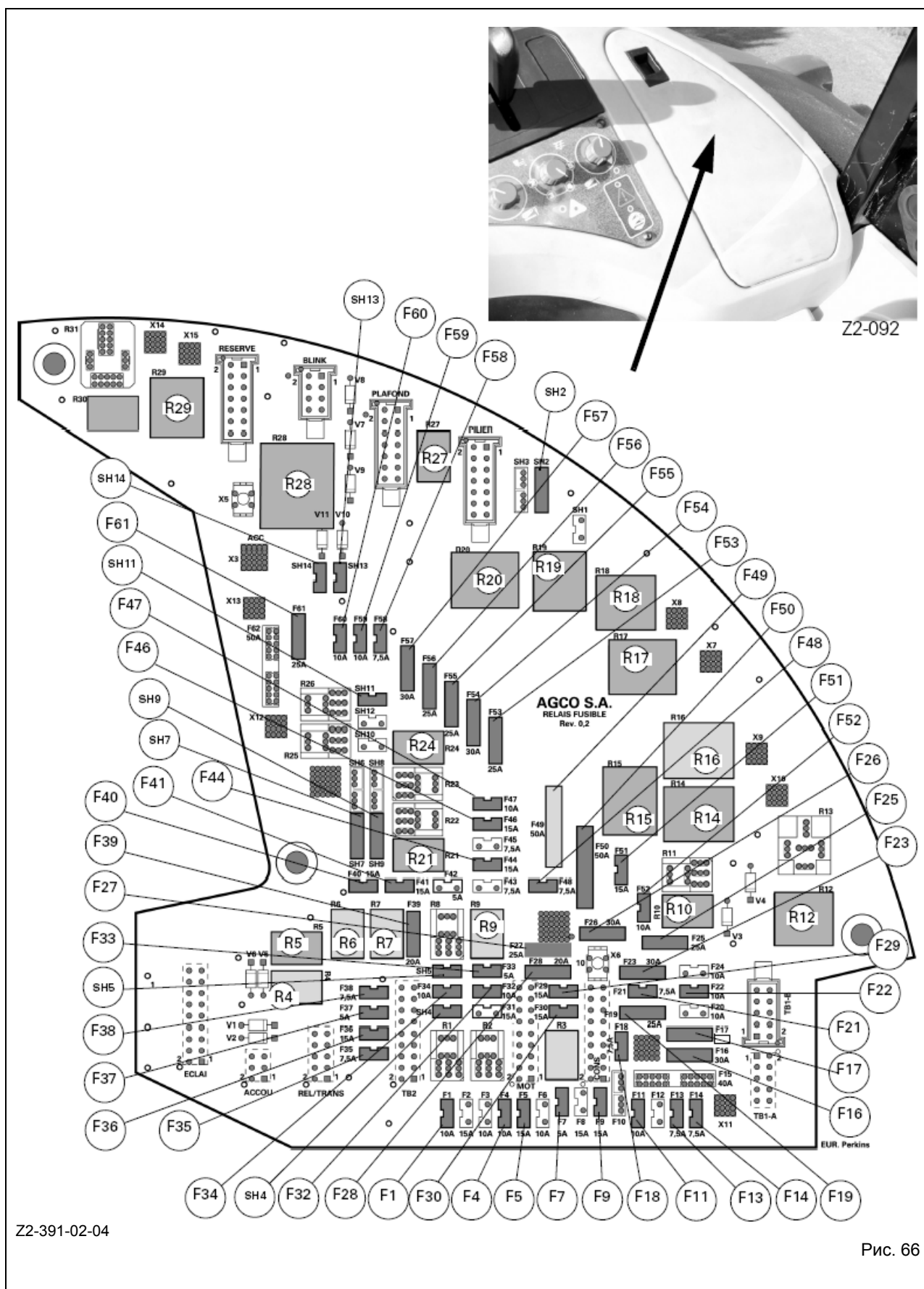
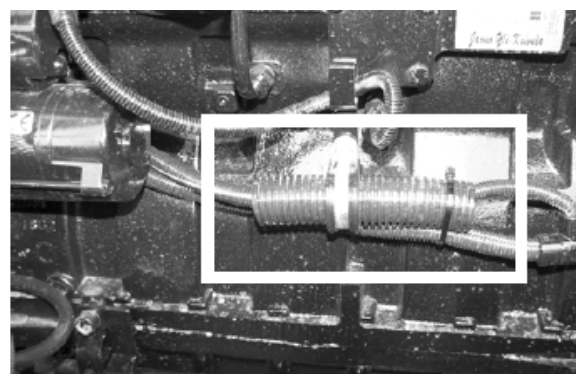


Рис. 66

№	A	НАЗНАЧЕНИЕ
F1	10	Передний правый и задний левый боковые фонари, переключатели задних фонарей, консоли, прикуриватель
F4	10	Приборная панель, Autotronic III, коробка передач, дифференциал, полный привод, переключатель в кабине нейтрального положения MOM и медленного хода
F5	15	Стоп-сигналы
F7	5	Электронный модуль подачи топлива (ЕСМ), реле фонарей заднего хода
F9	15	Передняя ось с подвеской (опция)
F11	10	Компрессор кондиционера воздуха
F13	7,5	Модуль рабочих фар
F14	7,5	Зеркало заднего хода с электрическим управлением (опция)
F16	30	Электромагнитный клапан ТНВД
F17	3	Переключатель тормоза
F18	7,5	Сцепка/диагностика
F19	25	Пневматическое сидение, подогрев топлива
F21	7,5	Сцепка
F22	10	Пусковой переключатель, переключатели ВОС/ТОС, рычаг управления Dynashift на руле, датчик педали акселератора, освещение, остановка MOM, подлокотник
F23	30	Прикуриватель
F25	25	Аварийная световая сигнализация
F26	30	Электрическая розетка
F27	25	Электронный топливный насос (ЕСМ)
F28	20	Электронный модуль управления подачей топлива (ЕСМ)
F29	15	Авто III / Авто IV
F30	15	Модуль управления подачей топлива (ЕСМ), термостат
F32	10	Электронный модуль управления подачей топлива (ЕСМ)
F33	5	Электронный модуль управления подачей топлива (ЕСМ)
F34	10	Ближний свет
F35	7,5	Звуковой сигнал
F36	15	Габаритные огни
F37	5	Предохранительный пусковой переключатель сцепления
F38	7,5	Передний левый и задний правый боковые фонари, подсветка приборной панели
F39	20	Переключатель боковых фонарей, габаритные огни на поручнях
F40	15	Указатель левого поворота
F41	15	3-ий и 4-ый золотниковые клапаны (опция)
F44	15	Указатель правого поворота
F46	15	Дворник заднего стекла
F47	10	Радио
F48	7,5	Передний мост с подвеской (опция)
F49	50	Подвеска кабины (опция)
F50	50	Кондиционирование воздуха
F51	15	Приборная панель
F52	10	Электрическая розетка
F53	25	Дворник ветрового стекла
F54	30	Передние рабочие фары
F55	25	Задние рабочие фары
F56	25	Задние рабочие фонари на крыльях
F57	30	Рабочие фонари трапа
F58	7,5	Модуль рабочих фонарей
F59	10	Проблесковый маячок
F60	10	+ зажигание на реле управления
F61	25	Аварийная световая сигнализация
SH2	30	Fender and rail work headlights
SH4	15	Габаритные огни

№	A	НАЗНАЧЕНИЕ
SH5	10	Ближний свет
SH7	15	Указатели поворота
SH9	15	Указатели поворота
SH11	15	Указатели поворота
SH13	15	Указатели поворота
SH14	15	Указатели поворота
R3		Электронный модуль управления подачей топлива (ЕСМ)
R4		Фонари заднего хода (опция)
R5		Стоп-сигналы
R6		3-ий золотниковый клапан
R7		4-ый золотниковый клапан
R9		Электронный ТНВД
R10		Электрическая розетка
R12		Таймер дворников
R14		Кондиционирование воздуха
R15		+ зажигание вкл.
R16		Подвеска кабины (опция)
R17		Передние рабочие фары
R18		Задние рабочие фары
R19		Задние рабочие фары на крыльях
R20		Рабочие фары на трапе
R21		Контрольная лампа левого поворота
R24		Контрольная лампа левого поворота
R27		Проблесковый маячок
R28		Блок контрольных ламп указателей поворота
R29		Компрессор кондиционера
R30		Стояночная блокировка (опция)

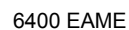
Предохранитель 175 А, расположенный возле стартера, защищает силовой кабель.



Z2-111

Рис. 67

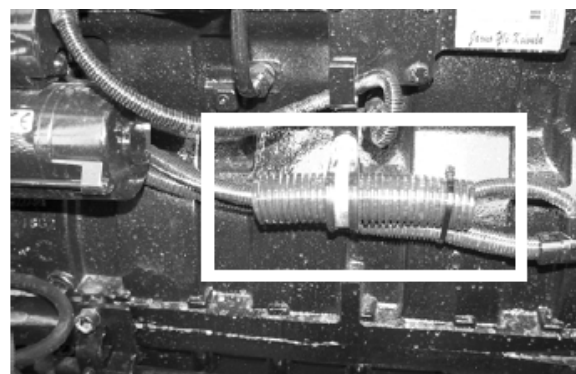
Замену предохранителя нужно выполнять другим предохранителем с такими же параметрами



№	A	НАЗНАЧЕНИЕ
F1	10	Передний правый и задний левый боковые фонари, переключатели задних фонарей, консоли, прикуриватель
F4	10	Приборная панель, Autotronic III, коробка передач, дифференциал, полный привод, переключатель в кабине нейтрального положения MOM и медленного хода
F5	15	Стоп-сигналы
F7	5	Электронный модуль подачи топлива (ЕСМ), реле фонарей заднего хода
F9	15	Передняя ось с подвеской (опция)
F11	10	Компрессор кондиционера воздуха
F13	7,5	Модуль рабочих фар
F14	7,5	Зеркало заднего хода с электрическим управлением (опция)
F16	30	Электромагнитный клапан ТНВД
F17	3	Переключатель тормоза
F18	7,5	Сцепка/диагностика
F19	25	Пневматическое сидение, подогрев топлива
F21	7,5	Сцепка
F22	10	Пусковой переключатель, переключатели ВОС/ТОС, рычаг управления Dynashift на руле, датчик педали акселератора, зуммер стояночного тормоза
F23	30	Прикуриватель
F25	25	Аварийная световая сигнализация
F26	30	Электрическая розетка
F28	20	Электронный модуль управления подачей топлива (ЕСМ)
F29	15	Авто III / Авто IV
F30	15	Модуль управления подачей топлива (ЕСМ), термостат
F32	10	Электронный модуль управления подачей топлива (ЕСМ)
F34	10	Ближний свет
F35	7,5	Звуковой сигнал
F36	15	Габаритные огни
F37	5	Предохранительный пусковой переключатель сцепления
F38	7,5	Передний левый и задний правый боковые фонари, подсветка приборной панели
F39	20	Переключатель боковых фонарей, габаритные огни на поручнях
F40	15	Указатель левого поворота
F41	15	3-ий и 4-ый золотниковые клапаны (опция)
F44	15	Указатель правого поворота
F46	15	Дворник заднего стекла
F47	10	Радио
F48	7,5	Передний мост с подвеской (опция)
F49	50	Подвеска кабины (опция)
F50	50	Кондиционирование воздуха
F51	15	Приборная панель
F52	10	Электрическая розетка
F53	25	Дворник ветрового стекла
F54	30	Передние рабочие фары
F55	25	Задние рабочие фары
F56	25	Задние рабочие фонари на крыльях
F57	30	Рабочие фонари трапа
F58	7,5	Модуль рабочих фонарей
F59	10	Проблесковый маячок
F60	10	+ зажигание на реле управления
F61	25	Аварийная световая сигнализация
SH2	30	Fender and rail work headlights
SH4	15	Габаритные огни

№	A	НАЗНАЧЕНИЕ
SH5	10	Ближний свет
SH7	15	Указатели поворота
SH9	15	Указатели поворота
SH11	15	Указатели поворота
SH13	15	Указатели поворота
SH14	15	Указатели поворота
R3		Электронный модуль управления подачей топлива (ЕСМ)
R4		Фонари заднего хода (опция)
R5		Стоп-сигналы
R6		3-ий золотниковый клапан
R7		4-ый золотниковый клапан
R10		Электрическая розетка
R12		Таймер дворников
R14		Кондиционирование воздуха
R15		+ зажигание вкл.
R16		Подвеска кабины (опция)
R17		Передние рабочие фары
R18		Задние рабочие фары
R19		Задние рабочие фары на крыльях
R20		Рабочие фары на трапе
R21		Контрольная лампа левого поворота
R24		Контрольная лампа левого поворота
R27		Проблесковый маячок
R28		Блок контрольных ламп указателей поворота
R29		Компрессор кондиционера
R30		Стояночная блокировка (опция)

Предохранитель 175 А, расположенный возле стартера, защищает силовой кабель.



Z2-111

Рис. 69

5.26 ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ, ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

5.26.1 Дизельное топливо

Прежде чем начать работу с топливом, заправку баков и т. п. выполните следующие требования:

Ни в коем случае к дизельному топливу нельзя добавлять бензин, спирт, газохол, смесь дизельного топлива со спиртом, так как при этом существенно усиливается опасность пожара и взрыва. В закрытом пространстве, каким является топливный бак, эти смеси гораздо опаснее чистого бензина. НЕ используйте эти смеси. Кроме того, смесь дизельного топлива со спиртом не допускается к использованию из-за возможного отрицательного влияния на смазывание топливной системы. Протрите место вокруг заливной горловины бака. Заправляйте бак ежедневно, чтобы предотвратить конденсацию ночью.

Никогда не открывайте бак и не заправляйте трактор при работающем или горячем двигателе.

При заправке бака следите за заправочным пистолетом. НЕ курите

Не заливайте полный бак. Оставьте пространство для расширения и немедленно протрите пролитое топливо. В случае потери оригинальной крышки бака, замените ее другой оригинальной крышкой и надежно закрутите. Крышки других поставщиков могут не подойти. Выполняйте надлежащий уход за оборудованием.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дизельное топливо огнеопасно. Избегайте открытого огня. Не курите во время заправки бака или закачивания топлива в двигатель. Вытирайте пролитое топливо. Любой материал, на который попало топливо, необходимо поместить в безопасное место.

Если топливо, находящееся под высоким давлением, попало на кожу, немедленно промойте пораженное место водой и обратитесь за медицинской помощью.

5.26.1.1 Спецификации рекомендуемого топлива

Используемое дизельное топливо должно соответствовать стандарту DIN EN 590. Чтобы получить полную мощность и производительность Вашего двигателя, используйте высококачественное топливо. Спецификации рекомендуемого топлива перечислены ниже:

Цетан № 45 минимум

Вязкость 2,0 ... 4,5 мм²/с при 40°C

Плотность 0,820/0,860 кг/л при 15°C

Содержание серы 0,20% от массы, максимум

Перегонка 85% при 350°C

Содержание воды максимум 200 мг/кг.

Цетановое число

Цетановое число показывает способность топлива к воспламенению. Топливо с низким цетановым числом может вызвать проблемы при холодном запуске и отрицательно сказаться на сгорании.

Вязкость

Вязкость – это сопротивление при движении потока, если она находится за пределами указанного диапазона, то это может повлиять на производительность двигателя.

Содержание серы

Высокое содержание серы может вызвать преждевременный износ двигателя.

Перегонка

Перегонка является показателем для различных углеводородов топлива. Высокое количество легких углеводородов может отрицательно влиять на сгорание.

Низкотемпературное топливо

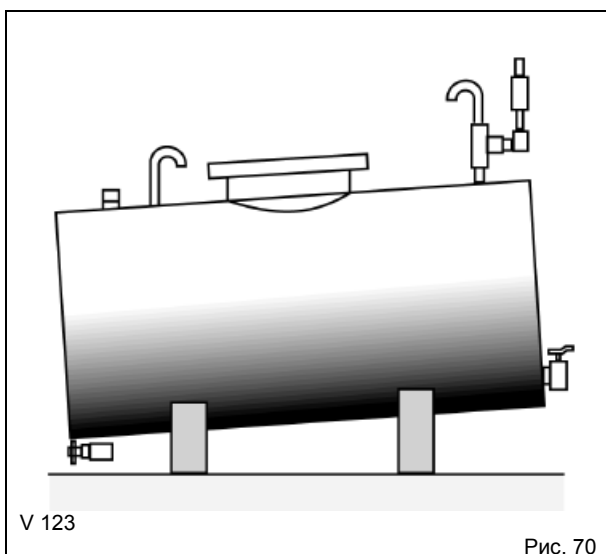
Для работы двигателя при температуре ниже 0°C может применяться специальное топливо. Оно имеет низкую вязкость, а также ограниченное образование парафина при низких температурах. Если произойдет образование парафина, то прекратится подача топлива через фильтр. Если Вам нужна консультация по вопросам регулировки двигателя или периодичности замены масла в связи с имеющимся топливом, обращайтесь к Вашему ближайшему дилеру AGCO.

5.26.2 Условия хранения топлива

(Рис.70)

Особое внимание нужно уделять чистоте топлива.

1. Никогда не мойте изнутри емкости или другие части топливной системы ветошью, оставляющей ворс.
2. Количество хранящегося топлива не должно быть большим: примерно 10 000 литров (2 200 имперских галлонов, 2 650 американских галлонов).
3. Топливный резервуар должен быть закрыт крышкой и стоять на опорах, достаточно высоко для того, чтобы трактор можно было заправлять самотеком. В резервуаре должен быть люк достаточного размера, чтобы можно было выполнять его промывку. Наружный кран должен располагаться примерно на 75 мм (3 дюйма) над дном резервуара, чтобы вода и шлам оседали на дне. Должна также быть и фильтрующая съемная сетка. Резервуар должен располагаться под уклоном около 4 см на метр (1/2 дюйма на фут) в противоположную от крана сторону (к дренажной пробке).
4. Прежде чем использовать топливо или заправлять им трактор, дайте ему отстояться на протяжении 24 часов.
5. Регулярно промывайте топливные резервуары, в среднем – каждые пять лет, более часто – в условиях холодного климата.
6. Регулярно сливайте с резервуара воду, образованную вследствие конденсации.
7. Перемешивайте остатки топлива, чтобы избежать порчи старого топлива и осадка воды и посторонних веществ.
8. Не используйте остатки топлива перед использованием новых запасов; при заправке с дна резервуара увеличивается опасность повреждения топливной системы.



Советы по использованию топлива в холодную погоду

1. В холодную погоду дизельное топливо становится более вязким и в нем образуется больше частичек парафина. Если не принять соответствующих мер, это может вызвать проблемы в работе.
2. Следует отдавать предпочтение подземному хранению топлива.

ВАЖНО: Защита окружающей среды – подземное хранение топлива должно соответствовать требованиям действующего законодательства.

Если это невозможно, поместите топливный резервуар или бочку в место, защищенное от холода, ветра и влаги.

3. После заполнения резервуара слейте первые 5 литров (1,1 имп. галлона, 1,3 галлона США) в бочку, прежде чем заправлять бак. После окончания заправки трактора вылейте оставленное топливо обратно в резервуар.
4. Изолируйте все открытые трубы. Все трубы должны иметь небольшую длину и подлежать демонтажу при необходимости.
5. Запасайтесь "зимним" топливом в холодное время года.

Периодически очищайте отстойник топливного фильтра. Не делайте отверстий в топливном фильтре.

Обеспечьте постоянное наличие запасного фильтра. Если случится засорение из-за образования парафина, смена фильтра в большинстве случаев делает возможным запуск двигателя.

5.27 ХРАНЕНИЕ ТРАКТОРА

Если предполагается длительный простой трактора без работы, необходимо предпринять определенные меры для его защиты. Для получения более подробной информации свяжитесь с Вашим дилером или агентом.

Глава 6
СПЕЦИФИКАЦИИ

ОГЛАВЛЕНИЕ

6.1 ДВИГАТЕЛЬ	3
6.1.1 Топливная система и воздушный фильтр	3
6.2 СКОРОСТИ ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕД	4
6.2.1 Скорость движения вперед при частоте вращения двигателя 2200 об/мин, коробка передач 6465, 40 км/ч (24 мили в час), ручное управление Dynashift, усиленная главная передача "HD", шины 18.4R38.	4
6.2.2 Скорость движения вперед при частоте вращения двигателя 2200 об/мин, коробка передач 6485, 40 км/ч (24 мили в час), ручное управление Dynashift, обычная главная передача "ND", шины 20.8R38.	5
6.2.3 Скорость движения вперед при частоте вращения двигателя 2200 об/мин, "коробка передач 6490/95, 40 км/ч (24 мили в час), ручное управление Dynashift, усиленная главная передача для работы в тяжелых условиях "HDE", шины 520/85R42 (20.8R42)	6
6.3 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	7
6.4 ОХЛАЖДЕНИЕ	7
6.5 ТРАНСМИССИЯ	7
6.6 УЗЛЫ ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ	8
6.7 МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ МОМ	8
6.8 ПЕРЕДНИЙ МОСТ ПОЛНОГО ПРИВОДА	8
6.9 ГИДРАВЛИКА (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ И ОТ СТРАНЫ)	9
6.9.1 Гидравлика с открытым центром	9
6.9.2 Гидравлическая система с закрытым центром и управлением подачей и давлением (опция)	9
6.9.3 Система с открытым центром и двойным насосом (двухпоточное измерение нагрузки)	9
6.10 СЦЕПКА	10
6.10.1 Задняя	10
6.11 ТОРМОЗА	10
6.12 БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА – ЗАДНИЙ МОСТ	10
6.13 РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ	10
6.14 КОЛЕСА	11
6.15 ШИНЫ	11
6.16 ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ	11
6.17 РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ КОЛЕИ	11
6.18 УРОВЕНЬ ЭМИССИИ ШУМА, (дБА) ВОЗЛЕ УШЕЙ ОПЕРАТОРА	11
6.19 ЗАПРАВочНЫЕ ЕМКОСТИ	12
6.20 МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ	12
6.20.1 Гайки колес	12
6.20.2 Разное	12
6.21 ГАБАРИТЫ И ВЕС	13
6.22 ГАБАРИТЫ И ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ	14
6.2.1 Спецификации для 6445, 6455, 6460 и 6470 с коробкой передач Dynashift	14
6.2.2 Спецификации для 6465, 6475 и 6480с коробкой передач Dynashift	17
6.2.2 Спецификации для 6485, 6490 и 6495с коробкой передач Dynashift	18

6.1 ДВИГАТЕЛЬ

Спецификации	6445	6455	6460	6470	6465	6475	6480	6485	6490	6495
Двигатель Perkins	1104C-44T	1104C-44T	1004C-E44TA	1004C-E44TA	1106C-E60TA	1106C-E60TA	1106C-E60TA			
Двигатель Sisu								66ETA	66ETA	66ETA
Количество цилиндров	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6
Турбокомпрессор	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
Диаметр цилиндра, мм (")	105 (4.13)	105 (4.13)	105 (4.13)	105 (4.13)	100 (3.94)	100 (3.94)	100 (3.94)	108 (4.25)	108 (4.25)	108 (4.25)
Ход поршня, мм (")	127	127	127	127	127	127	127	120	120	120
Объем двигателя, л	4.4	4.4	4.4	4.4	6	6	6	6.6	6.6	6.6
Номинальная мощность, (ISO кВт)	67	74.5	83.5	89	87	98.5	106	113	125	137
При скорости вращения двигателя (об/мин)	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Насос Power Boost (опция): Номинальная мощность (ISO кВт)	-	-	90	95	94	106	114	120	132.5	143
При скорости вращения двигателя (об/мин)	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200	2200
Максимальный крутящий момент (ISO Нм)	380	415	471	491	500	565	590	650	720	780
Скорость вращения двигателя при максимальном крутящем моменте	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400
Скорость вращения на холостых оборотах (об/мин)	950	950	950	950	950	950	950	950	950	950
Максимальная скорость вращения без нагрузки (об/мин)	2354	2354	2354	2354	2354	2354	2354	2354	2354	2354
Смазка	Шестеренчатый насос – сетка на впускной стороне и внешний сменный фильтрующий элемент (элементы).									
Клапаны	Верхнего расположения, приводимые толкателями									
Зазор толкателей клапанов (на холодном двигателе):										
Впускной, мм (")	0.20 (0.008)	0.20 (0.008)	0.20 (0.008)	0.20 (0.008)	0.20 (0.008)	0.20 (0.008)	0.20 (0.008)	0.35 (0.014)	0.35 (0.014)	0.35 (0.014)
Выпускной, мм (")	0.45 (0.018)	0.45 (0.018)	0.45 (0.018)	0.45 (0.018)	0.45 (0.018)	0.45 (0.018)	0.45 (0.018)	0.35 (0.014)	0.35 (0.014)	0.35 (0.014)
Радиатор моторного масла	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть

6.11 Топливная система и воздушный фильтр

Спецификации	6445	6455	6460	6470	6465	6475	6480	6485	6490	6495
Топливный фильтр	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть	есть
Количество элементов	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Предварительный фильтр топлива	нет	нет	нет	нет	нет	нет	нет	нет	нет	нет
Количество элементов	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
ТНВД	Delphi	DB210	Bosh VP30							
Форсунки и наконечники		Bosh								
Система запуска холодного двигателя		Свечи подогрева			Система Thermostart			Нагрев подаваемого воздуха		
Очистка воздуха: двухступенчатая, сухой элемент с датчиком засорения.										

6.2 СКОРОСТИ ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕД

6.2.1 Скорость движения вперед при частоте вращения двигателя 2200 об/мин, коробка передач 6465, 40 км/ч (24 мили в час), ручное управление Dynashift, усиленная главная передача "HD", шины 18.4R38.

Диапазон	ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕД (км/ч) (миль/ч)	
	DYNASHIFT	CREEPER 1/4
Реверсивная промежуточная передача	Система Power Shuttle	
Пониженная 1 А	2.17 (1.35)	0.54 (0.34)
В	2.54 (1.58)	0.63 (0.39)
С	2.99 (1.86)	0.75 (0.47)
Д	3.50 (2.18)	0.88 (0.54)
2А	3.27 (2.03)	0.82 (0.51)
В	3.83 (2.38)	0.96 (0.60)
С	4.52 (2.81)	1.13 (0.70)
Д	5.29 (3.29)	1.32 (0.82)
3А	4.85 (3.01)	1.21 (0.75)
В	5.67 (3.53)	1.42 (0.88)
С	6.70 (4.16)	1.67 (1.04)
Д	7.84 (4.87)	1.96 (1.22)
4 А	7.52 (4.67)	1.88 (1.17)
В	8.80 (5.47)	2.20 (1.37)
С	10.39 (6.46)	2.60 (1.61)
Д	12.16 (7.56)	3.04 (1.89)
Повышенная 1 А	8.12 (5.05)	
В	9.51 (5.91)	
С	11.22 (6.97)	
Д	13.13 (8.16)	
2 А	12.27 (7.63)	
В	14.36 (8.92)	
С	16.95 (10.53)	
Д	19.84 (12.33)	
3 А	18.16 (11.29)	
В	21.26 (13.21)	
С	25.09 (15.60)	
Д	29.37 (18.26)	
4 А	28.18 (17.51)	
В	32.98 (20.50)	
С	38.93 (24.19)	
Д	40 to 1900 об/мин*	

ПРИМЕЧАНИЕ: *Ограничение скорости обеспечивается модулем электронной подачи топлива (ЕЕМ).

6.2.2 Скорость движения вперед при частоте вращения двигателя 2200 об/мин, коробка передач 6485, 40 км/ч (24 мили в час), ручное управление Dynashift, обычная главная передача "ND", шины 20.8R38.

Диапазон	ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕД (км/ч) (миль/ч)	
	DYNASHIFT	CREEPER 1/4
Реверсивная промежуточная передача	Система Power Shuttle	
Пониженная 1 А	2.41 (1.50)	0.60 (0.37)
В	2.82 (1.75)	0.71 (0.44)
С	3.33 (2.07)	0.83 (0.52)
Д	3.90 (2.42)	0.98 (0.61)
2А	3.65 (2.27)	0.91 (0.57)
В	4.27 (2.65)	1.07 (0.67)
С	5.04 (3.13)	1.26 (0.78)
Д	5.90 (3.67)	1.47 (0.91)
3А	5.21 (3.24)	1.30 (0.81)
В	6.10 (3.79)	1.53 (0.95)
С	7.20 (4.47)	1.80 (1.12)
Д	8.43 (5.24)	2.11 (1.31)
4 А	7.55 (4.69)	1.89 (1.17)
В	8.84 (5.49)	2.21 (1.37)
С	10.43 (6.48)	2.61 (1.62)
Д	12.21 (7.59)	3.05 (1.90)
Повышенная 1 А	9.29 (5.77)	
В	10.87 (6.76)	
С	12.83 (7.97)	
Д	15.02 (9.33)	
2 А	14.05 (8.73)	
В	16.44 (10.22)	
С	19.41 (12.06)	
Д	22.71 (14.11)	
3 А	20.07 (12.47)	
В	23.49 (14.6)	
С	27.72 (17.23)	
Д	32.45 (20.17)	
4 А	29.06 (18.06)	
В	34.02 (21.14)	
С	40.15* (24.95)	
Д	-	

ПРИМЕЧАНИЕ: *Ограничение скорости обеспечивается модулем электронной подачи топлива (ЕЕМ).

- 6.2.3 Скорость движения вперед при частоте вращения двигателя 2200 об/мин, "коробка передач 6490/95, 40 км/ч (24 мили в час), ручное управление Dynashift, усиленная главная передача для работы в тяжелых условиях "HDE", шины 520/85R42 (20.8R42)

ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕД (км/ч) (миль/ч)		
Диапазон	DYNASHIFT	CREEPER 1/4
Реверсивная промежуточная передача	Система Power Shuttle	
Пониженная 1 А	2.36 (1.47)	0.59 (0.37)
В	2.76 (1.72)	0.69 (0.43)
С	3.26 (2.03)	0.82 (0.51)
Д	3.82 (2.37)	0.95 (0.59)
2А	3.57 (2.22)	0.89 (0.55)
В	4.18 (2.60)	1.05 (0.65)
С	4.93 (3.06)	1.23 (0.76)
Д	5.78 (3.59)	1.44 (0.89)
3А	5.10 (3.17)	1.28 (0.80)
В	5.97 (3.71)	1.49 (0.93)
С	7.05 (4.38)	1.76 (1.09)
Д	8.25 (5.13)	2.06 (1.28)
4 А	7.39 (4.59)	1.85 (1.15)
В	8.65 (5.38)	2.16 (1.34)
С	10.21 (6.35)	2.55 (1.58)
Д	11.95 (7.43)	2.99 (1.86)
Повышенная 1 А	9.09 (5.65)	
В	10.64 (6.61)	
С	12.56 (7.81)	
Д	14.71 (9.14)	
2 А	13.75 (8.55)	
В	16.09 (10.00)	
С	19.00 (11.81)	
Д	22.23 (13.82)	
3 А	19.64 (12.21)	
В	22.99 (14.29)	
С	27.14 (16.87)	
Д	31.76 (19.74)	
4 А	28.45 (17.68)	
В	33.30 (20.70)	
С	39.30* (24.43)	
Д	-	

ПРИМЕЧАНИЕ: *Ограничение скорости обеспечивается модулем электронной подачи топлива (ЕЕМ).

6.3 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Напряжение:	12 В, отрицательный полюс – на массе
Батареи:	2 не требующие обслуживания батареи
Генератор:	80/120/150 А, в зависимости от модели
Безопасный запуск:	Концевой переключатель, связанный с педалью сцепления
Освещение:	Европейский код, 40/45 Вт
Боковые фонари:	5 Вт
Указатели поворотов:	21 Вт
Освещение номерного знака:	10 Вт
Рабочие фонари:	55 Вт – НЗ 35 Вт (ксеноновые лампы – опция)
Лампы освещения приборной панели и контрольные лампы:	3 Вт – 2 Вт – 1,2 Вт
Фонари на крыше:	10 Вт

6.4 ОХЛАЖДЕНИЕ

Работа:	Центробежный насос и радиатор под давлением. Регулировка и управление с помощью термостата. Температура открывания 82°C (179.2°F).
Вентилятор:	Вискостатическое или вискотронное включение, в зависимости от модели.
Водяной насос с шестеренчатым приводом.	
Провисание ремня:	Трапециевидный ремень: 10 мм (0,39") на самом длинном отрезке Клиновидный ремень: 15 мм (0,59")

6.5 ТРАНСМИССИЯ

Коробка передач:	- 32 передачи.
с системой Dynashift:	- 32 скорости для движения вперед
■	- 32 скорости для движения назад
■	- Четыре выбираемых соотношения без выключения сцепления
■	- Синхронизированная реверсивная промежуточная передача
Коробка передач медленного хода с передаточным числом 4/1:	- 16/32 передач медленного хода
Сцепление:	Многодисковое, в масляной ванне, с гидравлическим управлением
Передача Power Shuttle 6445/6455:	Привод через 4-х дисковую муфту для движения вперед, 3 диска – назад
Передача Power Shuttle от 6460 до 6480:	Привод через 5-ти дисковую муфту для движения вперед, 4 диска - назад
Передача Power Shuttle от 6485:	Привод через 6-ти дисковую муфту для движения вперед, 5 дисков - назад
Передача Power Shuttle от 6490:	Привод через 7-ми дисковую муфту для движения вперед, 6 дисков - назад
Передача Power Shuttle от 6495:	Привод через 8-ми дисковую муфту для движения вперед, 6 дисков - назад
Фильтр системы Power Shuttle:	1 сетка, размер ячейки 60 микрон
Фильтрация:	Впускная сетка с размером ячейки 150 микрон, расположенная в левой части центрального корпуса. Внешний главный фильтр высокого давления, размер ячейки 15 микрон, расположен в правой части центрального корпуса.

6.6 УЗЛЫ ГЛАВНОЙ ПЕРЕДАЧИ

Ведущие элементы:	Планетарные, расположенные в корпусе заднего моста
Передаточные соотношения:	6445/55 (ND): 4,714:1. 6460: 5,077:1. 6470: 6465: (HD) 5,08:1. 6475/80: (SHD) 5,571:1. 6485: (ND) 5,57:1. 6485/90/95: (HD) 6,21:1.

6.7 МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ МОМ

Отбор мощности находится в пропорциональной зависимости от количества оборотов двигателя. Гидравлическая муфта.	
Переключаемый MOM:	Фиксированный вал – 540/1000 об/мин при частоте вращения двигателя 2000 об/мин (Ø35 мм (1"3/8), 6 шлицов).
Сменный вал:	540 или 1000 об/мин при частоте вращения двигателя 2000 об/мин (Ø35 мм (1"3/8), 6 или 21 шлиц).
Фланцевый вал:	540 или 1000 об/мин при частоте вращения двигателя 2000 об/мин (Ø35 мм (1"3/8), 6 или 21 шлиц). от 6485 до 95: 540 об/мин при частоте вращения двигателя 1900 об/мин и 1000 об/мин при частоте вращения двигателя 2000 об/мин, (Ø35 мм (1"3/8), 6, 20 или 21 шлиц).
Переключение скоростей (в зависимости от модели):	Путем переключения передач, либо при помощи внешнего рычага переключения на задней левой стороне центрального корпуса, либо при помощи рычага в кабине.
MOM с пропорциональной скоростью вала в зависимости от скорости движения трактора (опция):	
- 6445:	540 об/мин - 7,87 оборотов вала MOM на 1 оборот колес. 1000 об/мин - 14,43 оборотов вала MOM на 1 оборот колес.
- 6455/60/70:	540 об/мин – 8,48 оборотов вала MOM на 1 оборот колес. 1000 об/мин – 15,54 оборотов вала MOM на 1 оборот колес.
Управление:	Рычаг в кабине.
Экономический MOM (опция):	540 или 1000 об/мин можно получить при скорости вращения двигателя 1550 об/мин.
Управление:	Рычаг в кабине или внешний рычаг переключения на задней части центрального корпуса.

6.8 ПЕРЕДНИЙ МОСТ ПОЛНОГО ПРИВОДА

Механизм сцепления:	Электрогидравлический, с электрическим управлением при помощи кнопки в кабине
Блокировка дифференциала:	Электрогидравлическая, управление с помощью переключателя в кабине
Передаточные соотношения:	AG 85 (18,97) - AG 105 (20,7) - 20.19 S, 20.22 S (21,33) - 20.29 S, 20.43 S (20,77).

6.9 ГИДРАВЛИКА (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ И ОТ СТРАНЫ)

6.9.1 Гидравлика с открытым центром

Двухступенчатый гидравлический насос, с непосредственным приводом от двигателя.

1-я ступень (подача 32,7 л/мин (7,2 имперских галлона в минуту) при максимальной частоте вращения двигателя, давление 17 бар (247 lbf/in²)) обеспечивает:

Гидростатическое управление:

Снижение скорости

МОМ

Полный привод

Сцепление

Переключение повышенного и пониженного диапазона

Блокировка дифференциала

Передний МОМ

Тормоза

Смазку коробки передач и МОМ

2-я ступень (подача 57 л/мин (12,5 имперских галлона в минуту) при максимальной частоте вращения двигателя, давление 185 бар (2684 lbf/in²)) обеспечивает:

Дополнительную гидравлическую систему, тормоза прицепа, питание гидравлического подъемника

Фильтрация:

Внешний фильтр с ячейкой на 150 микрон

Внешний фильтр высокого давления с ячейкой на 15 микрон

6.9.2 Гидравлическая система с закрытым центром и управлением подачей и давлением (опция)

Первичная бустерная система: (подача 164 л/мин при 2200 об/мин (36,3 имперского галлона – 43,4 американского галлона)) обеспечивает:

поддержку изменяемого давления нагнетательного насоса (5 бар), смазку коробки передач, сцепление, систему охлаждения, поддержку давления главных цилиндров (версия без усиления).

Система высокого давления: (максимальная подача 110 л/мин (24,2 имперского галлона – 29 американских галлонов) при 2200 об/мин) обеспечивает:

рулевое управление, тормоза прицепа, дополнительную гидравлическую и подъемную систему

Фильтрация:

Внешний фильтр с ячейкой на 150 микрон

Внешний фильтр высокого давления с ячейкой на 15 микрон

6.9.3 Система с открытым центром и двойным насосом (двухпоточное измерение нагрузки)

Этот контур похож на инструменты, оснащенные магистралью измерения нагрузки.

подача 40 л/мин (8,8 имперского галлона – 10,56 американского галлона), контур со сдвоенным насосом обеспечивает: смазку воронок, тормоза прицепа, систему управления подъемом и вспомогательный гидравлический контур.

- Приоритет: контур тормозов прицепа.

- Отдельный насос обеспечивает рулевое управление, контур 17 бар, контур охлаждения и смазки.

Подача двух насосов управляется автоматически в зависимости от требований вспомогательной гидравлики и/или гидравлики сцепки.

Фильтрация:

Внешний фильтр с ячейкой на 150 микрон, на левой стороне корпуса трансмиссии

Внешний фильтр высокого давления с ячейкой на 15 микрон, на правой стороне корпуса трансмиссии

6.10 СЦЕПКА

6.10.1 Задняя

Тип: трехточечная, тип 2 или 3 с фиксированными, телескопическими или быстросъемными шарнирными крюками (в зависимости от модели)

Гидравлические цилиндры: Ø 66 (2,6"), количество – 2, подъемная сила (кг)

МОЩНОСТЬ 6445/6455/6465	
Все шарнирные концы*	5850 (12893 ф..)

Гидравлические цилиндры: Ø 75 (3"), количество – 2, подъемная сила (кг)

МОЩНОСТЬ 6475/6480	
Все шарнирные концы*	7100 (15648 ф.)

Гидравлические цилиндры: Ø 95 (3,7"), количество – 2, подъемная сила (кг)

МОЩНОСТЬ 6485/6490/6495	
Все шарнирные концы*	8559 (18869 ф.) / 9863 (21744 ф.)

Максимальная подъемная сила зависит от крепления подъемной тяги и от модели сцепки.

6.11 ТОРМОЗА

Тип: В масляной ванне, по одному диску на колесо, внешний диаметр 343 мм (13,5").

Внутренний диаметр накладок: 6445: 296 мм (11,65"), у других моделей: 290 мм (11,42").

Управление: гидравлическое, от двух главных цилиндров, автоматическая регулировка.

Ручной тормоз: действует на заднюю косозубую передачу.

Тормоза прицепа: в зависимости от модели, управление через гидравлический золотниковый клапан.

6.12 БЛОКИРОВКА ДИФФЕРЕНЦИАЛА – ЗАДНИЙ МОСТ

Тип: соединительная муфта.

Управление: гидравлическое, с электрическим управлением

6.13 РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Тип: гидростатическое, неподвижная или наклоняемая телескопическая рулевая колонка (установленная на платформенной модели), один центральный гидравлический цилиндр двухстороннего действия.

Расчетный радиус разворота	6445		6455		6460/65/70	6475/80
Размер передних шин	13.6R24		13.6R28		14.9R28	16.9R28
2WD	•	-	•	-	-	-
4WD	-	•	-	•	•	•
Расстояние между колесами - м(") внутренний угол	57°	1.75 (68.9) 55°	1.85 (72.8) 57°	1.85 (72.8) 55°	2.05 (81) 55°	2.17 (85.4) 55°
Наружный радиус разворота* без торможения - м(")	NC	4.37 (172)	NC	4.60 (181)	4.97 (196)	4.97 (196)

* С отключенным передним мостом

6.14 КОЛЕСА

ПЕРЕДНИЕ	2 ведущих колеса, штампованная листовая сталь 4 ведущих колеса, штампованная листовая сталь
ЗАДНИЕ	Ручная регулировка, штампованная листовая сталь Чугун, автоматическая или ручная регулировка

6.15 ШИНЫ

Совместимость передних и задних покрышек для полноприводных тракторов (одного и того же производителя и модели).

Передняя	Задняя	Передняя	Задняя	Передняя	Задняя
11.2R28	13.6R38 16.9R34 18.4R30	13.6R28	16.9R38 18.4R34	380-70R28 420-70R24 440-65R28	480-70R38 520-70R34 540-65R38
12.4R24	13.6R38 16.9R30 18.4R30	14.9R24 14.9R28	13.6R38 18.4R34 18.4R38	420-70R28 480-65R28	520-70R38 520-70R38 600-65R38
13.6R24	13.6R38 16.9R34	16.9R28 380-70R24	20.8R38 480-70R34	480-70R28 540-65R28	580-70R38 650-65R38

ПРИМЕЧАНИЕ: Данные, содержащиеся в этой таблице – неполные. Запросите у Вашего дилера информацию о других возможных вариантах.

6.16 ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ

См. раздел 5.

6.17 РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ КОЛЕИ

См. раздел 5.

6.18 УРОВЕНЬ ЭМИССИИ ШУМА, (дБА) ВОЗЛЕ УШЕЙ ОПЕРАТОРА

Измерения выполнялись в соответствии с Директивой 77/311 СЕЕ, Дополнение II (А).

Тип	СЕЕ 77/311 – Дополнение II	
	Окна закрыты	Окна открыты
6445	71	77
6455	71	79
6460	73	77
6465	71	78
6470	72	77
6475	71	78
6480	71	78
6485	70	77
6490	70	77
6495	70	77

6.19 ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

Тип	Модель	Объем
Топливный бак		270 л (59.40 Имп. галл.) (71.28 Галл. США)
Система охлаждения		28 л (6.16 Имп. галл.) (7.39 Галл. США)
Картер двигателя	6445 / 6455 / 6460 / 6470 6465 / 6475 / 6480	8 л (1.76 Имп. галл.) (2.11 Галл. США) 14.5 л (3.19 Имп. галл.) (3.83 Галл. США)
	6485 / 6490 / 6495	20 л (4.40 Имп. галл.) (5.28 Галл. США)
Мост трансмиссии	6445 / 6455 / 6460 / 6470 6465 / 6475 / 6480	60 л (13.20 Имп. галл.) (15.84 Галл. США) 71 л (15.62 Имп. галл.) (18.74 Галл. США)
	6485 / 6490 / 6495	109 л (23.98 Имп. галл.) (28.78 Галл. США)
Картер задней главной передачи (HDE)	6485 / 6490 / 6495	3.6 л (0.79 Имп. галл.) (0.95 Галл. США)
Передний механизм отбора мощности "ZUIDBERG"	-	NC
Фиксированная передняя ось	6445 / 6455 6460 / 6470	5.5 л (1.21 Имп. галл.) (1.45 Галл. США) 6.8 л (1.50 Имп. галл.) (1.80 Галл. США)
	6465 / 6475 / 6480	8.5 л (1.87 Имп. галл.) (2.24 Галл. США)
Картеры главных передач с фиксированными передними осями (каждый)	6485 / 6490 / 6495	6 л (1.32 Имп. галл.) (1.58 Галл. США)
	6445 / 6455	0.9 л (0.20 Имп. галл.) (0.24 Галл. США)
	6460 / 6470	1.1 л (0.24 Имп. галл.) (0.29 Галл. США)
	6465 / 6475 / 6480	0.6 л (0.13 Имп. галл.) (0.16 Галл. США)
	6485 / 6490 / 6495	1.5 л (0.33 Имп. галл.) (0.40 Галл. США)
	6465 / 6475 / 6480	0.7 л (0.15 Имп. галл.) (0.18 Галл. США)
Передний мост с подвеской	6465 / 6475 / 6480 DANA 6455	9.7 л (2.13 Имп. галл.) (2.56 Галл. США) 5.5 л (1.21 Имп. галл.) (1.45 Галл. США)
	DANA 6460 / 6470	6.8 л (1.50 Имп. галл.) (1.80 Галл. США)
Картеры главных передач с передними осями, имеющими подвеску (каждый)	6485 / 6490 / 6495	8.5 л (1.87 Имп. галл.) (2.24 Галл. США)
	6465 / 6475 / 6480	0.7 л (0.15 Имп. галл.) (0.18 Галл. США)
	DANA 6455	0.9 л (0.20 Имп. галл.) (0.24 Галл. США)
	DANA 6460 / 6470	1.1 л (0.24 Имп. галл.) (0.29 Галл. США)
	6485 / 6490 / 6495	1.3 л (0.29 Имп. галл.) (0.34 Галл. США)

6.20 МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ

6.20.1 Гайки колес

	ДИСК НА СТУПИЦЕ	Передние колеса	ОБОД НА ДИСКЕ Фиксированные чугунные колеса	Стальные колеса
Передний мост				
2WD	от 160 до 210 Нм (от 118 до 155 фунтов на фут)			--
4WD	(M18) от 400 до 450 Нм (от 295.2 до 332.1 фунтов на фут) (M22) от 640 до 680 Нм (от 472 до 502 фунтов на фут)			от 200 до 260 Нм (от 148 до 192 фунтов на фут)
Задний мост				
Фланцевый вал	от 400 до 450 Нм (от 295 до 332 фунтов на фут)	от 180 до 250 Нм (от 135 до 185 фунтов на фут) -		
Длинный прямолинейный вал	от 350 до 460 Нм (от 258 до 339 фунтов на фут) --			

6.20.2 Разное

Вал MOM:	от 100 до 130 Нм (от 74 до 96 фунтов на фут)
Внешний цилиндр моста (2WD):	от 400 до 600 Нм (от 295 до 443 фунтов на фут)
Рулевые цилиндры:	от 75 до 80 Нм (от 55 до 59 фунтов на фут)
Сливная пробка моторного масла:	35 Нм (26 фунтов на фут)

6.21 ГАБАРИТЫ И ВЕС

СПЕЦИФИКАЦИИ		6445 4WD	6455 4WD	6460 4WD	6470 4WD	6465 4WD	6475 4WD	6480 4WD	6485 4WD	6490 4WD	6495 4WD
A.	Колесная база, мм (")	2547 (100.28)				2780	(109.45)		3015 (118.7)		
B.	Общая длина с опущенной сцепкой без передних контргрузов, макс – мин, мм (")	4195 - 4255 (165.16 - 167.52)				4500 - 4650 (177.1 - 183.07)			4951 - 4986 (194.9 - 196.3)		
C.	Высота до крыши (с кабиной), макс – мин, мм (")	2744 - 2844 (108.03 -111.97)				2820 - 2930 (111 - 115.35)			2830 -3040 (111.4 - 119.69)		
D.	Максимальная общая длина, макс – мин, мм (")	2550 (100.39)									
E.	Макс. и мин. клиренс с поворотным суппортом буксировочной тяги мм (")	374 - 474 (14.72 - 18.66)				347 - 462 (13.66 - 18.19)			370 - 420 (14.57 - 16.54)		
F.	Высота рулевого колеса (платформенная модель)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Минимальный вес (с полным баком, без контргрузов колес, кг (фунтов))	4000 -4750 (8818 -10472)		4150 -4910 (9149 -10825)		5700 (12566)	5870 (12941)	5930 (13073)	7100 (15653)	7140 (15741)	7320 (16138)
C, E и F: Габариты отличаться в зависимости от сборки колес											

		Задний мост			Передний мост				
		AG 85	AG 85S	AG 105	AG 105S	20.19	20.22	20.29/ 20.43	
G.	Расстояние между фланцами мм (") Стандартная воронка, вал Ø 82: Короткий вал Ø 82:	1774 (69.84) 1835 (72.34) 2230 (87.79)	1669 (65.7) - -	1669 - -	1800 (70.86) - -	1800 (70.86) - -	1800 (70.86) - -	1800 (70.86) - -	1900 (74.8) - -
H.	Расстояние шкворня мм (")	203,20 (8.00)	275 (10.8)	275 (10.8)	275 (10.8)	275 (10.8)	275 (10.8)	275 (10.8)	335 (13.20)
I.	Диаметр центрирования мм (")	149,35 (5.88)	220,8 (8.7)	220,8 (8.7)	220,8 (8.7)	220,8 (8.7)	220,8 (8.7)	220,8 (8.7)	280 (11.02)
J.	Длина шкворня мм (") Колеса со стальной ступицей: Колеса с чугунной ступицей:	41 (1.61) 66 (2.60)	43 (1.7) - -	34 (1.34) - -	43 (1.7) - -	34 - -	36* - 40 1.42 - 1.6)	36* - 40 1.42 - 1.6)	40 (1.6) - -
K.	Диаметр шкворня или болта	M18x1.5	M18x1.5	M18x1.5	M18x1.5	M18x1.5	M18x1.5	M18x1.5	M22x1.5
L.	Количество шкворней или болтов	8	8	8	8	8	8	8	10
*Передняя ось без подвески									

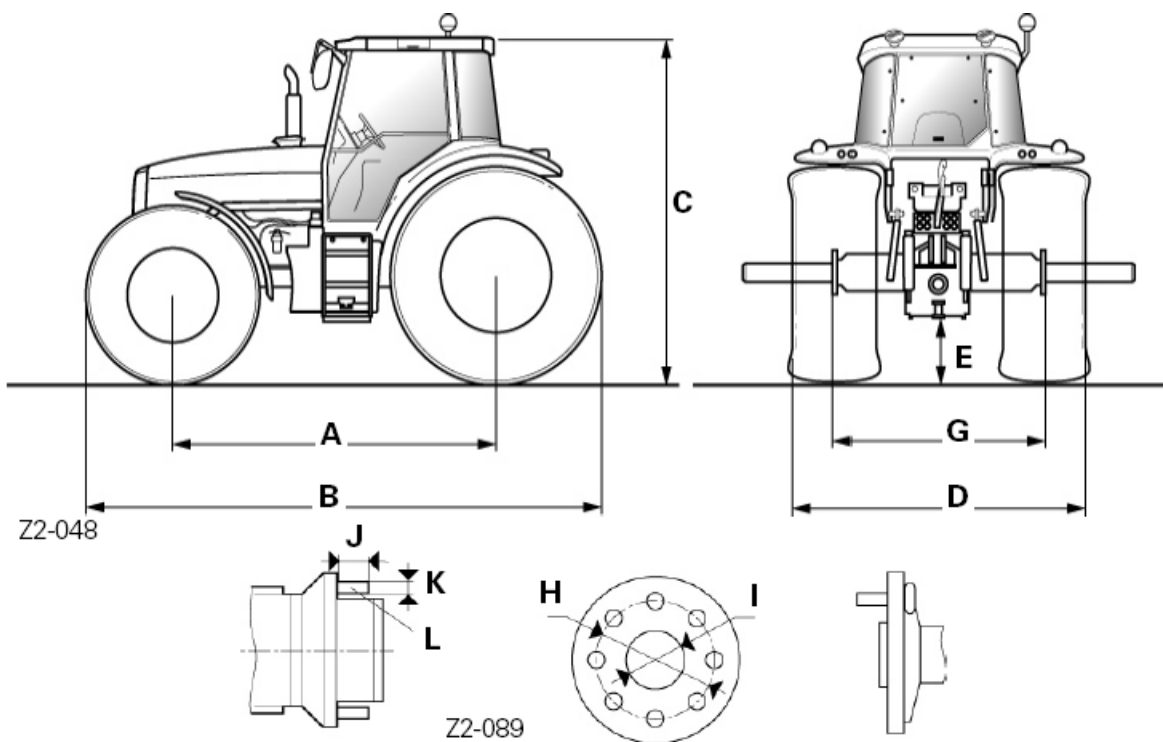
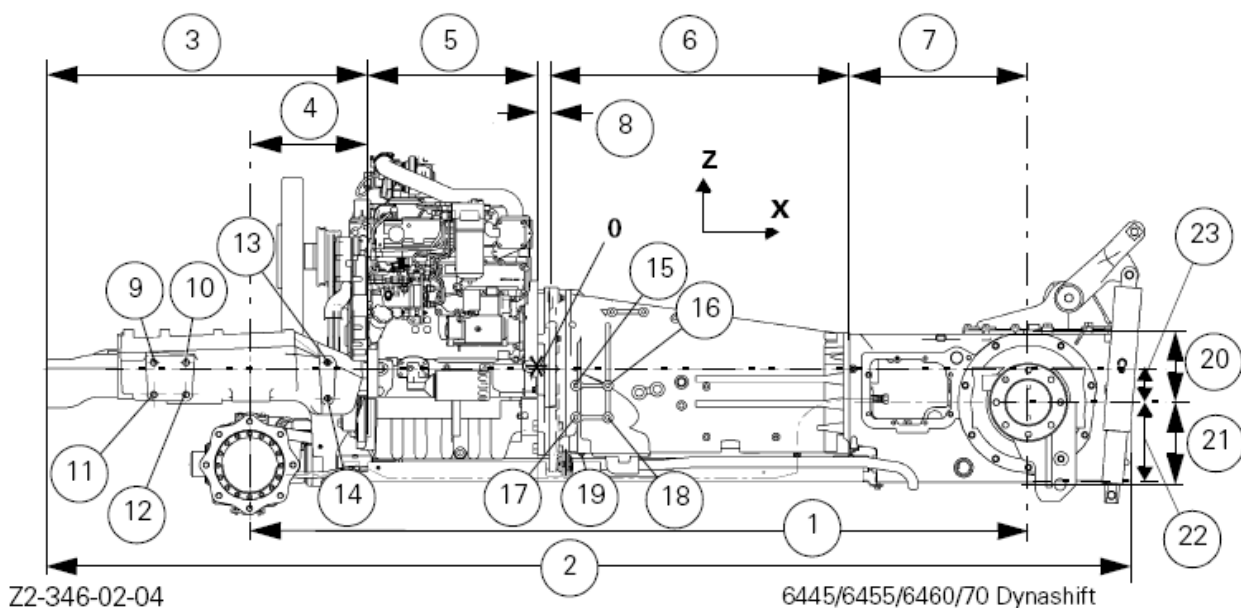


Рис.1

6.22 ГАБАРИТЫ И ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ

6.2.1 Спецификации для 6445, 6455, 6460 и 6470 с коробкой передач Dynashift

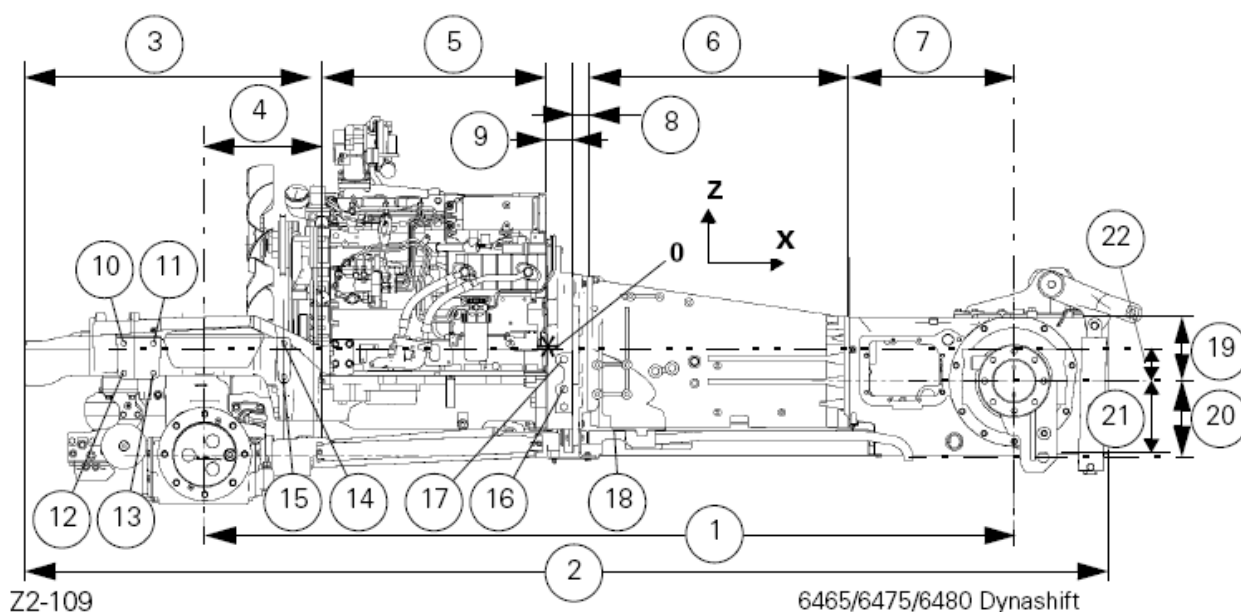


ПОЗ.	ГАБАРИТЫ, мм (")			
0 = ось двигателя	X	Y	Z	
1 (6445/55)	2464 (97.01)			
1 (6460/70)	2549 (100.35)			
2	3447 (135.71)			
3	1032 (40.63)			
4	457.08 (18)			
5	539.75 (21.25)			
6	949 (37.36)			
7	567 (22.32)			
8	36 (1.42)			
9	M20	- 1214.35 (47.81)	+/- 280 (11.02)	20 (0.79)
10	M20	- 1112.75 (43.81)	+/- 280 (11.02)	20 (0.79)
11 (6460/70)	M20	- 1214.35 (47.81)	+/- 280 (11.02)	- 60 (2.36)
11 (6445/55)	M20	- 1214.35 (47.81)	+/- 280 (11.02)	- 81.6 (3.21)
12 (6460/70)	M20	- 1112.75 (43.81)	+/- 280 (11.02)	- 60 (2.36)
12 (6445/55)	M20	- 1112.75 (43.81)	+/- 280 (11.02)	- 81.6 (3.21)

ПОЗ.	ГАБАРИТЫ, мм (")			
0 = ось двигателя	X	Y	Z	
13	M20	- 664.75 (26.17)	+/- 275 (10.83)	20 (0.79)
14	M20	- 664.75 (26.17)	+/- 275 (10.83)	- 94
15	M16	120.4 (4.74)	+/- 223 (8.78)	- 53
16	M16	222 (8.74)	+/- 223 (8.78)	- 53
17	M16	120.4 (4.74)	+/- 183 (7.20)	- 154.6 (6.09)
18	M16	222 (8.74)	+/- 183 (7.20)	- 154.6 (6.09)
19	M20	148 (5.83)	+/- 142.7 (5.62)	- 279.1 (10.99)
20	216.03 (8.51)			
21	260 (10.24)			
22	248.73 (9.79)			
23	106.1 (4.18)	85.9 (3.38)	+/- 274 (10.79)	- 206.6 (8.13)

Рис. 2

6.2.2 Спецификации для 6465, 6475 и 6480с коробкой передач Dynashift



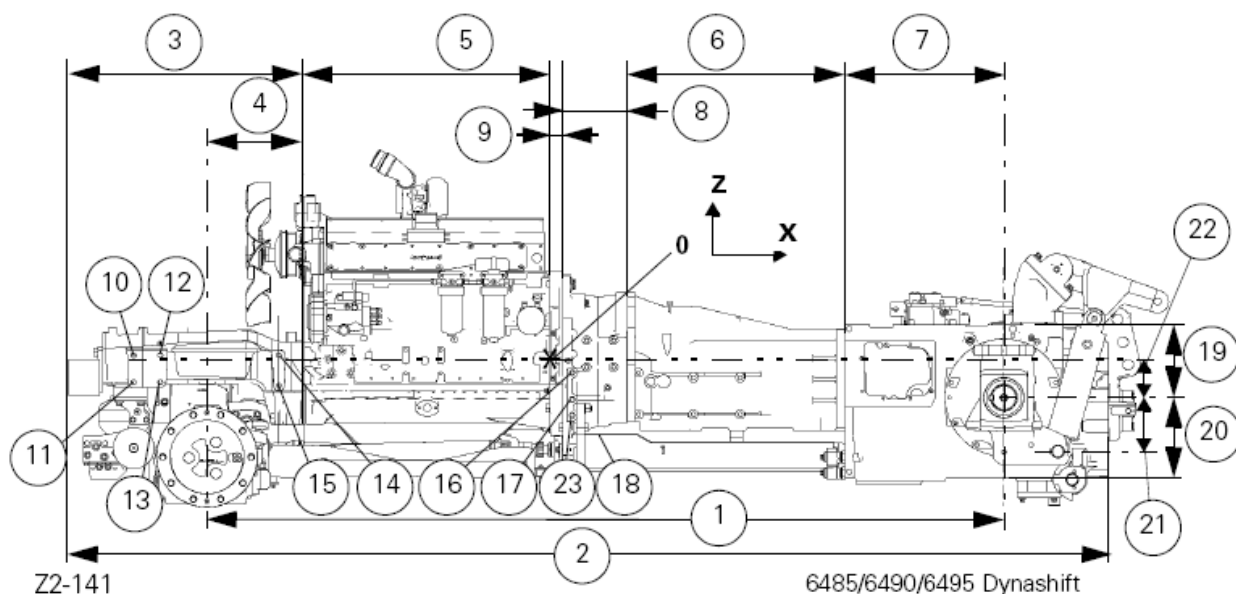
ПОЗ.	0 = ось двигателя	ГАБАРИТЫ, мм (")		
		X	Y	Z
1	2780 (109,45)			
2	3718 (146,38)			
3	1018 (40,08)			
4	404 (15,9)			
5	772 (30,39)			
6	896 (35,28)			
7	567 (22,32)			
8	53 (2,1)			
9	89 (3,50)			
10	M20	-1452 (57,17)	+/- 280 (11,02)	20 (0,79)
11	M20	-1350,5 (53,17)	+/- 280 (11,02)	- 81,6 (3,21)
12	M20	-1452 (57,17)	+/- 280 (11,02)	20 (0,79)
13	M20	-1350,5 (53,17)	+/- 280 (11,02)	- 81,6 (3,21)

ПОЗ.	0 = ось двигателя	ГАБАРИТЫ, мм (")		
		X	Y	Z
14	M20	- 903 (35,53)	+/- 275 (10,83)	20 (0,79)
15	M20	- 903 (35,53)	+/- 275 (10,83)	- 94 (3,70)
16	M20	59 (2,32)	+/- 274 (10,79)	- 35 (1,38)
17	M20	59 (2,32)	+/- 274 (10,79)	- 136,6 (5,38)
18	O 18 (0.71)	201 (7,91)	+/- 142,75 (5,62)	- 267 (10,51)
19	216			
	260 (10.24)			
20	(HD) 280 (11.02)			
	(SHD)			
21	249 (9.80)			
22	109 (4.29)			
23				

HD: Главные передачи для тяжелых условий работы
SHD: Главные передачи для особо тяжелых условий работы

Рис. 3

6.2.2 Спецификации для 6485, 6490 и 6495с коробкой передач Dynashift



ПОЗ.	0 = ось двигателя	ГАБАРИТЫ, мм (")		
		X	Y	Z
1	3015 (118.7)			
2	3932 (154.8)			
3	893 (35.2)			
4	370 (14.57)			
5	925,78 (36.4)			
6	824 (32.4)			
7	600 (23.6)			
8	244 (9.6)			
9	51 (2)			
10	M20	-1573,4 (61.94)	+/- 280 (11.02)	20 (0.79)
11	M20	1573,4 (61.94)	+/- 280 (11.02)	-81,6 (3.21)
12	M20	-1471,8 (57.94)	+/- 280 (11.02)	20 (0.79)
13	M20	-1471,8 (57.94)	+/- 280 (11.02)	-81,6 (3.21)

ПОЗ.	0 = ось двигателя	ГАБАРИТЫ, мм (")		
		X	Y	Z
14	M20	- 1023,8 (40.31)	+/- 275 (10.83)	20 (0,79)
15	M20	- 1023,8 (40.31)	+/- 275 (10.83)	- 94 (3,
16	M20	85,9 (3.38)	+/- 274 (10.79)	- 45 (1.
17	M20	85,9 (3.38)	+/- 274 (10.79)	- 146,6 (5.77)
18	О 20 (0.71)	174,9 (6.89)	+/- 90,3 (3.56)	- 417 (16.42)
19	275 (10.83)			
20	203 (7.99)			
21	304 (11.97)			
22	140 (5.51)			
23	M20	85,9 (3.38)	+/- 274 (10.79)	-206,6 (8.11)
14	M20	- 1023,8 (40.31)	+/- 275 (10.83)	20 (0,79)
15	M20	- 1023,8 (40.31)	+/- 275 (10.83)	- 94 (3,

Рис. 4

Глава 7

**ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ И ОПЦИОННОЕ
ОБОРУДОВАНИЕ**

ОГЛАВЛЕНИЕ

7.1	ИМЕЮЩЕЕСЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ	3
7.2	БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР "DATATRONIC"	6
7.2.1	Общее	6
7.2.2	Описание	6
7.2.3	Символы	7
7.2.4	Использование	8
7.2.5	Предварительный выбор памяти	9
7.2.6	Использование в работе	10
7.2.7	Контроль пробуксовки колес	11
7.2.8	Сравнительный режим	12
7.2.10	Контрастность дисплея	13
7.3	ЗАДНЕЕ УСТРОЙСТВО ДВОЙНОГО УПРАВЛЕНИЯ	14
7.3.1	Общее	14
7.3.2	Описание окна регулировки	14
7.3.3	Настройки	15
7.3.4	Использование	16
7.3.5	Работа	17
7.4	ТЕРМИНОЛОГИЯ	17
7.5	ПЕРЕДНЕЕ УСТРОЙСТВО ДВОЙНОГО УПРАВЛЕНИЯ	18
7.5.1	Общее	18
7.5.2	Описание окна настройки	18
7.5.3	Настройки	19
7.5.4	Использование (рис. 23)	20
7.6	УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ БУКСИРУЕМЫМ НАВЕСНЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ (TIC)	20
7.6.1	Общее	20
7.6.2	Описание окна регулировки	20
7.6.3	Настройки (рис. 22)	21
7.6.4	Использование (рис. 25):	21
7.7	ПЕРЕДНЯЯ СЦЕПКА	22
7.7.1	Общее	22
7.7.2	Использование	22
7.7.4	Установка оборудования	24
7.7.5	Движение по дороге	24
7.8 -	ПЕРЕДНИЙ МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ	25
7.8.1 -	Допустимый уровень мощности	25
7.8.2 -	Управление механизмом отбора мощности	25
7.9	ПЕРЕДНИЙ МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ	26

7.1 ИМЕЮЩЕЕСЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Грузы для колес
Передние грузы: 8/10/12 или 14x55 кг
Центральный груз: от 100 до 600 кг

ВАЖНО: Демонтаж грузов – тяжелая процедура, грузы должны оставаться установленными

Одновременная установка центрального груза и переднего механизма отбора мощности невозможна.

Сцепка (глава 4).
Вспомогательные гидравлические золотниковые клапаны (глава 4).
Дворник и омыватель заднего стекла
Пассажирское сидение
Передние крылья
Коробка передач медленного хода. Механизм отбора мощности – различных типов (глава 4).
Блок управления трансмиссией Autotronic (глава 4).
Подключение радио (колонки, антенна и питание)
Радио
Ремень сидения
Главный выключатель батарей
Бортовой компьютер "Datatronic"
Заднее устройство двойного управления (раздел 7.3)
Переднее устройство двойного управления (раздел 7.5)
Устройство управления буксируемого оборудования (Т.І.С., раздел 7.6)
Передняя сцепка 2.5T, 3,5T (в зависимости от модели, раздел 7.7)
Передний механизм отбора мощности (раздел 7.8)
Передний механизм отбора мощности "ZUIDBERG" (раздел 7.9)

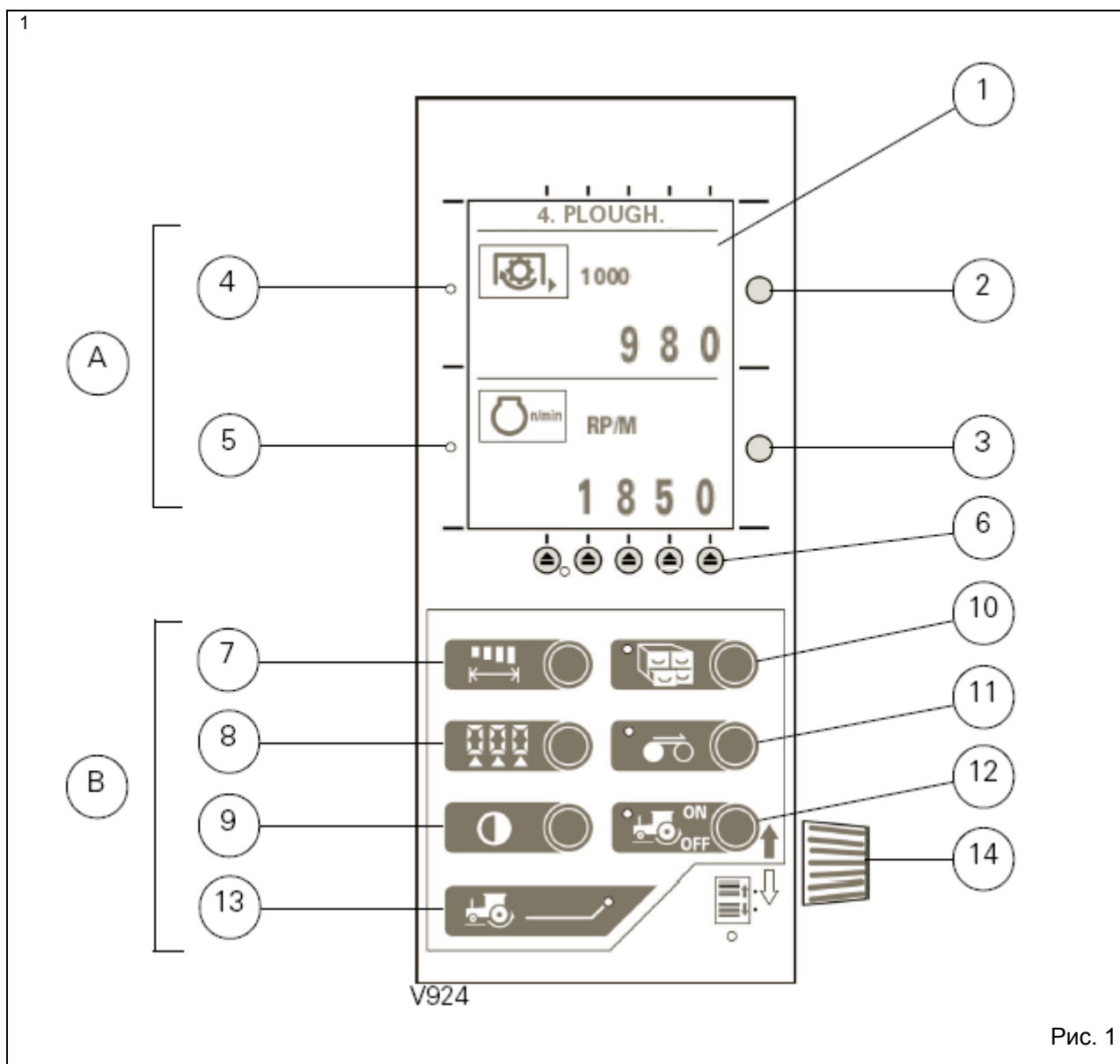


Рис. 1

7.2 БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР "DATATRONIC"

7.2.1 Общее

Бортовой компьютер является измерительным инструментом, обеспечивающим информацию, помогающую оптимизировать использование трактора. Он расположен на правой стойке кабины (рис. 1). Эта информация сохраняется и может быть распечатана непосредственно из кабины (см. "распечатка памяти").

7.2.2 Описание

- A. Дисплей вывода данных
 1 - дисплей разделен на две части.
 2-3 – клавиши выбора верхней и нижней части дисплея.
 4-5 – красный светодиод, указывающий на выбранную часть дисплея.

- B. Выбор функций
 6 - клавиши изменения сохраненных данных
 7 – рабочая ширина
 8 – сброс накопленных данных
 9 – контрастность дисплея
 10 – ВКЛ./ВЫКЛ. памяти
 11 – рабочее положение
 12 – контроль пробуксовки колес
 13 – индикатор пробуксовки
 14 – выбор 22 функций меню или изменение значений после выбора одной из клавиш 2 или 3.

7.2.3 Символы

	ЧИСЛО ОБОРОТОВ ДВИГАТЕЛЯ: Частота вращения двигателя в об/мин. на данный момент.
	МОМ 540/1000: Частота вращения вала МОМ в об/мин.
	СКОРОСТЬ ДВИЖЕНИЯ: Фактическая скорость движения трактора вперед по отношению к земле.
	ПРОБУКСОВКА КОЛЕС: Это фактическое значение пробуксовки колес в процентах.
	ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОБУКСОВКИ: Максимальное процентное значение пробуксовки, приемлемое оператором или находящееся в допустимых пределах.
	ПЛОЩАДЬ И ВРЕМЯ: Обработанная за час площадь (гектары, акры).
	ТОПЛИВО И ВРЕМЯ: Потребление топлива на единицу площади (в литрах, галлонах) за час на данный момент (эта функция отсутствует на тракторах моделей 6445/6455).
	ТОПЛИВО И ПЛОЩАДЬ: Потребление топлива на единицу обработанной площади на данный момент (в литрах, имперских галлонах или галлонах США) (эта функция отсутствует на тракторах моделей 6445/6455).
	ПОТРЕБЛЕНИЕ ТОПЛИВА: Общее потребление топлива (в литрах, имперских галлонах или галлонах США) (эта функция отсутствует на тракторах моделей 6445/6455).
	ОБРАБОТАННАЯ ПЛОЩАДЬ: Это общая обработанная площадь в акрах или гектарах, только при работающем навесном оборудовании.
	РАБОЧЕЕ ВРЕМЯ: Накопленное время работы двигателя.
	СЧЕТЧИК: Может использоваться для учета и запоминания количества рабочих единиц для установленного оборудования (например, для скатывания соломы).

	СТОИМОСТЬ И ПЛОЩАДЬ: Стоимость обработанной единицы площади на данный момент (в местной валюте).
	ОБСЛУЖИВАНИЕ: Показывает количество часов перед следующим обслуживанием.
	РАССТОЯНИЕ: Общее пройденное расстояние (в тысячах метров).

ВРЕМЯ: Часы (см. дополнительные функции).

ДАТА: Текущая дата (см. дополнительные функции).

СТОИМОСТЬ/Л: Информация о местной стоимости топлива (должна быть сохранена).

СТОИМОСТЬ/ПЛОЩАДЬ: Информация о стоимости часа работы (должна быть сохранена).

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ: Выбираются пользователем (метрические, американские или имперские).

7.2.4 Использование

Активный режим

Когда ключ стартера находится во включенном положении, на дисплей выводятся последние сохраненные данные (рис. 2).

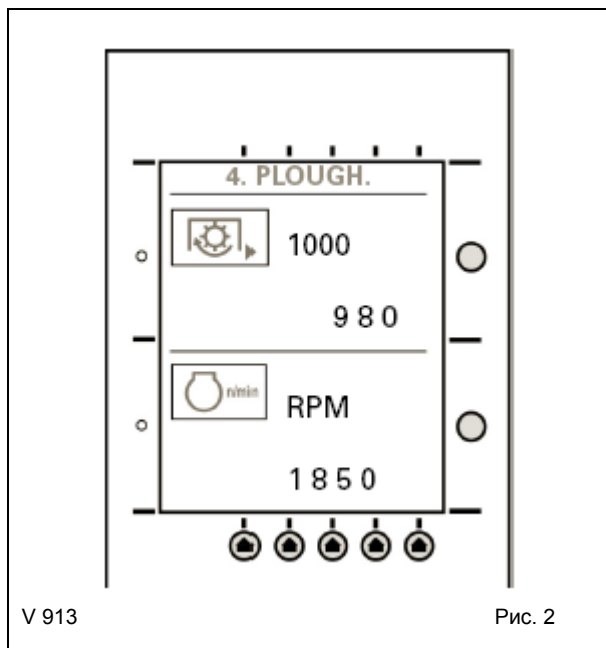


Рис. 2

1. Нажмите клавишу 2 или 3, чтобы получить доступ к доступной функции (рис. 3).
2. Проверните ручку 14, чтобы выбрать требуемую функцию.
3. Снова нажмите клавишу 2 или 3, чтобы отобразить выбор на нижней или на верхней части дисплея:
 - Верхний дисплей: скорость вращения MOM,
 - Нижний дисплей: частота оборотов двигателя,
 2 разные функции могут отображаться одновременно.

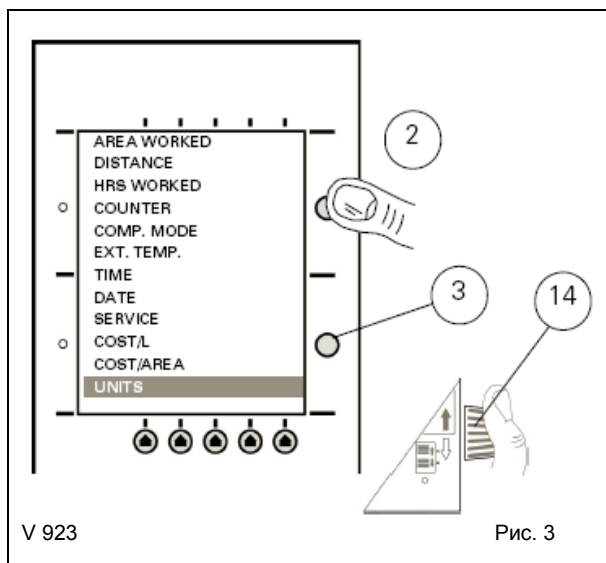


Рис. 3

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вам не подходят отображаемые единицы измерения (метрические, американские или имперские), вернитесь в меню, выберите **ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ (UNITS)** и нажмите клавишу 2 или 3.

Режим памяти (рис. 4)

Функция независимой памяти Datatronic (определяется числом от 1 до 4), отображается на левой стороне дисплея, за которой следуют цифры или символы, понятные оператору. Возможно записывать общую работу с 4 разными навесными механизмами или работу, выполняемую четырьмя операторами, например, "1. СЕЯЛКА" (минимум 10 символов).

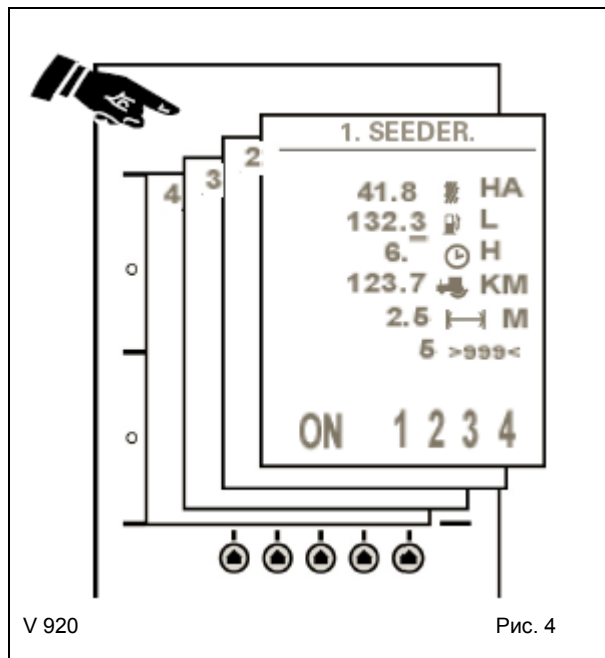


Рис. 4

7.2.5 Предварительный выбор памяти

(Рис. 5 и рис. 6)

С помощью клавиши 10 выберите режим памяти,

Чтобы изменить надпись, нажмите клавишу поз. 2,
после чего появится выбор, например, -4 ПЛУГ-.
Проверните ручку 14, чтобы выбрать нужный
символ.

Снова нажмите клавишу 2, выбор изменений;
проверните ручку 14, чтобы выбрать нужный
символ.

Таким же образом производится работа с другими
надписями.

Чтобы передвинуть выбор справа налево, нажмите
клавишу 3.

Чтобы изменить выбранную память, нажмите одну
из кнопок, поз. 6.

Чтобы сбросить сохраненное значение, кроме
фиксированных данных, дважды нажмите клавишу
8.

Положение ВКЛ./ВЫКЛ: Если Вы не хотите записывать
следующую работу, нажмите клавишу C, чтобы перейти
в положение ВЫКЛ. (OFF), на нижнем дисплее появится
надпись ПАМЯТЬ ВЫКЛ. (MEMORY OFF).

Чтобы автоматически перейти в положение ВКЛ.,
нажмите клавишу памяти 10 или клавишу поз. C.

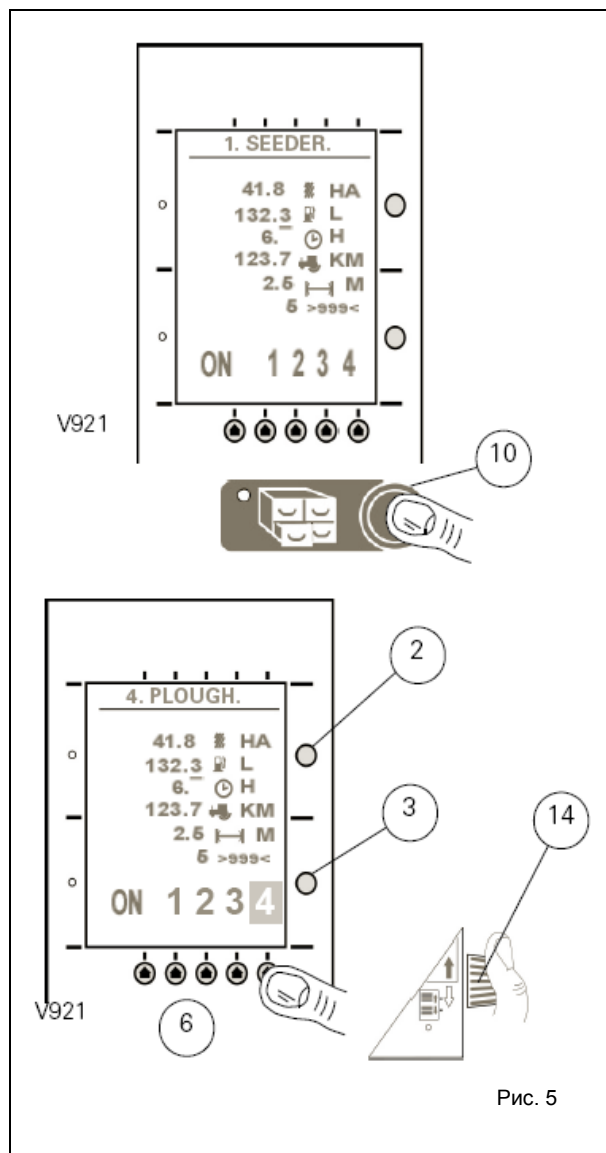


Рис. 5

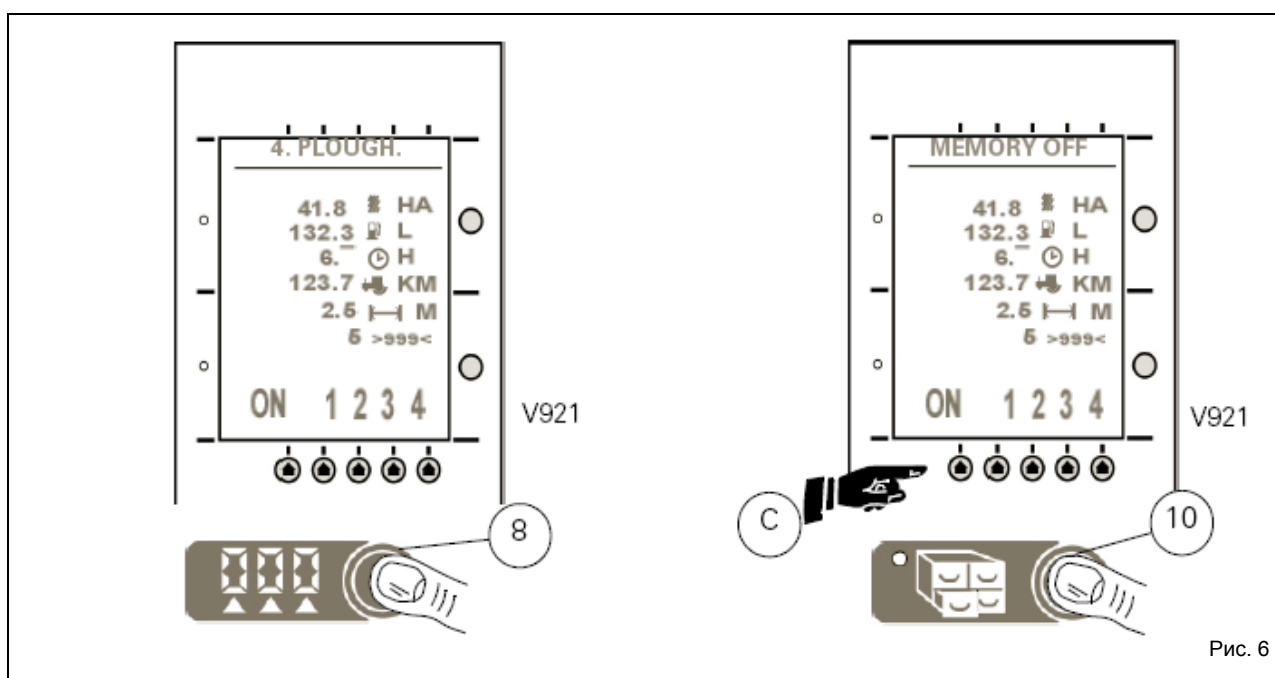


Рис. 6

7.2.6 Использование в работе

Перед началом работы выберите нужную память (от 1 до 4); см. раздел 7.2.4 Режим памяти.

Нажмите клавишу памяти поз. 10 (рис. 7), затем нажмите одну из клавиш поз. 6, соответствующую требуемой памяти; выбранное значение выделено серым.

Снова нажмите клавишу 10: предварительно записанные данные (имя, навесное оборудование и т. д.) выводятся на дисплей.

Отображаемое на половине дисплея последнее значение сохраняется при выходе, перед выбором режима памяти.

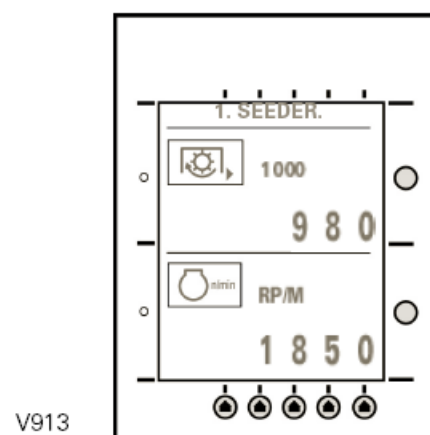
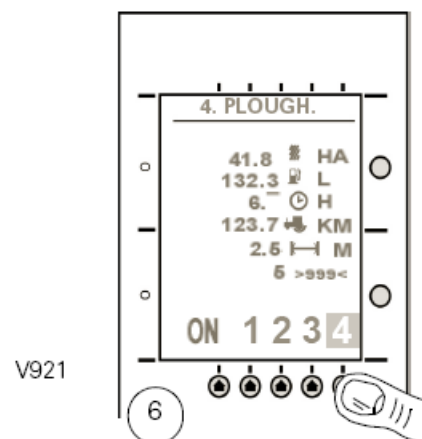
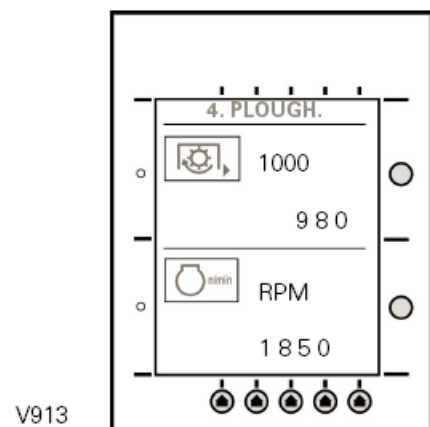


Рис. 7

Рабочее положение

Этот режим работы учитывает три параметра:

1. Скорость вращения вала отбора мощности в положениях ВКЛ./ВЫКЛ.,
2. Сцепка (нижнее положение) ВКЛ./ВЫКЛ.,
3. Установленное оборудование (через дополнительный разъем, расположенный в кабине).

Применение:

С помощью клавиши поз. 7 (рис. 8) выберите рабочую ширину используемого навесного оборудования, соответствующими клавишами поз. 6 измените цифры, затем проверните ручку 14, чтобы отобразить новые значения и снова нажмите клавишу поз. 7, чтобы вернуться к предыдущему окну.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение рабочей функции имеет преимущество при нажатии клавиши.

Выберите рабочую функцию поз. 11; когда появится окно, можно начинать работу.

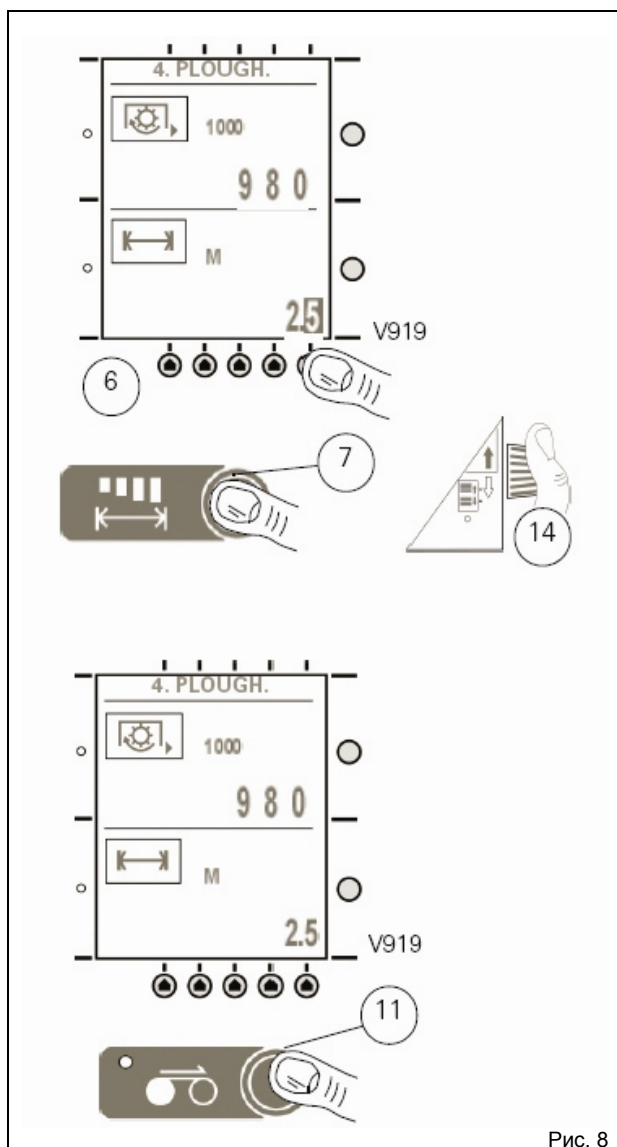


Рис. 8

7.2.7 Контроль пробуксовки колес

(Рис. 9)

Настройка максимального ограничения пробуксовки

Выберите **ОГРАНИЧЕНИЕ ПРОБУКСОВКИ**

(-SLIP LIMIT-) в меню функций. Нажмите клавиши поз. 6, чтобы ввести значение.

Когда контроль пробуксовки колес поз. 12 включен, система постоянно сравнивает пробуксовку задних колес с заданным оператором значением.

До тех пор, пока пробуксовка колес не превышает заданного значения, возможна нормальная работа.

Если уровень пробуксовки превышает заданное значение, система поднимает навесное оборудование, пока пробуксовка не вернется к приемлемому уровню, после чего засвечивается контрольная лампа поз. 13. Таким же образом система реагирует на регулировку оператором высоты и глубины консоли сцепки.

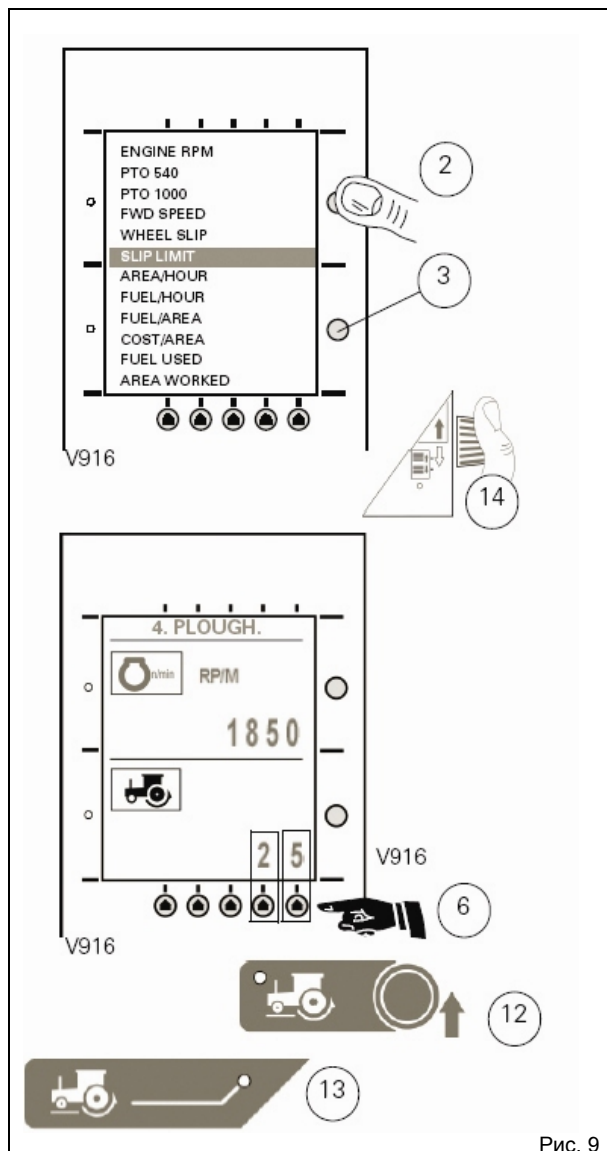


Рис. 9

7.2.8 Сравнительный режим

(Рис. 10)

Выберите **СРАВНИТЕЛЬНЫЙ РЕЖИМ (-COMP. MODE-)** в меню функций: появляется второе меню. Проверните ручку 14 чтобы выбрать, например, строку **ОБОРОТЫ ДВИГАТЕЛЯ (-ENGINE RPM-)** и нажмите клавишу 2 или 3. Система Datatronic выведет одну и ту же функцию на обе половины дисплея. В верхней части отображается сохраненное значение, а в нижней части – фактические параметры работы, при этом светится светодиод.

При достижении требуемых условий работы нажмите клавишу памяти поз. 10; в верхнем окне сохраняются новые данные.

Другие данные также могут сохраняться (частота вращения двигателя, скорость движения вперед и т. п.) при выполнении этой операции.

Значение сохраняется в памяти, пока не будет записано новое значение.

Чтобы выйти из сравнительного режима, нажмите клавишу 2 или 3, чтобы вернуться в меню.

Выберите **КОНЕЦ (-END-)**, проворачивая ручку 14 (рис. 11). Нажмите клавишу 2 или 3 снова, чтобы отобразить данные активного режима.

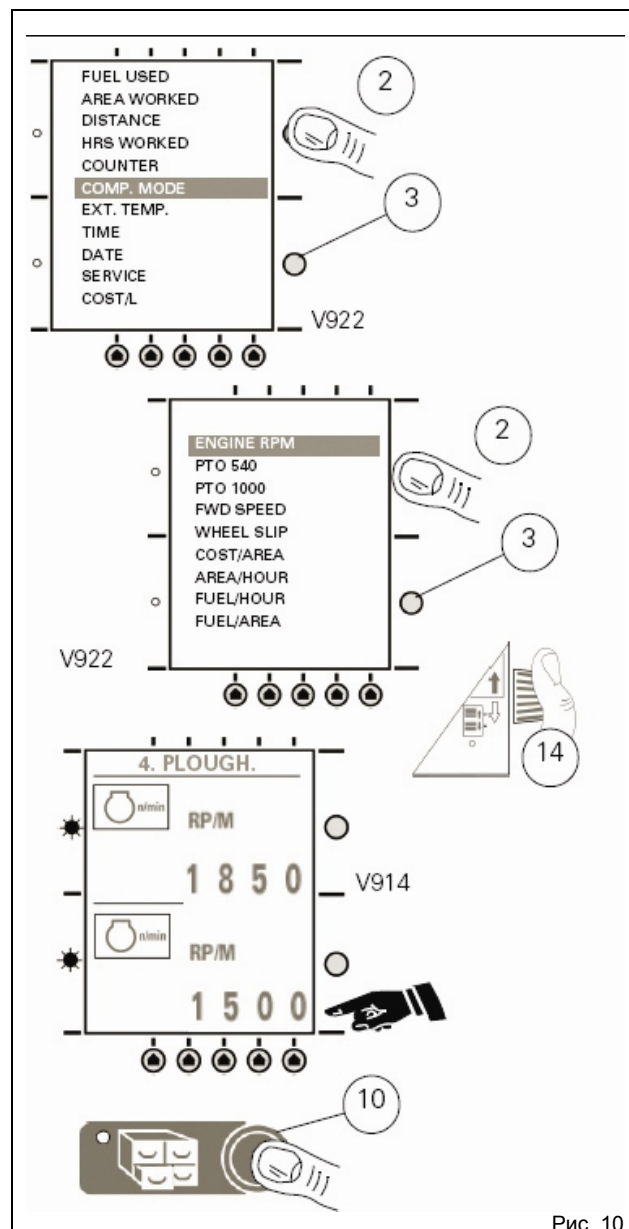


Рис. 10

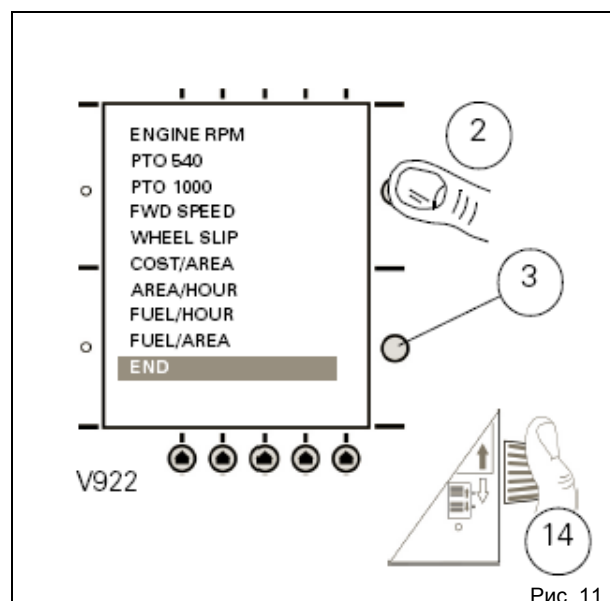


Рис. 11

Дополнительные функции

Настройка часов (часы, минуты, секунды) (рис. 12):

Нажмите клавишу 2 или 3, чтобы отобразить список функций.

Выберите ВРЕМЯ (-TIME-) и снова нажмите клавишу 2 или 3; в выбранном окне появится дисплей и засветится светодиод 4 или 5.

Нажмите одну из клавиш поз. 6, соответствующую подлежащим изменению цифрам, затем проверните ручку 14, чтобы изменить по очереди эти цифры.

Таким же образом измените дату, месяц и год и сохраните кнопками Cost/L. и Cost/Area. Единицы измерения. Контрастность дисплея (рис. 13).

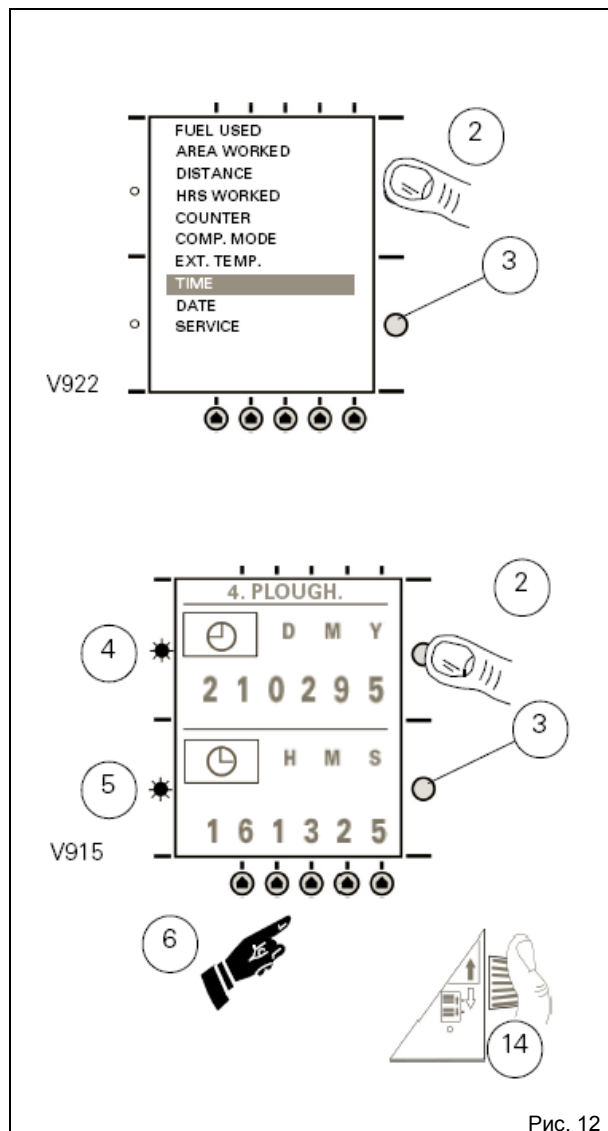


Рис. 12

7.2.10 Контрастность дисплея

(Рис. 13)

Контрастность дисплея можно изменить в любое время следующим образом:

Нажимайте клавишу 9, пока не засветится контрольные лампы 4 и 5; проверните ручку 14, чтобы сделать дисплей темнее или светлее.

Снова нажмите клавишу 9 или любую другую клавишу, чтобы перейти в нормальный режим работы.

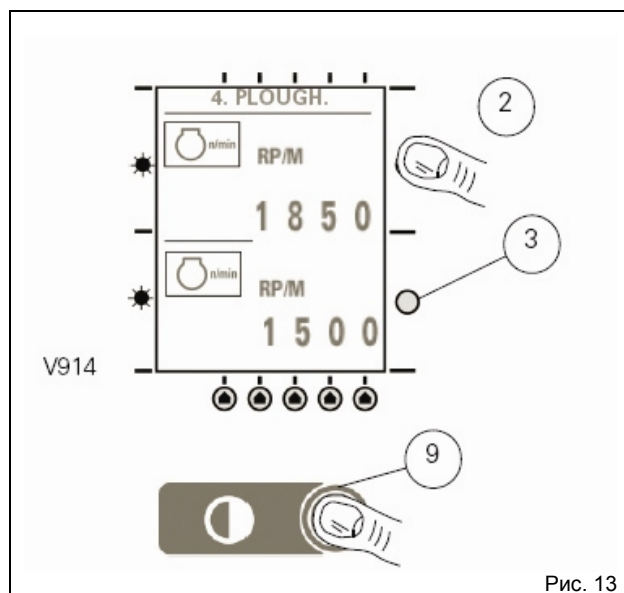


Рис. 13

7.3 ЗАДНЕЕ УСТРОЙСТВО ДВОЙНОГО УПРАВЛЕНИЯ

7.3.1 Общее

Заднее устройство двойного управления – это цифровая контрольная система, предназначенная для автоматического управления полуподвешенным плугом в начале и конце гона.

Она автоматически меняет положение колеса регулировки глубины в зависимости от изменения положения сцепки, чтобы получить синхронное горизонтальное положение всех лемехов.

Информация, необходимая для правильной работы всех устройств, собирается с помощью датчиков, обрабатывается бортовым компьютером "DATA 2" и электронным калькулятором сцепки, который управляет работой электрогидравлического золотникового клапана. Устанавливаемая на трактор в настоящее время система оснащена чувствительной к нагрузке гидравликой.

Две дополнительные функции, **-REAR CTRL-** (управление) и **-REAR ADJ-** (регулировка) доступны с дисплея бортового компьютера "DATA 2".

7.3.2 Описание окна регулировки

(См. раздел 7.4)

Нажмите клавишу 2 или 3 (рис. 14), после чего появляется падающее меню. Выберите **-REAR ADJ-** (регулировка) для отображения новых символов (рис. 15)

Поз. А – Н: эта информация используется для адаптации навесного оборудования к сцепке трактора.

Поз. I – Р: эта информация используется для работы системы при автоматическом начале и окончании борозды.

Чтобы выбрать одно из окон дисплея, используйте клавиши 6-1 и 6-2 (рис. 15).

AB: Высокое положение сцепки.

CD: Высокое положение колеса регулировки глубины.

EF: Низкое положение сцепки.

GH: Низкое положение колеса регулировки глубины.

IJ: Длина плуга в фазе "начала борозды".



V 901

ВЫСОКАЯ ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА: Используется для сохранения высокого положения сцепки и высокого положения колеса регулировки глубины.



V 902

НИЗКАЯ ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА: Позволяет сохранять низкое положение сцепки и колеса регулировки глубины.

KL: Частичное опускание колеса регулировки глубины в фазе "начала борозды".

MN: Длина плуга в фазе "конца борозды".

OP: Частичное поднятие колеса регулировки глубины в фазе "конца борозды".

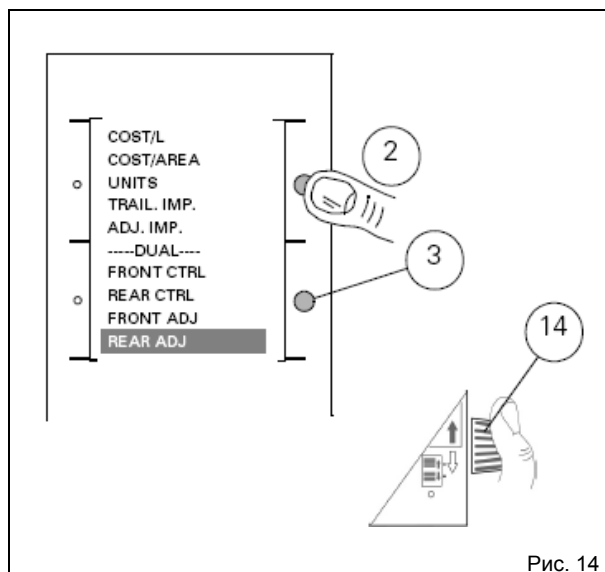


Рис. 14

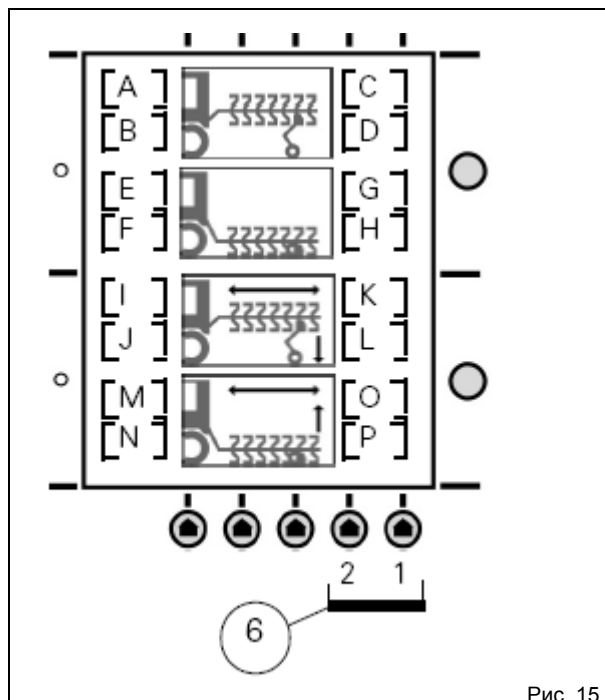
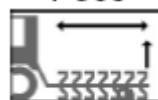


Рис. 15



V 903

ДЛИНА ПЛУГА И НАСТРОЙКА ЧАСТИЧНОГО ОПУСКАНИЯ: Управление глубиной проникновения в землю последнего лемеха плуга.



V 904

ДЛИНА ПЛУГА И НАСТРОЙКА ЧАСТИЧНОГО ПОДЪЕМА: Позволяет сохранять нижнее положение сцепки и колеса регулировки глубины.

7.3.3 Настройки

(Рис. 16), пример приводится для шестирядного плуга с одним колесом.

От А до D: Горизонтальность в поднятом положении сцепки трактора и колеса регулировки глубины:

- Переключатель опускания Q и ограничитель верхнего положения.
 - Ручное управление золотниковым клапаном колеса регулировки глубины. Сохранение значений путем нажатия клавиши 10 для каждого определенного окна (B и D):
- A. Сцепка в поднятом положении (сохранение на дисплее).
 B. Настройка требуемого значения высоты подъема сцепки.
 C. Колесо регулировки глубины в поднятом положении (сохранение на дисплее).
 D. Настройка требуемого значения высоты подъема колеса регулировки глубины.

От E до H: Горизонтальность в нижнем положении сцепки трактора и колеса регулировки глубины:

- Переключатель опускания Q, ручка настройки высоты и глубины R.
 - Ручное управление золотниковым клапаном колеса регулировки глубины.
 - Сохранение значений путем нажатия клавиши 10 для каждого определенного окна (F и H):
- E. Сцепка в сохраненном опущенном положении.
 F. Настройка требуемого значения опускания сцепки.
 G. Колесо регулировки глубины в опущенном положении.
 H. Настройка требуемого значения нижнего положения колеса регулировки глубины.

От I до L: Длина плуга и частичное опускание плуга в борозде:

Чтобы получить правильное значение настройки, действуйте постепенно до достижения оптимальной настройки, поочередно выбирая функции с помощью клавиш поз. 1-6 и 6-2, а также ручки 14, а затем сохраните ее клавишей 10.

- I. Отображение значения длины плуга в начале борозды (после настройки и сохранения поз. J).
 J. Настройка значения длины плуга в начале борозды (настройка и сохранение).
 K. Отображение значения частичного опускания в начале борозды (после настройки и сохранения поз. L, L).
 L. Настройка значения частичного опускания в борозде (настройка и сохранение).

От M до P: Длина плуга и настройка частичного подъема в конце борозды:

Чтобы получить правильное значение настройки, действуйте так же, как описано выше:

- M: Отображает значение длины плуга в конце борозды (после настройки N).
 N: Настройка длины плуга в конце борозды (настройка и сохранение).
 O: Отображение значения частичного подъема в конце борозды (после настройки и сохранения поз. P).
 P: Настройка значения высоты частичного подъема (настройка и сохранение).

ПРИМЕЧАНИЕ: Шаги настройки от I до P очень важны и определяют производительность системы.

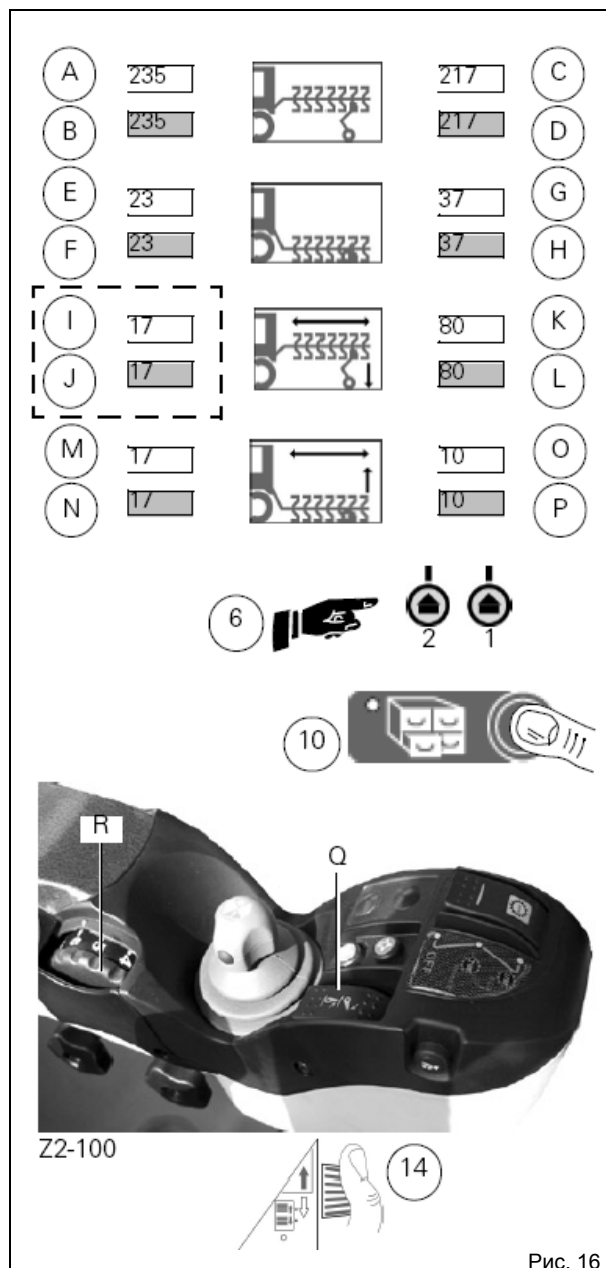


Рис. 16

7.3.4 Использование

(Рис. 17, рис. 18)

Выберите в падающем меню **-REAR CTRL-**, после чего на нижней половине дисплея появится новое окно:

Поз. 15: Положение колеса регулировки положения плуга: (от 0 до 99).

Поз. 16 – 17: Корректировка длины плуга в соответствии с типом борозды (перпендикулярная или точечная).

Поз. 18: Временная задержка (длина плуга).

Поз. 19: Функция включения и выключения (ВКЛ./ВЫКЛ.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для соблюдения безопасности управление золотниковым клапаном и функцией двойного управления отключается при запуске трактора (поз. 19 в выключенном положении).

Когда система двойного управления не используется, обнулите консоль, чтобы включить управление отдельным золотниковым клапаном, нажав для этого переключатель подъема и опускания. Нажмите клавишу 6 (рис. 17) (ВКЛ.), чтобы включить функцию двойного управления.

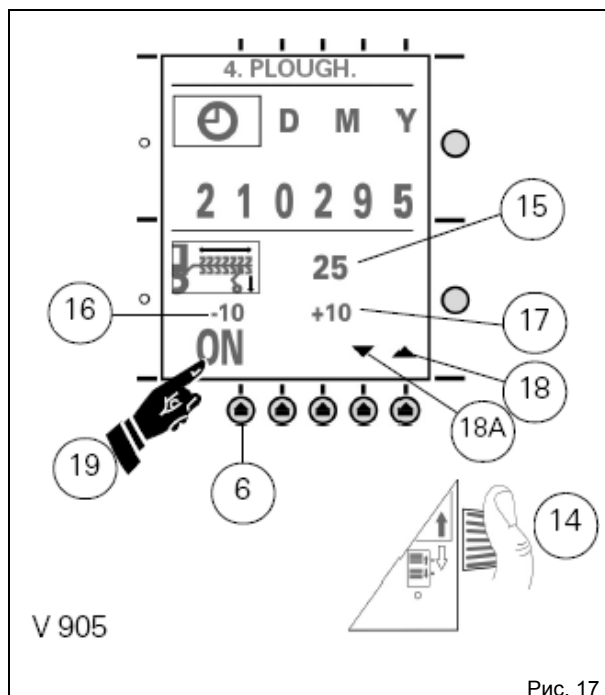


Рис. 17

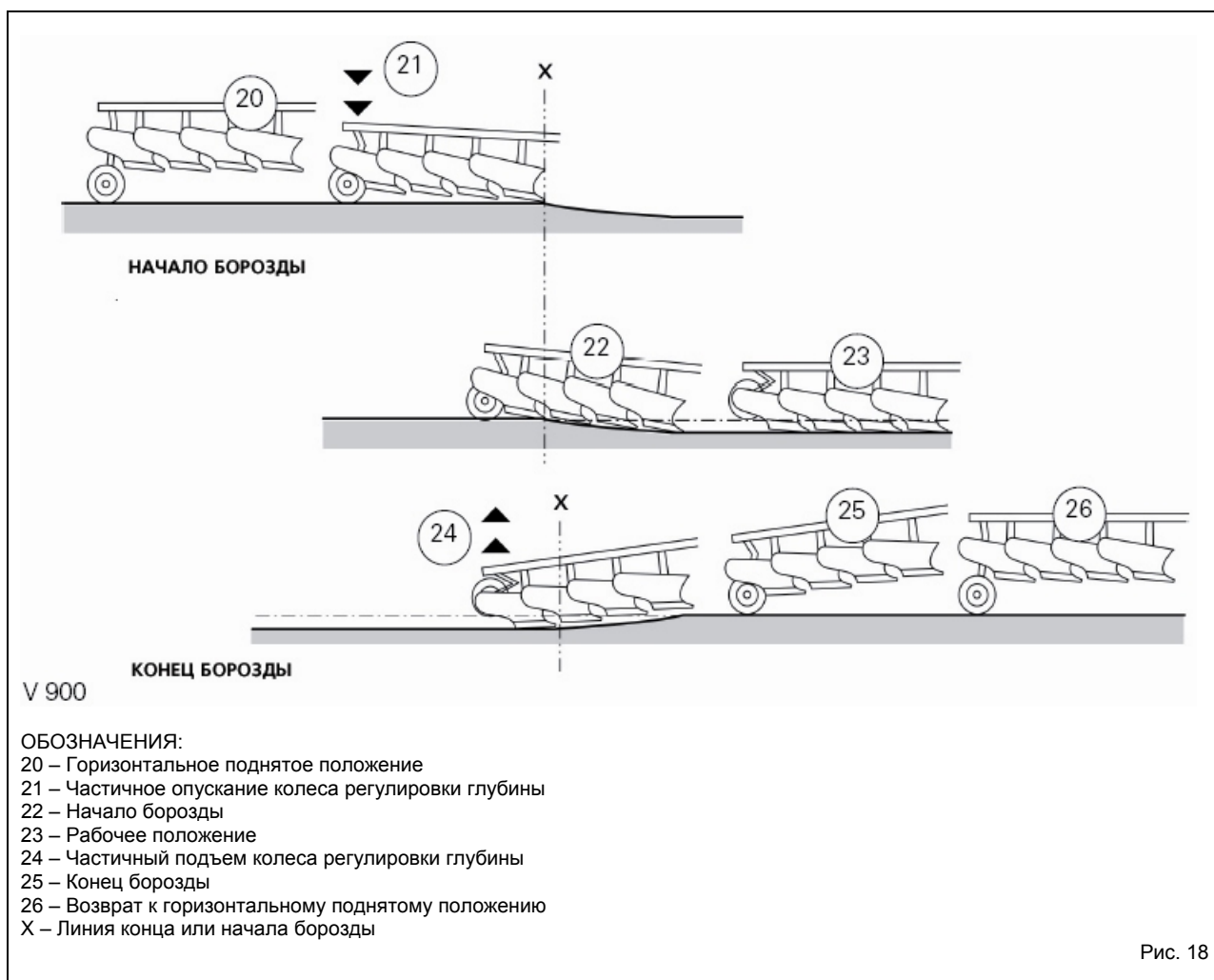


Рис. 18

7.3.5 Работа

(Рис. 18, рис. 19)

В фазе **начала борозды** передний лемех плуга проникает в землю, а заднее колесо регулировки глубины начинает частичное опускание (поз. К, L, рис. 16).

Когда последний лемех достигает почвы, заднее колесо регулировки глубины становится в **рабочее положение**, поз. 23.

Окна 16 и 17 (рис. 19) показывают корректировку длины плуга в зависимости от начала или конца следующей борозды.

Для изменения значений с помощью клавиш 1-6 или 6-2 выберите окно и настройте с помощью ручки 14.

Например: коррекция в начале поля (-0) (прямая борозда в начале).

Корректировка в конце поля (+15) (точечная борозда в конце).

В рабочем положении окна 16 и 17 отображаются автоматически в конце поля.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если поле имеет прямоугольную форму, значения корректировки в окнах 16 и 17 должны устанавливаться на "0".

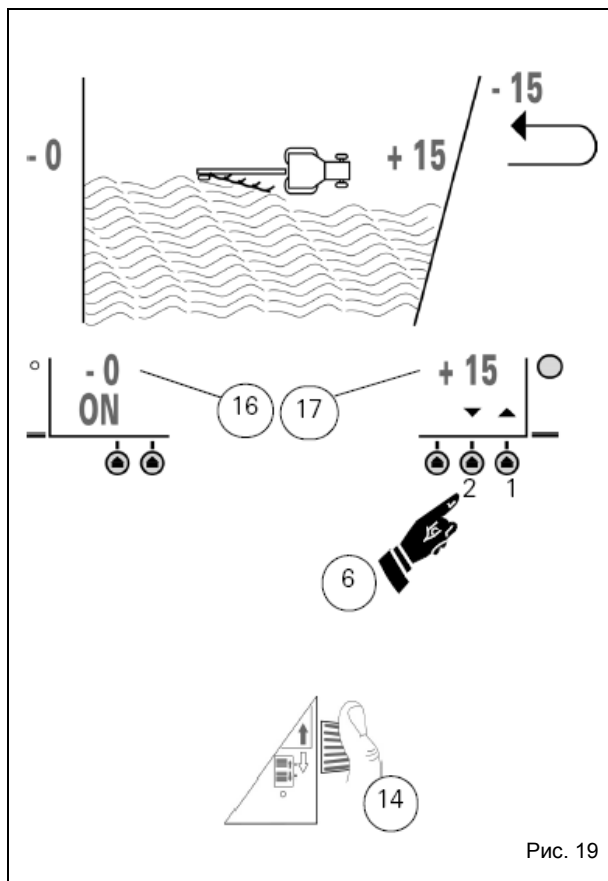


Рис. 19

7.4 ТЕРМИНОЛОГИЯ

Рабочий режим:

Когда система двойного управления включена для работы в этом режиме, колесо регулировки глубины плуга повторяет движения подъема, совпадая по амплитуде и фазе с подъемом.

Положение колеса регулировки глубины можно откорректировать, управляя золотниковым клапаном вручную.

Режим начала борозды:

После выполнения перехода транспортировка/работа система переключается в режим частичного опускания. Выполняются следующие действия: опускание сцепки и **частичное опускание** колеса регулировки высоты плуга к сохраненному настроенному значению угла частичного опускания.

Опускание сцепки продолжается; высота колеса регулировки глубины плуга не изменяется до тех пор, пока соответствующее расстояние (от первого до последнего лемеха), пройденное трактором, будет меньшим настроенного и сохраненного значения **длины плуга в начале борозды**.

Режим конца борозды:

После выполнения перехода транспортировка/работа система переключается в режим частичного подъема. Выполняются следующие действия: подъем сцепки и **частичный подъем** колеса регулировки высоты плуга к сохраненному настроенному значению угла частичного опускания.

Подъем сцепки продолжается; высота колеса регулировки глубины плуга не изменяется до тех пор, пока соответствующее расстояние (от первого до последнего лемеха), пройденное трактором, будет меньшим настроенного и сохраненного значения **длины плуга в конце борозды**.

Режим борозды в конце поля

Сцепка поднимается в максимальное положение (значение определяется потенциометром подъема), а **колесо регулировки высоты** плуга находится в **сохраненном положении высоты**.

Длина плуга:

Она представляет значение расстояния от заднего моста трактора до оси колеса регулировки глубины плуга. Настройка определяется времени частичного опускания и подъема для колеса регулировки глубины плуга.

Оптимальная настройка:

Это настройка, полученная от значений длины плуга, обеспечивающих наилучшее его проникновение в землю по первому и последнему лемеху на одной и той же линии начала борозды (X. рис. 18).

7.5 ПЕРЕДНЕЕ УСТРОЙСТВО ДВОЙНОГО УПРАВЛЕНИЯ

7.5.1 Общее

Переднее устройство двойного управления аналогично заднему устройству двойного управления и управляет работающим спереди навесным оборудованием (например: плугом, культиватором, роллером) в начале и конце захода, оно автоматически передает значения положения и прилагаемых усилий на заднее навесное оборудование, что позволяет получить синхронизированное горизонтальное перемещение. Информация, необходимая для правильной работы всех устройств, собирается с помощью датчиков, обрабатывается бортовым компьютером "DATA 2" и электронным калькулятором сцепки, который управляет работой электрогидравлического золотникового клапана.

ПРИМЕЧАНИЕ: Тракторы, оснащенные передним устройством двойного управления, автоматически комплектуются задним устройством двойного управления, однако, одновременное использование этих устройств невозможно.

7.5.2 Описание окна настройки

(См. раздел 7.4)

Рис. 20: Нажмите клавишу 2 или 3 (рис. 14), после чего появляется падающее меню. Выберите -FRONT ADJ- (регулировка) меню -DUAL- для отображения новых символов (рис. 21):

Поз. А – Н: эта информация используется для настройки высоты и глубины переднего и заднего навесного оборудования

Поз. I – Р: эта информация используется для работы системы при автоматическом начале и окончании борозды.

Чтобы выбрать одно из окон дисплея, используйте клавиши 6-1 и 6-2.

AB: Высокое положение передней сцепки.

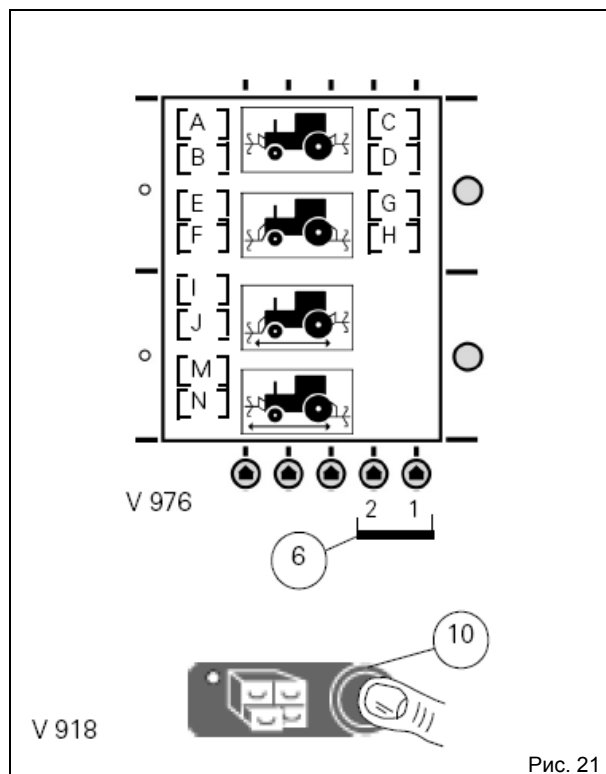
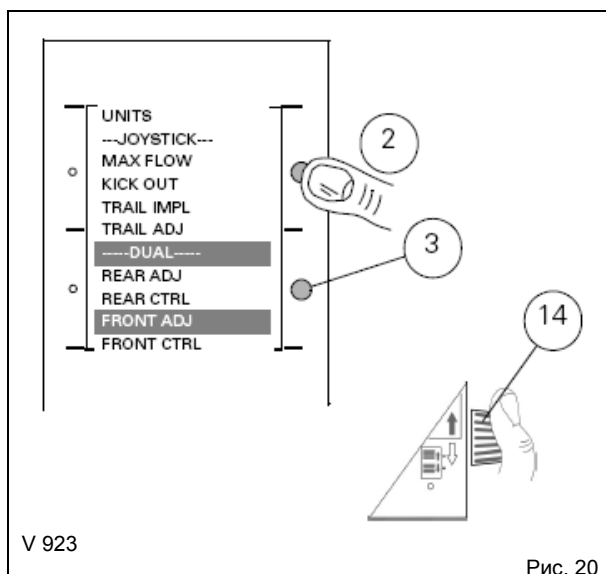
CD: Высокое положение задней сцепки.

EF: Низкое положение передней сцепки.

GH: Низкое положение задней сцепки.

IJ: Длина навесного оборудования от передней до задней точки плуга в фазе "начала борозды".

MN: Длина навесного оборудования от передней до задней точки плуга в фазе "конца борозды"



7.5.3 Настройки

(Рис. 22: пример для переднего и заднего плуга).
Перед выполнением следующих действий необходимо установить устройство двойного управления в положение ВЫКЛ.

От А до D: Передняя и задняя сцепки в поднятом положении (значение в %):

Поднимите передний плуг на требуемую высоту с помощью рычага ручного управления золотниковым клапаном (S), затем с помощью переключателя управления сцепкой (Q) поднимите задний плуг на нужную высоту. С помощью клавиши 10 сохраните значения для каждого определенного окна (B и D):

- A. Передняя сцепка в поднятом положении (сохранение на дисплее).
- B. Настройка требуемого значения высоты подъема задней сцепки.
- C. Задняя сцепка в поднятом положении (сохранение отображаемого значения).
- D. Настройка требуемого значения высоты положения задней сцепки.

От E до H: Передняя и задняя сцепки в опущенном положении (значение в %):

1. Установите плуг в рабочее положение с помощью рычага ручного управления золотниковым клапаном (S), установите в положение опускания переключатель (Q) и настройте потенциометр (R).
2. С помощью клавиши 10 сохраните значения для каждого определенного окна (F и H):

- E. Передняя сцепка в сохраненном опущенном положении.
- F. Настройка требуемого значения опускания передней сцепки.
- G. Задняя сцепка в сохраненном опущенном положении.
- H. Настройка требуемого значения нижнего положения задней сцепки.

От I до J: Длина плуга в начальной фазе борозды (1 точка = 25 см).

Расстояние между последней точкой переднего и первой точкой заднего навесного оборудования. Чтобы получить правильное значение настройки, действуйте постепенно до достижения оптимальной настройки, поочередно выбирая функции с помощью клавиш поз. 1-6 и 6-2, а также ручки 14, а затем сохраните ее клавишей 10.

- I. Сохраненная длина плуга (переднего и заднего) в начальной фазе борозды
- J. Настройка требуемого значения длины плуга в начальной фазе борозды

К и L: Длина плуга в конечной фазе борозды (1 точка = 25 см).

Расстояние между последней точкой переднего и первой точкой заднего навесного оборудования.

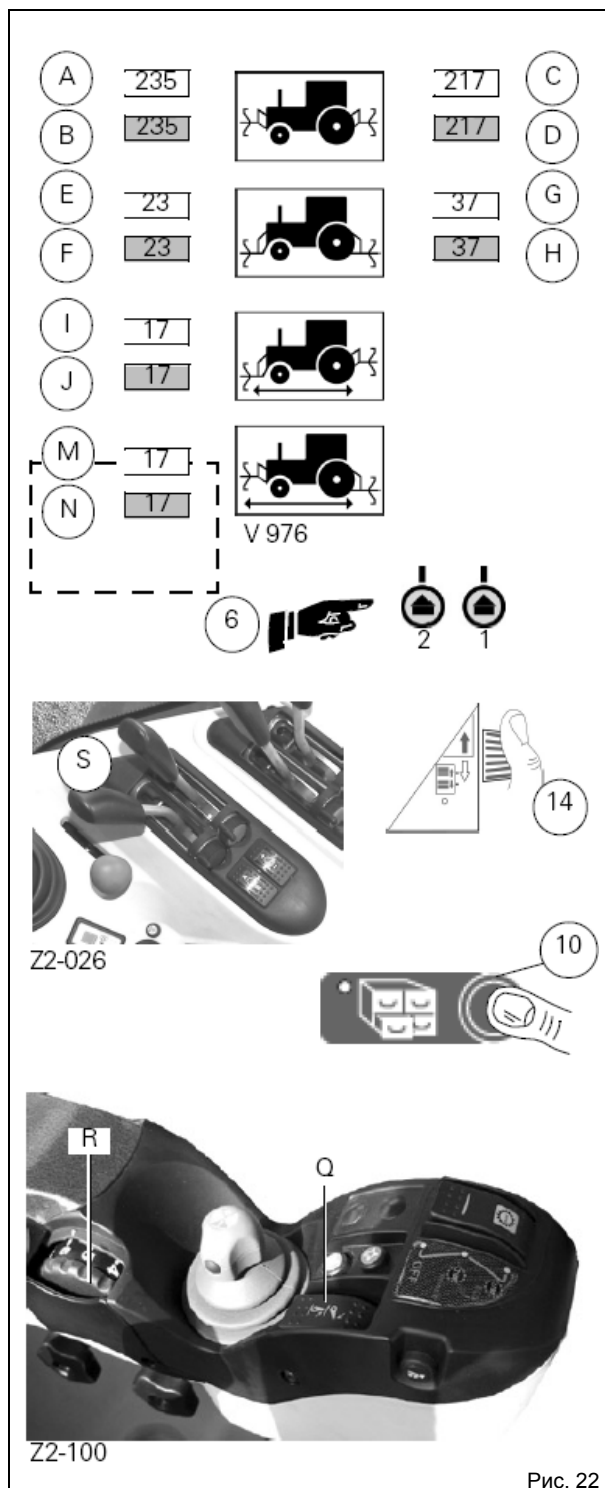


Рис. 22

7.5.4 Использование (рис. 23)

В падающем меню выберите –DUAL- и –FRONT CTRL-, после чего в нижней части дисплея появляется новое окно:

- Поз. 15: Положение управления задней сцепкой в %
 Поз. 16: Контрольная лампа подъема и опускания заднего навесного оборудования.
 Поз. 17: Статус ELC (заблокировано или свободно)
 Поз. 18: Состояние переднего устройства двойного управления ON (включено) и OFF (выключено).
 Поз. 19: Контрольная лампа подъема и опускания переднего навесного оборудования.
 Поз. 20: Положение передней сцепки в %.

Для использования устройства двойного управления после сохранения данных при каждом запуске необходимо разблокировать консоль, джойстик (если установлен) и установить Datatronic в положение **ВКЛ.**, поз. 18, используя для этого соответствующую клавишу.

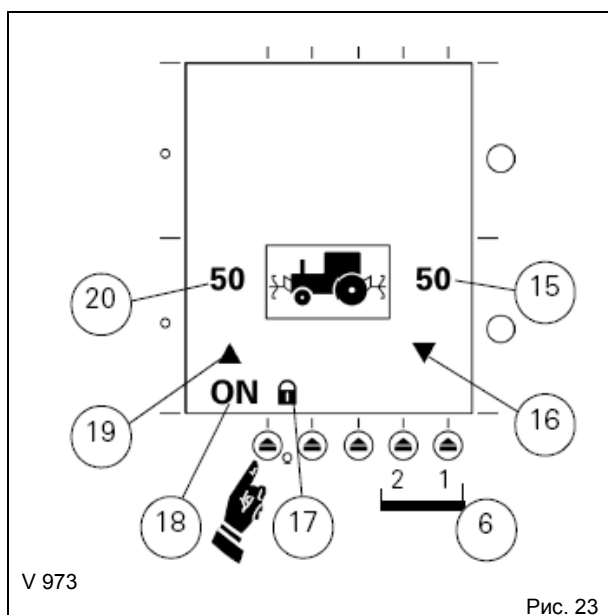


Рис. 23

ПРИМЕЧАНИЕ: Если значение неправильное (например, слишком большая длина от переднего до заднего навесного оборудования) или когда Вы включаете фазу начала или конца борозды, но половина перед этой фазой полностью завершена, задний плуг, все еще находящийся в верхнем положении, перейдет в нижнее положение через восемь секунд.

В статическом режиме, если устройство двойного управления включено, Вы можете установить навесное оборудование на землю (переднее или заднее) двумя разными способами:

1. Установите переднее навесное оборудование на землю с помощью рычага управления золотниковым клапаном, а заднее – с помощью переключателя (Q).
2. Установите переключатель (Q) в положение опускания: опустится переднее навесное оборудование, а через 8 секунд – заднее.

Чтобы включить режим дорожной транспортировки или отрегулировать используемые положения, необходимо отключить устройство двойного управления (положение ВЫКЛ.).

ПРИМЕЧАНИЕ: Для более эффективного использования устройства двойного управления рекомендуется отключать подвеску переднего моста.

7.6 УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ БУКСИРУЕМЫМ НАВЕСНЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ (TIC)

7.6.1 Общее

TIC – это система, контролирующая заднее оборудование, которое крепится с помощью буксировочной поворотной тяги.

В рабочем режиме калькулятор анализирует пробуксовку колес, глубину навесного оборудования и передаваемое через буксировочную тягу усилие и изменяет высоту навесного оборудования. Однако в версии, не имеющей контроля усилия тяги, на высоту или глубину навесного оборудования влияют только пробуксовка колес и кнопка глубины. Требуемая для системы информация собирается с помощью трех датчиков:

1. Датчик усилия на поворотной тяге (опция)
2. Датчик положения буксируемого оборудования
3. Радар скорости движения трактора.

Затем информация обрабатывается бортовым компьютером DATA 2 и калькулятором электронной сцепки, который управляет электромагнитным золотниковым клапаном.

В настоящее время TIC устанавливается только на тракторы, оснащенные чувствительной к нагрузке гидравликой.

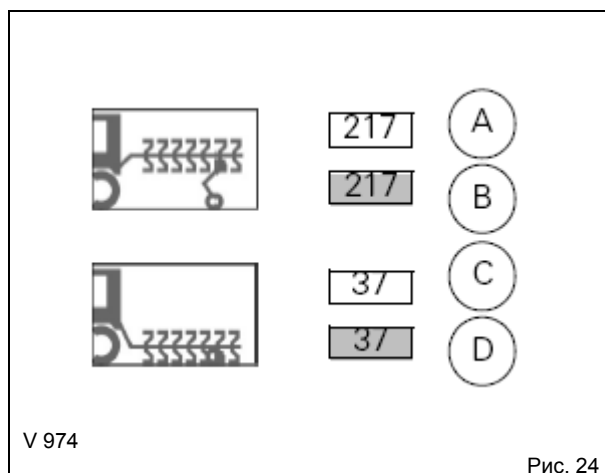


Рис. 24

7.6.2 Описание окна регулировки

(См. раздел 7.4)

Нажмите клавишу 2 или 3, чтобы вызвать падающее меню. Выберите над –DUAL- строку –TRAIL ADJ-. Отображаются два новых символа (рис. 24):

Поз А – В: Эта информация используется для адаптации высоты оборудования к режиму борозды в конце поля.

Поз С – D: Эта информация используется для адаптации глубины заднего оборудования к рабочему режиму. Чтобы выбрать одно из окон дисплея, используйте клавиши 6-1 и 6-2 (рис. 23).

7.6.3 Настройки (рис. 22)

Все настройки TIC отображаются на первом дисплее в положении ВЫКЛ. окна Data.

От А до В: Верхнее положение подъема заднего оборудования в режиме борозды в конце поля (значение в %):

Поднимите заднее оборудование на требуемую высоту с помощью рычага ручного управления золотниковым клапаном (S) и сохраните затем значение с помощью клавиши 10 для окна (B):

- A: Заднее оборудование в поднятом положении (сохранение отображаемого значения)
- B: Настройка требуемого значения поднятого положения заднего оборудования

От С до D: Глубина заднего оборудования в рабочем режиме (значение в %):

Опустите заднее оборудование до требуемой высоты с помощью рычага ручного управления золотниковым клапаном (S) и сохраните затем значение с помощью клавиши 10 для окна (D):

- C: Глубина заднего оборудования (сохранение отображаемого значения)
- D: Настройка глубины заднего оборудования в рабочем режиме.

7.6.4 Использование (рис. 25):

С падающего меню выберите –TRAIL IMPL-, в нижней части дисплея появляется новое окно:

- Поз. 15: Положение заднего оборудования в %.
- Поз. 16: Контрольные лампы подъема и опускания заднего оборудования
- Поз. 17: Состояние управления сцепкой (заблокировано или открыто)
- Поз. 18: Состояние TIC ON (включено) и OFF (выключено).
- Поз. 19: Пиктограмма, отображающая рабочий режим или режим борозды в конце поля.

Чтобы использовать TIC, когда данные сохранены и при каждом запуске, необходимо разблокировать устройство управления сцепкой, установив переключатель Q в положение подъема или опускания а кнопку 4 джойстика (если установлен) в положение ВКЛ. и установить Datatronic в положение ВКЛ. (поз. 18, рис. 25).

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы включить режим дорожной транспортировки или отрегулировать положение использования, необходимо отключить функцию TIC (положение ВКЛ./ВЫКЛ.).

Использование подвески переднего моста не влияет на эффективность работы TIC.

Когда TIC включен, сцепка отключается и ее положение фиксируется. Установите функцию TIC и Datatronic в положение ВКЛ, чтобы снова управлять сцепкой.

При использовании внешних кнопок управления сцепкой, функция TIC и консоль сцепки заблокированы. Переведите переключатель (Q) в положение подъема или опускания для повторного использования сцепки и включения TIC.

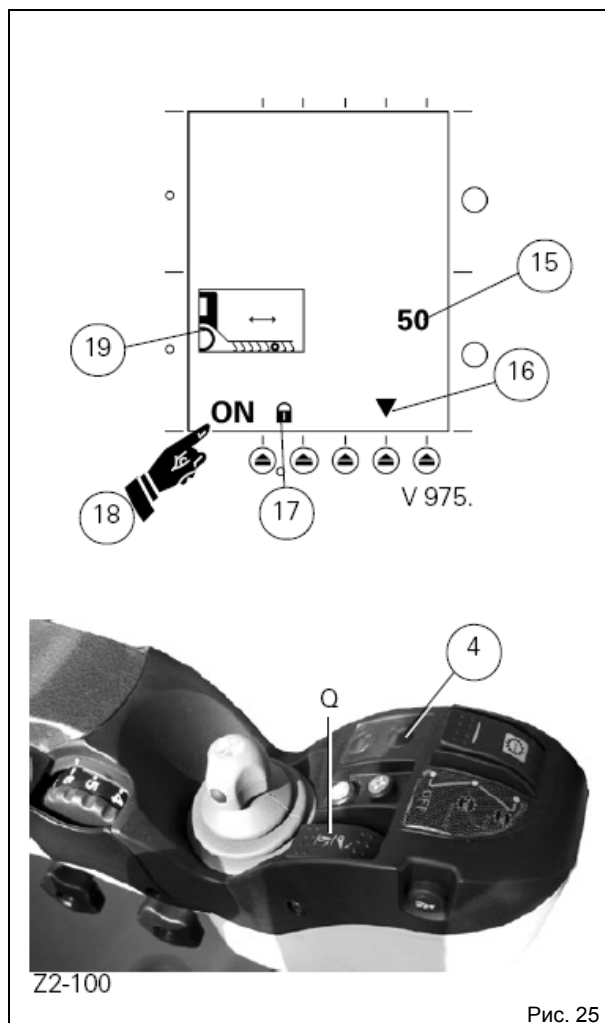


Рис. 25

7.7 ПЕРЕДНЯЯ СЦЕПКА

7.7.1 Общее

Переднюю сцепку необходимо использовать в соответствии с правилами техники безопасности. Ее можно использовать исключительно в сельскохозяйственных целях, то есть, для установки навесного или толкаемого сельскохозяйственного оборудования.

Передняя сцепка может нести или толкать оборудование.

Конструкция трактора и сцепки позволяет использовать тяжелое оборудование, но рекомендуется избегать чрезмерных нагрузок на сцепку.



Z2-403-03-04

Рис. 26

7.7.2 Использование

ВАЖНО: Положение клапанов контуров, расположенных на задней части трактора, показано на наклейке.

Одностороннего действия	Двухстороннего действия	Аморт. при транспортировке	Одностороннего действия, амортизация

Передняя сцепка управляется одним из рычагов управления золотниковых клапанов или джойстиком 1 (рис. 27), расположенным в кабине (в зависимости от установленного оборудования).

Золотниковые клапаны в зависимости от цвета

	Открытый центр	LS мех.	LS Джойтик
Модель с механическими золотниковыми клапанами	Красный	Зеленый	Зеленый
Модель с 2 "электрическими" + Золотниковые клапаны переднего и заднего устройства двойного управления		Зеленый	Зеленый
Модель с 3 или 4 "электрическими" + Золотниковые клапаны переднего и заднего устройства двойного управления			Черный

Максимальная подача регулируется на блоке золотниковых клапанов в задней части трактора или из кабины (гидравлическое управление или с помощью электрогидравлического управления SMS)/

Управление глубиной:

Для оборудования, имеющего зубья, глубина регулируется с помощью колес глубины, в таком случае установите золотниковый клапан в плавающее положение (отсутствие передачи нагрузки).

Проверка глубины работы после настройки положения:

Средняя глубины должна устанавливаться с помощью органов управления высотой и глубиной (для улучшения зацепления шин трактора рекомендуется передача нагрузки).

В таком случае становится возможным использование режима контроля тяги передней системы двойного управления для настройки рабочей глубины, зависящей от тяговой нагрузки на задней сцепке, особенно при использовании переднего и заднего плуга.

Для разрушающего оборудования вес трактора должен передаваться на оборудование. Это достигается путем перемещения рычага управления SMS вперед на протяжении двойного действия сцепки.

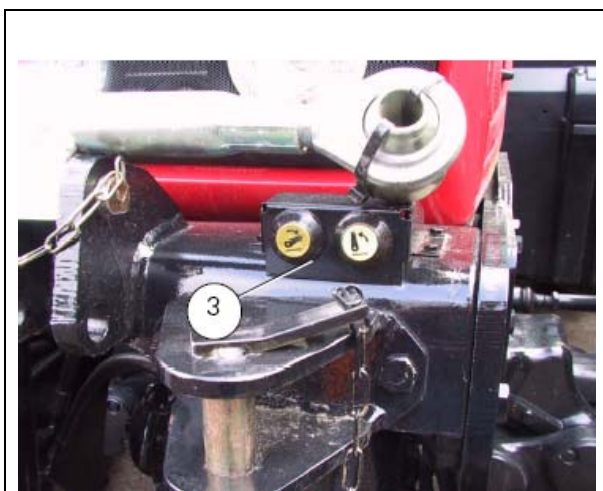
Навесное оборудование (балластировочное, бункеры и т. п.) поднимаются во избежание уменьшения дорожного просвета.



Z2-411-03-04

Рис. 27

Внешние органы управления
Внешние органы управления подъемом и опусканием 3 (рис. 28) могут работать только при работающем двигателе.



Z2-399-03-04

Рис. 28



ОПАСНОСТЬ: Управляйте внешними органами управления осторожно, находясь на безопасном расстоянии от подъемных рычагов.

Перед использованием выполните следующие действия:

Перед использованием внешних органов управления включите джойстик (контрольная лампа 2 рис. 27 выключена) и передвиньте переключатель управления сцепкой в нейтральное или нижнее положение.

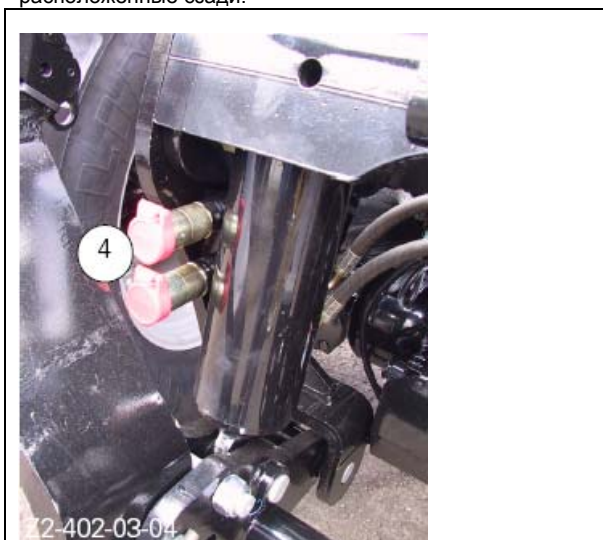
После каждого использования внешних органов управления необходимо заблокировать джойстик (контрольная лампа светится).

Чтобы опять воспользоваться органами управления в кабине, необходимо включить джойстик (контрольная лампа выключается).

ПРИМЕЧАНИЕ: Внешние органы управления не работают, если Джойстик не включен после запуска трактора.

Если они передвигаются, то сцепка переключается в безопасный режим (контрольные лампы прерывисто светятся), после чего необходимо перезапустить двигатель.

Выходы масла 4 (рис. 29) управляются золотниковым клапаном, расположенном в кабине, они имеют такие же характеристики, что и золотниковые клапаны, расположенные сзади.



Z2-402-03-04

Рис.29.

7.7.3 Допустимая нагрузка на балку переднего моста
Допустимая нагрузка на трактор ограничивается следующими двумя факторами:

1. Балка моста

2. Шины

Использование тяжелого оборудования может вызвать перегрузку переднего моста.

Необходимо учитывать допустимую нагрузку на передний мост. Чтобы измерить максимально допустимую нагрузку переднего моста, установите переднюю ось на весы, поднимите переднее навесное оборудование и опустите заднее оборудование.

Номинальная допустимая нагрузка на передний мост (с подвеской или без), в зависимости от модели:

Модель	Нагрузка
6445/55/60/70	3000 кг (6614 ф.)
6460 / 70 с усиленными тормозами	3200 кг (7055 ф.)
6465	3200 кг (7055 ф.)
6475/80	3400 кг (7496 ф.)
6485/90/95	4600 кг (10141 ф.)

ВАЖНО: Навесное оборудование весом в одну тонну вызывает перегрузку моста более чем на одну тонну вследствие наличия выступа рамы шасси (примерно в 1,5 раза). Колесная база обычно увеличивает нависание оборудования вдвое.

7.7.3.1 Допустимая нагрузка на шины

Допустимая нагрузка на шины зависит от давления воздуха в них, от максимальной скорости движения и передаваемого момента вращения. В общем, чем выше нагрузка, которую должны выдерживать шины, тем больший объем они должны иметь.

ВАЖНО: Это наиболее распространенный фактор, ограничивающий мощность моста. Производители предоставляют таблицы допустимых нагрузок для конкретных типов шин в зависимости от условий работы. Если не соблюдать эти ограничения, возможны повреждения шин, ухудшение устойчивости и снижение производительности

Примеры для стандартных сельскохозяйственных шин:

Размер шины	Нагрузка на балку моста	Давление	Скорость
14.9R24	1.9 Т	0.6 бар (9 psi)	30 км/ч (18.6 миль/ч)
14.9R24	3 Т	1.4 бар (20 psi)	40 км/ч (24.9 миль/ч)
480/65R28	2.1 Т	0.4 бар (6 psi)	30 км/ч (18.6 миль/ч)
480/65R28	3.7 Т	1 бар (15 psi)	30 км/ч (18.6 миль/ч)
480/65R28	4.5 Т	1.6 бар (23 psi)	40 км/ч (24.9 миль/ч)
600/65R28	3 Т	0.4 бар (6 psi)	30 км/ч (18.6 миль/ч)

7.7.4 Установка оборудования

В зависимости от требований для установки оборудования могут использоваться три положения: фиксированное, плавающее и транспортировочное (Рис. 30)

1. Фиксированное положение
Установите рычаги горизонтально и установите палец в положение А.
2. Транспортировочное положение
Установленное оборудование отсутствует: установите рычаги вертикально, чтобы уменьшить габаритность и установите палец в положение В.
3. Плавающее положение
Установите рычаги горизонтально и установите палец в положение С.
Это положение может использоваться для компенсации уклонов поверхности, позволяя оборудованию следовать параллельно с поверхность.
Пример: оборудование, имеющее по одному колесу регулировки глубины с каждой стороны роллера.

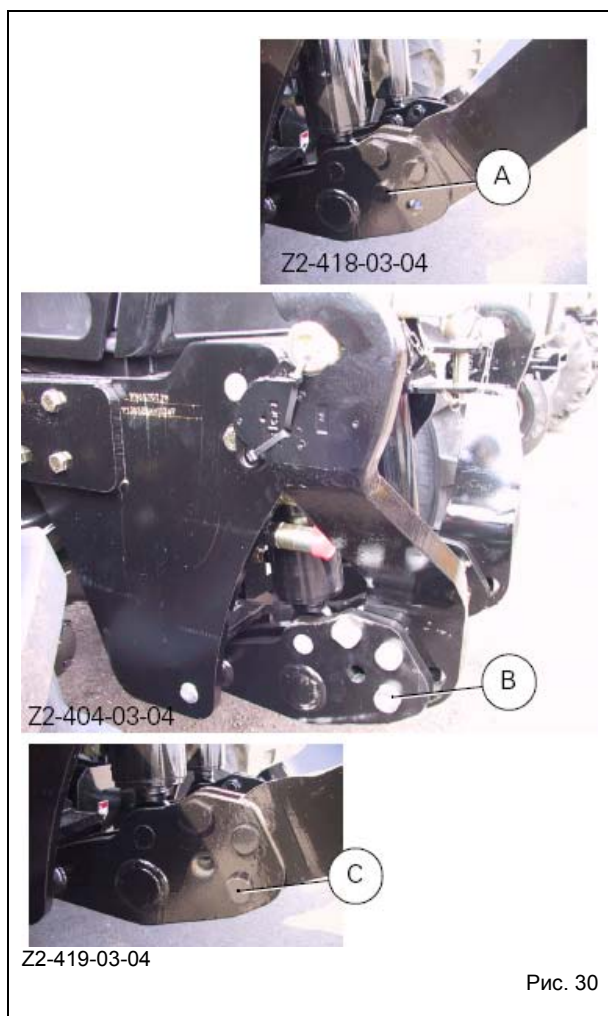


Рис. 30

Сцепка оснащена автоматическими захватами, позволяющими выполнять безопасную установку оборудования, управляя из кабины.

1. Установите подъемные рычаги в рабочее положение (фиксированное или плавающее) и застопорите шарнирное соединение навесного оборудования с помощью стопорных пальцев.
2. Подведите трактор передней частью к оборудованию и опустите захваты.
3. Подайте трактор вперед, чтобы захваты оказались под шарнирами, затем осторожно поднимите передние рычаги, пока захваты не станут на место.

4. Затяните ручной тормоз и заглушите двигатель, перед тем, как выбраться из трактора.
5. Установите трехточечную сцепку, отрегулируйте ее длину по уровню навесного оборудования, затем соедините гидравлические шланги и универсальное соединение.
6. Храните оборудование на ровной площадке, чтобы оно не переворачивалось. Это облегчает установку и отсоединение оборудования.

Отсоединение: Выполняйте действия в обратной последовательности

Для регулировки сцепки могут также использоваться и внешние органы управления.

Хранение трехточечной сцепки (рис. 31)

Когда трехточечная сцепка не используется, она должна храниться на своих суппортах.

7.7.5 Движение по дороге

Система управления транспортировкой Она делает более удобным движение с высокой скоростью и поднятым навесным оборудованием. Ее нельзя использовать при работе в поле. Во время работы этой системы регулировка высоты навесного оборудования невозможна. Чтобы включить систему, поднимите навесное оборудование, оставляя от 40 до 50 мм (от 1,57 до 1,97 дюйма) хода цилиндра, чтобы обеспечить работу системой управления транспортировкой (отвод).



ОПАСНОСТЬ: Клапаны должны быть установлены в положение "система управления транспортировкой" (см. наклейку, чтобы отключить золотниковый клапан и избежать случайного опускания оборудования)

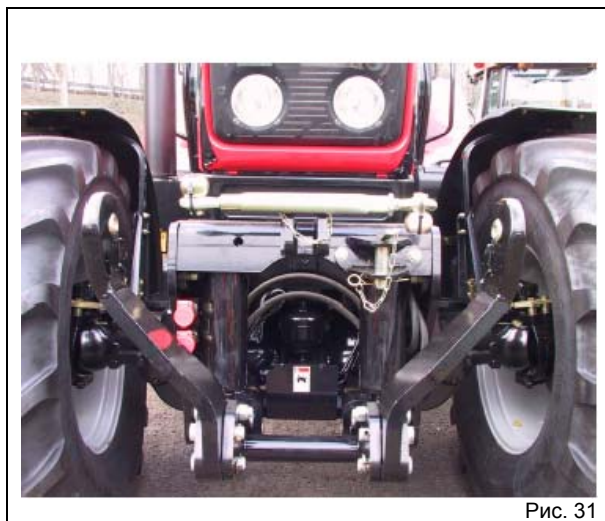


Рис. 31

Обслуживание

Кроме ухода во время использования оборудование требует еще и регулярного обслуживания. Это помогает обеспечить гарантируемую производителем производительность и надежность на протяжении многих лет.

Регулярно проверяйте затяжку крепежных болтов, особенно первые разы использования сцепки. В качестве профилактического обслуживания меняйте гидравлические шланги, находящиеся в плохом состоянии, даже если они и не дают течи (опасность разрыва во время использования). Поломки и аварии всегда обходятся дороже.

Смазка
См. раздел 5.7.

7.8 - ПЕРЕДНИЙ МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ

7.8.1 - Допустимый уровень мощности

В отличие от мощности, доступной на заднем механизме отбора мощности и колесах, мощность переднего механизма отбора мощности должна быть ограничена.

- Для двигателей SISU половина мощности двигателя может использоваться для переднего механизма отбора мощности.
- Для 6-цилиндровых двигателей Perkins мощность не более 75 лс может использоваться для переднего механизма отбора мощности.
- Для 4-цилиндровых двигателей Perkins ограничения не установлены.

Не используйте сельскохозяйственный инструмент, требующий более высоких уровней мощности, чем указанные выше. Для выполнения тяжелой работы (стационарные мельницы и т. п.) используйте задний механизм отбора мощности вместо переднего.

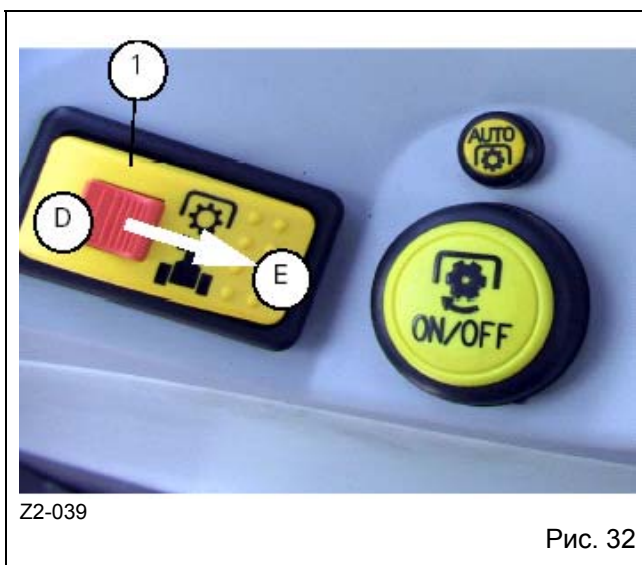
7.8.2 - Управление механизмом отбора мощности

Передний механизм отбора мощности управляется переключателем поз. 1, Рис. 32.

Для того чтобы включить механизм отбора мощности, передвиньте красный ползунок безопасности в направлении, указанном стрелкой, нажав при этом переключатель (поз. D) для того чтобы разблокировать его.

Нажмите, как показано на поз. E, для того чтобы остановить механизм отбора мощности; в этом положении переключатель защищает его от случайного отключения.

ВНИМАНИЕ: Когда механизм отбора мощности выключен, его тормоз включен.



Орган управления кабиной приводит в действие электромагнитный клапан, расположенный рядом с узлом переднего механизма отбора мощности; этот клапан управляет сцеплением и тормозом механизма отбора мощности.

Давление на входе клапана составляет 17 бар (247 фунт-сил / кв. дюйм), однако расходы для сцепления и тормоза можно отрегулировать независимо друг от друга (Рис. 33). Вит 1 позволяет пользователю отрегулировать расход тормозной жидкости; вит 2 – рабочей жидкости сцепления.

1. Регулировка тормоза:

Регулировочный вит 1 предварительно установлен с отверстием 9 мм (0,35 дюйма).

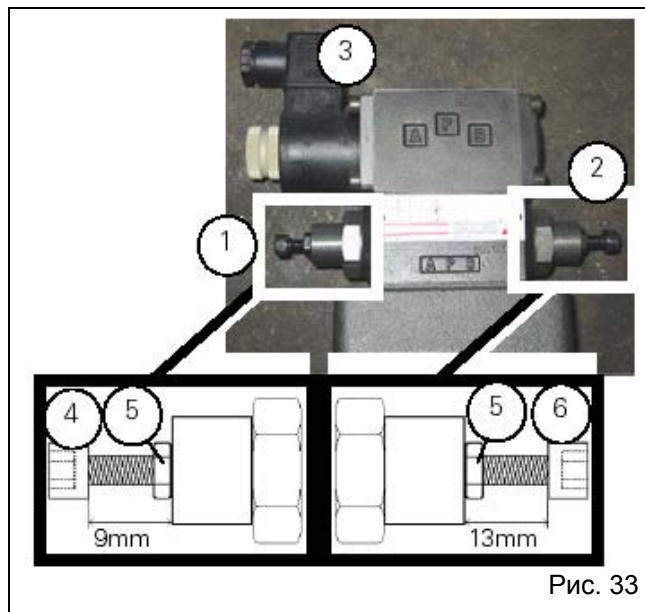
Если двигатель работает, и сцепление отключено, а вал механизма отбора мощности вращается вхолостую, тормозное усилие можно повысить, отпустив вит 4 до прекращения вращения. Подтяните контргайку 5.

2. Регулировка сцепления:

Регулировочный вит 2 предварительно установлен с отверстием 13 мм (0,51 дюйма), что соответствует максимальному расходу рабочей жидкости.

При использовании сельскохозяйственного инструмента с малой инерцией, требующего низких уровней мощности, прогрессивность сцепления можно увеличить, подтянув регулировочный вит 6.

ВНИМАНИЕ: Если вит затянут слишком сильно, крутящий момент, передаваемый сельскохозяйственному инструменту, может превысить крутящий момент, создаваемый сцеплением; в этом случае чрезмерная пробуксовка сцепления приведет к преждевременному износу сцепления. Для того чтобы устранить эту проблему, отпустите вит 6 для снижения прогрессивности сцепления и предотвращения его пробуксовки.



Обслуживание

Кроме надлежащего ухода за оборудованием в процессе его эксплуатации, необходимо производить его регулярное техническое обслуживание через установленные промежутки времени. Это позволит обеспечить качественные эксплуатационные характеристики изделия, а также его надежную работу на протяжении многих лет.

Смазка
См. раздел 5.7.

Моменты затяжки

Необходимо соблюдать указанные в таблице ниже моменты затяжки:

Ø Болта	Момент затяжки (Нм), в зависимости от марки болта	
	8,8	10,9
5	0,6 (4,43 lbf-ft)	0,9 (6,64 lbf-ft)
6	1 (7,38 lbf-ft)	1,5 (11,06 lbf-ft)
8	2,5 (18,44 lbf-ft)	3,5 (25,82 lbf-ft)
10	5 (36,88 lbf-ft)	7 (51,63 lbf-ft)
12	8,5 (62,70 lbf-ft)	11,5 (84,82 lbf-ft)
14	12,5 (92,20 lbf-ft)	18 (132,77 lbf-ft)
16	20 (147,52 lbf-ft)	27,5 (202,84 lbf-ft)
18	26,5 (195,46 lbf-ft)	37,5 (276,60 lbf-ft)
20	38 (280,29 lbf-ft)	54 (398,30 lbf-ft)
22	50 (368,80 lbf-ft)	71,5 (527,38 lbf-ft)
24	65,5 (483,13 lbf-ft)	92 (678,59 lbf-ft)
30	120 (885,12 lbf-ft)	169 (1246,54 lbf-ft)

7.9 ПЕРЕДНИЙ МЕХАНИЗМ ОТБОРА МОЩНОСТИ

Этот Мом Работает гидравлически в отдельном контуре, охлаждаемом с помощью радиатора

Использование

Подобно использованию, описанному на страницах 7.8.1 и 7.8.2, кроме регулировки тормозов и сцепления. В неподвижном состоянии после проворачивания MOM на 15° можно устанавливать оборудование.



Рис. 34

Управление MOM

Контроллер, расположенный на переднем крыле, позволяет постепенно увеличивать или уменьшать настройки муфты (от 2 до 6 секунд), регулируя винт 1 (макс. ¾ оборота)



Рис. 35

Обслуживание и дренаж фильтра (см. раздел 5).
Характеристики используемого масла (см. раздел 5).